

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 augustus 2015

WETSONTWERP

**houdende wijziging van het Wetboek
van economisch recht en houdende
diverse andere wijzigingsbepalingen**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 août 2015

PROJET DE LOI

**modificative du Code de droit économique
et portant diverses autres dispositions
modificatives**

INHOUD

	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	53
Impactanalyse	82
Advies van de Raad van State	95
Wetsontwerp	100
Bijlage.....	135

SOMMAIRE

	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet	53
Analyse d'impact.....	89
Avis du Conseil d'État	95
Projet de loi	100
Annexe	135

De regering heeft dit wetsontwerp op 27 augustus 2015 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 27 août 2015.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 31 augustus 2015 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 31 août 2015.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp strekt ertoe een aantal wijzigingen aan te brengen aan het Wetboek van economisch recht (hierna “het wetboek”). De wijzigingen hebben hoofdzakelijk betrekking op het rechtzetten van onduidelijkheden, tegenstrijdigheden en vergetelheden en het aanbrengen van correcties. Het ontwerp wijzigt ook een aantal wetten die een verband houden met het wetboek, omdat ze het wetboek invoegen of ernaar verwijzen, en waarvan een wijziging zich opdringt naar aanleiding van de inwerkingtreding van de bepalingen van het wetboek hetzij in de voorbije hetzij in de komende maanden.

RÉSUMÉ

Ce projet de loi comprend un certain nombre de modifications apportées au Code de droit économique (ci-après “le Code”). Les modifications sont principalement introduites en vue de clarifier des imprécisions, de corriger des contradictions, des oublis ou d’apporter des corrections. Ce projet de loi modifie également un certain nombre de lois qui sont en lien avec le Code soit parce qu’elles l’ont introduit ou soit parce qu’elles y font référence, et lorsqu’un changement s’impose suite à l’entrée en vigueur des dispositions du Code dans le passé ou dans les prochains mois.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING**HOOFDSTUK 1****Algemene bepaling****Artikel 1**

Dit artikel geeft de grondwettelijke basis van dit ontwerp weer.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen aan het Wetboek van Economisch Recht****Afdeling 1***Wijzigingen aan Boek I***Artikel 2**

Met dit artikel worden verschillende wijzigingen aangebracht in de definities van boek I van het wetboek die verband houden met het kredietwezen.

Artikel 2, 1°, wijzigt de definitie van verbonden agent in artikel I.9, 36°, van het wetboek.

Voor het opstellen van deze definitie werd uitgegaan van Richtlijn 2014/17/EU inzake kredietovereenkomsten voor consumenten met betrekking tot voor bewoning bestemde onroerende goederen, waarin het begrip “verbonden kredietbemiddelaar” wordt gedefinieerd als een kredietbemiddelaar die optreedt namens en onder de volle en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van:

- a) slechts één kredietgever;
- b) slechts één groep; of
- c) een aantal kredietgevers of groepen van kredietgevers die geen meerderheid vertegenwoordigen op de markt.

Er wordt voorgesteld om noch punt b), noch punt c) van deze definitie over te nemen in de Belgische wet.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

COMMENTAIRE DES ARTICLES**CHAPITRE 1^{ER}****Disposition générale****Article 1^{er}**

Cet article offre la base juridique au présent projet de loi.

CHAPITRE 2**Modifications au Code de droit économique****Section 1^{re}***Modifications au Livre 1^{er}***Article 2**

Les modifications apportées par cet article modifient plusieurs définitions du Livre I du Code liées à la matière du crédit.

L'article 2, 1°, modifie la définition d'agent lié de l'article I.9, 36°, du Code.

Cette définition est issue de la directive 2014/17/UE sur les contrats de crédit aux consommateurs relatifs aux biens immobiliers à usage résidentiel (ci-après “directive 2014/17/UE”), qui définit la notion “d’intermédiaire lié” comme étant un intermédiaire de crédit agissant pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle:

- a) d'un seul prêteur
- b) d'un seul groupe; ou
- c) d'un nombre de prêteurs ou de groupes de prêteurs qui ne représente pas la majorité du marché.

Il est proposé de ne reprendre ni le point b), ni le point c) de cette définition dans la loi belge. Ces deux

Deze beide hypothesen weerspiegelen immers op geen enkele wijze de realiteit op de Belgische markt voor hypothecair krediet. Deze punten handhaven zou het toepassingsgebied van deze bepalingen van de geldende wet voor de verbonden agenten dus onnodig ingewikkeld maken.

Bijgevolg dient in het Belgische recht elke bemiddelaar die zijn bemiddelingsactiviteiten uitoefent in het kader van een exclusieve agentuurovereenkomst met slechts één enkele kredietgever te worden beschouwd als een verbonden agent.

De 69° considerans van Richtlijn 2014/17/EU stelt dat de lidstaten kunnen eisen dat een verbonden kredietbemiddelaar met slechts één enkele kredietgever verbonden zou zijn. Er wordt dan ook voorgesteld om gebruik te maken van deze optie die aan de lidstaten wordt geboden.

Artikel 2, 2°, strekt ertoe de definitie van makelaar als vastgelegd in artikel I.9, 37°, van het wetboek te wijzigen

Het begrip “kredietmakelaar” kan niet worden gedefinieerd door het louter tegenover het begrip “verbonden agent” te stellen. De agenten in een nevenfunctie inzake consumentenkrediet die niet beantwoorden aan de definitie van verbonden agent dienen immers te worden weggelaten uit de definitie van makelaar. Agenten in een nevenfunctie mogen namelijk optreden als bemiddelaar inzake consumentenkrediet voor rekening van een of meerdere kredietgevers.

Een makelaar is een bemiddelaar die geen enkele verbintenis is aangegaan om zijn hele productie of een deel ervan te plaatsen bij een of meerdere kredietgevers. Bij zijn verzoek om inschrijving dient de makelaar bovendien een verklaring op erewoord te voegen waarmee hij dit staft (zie artikel VII.181, § 3, voor de makelaars inzake hypothecair krediet en artikel VII.186, § 3, voor de makelaars inzake consumentenkrediet).

Met de wijziging die wordt aangebracht door artikel 2, 3°, wordt een materiële fout rechtgezet in de verwijzing naar de bepalingen van boek VII over de Centrale voor Kredieten aan Particulieren.

De wijziging die wordt aangebracht door artikel 2, 4°, is van louter legistische aard en heeft tot doel de verwijzing naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door een verwijzing naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Artikel 2, 5°, preciseert dat de subagent niet mag handelen voor rekening van en onder de volle en

hypothesen ne reflètent en effet aucunement la réalité du marché belge du crédit hypothécaire. Le maintien de ces points compliquerait donc inutilement le champ d'application des dispositions de la loi applicables aux agents liés.

Ainsi, en droit belge, doit être considéré comme agent lié tout intermédiaire qui exerce ses activités d'intermédiation dans le cadre d'un contrat d'agence exclusive avec un seul prêteur.

Le considérant (69) de la directive 2014/17/UE prévoit que les États membres peuvent exiger qu'un intermédiaire de crédit lié ne soit lié qu'à un seul prêteur. Il est donc proposé de faire usage de cette option laissée aux États membres.

L'article 2, 2°, vise à modifier la définition de courtier de l'article I.9, 37°, du Code.

La notion de courtier de crédit ne peut pas être seulement définie par opposition à la notion d'agent lié. Doivent en effet être exclus de la définition de courtier les agents à titre accessoire en matière de crédit à la consommation, qui ne répondent pas à la définition d'agent lié. En effet, les agents à titre accessoire peuvent agir en qualité d'intermédiaire de crédit à la consommation pour le compte d'un ou plusieurs prêteurs.

Le courtier est l'intermédiaire qui n'a pris aucun engagement de placer la totalité ou une partie de sa production vis-à-vis d'un ou plusieurs prêteurs. Il doit d'ailleurs joindre à sa demande d'inscription une déclaration sur l'honneur qui l'atteste (cfr articles VII.181, § 3, pour les courtiers en crédit hypothécaire et VII.186, § 3, pour les courtiers en crédit à la consommation).

La modification contenue à l'article 2, 3°, corrige une erreur matérielle dans la référence aux dispositions du Livre VII relatives à la Centrale des Crédits aux Particuliers.

La modification prévue à l'article 2, 4° est purement légistique et vise à remplacer la référence à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

L'article 2, 5°, précise que le sous-agent ne peut agir pour le compte et sous la responsabilité entière

onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van een andere subagent. De subagenten moeten immers handelen onder de verantwoordelijkheid van een andere kredietbemiddelaar zodat zij per definitie niet zelf verantwoordelijk kunnen zijn voor de handelingen van een andere subagent.

Met de wijziging in artikel 2, 6°, worden de definities ingevoerd van de wet van 25 april 2014 (op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen) en de wet van 6 april 1995 (inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen).

Artikel 3

Met dit artikel worden verschillende wijzigingen aangebracht in de definities van artikel 1.9 die verband houden met de accreditatie.

Met de wijzigingen die worden aangebracht door de bepalingen onder 1° en 3° worden materiële fouten rechtgezet in de Nederlandse tekst van de bepaling onder artikel 1.9, 7° en 12°. Daarbij wordt de Nederlandse tekst in overeenstemming gebracht met de Franse tekst.

De bestaande bepaling onder 8° van het artikel 1.9 van het wetboek definieert een “geharmoniseerde norm”. Deze geharmoniseerde norm werd evenwel reeds gedefinieerd in punt c) van de bepaling onder artikel 1.9, 1°, c). Ten gevolge van de invoering van de Verordening 1025/2012 van het Europees Parlement en de Raad over de Europese normalisatie, op 25 oktober 2012 goedgekeurd en op 14 november 2012 in het Publicatieblad van de Europese Unie bekendgemaakt, werd de definitie van een norm in de bepaling onder 1° immers gewijzigd en voorziet ze in het punt c) in de definitie van een “geharmoniseerde norm”. De bepaling onder 8° werd evenwel niet opgeheven. Om deze vergissing recht te zetten, wordt voorzien in de opheffing van de definitie van een “geharmoniseerde norm” in de bepaling onder 8°.

In zijn advies suggereert de Raad van State om alle wijzigingen van artikel 1.9 te bundelen in een enkel artikel. Deze opmerking werd niet gevolgd omdat het Wetboek van economisch recht – ingevolge een vergissing die nog moet worden rechtgezet – twee artikelen 1.9 bevat: een artikel 1.9 dat werd ingevoegd door de wet van 28 februari 2013 en betrekking heeft op de definities eigen aan Boek VIII, en een artikel 1.9 dat werd ingevoegd door de wet van 19 april 2014 en dat de definities eigen aan Boek VII bevat. Om elk misverstand te vermijden werd in de artikelen 2 en 3 van het ontwerp melding gemaakt van de respectievelijke data van invoering in het Wetboek.

et inconditionnelle d'un autre sous-agent. Les sous-agents doivent en effet agir sous la responsabilité d'un autre intermédiaire de crédit, ce qui par définition ne leur permet pas d'être eux-mêmes responsables des agissements d'un autre sous-agent.

La modification prévue à l'article 2, 6°, vise à insérer les définitions des lois du 25 avril 2014 (relative au statut et au contrôle des établissements de crédit) et du 6 avril 1995 (relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement).

Article 3

Les modifications apportées par cet article modifient plusieurs définitions de l'article 1.9 liées à la matière de l'accréditation.

Les modifications contenues aux dispositions 1° et 3° corrigent des erreurs matérielles dans le texte néerlandais de l'article 1.9, 7° et 12°. D'où la proposition d'adapter le texte néerlandais en fonction du texte français.

Le 8° actuel de l'article 1.9 du Code définit une “norme harmonisée”. Cette norme harmonisée est cependant déjà définie au point c) du 1° de l'article 1.9. En effet, suite à l'adoption du Règlement 1025/2012 du Parlement européen et du Conseil relatif à la normalisation européenne qui a été adopté le 25 octobre 2012 et publié au Journal officiel de l'Union européenne le 14 novembre 2012, la définition d'une norme au 1° a été modifiée et prévoit dans son point c) la définition d'une “norme harmonisée”. Le 8° n'avait cependant pas été abrogé. Afin de corriger cette erreur, il est proposé d'abroger la définition de norme harmonisée prévue au 8°.

Dans son avis, le Conseil d'État suggère de grouper toutes les modifications de l'article 1.9 dans un seul article. Cette remarque n'a pas été suivie puisque le Code de droit économique – suite à une erreur encore à corriger – comporte deux articles 1.9: un article 1.9 qui a été inséré par la loi du 28 février 2013 relative aux définitions particulières au Livre VIII, et un article 1.9 qui a été inséré par la loi du 19 avril 2014 relative aux définitions propres au Livre VII. Pour éviter toute confusion, les articles 2 et 3 du projet ont été complétés avec les dates respectives d'insertion dans le Code.

Artikel 4

Gelet op artikel 61 van dit ontwerp, dat ertoe leidt dat de Consumentenombudsdienst zijn jaarverslag ter beschikking stelt van het publiek op zijn website en op een duurzame gegevensdrager, indien daarom wordt verzocht, past het om een definitie te geven van “duurzame gegevensdrager”.

Afdeling 2

Wijziging aan Boek V

Artikel 5

Deze bepaling, thans artikel 2, § 4, van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen, werd door een vergetelheid niet overgenomen in het wetboek. In het kader van boek V van het wetboek is ze enkel van toepassing op geneesmiddelen, gelijkgestelde voorwerpen, apparaten en substanties, en grondstoffen, bedoeld in artikel V.9,3°.

Afdeling 3

Wijzigingen aan Boek VI

Artikel 6

De verplichte vermeldingen op het gebied van de etikettering van goederen of diensten of van categorieën van goederen of diensten worden van langsom meer op Europees niveau geharmoniseerd. De Europese verordeningen, die rechtstreeks toepasselijk zijn, komen zo in de plaats van de koninklijke besluiten, genomen op basis van de opeenvolgende wetten betreffende marktpraktijken. Het is van belang dat de verplichte vermeldingen betreffende etikettering voorzien door deze verordeningen gesteld zijn in een voor de gemiddelde consument begrijpelijke taal, gelet op het taalgebied waar het goed of de dienst op de markt wordt gebracht.

Artikel 7

Bij een arrest van 10 juli 2014 heeft het Hof van Justitie België veroordeeld voor het op onvolledige wijze omzetten van de richtlijn 2005/29/EG betreffende oneerlijke handelspraktijken. Het Hof heeft immers geoordeeld dat de bepalingen inzake aankondigingen van prijsverminderingen die zich bevinden in de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, en meer in het bijzonder de artikelen 20, 21 en 29, uit het Belgische wetgevende arsenaal hadden moeten verwijderd worden. Volgens het Hof

Article 4

Vu l'article 61 du présent projet, qui a comme conséquence que le Service de médiation pour le consommateur met son rapport annuel à la disposition du public sur son site Internet et, à la demande, sur un support durable, il convient de définir la notion de “support durable”.

Section 2

Modification au Livre V

Article 5

Cette disposition, actuellement l'article 2, § 4, de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, n'a pas été reprise dans le Code, suite à un oubli. Dans le cadre du Livre V du Code, elle ne s'applique qu'aux médicaments, objets, appareils et substances assimilées, et matières premières, tels que visés à l'article V.9, 3°.

Section 3

Modifications au Livre VI

Article 6

Les mentions obligatoires en matière d'étiquetage de biens ou de services ou de catégories de biens ou de services font de plus en plus souvent l'objet d'une harmonisation au niveau européen. Les règlements européens, directement applicables, viennent ainsi remplacer des arrêtés royaux, pris sur la base des lois sur les pratiques du marché qui se sont succédées. Il importe que les mentions obligatoires de l'étiquetage prévues par ces règlements soient libellées dans une langue compréhensible pour le consommateur moyen, compte tenu de la région linguistique dans laquelle le bien ou le service est mis sur le marché.

Article 7

Par un arrêt du 10 juillet 2014, la Cour de Justice a condamné la Belgique pour transposition incomplète de la directive 2005/29/CE sur les pratiques commerciales déloyales. La Cour a estimé, en effet, que les dispositions relatives aux annonces de réductions de prix, contenues dans la loi du 6 avril 2010 sur les pratiques du marché et la protection du consommateur, et plus particulièrement ses articles 20, 21 et 29, auraient dû être retirés de l'arsenal législatif belge. Selon la Cour, les règles applicables aux annonces de réduction de prix

vormen de op de aankondigingen van prijsvermindering toepasselijke regels handelspraktijken in de zin van de richtlijn en bevinden deze zich dus in het toepassingsgebied van de richtlijn.

Deze bepalingen werden hernomen in de boeken VI en XIV van het wetboek, in boek VI onder de artikelen VI.18 tot VI.21. Ze moeten bijgevolg worden opgeheven.

Dit betekent evenwel niet dat alle praktijken met betrekking tot aankondigingen van prijsverminderingen toegelaten zullen worden. Ze moeten het verbod van oneerlijke handelspraktijken ten aanzien van consumenten eerbiedigen, opgenomen in de artikelen VI.92 en volgende van het wetboek, en meer in het bijzonder artikel VI.97, 4°, van het wetboek, dat misleidende informatie verbiedt met betrekking tot de prijs, de wijze waarop de prijs wordt berekend, of het bestaan van een specifiek prijsvoordeel.

Artikel 8

Artikel VI.23, § 4, van het wetboek bevat identieke regels voor uitverkopen, hoewel het Hof van Justitie deze bepaling niet expliciet veroordeeld heeft. Deze bepaling is dus eveneens in strijd met de richtlijn 2005/29/EG.

Artikel 9

De tweede en derde paragraaf van artikel VI.26 van het wetboek hernemen de bepalingen van artikel 29 van de wet van 6 april 2010, waarvoor het Hof van Justitie België veroordeelde.

In elk geval zullen de aankondigingen van prijsverminderingen die verricht worden in het kader van uitverkopen eveneens het verbod van oneerlijke handelspraktijken ten aanzien van consumenten opgenomen in de artikelen VI.93 en volgende van het wetboek moeten eerbiedigen, en meer in het bijzonder artikel VI.97, 4°, dat de misleidende informatie beoogt met betrekking tot de prijs, de wijze waarop de prijs wordt berekend, of het bestaan van een specifiek prijsvoordeel.

Artikel 10

Voor buiten verkooppunten gesloten overeenkomsten, is het verbod van een voorschot of betaling voor het verstrijken van een termijn van zeven werkdagen, vanaf de dag volgend op de dag van de ondertekening van de overeenkomst, beoogd in artikel VI.67, § 2, laatste lid, ongerechtvaardigd en disproportioneel.

constituent des pratiques commerciales au sens de la directive et relèvent dès lors de son champ d'application.

Ces articles ont été repris dans les livres VI et XIV du Code et sont devenus, pour le livre IV les articles VI.18 à VI.21. Ils doivent dès lors être abrogés.

Cela ne signifie pas pour autant que toutes les pratiques relatives aux annonces de réduction de prix deviennent autorisées. Elles doivent respecter l'interdiction des pratiques commerciales déloyales à l'égard des consommateurs reprises dans les articles VI.92 et suivants du Code, et plus particulièrement l'article VI.97, 4°, du Code, qui vise les informations trompeuses relatives au prix, à son mode de calcul ou à l'existence d'un avantage spécifique quant au prix.

Article 8

L'article VI.23, § 4, du Code, bien que non condamné par la Cour de Justice, reprend, dans le cadre des ventes en liquidation, des règles identiques à celles condamnées par la Cour. Il est dès lors également contraire à la directive 2005/29/CE.

Article 9

Les paragraphes 2 et 3 de l'article VI.26 du Code reprennent les dispositions de l'article 29 de la loi du 6 avril 2010, condamné par la Cour de Justice.

En toute hypothèse, les annonces de réduction de prix faites dans le cadre des ventes en liquidation devront respecter l'interdiction des pratiques commerciales déloyales à l'égard des consommateurs reprise dans les articles VI.93 et suivants du Code, et plus particulièrement l'article VI.97, 4°, qui vise les informations trompeuses relatives au prix, à son mode de calcul ou à l'existence d'un avantage spécifique quant au prix.

Article 10

Pour les contrats hors établissement, l'interdiction d'un paiement ou d'un acompte avant l'écoulement d'un délai de sept jours ouvrables, à dater du lendemain du jour de la signature du contrat, visée à l'article VI.67, § 2, dernier alinéa, est injustifiée et disproportionnée.

In de praktijk leidt dit verbod tijdens 7 dagen, samen met de herroepingstermijn van 14 dagen, tot onnodige complexiteit en zware administratieve lasten voor de onderneming. Wanneer de consument een bestelling plaatst, is hij beschermd door een herroepingstermijn van 14 kalenderdagen, te rekenen vanaf de sluiting van de overeenkomst voor diensten of vanaf de levering voor goederen. De onderneming mag daarentegen geen enkele betaling eisen gedurende 7 werkdagen volgend op de dag van ondertekening van de overeenkomst. Zij moet bijgevolg de producten leveren zonder enige vorm van betaling of voorschot tijdens deze termijn.

Dit verbod van een voorschot of betaling bestaat bovendien niet voor de overeenkomsten gesloten in salons, beurzen en tentoonstellingen – die nochtans overeenkomsten buiten verkooppruimten kunnen zijn – noch voor overeenkomsten op afstand.

Anderzijds geniet de consument al van een verhoogd niveau van consumentenbescherming, met name door een verstrekte informatieverplichting in hoofde van de verkoper alsook door de toekenning van een herroepingstermijn van 14 dagen. Klachten zijn overigens beperkt in aantal.

Artikel 11

1° De wet van 10 juli 2012 houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie (verder “de wet Telecom” genoemd) heeft de bepalingen van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming inzake ongewenste communicaties gewijzigd, opdat de telefoonabonnees op een effectieve wijze hun recht op verzet tegen dergelijke communicaties zouden kunnen uitoefenen.

Voor deze wijziging was de situatie de volgende:

- het zgn. *opt-in*-systeem, wanneer gebruik wordt gemaakt van geautomatiseerde oproepsystemen zonder menselijke tussenkomst of van faxen;
- bij het gebruik van gelijk welk ander communicatiemiddel, het zgn. *opt-out*-systeem, en dit onverminderd de toepassing van de wet op de elektronische handel.

Als gevolg van de wijzigingen die door de wet Telecom werden doorgevoerd, bestaat er thans nog enkel een recht op verzet tegen telefonische communicaties voor abonnees zoals deze zijn gedefinieerd in de wet Telecom, zijnde “een natuurlijke of rechtspersoon die houder is van een nummer dat toegekend is door een operator voor de levering van

Dans la pratique, cette interdiction pendant 7 jours, couplée avec le délai de rétractation de 14 jours, entraîne une complexité inutile et des charges administratives lourdes pour l'entreprise. Ainsi, lorsque le consommateur passe commande, il est protégé par un délai de rétractation de 14 jours calendrier, à compter de la conclusion du contrat pour les services ou de la livraison, pour les biens. Par contre, l'entreprise ne peut lui réclamer aucun paiement pendant 7 jours ouvrables à compter de la signature du contrat. Elle devra par conséquent livrer les produits sans aucune forme de paiement ou d'acompte pendant ce délai.

En outre, cette interdiction d'un paiement ou d'un acompte n'existe ni pour les contrats conclus lors de salons, foires et expositions – qui peuvent pourtant constituer des contrats hors établissement – ni pour les ventes à distance.

Par ailleurs, le consommateur bénéficie déjà d'un niveau élevé de protection, notamment par une obligation d'information étendue dans le chef du vendeur ainsi que par l'octroi d'un délai de rétractation de 14 jours. Les plaintes sont d'ailleurs en nombre limité.

Article 11

1° La loi du 10 juillet 2012 portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques (plus loin, “la loi télécom”) a modifié les dispositions de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur en matière de communications non souhaitées, afin que les abonnés au téléphone puissent exercer de manière effective leur droit de s'opposer à de telles communications.

Avant cette modification, la situation était la suivante:

- le système dit de l'*opt-in*, lorsque des systèmes automatisés d'appel sans intervention humaine et de télécopieurs sont utilisés;
- en cas d'utilisation de tout autre moyen de communication, le système dit de l'*opt-out*, ceci sans préjudice de l'application de la loi sur le commerce électronique.

La conséquence des modifications apportées par la loi télécom, est qu'il existe aujourd'hui un droit de s'opposer aux communications électroniques uniquement pour les abonnés tels que définis dans la loi télécom, à savoir “toute personne physique ou morale titulaire d'un numéro attribué par un opérateur pour la fourniture de services de communications électroniques et qui utilise

elektronische-communicatiediensten en die gebruik maakt van een elektronische-communicatiedienst in-gevolge een met een operator gesloten contract”.

Concreet heeft dit tot gevolg dat het verzetsrecht niet meer ingeschreven staat in deze wet voor geadresseerden van communicaties die via andere technieken gebeuren, bv. via persoonlijk gerichte brieven.

Dit is een ongewenst gevolg van de telecomwet van 10 juli 2012. Het doel van de voorgestelde wijziging is dit ongewenst gevolg weg te werken.

De wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens voorziet reeds in artikel 12 in een recht op kosteloos verzet, zonder dat enige motivering noodzakelijk is, tegen de verwerking van persoonsgegevens met het oog op direct marketing. Evenwel geldt dit recht op verzet enkel ten aanzien van natuurlijke personen, zodat rechtspersonen hierop geen aanspraak kunnen maken. Bovendien voorziet deze wet in geen enkele strafsancie wanneer het recht op verzet tegen de verwerking van de persoonsgegevens, zoals bedoeld in artikel 12, niet wordt nageleefd.

2° Ingevolge de wijziging doorgevoerd door de wet Telecom werden de verbodsbepalingen aan het einde van paragraaf 2, en door paragraaf 4 van het vroegere artikel 100 van de wet van 6 april 2010 niet opgenomen.

De voorgestelde wijziging heeft dus als doel de bepalingen die voorheen toepasselijk waren op alle geadresseerden van ongewenste communicaties, al dan niet abonnees in de zin van de telecomwet, zonder onderscheid tussen natuurlijke of rechtspersonen, over te nemen.

Afdeling 4

Wijzigingen aan Boek VII

Artikel 12

Deze bepaling corrigeert in artikel VII.3, § 3, 5°, de foutieve verwijzing naar de wet van 2 augustus 2002. Het statuut van de beleggingsondernemingen wordt immers geregeld in de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen.

Daarnaast heeft deze bepaling tot doel een verwijzing naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door een verwijzing naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

un service de communications électroniques en exécution d'un contrat passé avec un opérateur”.

Concrètement, cela a pour conséquence que le droit d'opposition n'est plus inscrit dans la loi pour les destinataires de communications qui se font au moyen d'autres techniques, par exemple par des lettres adressées personnellement.

Ceci est une conséquence non voulue de la loi télécom du 10 juillet 2012. La présente modification a pour but de supprimer cet effet non souhaité.

La loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel prévoit déjà, dans son article 12, un droit d'opposition gratuit et sans justification au traitement des données personnelles à des fins de marketing direct. Toutefois, ce droit d'opposition n'est ouvert qu'aux personnes physiques, de sorte que les personnes morales ne peuvent en faire usage. De plus, cette loi ne prévoit aucune sanction pénale en cas de non-respect par une entreprise de ce droit d'opposition.

2° A l'occasion de la modification opérée par la loi télécom, les interdictions reprises *in fine* du paragraphe 2 et par le paragraphe 4 de l'ancien article 100 de la loi du 6 avril 2010 n'ont pas été reprises.

La présente modification a dès lors pour objet de reprendre les dispositions anciennement applicables à l'ensemble des destinataires de communications non souhaitées, qu'ils soient ou non des abonnés au sens de la loi télécom sans distinction entre les personnes physiques ou les personnes morales.

Section 4

Modifications au Livre VII

Article 12

Cette disposition vise à corriger la référence erronée qui était faite dans l'article VII.3, § 3, 5°, à la loi du 2 août 2002. Le statut des entreprises d'investissement est en effet réglé dans la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement.

Cette disposition vise également à remplacer une référence à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

Artikel 13

Met deze bepaling wordt een vertaalfout gecorrigeerd die in het opschrift was geslopen van onderafdeling 2 van afdeling 3 van hoofdstuk 3 van titel 3 van boek VII. Deze onderafdeling heeft immers betrekking op de informatie na de uitvoering van de betalingstransactie.

Artikel 14

De Nederlandse tekst is iets duidelijker, het gaat om het openstaand bedrag dat nog dient betaald te worden als het krediet zijn verder verloop kent en niet het kredietbedrag zoals de Franse tekst verkeerdelijk suggereert. Vandaar het voorstel om de Franse tekst aan te passen in functie van de Nederlandse tekst. Het begrip “verschuldigd blijvend saldo” – “solde restant dû” zoals bedoeld in artikel I.9, 63° -, kan hier niet gebruikt worden omdat hierin niet noodzakelijk alle boetes en verwijlinteressen begrepen zijn.

Artikel 15

Artikel I.9, 81° van het Wetboek economisch recht bevat de definitie van “agent in een nevenfunctie”.

Het gaat om de “de verkopers van goederen en diensten van niet-financiële aard die, bij wijze van nevenactiviteit en voor rekening van een of meer kredietgevers, als bemiddelaar inzake consumentenkrediet optreden”. Deze definitie viseert dus alle handelaars en distributeurs die consumentenkredieten voorstellen, hetzij voor het aankopen van goederen of diensten die zij zelf aanbieden, hetzij voor het aankopen van goederen of diensten uit het aanbod van andere handelaars.

De huidige bewoordingen van artikel VII.72, tweede lid van hetzelfde wetboek kunnen echter de indruk wekken dat ze de definitie van agent in een nevenfunctie wijzigen.

Dit tweede lid bepaalt immers dat “geen nevenactiviteit uitoefent”, de kredietbemiddelaar die tegelijkertijd een kredietovereenkomst en een betaalinstrument aanbiedt dat kan aangewend worden buiten zijn vestiging of een kredietovereenkomst aanbiedt die geheel of gedeeltelijk bestemd is voor de aankoop van goederen of diensten die niet door hem worden aangeboden.

Men zou uit deze bepaling kunnen afleiden dat handelaars en distributeurs die consumentenkredieten voorstellen die niet zijn voorbehouden voor de aankoop van goederen en diensten uit hun eigen aanbod, geen

Article 13

Cette disposition vise à corriger une erreur de traduction dans l'intitulé de la sous-section 2 de la section 3 du chapitre 3 du titre 3 du Livre VII. Cette sous-section vise en effet les informations après l'exécution de la transaction de paiement.

Article 14

Le texte néerlandais est un peu plus clair, il s'agit du solde débiteur qui devrait encore être payé si le crédit continuait à se dérouler et non du montant du crédit comme le laisse entendre le texte français. D'où la proposition d'adapter le texte français en fonction du texte néerlandais. La notion de “*verschuldigd blijvend saldo*” – “solde restant dû” telle que visée à l'article I.9, 63° -, ne peut pas être utilisée ici car elle ne comprend pas nécessairement toutes les pénalités et tous les intérêts de retard.

Article 15

L'article I.9, 81°, du Code de droit économique contient la définition “d'agent à titre accessoire”.

Il s'agit des “vendeurs de biens et services à caractère non financier agissant en qualité d'intermédiaire en crédit à la consommation à titre accessoire et pour compte d'un ou plusieurs prêteurs”. Cette définition vise donc tous les commerçants et distributeurs proposant des crédits à la consommation, que ce soit pour l'achat des biens ou services qu'ils offrent eux-mêmes ou pour l'achat de biens ou services offerts par d'autres commerçants.

Toutefois, le libellé actuel de l'art. VII.72, alinéa 2, du même Code peut donner l'impression de modifier cette définition d'agent à titre accessoire.

En effet, cet alinéa 2 précise que “n'exerce pas une activité à titre accessoire” l'intermédiaire de crédit qui propose à la fois un contrat de crédit et un instrument de paiement pouvant s'utiliser hors de son établissement ou un contrat de crédit qui n'est pas destiné, totalement ou partiellement, à l'achat de biens ou services offerts par lui.

On pourrait donc comprendre de cette disposition que les commerçants et distributeurs qui proposent des crédits à la consommation non réservés à l'achat de biens ou services offerts par eux, ne seraient pas

agenten in een nevenfunctie in de zin van hoofdstuk 4, titel 4 van het Wetboek zouden zijn.

Deze lezing zou echter ongewenste gevolgen hebben, vermits er onder meer uit zou volgen dat de FSMA enerzijds de kwaliteiten van de controlerende aandeelhouders en anderzijds de beroepskennis, de professionele betrouwbaarheid en de geschiktheid van deze handelaars en distributeurs zou moeten onderzoeken, wat niet de bedoeling is en wat niet in verhouding zou staan tot het nagestreefde doel.

Om deze gevolgen te vermijden, volstaat het om de woorden “oefent geen nevenactiviteit uit” in het tweede lid van artikel VII.72 te verwijderen, zonder voor de overige de betekenis en de draagwijdte van deze bepaling te wijzigen. Met andere woorden indien een verkoper van goederen of diensten bij een kredietopening een betaalkaart, een kredietkaart of een multifunctionele kaart zou aanbieden, die kan gebruikt worden voor de aankoop van goederen of diensten die niet tot het aanbod van de verkoper behoren, dan is hij onderworpen aan de bepalingen die het verstrekken van precontractuele informatie regelen, ook al heeft hij het statuut van agent in een nevenfunctie. Hetzelfde geldt voor iemand die bij voorbeeld autoleningen zou aanbieden terwijl hij zelf geen auto's verkoopt.

Tegelijk wordt deze wijziging aangegrepen om de terminologie van dit artikel af te stemmen op de definitie van agent in een nevenfunctie.

Artikel 16

Door de wet van 19 april 2014 die boek VII invoegt in het Wetboek van economisch recht, werd een belangrijke wijziging aangebracht ten opzichte van de bepalingen in artikel 14 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Artikel 14 dat handelt over het sluiten van de kredietovereenkomst, legde een verplichting tot ondertekening door de partijen op, maar gaf niet duidelijk aan of die overeenkomst elektronisch kon gesloten worden. Voortaan maakt artikel VII.78 dit mogelijk. Hiertoe stelt artikel VII.78 dat een handmatige handtekening of een elektronische ondertekening bedoeld in artikel XII.25, § 4, WER vereist is.

De commentaar bij artikel 42 van dit wetsontwerp, gaat dieper in op de verwijzing naar het voorziene artikel XII.25 en de redenen waarom dit niet is aangenomen.

Deze toevoeging, ingegeven door de duidelijke wil om de rechtszekerheid en een aanvaardbaar beschermingsniveau van de consument te waarborgen, heeft verstrekken gevolgen: voor overeenkomsten op

des agents à titre accessoire au sens du chapitre 4, titre 4, du Code.

Or, pareille lecture aurait des conséquences non voulues puisqu'il en résulterait, entre autres, que la FSMA devrait scruter d'une part les qualités des actionnaires de contrôle et d'autre part les connaissances professionnelles, l'honorabilité professionnelle et l'aptitude de la direction effective de ces commerçants et distributeurs, ce qui n'est pas l'intention et serait hors de proportion avec le but recherché.

Pour éviter ces conséquences, il suffit de supprimer les mots “n'exerce pas une activité accessoire” à l'alinéa 2 de l'article VII.72, sans changer pour le reste le sens et la portée de cette disposition. En d'autres termes, si un vendeur de biens ou de services propose, dans le cadre d'une ouverture de crédit, une carte de paiement, une carte de crédit ou une carte multifonctionnelle qui peut être utilisée pour l'achat de biens ou services autres que ceux offerts par ce vendeur, il reste soumis aux dispositions qui régissent l'information précontractuelle, même s'il a le statut d'agent à titre accessoire. Ceci vaut aussi pour quelqu'un qui, par exemple, offrirait des prêts-voitures alors qu'il ne vend pas de voitures.

En même temps, on profite de cette modification pour aligner la terminologie de cet article sur la définition d'agent à titre accessoire.

Article 16

La loi du 19 avril 2014 qui insère le livre VII dans le Code de droit économique a apporté une modification importante par rapport aux dispositions de l'article 14 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. L'article 14, qui traite de la conclusion du contrat de crédit, imposait la signature des parties mais n'indiquait pas clairement si ce contrat pouvait être conclu par voie électronique. Désormais, l'article VII.78 ouvre cette possibilité. Pour ce faire, l'article VII.78 stipule qu'une signature manuscrite ou une signature électronique visée à l'article XII.25, § 4, CDE est exigée.

Les commentaires de l'article 42 du présent projet de loi expliquent le renvoi à l'article XII. 25 tel qu'il était prévu et les raisons pour lesquelles il n'a pas été adopté.

Cet ajout, motivé par la volonté évidente d'assurer la sécurité juridique et un niveau de protection du consommateur acceptable, a des conséquences importantes: pour les contrats à distance une signature électronique

afstand wordt een zgn. gekwalificeerde elektronische handtekening vereist, wat er op vandaag in de praktijk op neerkomt om zijn toevlucht te nemen tot de in België gebruikte elektronische identiteitskaart of tot een gelijkwaardig mechanisme van handtekening aangewend in een andere lidstaat van de Europese Unie.

De financiële of kredietinstellingen hebben hun eigen betrekkelijk beveiligde systemen ontwikkeld voor het ondertekenen van verrichtingen op afstand en waarvan sommige geschikt zijn om een voldoende bescherming van de verrichting en van de consument te waarborgen (zoals kaartlezers en digipass). Met het gebruik van deze systemen plaatst de klant evenwel geen gekwalificeerde elektronische handtekening in de wettelijke zin van de term, wat dus strijdig zou zijn met de bepaling van artikel VII.78 WER.

Wanneer de vereisten van artikel VII.78 wordt behouden, dan hebben de financiële instellingen de keuze:

— ofwel geen consumentenkredieten op afstand meer te sluiten;

— ofwel hun informaticasystemen aanpassen om verrichtingen via de elektronische identiteitskaart te laten ondertekenen, wat een grote administratieve last zou meebrengen.

Om deze administratieve last te vermijden wordt voorzien dat de Koning het gebruik van andere elektronische handtekeningen dan gekwalificeerde kan toelaten, voor zover deze een voldoende hoog beveiligingsniveau bieden om op een betrouwbare manier de essentiële functies van de handtekening te waarborgen, met name de identiteit van partijen, hun instemming met de inhoud van de overeenkomst en de integriteit ervan.

De naleving van de eventuele criteria vastgelegd door de Koning sluit echter niet uit dat de consument die zijn handtekening zou betwisten, eventueel gerechtelijke stappen kan ondernemen. In dat geval zou het buitensporig zijn om de bewijslast te laten rusten op de consument in de mate dat het aangewende systeem van elektronische handtekening wordt ingevoerd en beheerd door de kredietgever. In geval van betwisting door de consument komt het dus aan de kredietgever toe om aan te tonen dat zijn systeem daadwerkelijk toelaat de bovenvermelde essentiële functies van de handtekening te waarborgen.

dite qualifiée est requise, ce qui, à l'heure actuelle, revient en pratique à recourir à la carte d'identité électronique utilisée en Belgique ou à un mécanisme équivalent de signature utilisé dans un autre État membre de l'Union européenne.

Les établissements financiers ou de crédit ont développé, pour la signature d'opérations à distance, leurs propres systèmes relativement sécurisés et dont certains sont susceptibles d'assurer une protection suffisante de la transaction et du consommateur (tels que lecteurs de cartes ou digipass). En utilisant ces systèmes le client n'appose toutefois pas une signature électronique qualifiée au sens légal du terme, ce qui serait donc contraire à la disposition de l'article VII.78 CDE.

En cas de maintien des exigences de l'article VII.78, les établissements financiers ont le choix:

— ou bien, de ne plus conclure de contrats de crédits à la consommation à distance;

— ou bien, d'adapter leurs systèmes informatiques afin de faire signer les opérations au moyen de la carte d'identité électronique, ce qui engendrerait une charge administrative importante.

Afin d'éviter cette charge administrative, il est prévu que le Roi peut autoriser l'utilisation de signatures électroniques autres que qualifiées, pour autant que celles-ci offrent un niveau de sécurité suffisamment élevé afin de garantir de manière fiable les fonctions essentielles de la signature, à savoir l'identité des parties, leur adhésion au contenu du contrat et l'intégrité de ce dernier.

Toutefois, le respect des éventuels critères fixés par le Roi n'exclut pas un éventuel recours en justice du consommateur, qui pourrait contester sa signature. Le cas échéant, il serait démesuré de faire peser (partiellement ou totalement) la charge de la preuve sur le consommateur dans la mesure où le système de signature électronique utilisé est mis en place et géré par le prêteur. En cas de contestation du consommateur, il appartient donc au prêteur de démontrer que son système permet effectivement de garantir les fonctions essentielles de la signature précitées.

Artikel 17

Dit artikel bevat een legistische rechtzetting. Het toegangsrecht van de consument werd opgenomen in artikel VII.122 en niet artikel VII.121.

Artikel 18

Het gaat om een legistische rechtzetting. De verwijzing heeft betrekking op de bepalingen die het maximale jaarlijkse kostenpercentage betreffen en die in geen geval mogen overschreden worden.

Artikel 19

Deze rechtzetting houdt in dat, onder andere bij een zichtrekening waaraan geen kredietopening -geoorloofde debetstand – is verbonden en er zich uitzonderlijke toch een ongeoorloofde debetstand zou voordoen op de rekening, deze casus ook onder de toepassing van artikel VII.100 zou vallen. Op die wijze wordt ook de parallel doorgetrokken met artikel VII.101 dat een gelijkaardig geval regelt voor de overschrijdingen (stilzwijgend aanvaarde debetstand).

Artikel 20

Deze bepaling strekt ertoe een verwijzing naar de vroegere wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles te vervangen door een verwijzing naar de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen. Ook wordt rekening gehouden met de wijzigingen die de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders heeft aangebracht in het toepassingsgebied van de reglementering op de instellingen voor collectieve belegging: dat is de reden waarom artikel VII.102 voortaan uitsluitend de instellingen voor belegging in schuldvorderingen en niet langer alle instellingen voor collectieve belegging viseert. Conform de in de AIFM-richtlijn gehanteerde benadering worden de effectiseringsinstellingen, zoals met name de instellingen voor belegging in schuldvorderingen, immers niet meer als instellingen voor collectieve belegging beschouwd. Voor zover nodig, wordt onderstreept dat de activiteit die bestaat uit het verwerven van kredietovereenkomsten of van de rechten die uit dergelijke overeenkomsten voortvloeien, niet door openbare instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht mag worden verricht.

Article 17

Cet article contient une correction légistique. Le droit d'accès du consommateur a été repris dans l'article VII.122 et non l'article VII.121.

Article 18

Il s'agit d'une rectification légistique. La référence concerne les dispositions relatives au taux annuel effectif global maximal et qui ne peut en aucun cas être dépassé.

Article 19

Cette rectification implique notamment qu'un compte à vue sans ouverture de crédit ou facilité de découvert peut présenter exceptionnellement un découvert non autorisé sur le compte, celui-ci relevant également de l'application de l'article VII.100. De cette manière, le parallèle peut être établi avec l'article VII.101 qui règle un cas similaire pour les dépassements (facilité de découvert acceptée tacitement).

Article 20

Cette disposition vise à remplacer une référence à l'ancienne loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement par une référence à la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances. Il est également tenu compte des modifications apportées par la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires au champ d'application de la réglementation sur les organismes de placement collectif: c'est pour cette raison que l'article VII.102 vise dorénavant exclusivement les organismes de placement en créances et non plus tous les organismes de placement collectif. Conformément à l'approche adoptée par la directive AIFM, les organismes de titrisation, tels que notamment les organismes de placement en créances, ne sont en effet plus considérés comme des organismes de placement collectif. Pour autant que nécessaire, on souligne que l'activité consistant à acquérir des contrats de crédit ou des droits découlant de tels contrats n'est pas ouverte aux organismes de placement collectif publics de droit belge.

Artikel 21

De wijziging is louter van legistieke aard en ingegeven door het feit dat artikel VII.149 nog te elfder ure geamendeerd werd met een nieuwe paragraaf 1.

Artikel 22

De Nederlandse tekst werd niet volledig hernomen in de Franse versie.

De wijziging in 2° is louter van legistieke aard.

Artikel 23

Het betreft een rechtzetting. Door te verwijzen naar artikel VII.77 zou enkel het consumentenkrediet worden beoogd terwijl, zoals in de huidige wetgeving op de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, ook dient verwezen te worden naar het hypothecair krediet en dus wordt er beter verwezen naar artikel VII.149.

Artikel 24

Artikel VII.159, paragraaf 3, verduidelijkt dat, bij overdracht van hypothecaire schuldvorderingen onderworpen aan de bepalingen van Boek VII van het Wetboek van economisch recht, de overnemer is onderworpen aan de bepalingen van Boek VII, Titel 4, Hoofdstuk 4, over de toegang tot de activiteit van de kredietgevers. De overnemer moet een vergunning als kredietgever inzake hypothecair krediet aanvragen en aan de vergunningsvoorwaarden voldoen.

Instellingen voor effectisering van hypothecaire schuldvorderingen moeten dus een vergunning als kredietgever verkrijgen. Voor dergelijke effectiseringsinstellingen lijkt het echter gerechtvaardigd om in een uitzondering te voorzien op één van de voor de kredietgevers geldende verplichtingen, namelijk de verplichting inzake het minimumkapitaal. Deze afwijking is te rechtvaardigen door de specifieke financieringsstructuur van de effectiseringsinstellingen, waarbij de risico's voor de goede afloop van de schuldvorderingen, doorgaans volgens een schijvensysteem, worden gedragen door de obligatiehouders, met als gevolg dat een verplichting inzake het minimumkapitaal in hun geval niet echt nuttig blijkt. Bijgevolg strekt dit artikel er dus toe om voor effectiseringsinstellingen te voorzien in een afwijking van artikel VII.162.

Article 21

La modification est purement d'ordre légistique et est dictée par le fait que l'article VII.149 a encore été amendé au dernier moment par un nouveau paragraphe 1^{er}.

Article 22

Le texte néerlandais n'a pas été entièrement repris dans la version française.

La modification au 2° est purement d'ordre légistique.

Article 23

Il s'agit d'une rectification. En faisant référence à l'article VII.77, seul le crédit à la consommation serait visé, alors que, comme dans la législation actuelle sur la Centrale des Crédits aux Particuliers, il convient également de faire référence au crédit hypothécaire. Il est donc préférable de faire référence à l'article VII.149.

Article 24

L'article VII.159, paragraphe 3 précise qu'en cas de cession de créances hypothécaires soumises au Livre VII du Code de droit économique, le cessionnaire est soumis aux dispositions du Livre VII, Titre 4, Chapitre 4, consacré à l'accès à l'activité des prêteurs. Le cessionnaire doit solliciter un agrément comme prêteur en crédit hypothécaire et remplir les conditions d'agrément.

Ainsi, les organismes de titrisation de créances hypothécaires doivent obtenir un agrément comme prêteur. Toutefois, il apparaît justifié de prévoir une exception, pour ces organismes de titrisation, à une des obligations applicables aux prêteurs. Il s'agit de l'obligation de capital minimum. Cette dérogation est justifiée par la structure de financement particulière des organismes de titrisation, dans laquelle les risques de bonne fin des créances sont supportés, selon généralement un système de tranches, par les obligataires, de telle manière qu'une obligation de capital minimum apparaît dans leur cas sans utilité particulière. Le présent article vise donc à prévoir, pour les organismes de titrisation, une dérogation à l'article VII.162.

Artikel 25

De wijziging die wordt aangebracht met deze bepaling is van louter legistische aard en heeft tot doel de verwijzing naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door een verwijzing naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Artikel 26

Het gaat om een legistische aanpassing. De Franse tekst werd niet volledig hernomen in de Nederlandse versie.

Artikel 27

Deze bepaling heeft in de eerste plaats tot doel een verwijzing naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door een verwijzing naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Daarnaast wijzigt dit artikel de lijst van de kredietgevers inzake consumentenkrediet om er de beleggingsondernemingen in op te nemen.

Ook die ondernemingen mogen – voor zover hun vergunning dit toelaat – een krediet of lening verstrekken aan beleggers om hen in staat te stellen een transactie in een of meer financiële instrumenten te verrichten waarin de beleggingsonderneming die het krediet of de lening verstrekt zelf partij is (doorgaans een “lombardkrediet” genoemd). Het gaat hier meer bepaald over een nevendienst als bedoeld in artikel 46, 2°, 2), van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen.

In het Belgische recht mogen enkel de beleggingsondernemingen met een vergunning als “beursvennootschap” een dergelijke dienst verlenen. Bijgevolg mogen enkel die ondernemingen een vergunning aanvragen als kredietgever inzake consumentenkrediet.

In artikel VII.3, § 3, 5°, van het wetboek zijn onder de geldende bepalingen voor kredietovereenkomsten die worden afgesloten met een beleggingsonderneming, de artikelen VII.158 en volgende opgenomen. Om de voormelde kredietactiviteit te mogen uitoefenen, moeten de beursvennootschappen naar Belgisch recht dan ook een vergunning verkrijgen als kredietgever inzake consumentenkrediet. Conform artikel VII.173 zijn deze beursvennootschappen evenwel vrijgesteld van een

Article 25

Cette disposition introduit une modification purement légistique, visant à remplacer une référence à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

Article 26

Il s'agit d'une adaptation légistique. Le texte français n'a pas été entièrement repris dans la version néerlandaise.

Article 27

Cette disposition vise, tout d'abord, à remplacer une référence à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

Cet article modifie également la liste des prêteurs en crédit à la consommation afin d'y insérer les entreprises d'investissement.

Ces entreprises peuvent également (si leur agrément le leur permet) fournir un service de crédit ou de prêt à des investisseurs leur permettant d'effectuer une transaction sur un ou plusieurs instruments financiers, dans laquelle intervient l'entreprise d'investissement qui octroie le prêt ou le crédit (généralement appelé “crédit Lombard”). Il s'agit plus précisément d'un service auxiliaire visé à l'article 46, 2°, 2), de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement.

En droit belge, seules les entreprises d'investissement ayant obtenu un agrément de “société de bourse” sont autorisées à fournir un tel service et seront donc autorisées à obtenir un agrément de prêteur en crédit à la consommation.

L'article VII.3, § 3, 5°, du Code, mentionne les articles VII.158 et suivants parmi les dispositions applicables aux contrats de crédit conclus avec une entreprise d'investissement. Par conséquent, pour exercer l'activité de crédit précitée, les sociétés de bourse de droit belge doivent obtenir un agrément en qualité de prêteur en crédit à la consommation. Conformément à l'article VII.173, elles sont cependant exemptées de l'application de plusieurs conditions d'agrément, afin de ne

aantal vergunningsvoorwaarden teneinde overlappen te vermijden in het toezicht dat de Nationale Bank van België reeds op hen uitoefent.

Deze bepaling heeft eveneens een aanpassing tot doel van de lijst van de kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht die, conform artikel VII.176 van het wetboek van, hun kredietactiviteit enkel in België zullen mogen uitoefenen voor zover zij een vergunning hebben verkregen van de FSMA.

In de lijst van de vergunninghoudende kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht zijn in de eerste plaats de kredietinstellingen opgenomen die ressorteren onder het recht van Staten die geen lid zijn van de EER en dus geen Europees paspoort hebben.

De andere vergunninghoudende kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht zullen in het rubriek “andere kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht” opgenomen zijn.

In de lijst van de “geregistreerde” kredietgevers inzake consumentenkrediet worden, naast de kredietinstellingen en financiële instellingen die een dochteronderneming zijn, enkel de beleggingsondernemingen, de instellingen voor elektronisch geld en de betalingsinstellingen opgenomen die in hun lidstaat van herkomst een vergunning hebben verkregen om aldaar consumentenkredieten te verlenen waardoor zij onder de regeling van artikel VII.174 vallen.

Artikel 28

Naast de aanpassing van de verwijzing naar de bankwet, wijzigt deze bepaling artikel VII.173 opdat de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht die een vergunning wensen als kredietgever inzake consumentenkrediet zouden kunnen worden vrijgesteld van een aantal vergunningsvoorwaarden waaraan zij reeds moeten voldoen in het kader van hun statuut als beleggingsonderneming.

Artikel 29

Naast de aanpassing van de verwijzing naar de bankwet, strekt deze bepaling ertoe het toepassingsgebied van artikel VII.174 uit te breiden tot de beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de EER en krachtens hun nationaal recht gemachtigd zijn om aldaar consumentenkredietovereenkomsten aan te bieden.

pas dédoubler le contrôle déjà effectué par la Banque nationale de Belgique à l'égard de ces entreprises.

Cette disposition vise également à adapter la liste des prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger qui, conformément à l'article VII.176 du Code, ne pourront exercer leurs activités de crédit en Belgique, que moyennant l'obtention d'un agrément de la FSMA.

Sont, tout d'abord, repris sur la liste des prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger agréés les établissements de crédit relevant du droit d'États non membres de l'EEE, qui ne bénéficient donc pas d'un passeport européen.

Les autres prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger agréés seront repris dans la rubrique intitulée “autres prêteurs de crédit à la consommation de droit étranger”.

Dans la liste des prêteurs en crédit à la consommation “enregistrés” ne seront mentionnés, outre les établissements de crédit et les établissements financiers filiales, que les entreprises d'investissement, les établissements de monnaie électronique et les établissements de paiement dont l'agrément dans l'État membre d'origine les habilite à accorder des crédits à la consommation dans leur État d'origine et relevant dès lors du régime de l'article VII.174.

Article 28

Outre l'adaptation de la référence à la loi bancaire, cette disposition vise à modifier l'article VII.173 en vue de permettre aux entreprises d'investissement de droit belge qui souhaitent obtenir l'agrément de prêteur en crédit à la consommation d'être exemptées de l'application de plusieurs conditions d'agrément qu'elles doivent déjà remplir eu égard à leur statut d'entreprise d'investissement.

Article 29

Outre l'adaptation de la référence à la loi bancaire, cette disposition vise à étendre le champ d'application de l'article VII.174 aux entreprises d'investissement relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE qui sont habilitées en vertu de leur droit national à accorder des contrats de crédit à la consommation dans leur État d'origine.

Artikel 30

Deze bepaling wijzigt artikel VII.176, § 3, van het Wetboek. Het is uitermate belangrijk te onderstrepen dat artikel VII.176 handelt over de kredietgevers naar buitenlands recht die niet worden bedoeld in artikel VII.174, m.a.w. de kredietgevers naar buitenlands recht die niet beschikken over een gereguleerd statuut waarmee zij in hun lidstaat van herkomst gemachtigd zouden zijn om consumentenkredietovereenkomsten of hypothecaire kredietovereenkomsten aan te bieden en een Europees paspoort zouden hebben voor het uitoefenen van deze activiteit in de andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte.

De kredietgevers naar buitenlands recht op wie deze bepaling betrekking heeft kunnen een van de volgende zijn:

— hetzij kredietgevers die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de EER of van een derde Staat, en geen gereguleerd statuut hebben in hun lidstaat van herkomst;

— hetzij kredietgevers met een gereguleerd statuut in hun lidstaat van herkomst maar die ressorteren onder het recht van een derde Staat (en dus geen Europees paspoort hebben);

— hetzij kredietgevers die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de EER en in hun lidstaat van herkomst beschikken over een gereguleerd statuut maar waarvan het Europees paspoort niet geldt voor het verlenen van consumenten- of hypothecair krediet.

Paragraaf 3 van dit artikel strekt ertoe een aantal van deze kredietgevers een vrijstelling te verlenen van bepaalde vergunnings- en bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden. Deze bepaling heeft meer bepaald betrekking op de voorwaarden aangaande de vennootschapsvorm, het minimumkapitaal, de aandeelhouderskring en de effectieve leiders.

Deze vrijstelling geldt uitsluitend voor de kredietgevers naar buitenlands recht die tevens beschikken over een gereguleerd statuut op grond waarvan zij reeds zijn onderworpen aan de prudentiële controle door de Nationale Bank van België of de FSMA, zodat een tweede soortgelijke controle door de FSMA zinloos zou zijn.

Zoals gepreciseerd in artikel VII.176, § 3, geldt deze vrijstelling enkel voor de kredietgevers als bedoeld in onderafdeling 2, m.a.w. voor de kredietgevers die niet zijn bedoeld in artikel VII.174 en die niet beschikken

Article 30

Cette disposition modifie l'article VII.176, § 3, du Code. Il est très important de souligner que l'article VII.176 concerne les prêteurs de droit étranger qui ne sont pas visés à l'article VII.174, c'est-à-dire les prêteurs de droit étranger qui ne disposent pas d'un statut réglementé les habilitant dans leur État membre d'origine à accorder des contrats de crédit à la consommation ou des contrats de crédit hypothécaire et leur permettant de bénéficier d'un passeport européen couvrant l'exercice de cette activité dans les autres États membres de l'Espace économique européen.

Les prêteurs de droit étranger concernés par cette disposition peuvent donc être:

— soit des prêteurs qui relèvent du droit d'un autre État membre de l'EEE, ou d'un État tiers, et qui ne disposent pas d'un statut réglementé dans leur État d'origine;

— soit des prêteurs qui disposent d'un statut réglementé dans leur État d'origine, mais qui relèvent du droit d'un État tiers (et qui ne bénéficient donc pas d'un passeport européen);

— soit des prêteurs relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE, qui disposent d'un statut réglementé dans leur État d'origine, mais dont le passeport européen ne couvre pas l'activité d'octroi de crédits à la consommation ou de crédits hypothécaires.

Le paragraphe 3 de cet article a pour objet de dispenser certains de ces prêteurs de l'application de plusieurs conditions d'agrément et d'exercice de l'activité. Cette dispense porte plus précisément sur les conditions relatives à la forme de la société, au capital minimum, à l'actionnariat et aux dirigeants effectifs.

Cette dispense s'applique aux seuls prêteurs de droit étranger qui disposent par ailleurs d'un statut réglementé en vertu duquel ils font déjà l'objet d'un contrôle de type prudentiel par la Banque Nationale de Belgique ou par la FSMA, de sorte qu'un deuxième contrôle du même type effectué par la FSMA serait sans objet.

Comme le précise l'article VII.176, § 3, cette dispense ne s'applique qu'aux prêteurs visés à la sous-section 2, c'est-à-dire aux prêteurs qui ne sont pas visés à l'article VII.174, et qui ne bénéficient pas d'un passeport

over een Europees paspoort voor het verlenen van consumenten- of hypothecair krediet.

Artikel VII.176, § 3, somt de geregementeerde ondernemingen op waarvoor deze vrijstelling geldt.

Artikel 31

Artikel 31, 2°, a), preciseert dat de personen die belast zijn met de effectieve leiding bij een bemiddelaar inzake hypothecair krediet-rechtspersoon, en die geen deel zouden uitmaken van het wettelijk bestuursorgaan, eveneens zijn onderworpen aan de vereisten van artikel 181, § 2, 1°.

Artikel 31, 1° en 2°, b), heeft tot doel de verwijzingen naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door verwijzingen naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Artikel 31, 3°, strekt ertoe de inhoud van de verklaring op erewoord die wordt gevraagd van de kandidaat-makelaars inzake hypothecair krediet, af te stemmen op de definitie van het begrip “makelaar” in artikel I.37°, van het wetboek.

De overige wijzigingsbepalingen in dit artikel zorgen louter voor een logischere ordening van de verschillende paragrafen van artikel VII.181 zonder te raken aan de inhoud.

Artikel 32

Deze wijzigingsbepaling corrigeert een materiële fout die in artikel VII.182, § 5, van het wetboek is geslopen. De verbonden agenten en de subagenten mogen hun activiteiten niet uitoefenen onder de verantwoordelijkheid van meerdere kredietgevers (voor de verbonden agenten) of bemiddelaars (voor de subagenten), zodat in het register de naam van één enkele kredietgever of bemiddelaar moet worden vermeld.

Artikel 33

Artikel 33 heeft in de eerste plaats tot doel een aantal materiële fouten in artikel VII.183 te verbeteren.

Daarnaast wordt met artikel 33, 3°, het artikel 9, § 3, ii), van Richtlijn 2014/17/EU omgezet dat de lidstaten van ontvangst toelaat minimale kennis- en bekwaamheidsvereisten vast te stellen voor de bemiddelaars die in het kader van de vrije dienstverrichting diensten verlenen in een andere lidstaat dan hun Staat van herkomst.

européen couvrant l'activité d'octroi de crédits à la consommation ou de crédits hypothécaires.

L'article VII.176, § 3 énumère les entreprises réglementées visées par cette dispense.

Article 31

L'article 31, 2°, a), précise que les personnes chargées de la direction effective au sein d'un intermédiaire en crédit hypothécaire personne morale et qui ne feraient pas partie de l'organe légal d'administration, sont également soumises aux exigences de l'article 181, § 2, 1°.

L'article 31, 1° et 2°, b), vise à remplacer des références à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

L'article 31, 3°, vise à coordonner le contenu de la déclaration sur l'honneur sollicitée de la part des candidats courtiers en crédit hypothécaire avec la définition de la notion de courtier de l'article I.37°, du Code.

Les autres dispositions modificatives reprises dans cet article se limitent à ordonner de manière plus logique les différents paragraphes de l'article VII.181 sans en modifier le contenu.

Article 32

Cette disposition modificative corrige une erreur matérielle à l'article VII.182, § 5, du Code. Les agents liés et les sous-agentes ne peuvent exercer leurs activités sous la responsabilité de plusieurs prêteurs (pour les agents liés) ou intermédiaires (pour les sous-agentes), de sorte que, dans le registre, le nom d'un seul prêteur ou intermédiaire doit être mentionné.

Article 33

L'article 33 vise, tout d'abord, à corriger des erreurs matérielles dans l'article VII.183.

L'article 33, 3°, vise également à transposer l'article 9, § 3, ii), de la directive 2014/17/UE qui permet aux États membres d'accueil d'établir des exigences minimales concernant le niveau de connaissances et de compétences des intermédiaires qui fournissent des services dans un autre État membre que leur État d'origine, au

Die vereisten zijn evenwel beperkt tot de vereisten die in bijlage III van deze Richtlijn zijn vermeld in lid 1, punt b) (adequate kennis van de wetten met betrekking tot kredietovereenkomsten voor consumenten), c) (adequate kennis van en inzicht in de procedures voor het verwerven van het onroerend goed), e) (adequate kennis van de organisatie en de werking van kadastrale registers) en f) (adequate kennis van de markt in de desbetreffende lidstaten).

Met het oog op de omzetting van deze bepaling wordt in artikel VII.183 een paragraaf 5*bis* ingevoegd over de vrijheid van vestiging en van dienstverlening door de bemiddelaars inzake hypothecair krediet.

Die paragraaf stelt dat de bemiddelaars inzake hypothecair krediet aan wie als dusdanig een toelating is verleend in een andere lidstaat van de EER en die hun activiteiten in België wensen te verrichten in het kader van de vrije dienstverrichting, net als de bemiddelaars inzake hypothecair krediet naar Belgisch recht of die in België gevestigd zijn, een of meer verantwoordelijken voor de distributie moeten aanstellen. Het begrip “personeelsleden” in de zin van Richtlijn 2014/17/EU dekt immers dezelfde lading als de in Belgisch recht gehanteerde begrippen “verantwoordelijke voor de distributie” en “persoon die in contact staat met het publiek” als gedefinieerd in artikel I.9, 78° en 79°, van het wetboek. De verplichting om een of meer verantwoordelijken voor de distributie aan te stellen laat toe te identificeren welke personeelsleden van de bemiddelaar moeten voldoen aan de minimale vereisten die door de Koning zullen worden vastgesteld.

Artikel 34

Met dit artikel wordt een zuiver materiële fout rechtgezet.

Artikel 35

In navolging van artikel 31, 3°, strekt artikel 35, 3°, ertoe de inhoud van de verklaring op erewoord die wordt gevraagd van de kandidaat-makelaars inzake consumentenkrediet, af te stemmen op de definitie van het begrip “makelaar” in artikel I.37°, van het wetboek.

De overige wijzigingsbepalingen in dit artikel zorgen louter voor een logischere ordening van de verschillende paragrafen van artikel VII.186 zonder te raken aan de inhoud.

titre de la libre prestation de services. Ces exigences sont cependant limitées à celles visées à l'annexe III, paragraphe 1^{er}, points b) (connaissance suffisante de la législation en matière de crédit à la consommation), c) (connaissance et compréhension suffisante des procédures d'achat de biens immobiliers), e) (connaissance suffisante de l'organisation et du fonctionnement du cadastre) et f) (connaissance suffisante du marché de l'État membre concerné) de la directive précitée.

Afin de transposer cette disposition, il est inséré un paragraphe 5*bis* à l'article VII.183 relatif à la liberté d'établissement et à la libre prestation de services des intermédiaires en crédit hypothécaire.

Ce paragraphe prévoit que les intermédiaires en crédit hypothécaire autorisés à ce titre dans un autre État membre de l'EEE qui souhaitent exercer ses activités en Belgique sous le régime de la libre prestation de services doivent, comme les intermédiaires de crédit hypothécaire de droit belge, ou établis en Belgique, désigner un ou plusieurs responsables de la distribution. La notion de “personnel” au sens de la directive 2014/17/UE recouvre en effet les notions de droit belge de “responsable de la distribution” et “personnes en contact avec le public” définies à l'article I.9, 78° et 79°, du Code. L'obligation de désigner un ou plusieurs responsables de la distribution permet d'identifier les membres du personnel de l'intermédiaire qui doivent respecter les exigences minimales qui seront définies par le Roi.

Article 34

Cet article contient la correction d'une erreur purement matérielle.

Article 35

À l'instar de l'article 31, 3°, l'article 35, 3°, vise à coordonner le contenu de la déclaration sur l'honneur sollicitée de la part des candidats courtiers en crédit à la consommation avec la définition de la notion de courtier de l'article I.37°, du Code.

Les autres dispositions modificatives reprises dans cet article se limitent à ordonner de manière plus logique les différents paragraphes de l'article VII.186 sans en modifier le contenu.

Artikel 36

De wijziging die wordt aangebracht met deze bepaling is van louter legistische aard en heeft tot doel de verwijzing naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door een verwijzing naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Artikel 37

Met deze bepaling worden de vermeldingen die gepubliceerd moeten worden in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet afgestemd op de vermeldingen die gepubliceerd moeten worden in het register van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet. Daarbij is de voornaamste wijziging de toevoeging aan de lijst van verplichte vermeldingen, van de naam van de verantwoordelijken voor de distributie, en voor de verbonden agenten, van de naam van de kredietgever met wie zij verbonden zijn.

Dit artikel schrapt eveneens de publicatie van het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet in het *Belgisch Staatsblad* aangezien een dergelijke publicatie werd geschrapt in de overige sectorale wetten die het statuut regelen van andere financiële instellingen of bemiddelaars, waaronder de bemiddelaars inzake hypothecair krediet en de verzekeringstussenpersonen. Er is geen enkele specifieke reden om deze publicatie in het *Belgisch Staatsblad* te handhaven voor de bemiddelaars inzake consumentenkrediet. Het register wordt gepubliceerd en bijgehouden op de website van de FSMA.

Artikel 38

Dit artikel bevat een legistische rechtzetting. De burgerlijke sanctie is degene die voorzien was in artikel 86, tweede lid, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet en die betrekking had op het artikel 35 van deze wet en dus op artikel VII.110 van het wetboek.

Artikelen 39 en 40

De wijzigingen die worden aangebracht met deze bepaling zijn van louter legistische aard en hebben tot doel de verwijzingen naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door verwijzingen naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Article 36

Cette disposition introduit une modification purement légistique, visant à remplacer une référence à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

Article 37

Cette disposition vise à adapter les mentions à publier dans le registre des intermédiaires en crédit à la consommation, afin de les aligner avec celles publiées dans le registre des intermédiaires en crédit hypothécaire. La modification vise principalement à ajouter à la liste de ces mentions obligatoires le nom des responsables de la distribution ainsi que, pour les agents liés, le nom du prêteur auquel ils sont liés.

Cet article supprime également la publication du registre des intermédiaires de crédit à la consommation au *Moniteur belge*, dès lors qu'une telle publication a été supprimée dans les autres lois sectorielles régissant le statut d'autres établissements ou intermédiaires financiers, dont les intermédiaires en crédit hypothécaire ou les intermédiaires d'assurance. Aucune raison spécifique ne justifie le maintien de cette publication au *Moniteur belge* pour les intermédiaires en crédit à la consommation. Le registre est publié et tenu à jour sur le site internet de la FSMA.

Article 38

Cet article contient une correction légistique. La sanction civile est celle qui était prévue à l'article 86, alinéa 2, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation et qui concernait l'article 35 de cette loi, donc l'article VII.110 du Code.

Articles 39 et 40

Ces dispositions introduisent des modifications purement légistiques, visant à remplacer des références à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par des références à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

Artikel 41

Dit artikel bevat een legistische rechtzetting. De burgerlijke sanctie die voorzien was in artikel 99 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet had betrekking op de niet naleving van artikel 64 van deze wet, dat overeenstemt met artikel VII.113, van het wetboek.

Artikel 42

Dit artikel bevat een legistische rechtzetting. De burgerlijke sanctie die voorzien was in artikel 92, eerste lid, 2°, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet had ook betrekking op de niet naleving van artikel 64, § 1, van deze wet, dat overeenstemt met artikel 113, § 1, van het wetboek.

Artikel 43

Het gaat om een rechtzetting. Het voorgestelde lid herneemt, voor de betalingsdienstaanbieders, een verplichting die was voorzien in artikel 75, eerste lid, van de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten om zich aan te sluiten bij een ombudsdienst. Deze verplichting is wat de kredietgevers en kredietbemiddelaars betreft reeds opgenomen in de vergunnings- en inschrijvingsvoorwaarden van boek VII van het wetboek.

Afdeling 5

Wijziging aan Boek IX

Artikel 44

Bij de redactie van boek IX, dat de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten herneemt, werd in artikel IX.7, eerste lid, 2°, het woord “gebruiker” per vergissing vervangen door het woord “consument”.

Het past om deze vergissing recht te zetten door terug te keren naar de oorspronkelijke tekst teneinde een zo goed mogelijke veiligheid van producten en diensten te waarborgen.

Article 41

Cet article contient une correction légistique. La sanction civile qui était prévue à l'article 99 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation concernait le non-respect de l'article 64, de cette loi, qui correspond à l'article 113, du Code

Article 42

Cet article contient une correction légistique. La sanction civile qui était prévue à l'article 92, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation concernait également le non-respect de l'article 64, § 1^{er}, de cette loi, qui correspond à l'article 113, § 1^{er}, du Code.

Article 43

Il s'agit d'une rectification. L'alinéa proposé reprend pour les prestataires de services de paiement, une obligation qui était prévue dans l'article 75, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement d'adhérer à un service de médiation. Cette obligation est en ce qui concerne les prêteurs et intermédiaires de crédit déjà reprise dans les conditions d'agrément et d'inscription du livre VII du Code.

Section 5

Modification au Livre IX

Article 44

Lors de la rédaction du livre IX qui reprend la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services, le mot “utilisateur” a été remplacé par erreur par le mot “consommateur” à l'article IX.7, alinéa 1^{er}, 2°.

Il convient de corriger cette erreur en revenant au texte initial afin d'assurer une meilleure sécurité des produits et services.

Afdeling 6*Wijziging aan Boek XII***Artikel 45**

Het wetsvoorstel n° 2745 van 18 april 2014 houdende invoeging van een titel 2 ‘Bepaalde regels betreffende het juridisch kader voor elektronische handtekeningen, elektronische archivering, de aangetekende elektronische zending, de elektronische datering en certificatie-diensten’ in Boek XII van het wetboek, en houdende invoeging van definities eigen aan voornoemde titel 2 en van handhavingsbepalingen van de wet eigen aan deze titel, in de Boeken I en XV van het wetboek, kon niet worden aangenomen tijdens de vorige legislatuur.

Het is inderdaad zo dat ingevolge de kennisgeving van de tekst aan de Europese Commissie, in het kader van de procedure ingesteld door richtlijn 98/34/EU van 22 juni 1998, de Commissie de Belgische tekst heeft opgeschort omwille van het feit dat een voorstel van verordening betreffende vergelijkbare onderwerpen in onderhandeling was.

Intussen werd deze verordening aangenomen en bekendgemaakt in het PBEU op 28 augustus 2014. Het gaat om verordening n° 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende de elektronische identificatie en de vertrouwensdiensten voor elektronische transacties binnen de interne markt, en tot opheffing van richtlijn 1999/93/EU. Om reden van de goedkeuring van deze nieuwe verordening werd wetsvoorstel n° 2745 nietig bevonden. Een nieuw wetontwerp houdende invoeging van een titel 2 in Boek XII van het wetboek, waarbij rekening werd gehouden met deze nieuwe verordening, en waarbij deze laatste zelfs wordt aangevuld, moet dus worden voorbereid in de komende maanden.

In afwachting van dit nieuwe wetsontwerp moet de verwijzing naar artikel XII.15, § 2, tweede streepje, van artikel XII.25, § 4, dat door het wetsvoorstel n° 2745 zou worden ingevoegd, worden gewijzigd en de oude formulering wordt hernomen die is voorzien in artikel 16, § 2, tweede streepje van de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij. Zodoende worden de woorden “ofwel van artikel 25, § 4” vervangen door de woorden “ofwel door artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten”.

Section 6*Modification au Livre XII***Article 45**

La Proposition de loi n° 2745 du 18 avril 2014 portant insertion d’un titre 2, “Certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques, l’archivage électronique, le recommandé électronique, l’horodatage électronique et les services de certification”, dans le livre XII du Code, et portant insertion des définitions propres au titre 2 précité et des dispositions d’application de la loi propres au même titre, dans les livres 1^{er} et XV du Code, n’a pas pu être adopté lors de la précédente législature.

En effet, suite à la notification de ce texte à la Commission européenne dans le cadre de la procédure mise en place par la directive 98/34/CE du 22 juin 1998, la Commission a suspendu le texte belge au motif qu’une proposition de règlement, portant sur des matières comparables, était en négociation.

Entre temps, ce règlement a été adopté et publié au JOUE le 28 août 2014. Il s’agit du règlement n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l’identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE. En raison de l’adoption du nouveau règlement, la proposition de loi n° 2745 n’a pas été relevée de caducité. Un nouveau projet de loi portant insertion d’un titre 2 dans le livre XII du Code, tenant compte et complétant le nouveau règlement, devra donc être préparé dans les prochains mois.

Dans l’attente de ce nouveau projet de loi, la référence faite par l’article XII.15, § 2, second tiret, à l’article XII.25, § 4, qui devait être introduit par la proposition de loi n° 2745, doit être corrigée et reprendre l’ancienne formulation prévue par l’article 16, § 2, second tiret, de la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l’information. Ainsi, les mots “soit à l’article XII.25, § 4” doivent être remplacés par les mots “soit à l’article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification”.

Afdeling 7*Wijzigingen aan Boek XIV***Artikel 46**

Bij een arrest van 10 juli 2014 heeft het Hof van Justitie België veroordeeld voor het op onvolledige wijze omzetten van de richtlijn 2005/29/EG betreffende oneerlijke handelspraktijken. Het Hof heeft immers geoordeeld dat de bepalingen inzake aankondigingen van prijsverminderingen die zich bevinden in de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, en meer in het bijzonder de artikelen 20, 21 en 29, uit het Belgische wetgevende arsenaal hadden moeten verwijderd worden. Volgens het Hof vormen de op de aankondigingen van prijsvermindering toepasselijke regels handelspraktijken in de zin van de richtlijn en bevinden deze zich dus in het toepassingsgebied van de richtlijn.

Deze bepalingen werden hernomen in de boeken VI en XIV van het wetboek, in boek XIV onder de artikelen XIV.10 tot XIV.13. Ze moeten bijgevolg worden opgeheven.

Dit betekent evenwel niet dat alle praktijken met betrekking tot aankondigingen van prijsverminderingen toegelaten zullen worden. Ze zullen voortaan het verbod van oneerlijke handelspraktijken ten aanzien van consumenten moeten eerbiedigen, opgenomen in de artikelen XIV.59 en volgende van het wetboek, en meer in het bijzonder artikel XIV.64, 4°, van het wetboek, dat misleidende informatie verbiedt met betrekking tot de prijs, de wijze waarop de prijs wordt berekend, of het bestaan van een specifiek prijsvoordeel.

Artikel 47

Voor buiten de gebruikelijke plaats van beroepsuitoefening gesloten overeenkomsten, is het verbod van een voorschot of betaling voor het verstrijken van een termijn van zeven werkdagen, vanaf de dag volgend op de dag van de ondertekening van de overeenkomst, beoogd in artikel XIV.41, § 2, laatste lid, ongerechtvaardigd en disproportioneel.

In de praktijk leidt dit verbod tijdens 7 dagen, samen met de herroepingstermijn van 14 dagen, tot onnodige complexiteit en zware administratieve lasten voor de beoefenaar van een vrij beroep. Wanneer de consument een bestelling plaatst, is hij beschermd door een herroepingstermijn van 14 kalenderdagen, te rekenen vanaf de sluiting van de overeenkomst voor diensten of

Section 7*Modifications au Livre XIV***Article 46**

Par un arrêt du 10 juillet 2014, la Cour de Justice a condamné la Belgique pour transposition incomplète de la directive 2005/29/CE sur les pratiques commerciales déloyales. La Cour a estimé, en effet, que les dispositions relatives aux annonces de réductions de prix, contenues dans la loi du 6 avril 2010 sur les pratiques du marché et la protection du consommateur, et plus particulièrement ses articles 20, 21 et 29, auraient dû être retirés de l'arsenal législatif belge. Selon la Cour, les règles applicables aux annonces de réduction de prix constituent des pratiques commerciales au sens de la directive et relèvent dès lors de son champ d'application.

Ces articles ont été repris dans les livres VI et XIV du Code et sont devenus, pour le livre XIV les articles XIV.10 à XIV.13. Ils doivent dès lors être abrogés.

Cela ne signifie pas pour autant que toutes les pratiques relatives aux annonces de réduction de prix deviennent autorisées. Elles devront désormais respecter l'interdiction des pratiques commerciales déloyales à l'égard des consommateurs reprises dans les articles XIV.59 et suivants du Code, et plus particulièrement l'article XIV.64, 4°, du Code, qui vise les informations trompeuses relatives au prix, à son mode de calcul ou à l'existence d'un avantage spécifique quant au prix.

Article 47

Pour les contrats hors du lieu habituel d'exercice de la profession, l'interdiction d'un paiement ou d'un acompte avant l'écoulement d'un délai de sept jours ouvrables, à dater du lendemain du jour de la signature du contrat, visée à l'article VI.41, § 2, dernier alinéa, est injustifiée et disproportionnée.

Dans la pratique, cette interdiction pendant 7 jours, couplée avec le délai de rétractation de 14 jours, entraîne une complexité inutile et des charges administratives lourdes pour la personne exerçant une profession libérale. Ainsi, lorsque le consommateur passe commande, il est protégé par un délai de rétractation de 14 jours calendrier, à compter de la conclusion du contrat

vanaf de levering voor goederen. De beoefenaar van een vrij beroep mag daarentegen geen enkele betaling eisen gedurende 7 werkdagen te rekenen vanaf de ondertekening van de overeenkomst.

Dit verbod van een voorschot of betaling bestaat bovendien niet voor de overeenkomsten gesloten in salons, beurzen en tentoonstellingen – die nochtans overeenkomsten buiten verkoopruimten kunnen zijn – noch voor overeenkomsten op afstand.

Anderzijds geniet de consument al van een verhoogd niveau van consumentenbescherming, met name door een verstrekte informatieverplichting in hoofde van de beoefenaar van een vrij beroep alsook door de toekenning van een herroepingstermijn van 14 dagen. Klachten zijn overigens zeer beperkt.

Artikel 48

1° De wet van 10 juli 2012 houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie (verder “de wet Telecom” genoemd) heeft de bepalingen van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming inzake ongewenste communicaties gewijzigd, opdat de telefoonabonnees op een effectieve wijze hun recht op verzet tegen dergelijke communicaties zouden kunnen uitoefenen.

Voor deze wijziging was de situatie de volgende:

— het zgn. *opt-in*-systeem, wanneer gebruik wordt gemaakt van geautomatiseerde oproepsystemen zonder menselijke tussenkomst of van faxen;

— bij het gebruik van gelijk welk ander communicatiemiddel, het zgn. *opt-out*-systeem, en dit onverminderd de toepassing van de wet op de elektronische handel.

Als gevolg van de wijzigingen die door de wet Telecom werden doorgevoerd, bestaat er thans nog enkel een recht op verzet tegen telefonische communicaties voor abonnees zoals deze zijn gedefinieerd in de telecomwetgeving, zijnde “een natuurlijke of rechtspersoon die houder is van een nummer dat toegekend is door een operator voor de levering van elektronische-communicatiediensten en die gebruik maakt van een elektronische-communicatiedienst ingevolge een met een operator gesloten contract”.

pour les services. Par contre, le titulaire de la profession libérale ne peut lui réclamer aucun paiement pendant 7 jours ouvrables à compter de la signature du contrat.

En outre, cette interdiction d’un paiement ou d’un acompte n’existe pas pour les contrats conclus lors de salons, foires et expositions – qui peuvent pourtant constituer des contrats hors établissement – ni pour les ventes à distance.

Par ailleurs, le consommateur bénéficie déjà d’un niveau élevé de protection, notamment par une obligation d’information étendue dans le chef de la personne exerçant une profession libérale ainsi que par l’octroi d’un délai de rétractation de 14 jours. Les plaintes sont d’ailleurs très limitées.

Article 48

1° La loi du 10 juillet 2012 portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques (plus loin, “la loi télécom”) a modifié les dispositions de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur en matière de communications non souhaitées, afin que les abonnés au téléphone puissent exercer de manière effective leur droit de s’opposer à de telles communications.

Avant cette modification, la situation était la suivante:

— le système dit de l’*opt-in*, lorsque des systèmes automatisés d’appel sans intervention humaine et de télécopieurs sont utilisés;

— en cas d’utilisation de tout autre moyen de communication, le système dit de l’*opt-out*, ceci sans préjudice de l’application de la loi sur le commerce électronique.

La conséquence des modifications apportées par la loi télécom, est qu’il existe aujourd’hui un droit de s’opposer aux communications électroniques uniquement pour les abonnés tels que définis dans la législation télécom, à savoir “toute personne physique ou morale titulaire d’un numéro attribué par un opérateur pour la fourniture de services de communications électroniques et qui utilise un service de communications électroniques en exécution d’un contrat passé avec un opérateur”.

Concreet heeft dit tot gevolg dat het verzetsrecht niet meer ingeschreven staat in deze wet voor geadresseerden van communicaties die via andere technieken gebeuren, bv. via persoonlijk gerichte brieven.

Dit is een ongewenst gevolg van de wet Telecom. Het doel van voorliggende wijziging is dit ongewenst gevolg weg te werken.

De wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens voorziet reeds in artikel 12 in een recht op kosteloos verzet, zonder dat enige motivering noodzakelijk is, tegen de verwerking van persoonsgegevens met het oog op direct marketing. Evenwel geldt dit recht op verzet enkel ten aanzien van natuurlijke personen, zodat rechtspersonen hierop geen aanspraak kunnen maken. Bovendien voorziet de privacywet in geen enkele strafsancie wanneer het recht op verzet tegen de verwerking van de persoonsgegevens, zoals bedoeld in artikel 12, niet wordt nageleefd.

2° Ingevolge de wijziging doorgevoerd door de wet Telecom werden de verbodsbepalingen aan het einde van paragraaf 2, en door paragraaf 4 van het vroegere artikel 100 van de wet van 6 april 2010, niet opgenomen.

De voorliggende wijziging heeft dus als doel de bepalingen die voorheen toepasselijk waren op alle geadresseerden van ongewenste communicaties, al dan niet abonnees in de zin van de telecomwet, zonder onderscheid tussen natuurlijke of rechtspersonen, over te nemen.

Afdeling 8

Wijzigingen aan Boek XV

Artikel 49

In de Nederlandstalige tekst heeft het vervangen van de woorden “bij aangetekende brief” door de woorden “bij aangetekende zending met ontvangstmelding”, in het artikel XV.2, § 2, tweede lid van het wetboek, eerst en vooral tot doel in de toekomst de verzending van het proces-verbaal via elektronische aangetekende zending, zoals bedoeld in titel 2 van het boek XII van het wetboek, mogelijk te maken. Anderzijds wordt de vereiste van een ontvangstmelding, die door een vergetelheid zowel in de Nederlandstalige als Franstalige tekst ontbrak, ook hier toegevoegd. Tenslotte wordt de terminologie van de Nederlandstalige tekst uniformisering geüniformeerd. Er

Concrètement, cela a pour conséquence que le droit d’opposition n’est plus inscrit dans la loi pour les destinataires de communications qui se font au moyen d’autres techniques, par exemple par des lettres adressées personnellement.

Ceci est une conséquence non voulue de la loi télécom. La présente modification a pour but de supprimer cet effet non souhaité.

La loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l’égard des traitements de données à caractère personnel prévoit déjà, dans son article 12 un droit d’opposition gratuit et sans justification au traitement des données personnelles à des fins de marketing direct. Toutefois, ce droit d’opposition n’est ouvert qu’aux personnes physiques, de sorte que les personnes morales ne peuvent en faire usage. De plus, cette loi ne prévoit aucune sanction pénale en cas de non-respect par une entreprise de ce droit d’opposition.

2° A l’occasion de la modification opérée par la loi télécom, les interdictions reprises *in fine* du paragraphe 2 et par le paragraphe 4 de l’ancien article 100 de la loi du 6 avril 2010 n’ont pas été reprises.

La présente modification a dès lors pour objet de reprendre les dispositions anciennement applicables à l’ensemble des destinataires de communications non souhaitées, qu’ils soient ou non des abonnés au sens de la loi Télécom sans distinction entre les personnes physiques ou les personnes morales.

Section 8

Modifications au Livre XV

Article 49

Dans le texte néerlandais, le remplacement des mots “bij aangetekende brief” par les mots “bij aangetekende zending met ontvangstmelding”, dans l’article XV.2, § 2, deuxième alinéa, du Code, a tout d’abord pour but de rendre possible, dans le futur, l’envoi du procès-verbal par recommandé électronique, comme visé au titre 2 du livre XII du Code. Par ailleurs, la nécessité d’un accusé de réception, qui manque aussi bien dans le texte néerlandais que dans le texte français à cause d’un oubli, est ajouté. Enfin, la terminologie du texte néerlandais est uniformisée. L’expression “Aangetekende zending met ontvangstmelding” existe par exemple déjà dans

is bijvoorbeeld reeds sprake van de uitdrukking “aange-tekende zending met ontvangstmelding” in de derde zin van hetzelfde lid van artikel XV.2, § 2, van het wetboek evenals in het artikel XV.31 van het wetboek.

Artikel 50

De wijzigingen in dit artikel hebben tot doel de procedure van de verzegelingen af te stemmen op die van inbeslagname, voor wat betreft de bevestiging door het openbaar ministerie.

Artikel 51

Artikel XV.14 van het Wetboek bepaalt dat na kennisneming van de processen-verbaal die worden opge-maakt op grond van artikel XV.2 en bij vaststelling van inbreuken op de bepalingen bedoeld in artikel XV.83, 7°, de onderzoeksrechter, middels een met redenen omklede beschikking, de communicatietechniek-exploitanten kan gelasten, indien deze daartoe in staat zijn, de terbeschikkingstelling van de communicatietechniek die door de overtreder is gebruikt om de inbreuk te plegen, op te schorten binnen de perken en voor de duur die hij bepaalt en die een maand niet kan overschrijden.

De rechter kan de gevolgen van zijn uitspraak een of meerdere keren verlengen. Hij moet er een einde aan stellen zodra de omstandigheden die ze hebben gerechtvaardigd zijn verdwenen.

Artikel XV.83, 7°, voorziet in een strafsancie bij miskenning van het verbod om de consument wisselbrieven ter ondertekening voor te leggen.

Artikel XV.83, 8°, voorziet in een strafsancie bij de miskenning van de regelen inzake overeenkomsten op afstand.

Artikel 52

Het betreft legistieke precisering: enkel titel 3 is van toepassing op de betalingsdiensten.

Artikel 53

De voorziene toevoeging in artikel XV.31 van het wetboek heeft tot doel duidelijk te stellen dat het de waarschuwing is die wordt overhandigd en niet het

la troisième phrase du même alinéa de l'article XV.2, § 2, du Code, ainsi que dans l'article XV.31 du Code.

Article 50

Les changements dans cet article ont pour but d'harmoniser la procédure de mise sous scellé et la saisie, en ce qui concerne la confirmation par le ministère public.

Article 51

L'article XV.14 du Code prévoit que, au vu des procès-verbaux dressés en exécution de l'art. XV.2 et constatant des infractions aux dispositions visées à l'article XV.83, 7°, le juge d'instruction peut, par ordonnance motivée, enjoindre aux opérateurs de technique de communication, lorsqu'ils sont en mesure de le faire, de suspendre, dans les limites et pour la durée qu'il détermine et qui ne peut excéder un mois, la mise à la disposition du contrevenant de la technique de communication utilisée pour la commission de l'infraction.

Le juge peut prolonger une ou plusieurs fois les effets de son ordonnance; il doit y mettre fin dès que les circonstances qui l'ont justifiée ont disparu.

L'article XV.83, 7°, prévoit une sanction pénale pour ceux qui commettent une infraction à l'interdiction de la présentation au consommateur, pour signature, d'une lettre de change.

C'est l'article XV.83, 8°, qui prévoit une sanction pénale en cas d'infraction des règles relatives aux contrats à distance.

Article 52

Il s'agit d'une précision légistique, seul le titre 3 s'applique aux services de paiement.

Article 53

L'ajout prévu à l'article XV.31 du Code, a pour but de clarifier le fait que c'est l'avertissement qui est remis et non pas le procès-verbal visé à l'article XV.2, lequel

proces-verbaal bedoeld in artikel XV.2, dat opgesteld zal worden wanneer aan de waarschuwing geen gevolg wordt gegeven.

Artikel 54

De wijziging die wordt aangebracht met deze bepaling is van louter legistische aard en heeft tot doel de verwijzing naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door een verwijzing naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Artikel 55

Dit artikel heeft tot doel het artikel XV.66, dat momenteel ressorteert onder afdeling 1 – bestuurlijke sancties in het kader van boek III, te plaatsen onder een eigen, nieuwe afdeling 2 – bestuurlijke sancties in het kader van boek VII.

Artikel 56

De wijziging die wordt aangebracht met deze bepaling is van louter legistische aard en heeft tot doel de verwijzing naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door een verwijzing naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Artikel 57

Dit artikel heeft tot doel artikel XV.68 van het wetboek te wijzigen waarin de geldende herstelmaatregelen voor de bemiddelaars inzake hypothecair krediet naar buitenlands recht zijn vastgelegd, teneinde rekening te houden met de invoering van een paragraaf 5*bis* in artikel VII.183 die een aantal kennis- en bekwaamheidsvereisten oplegt aan de personeelsleden van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de EER en in België actief zijn in het kader van de vrijheid van dienstverlening. Deze bepaling zorgt voor de gedeeltelijke omzetting van artikel 34, lid 4, van Richtlijn 2014/17/EU.

Artikel 58

Dit artikel dient een omissie teniet te doen door expliciet te bepalen, wat ook steeds het geval is geweest in de wetgeving die in het wetboek is ingevoegd, dat hoofdstuk VII en artikel 85 van het Strafwetboek ook

ne sera rédigé que lorsqu'il n'est pas donné suite à l'avertissement.

Article 54

Cette disposition introduit une modification purement légistique, visant à remplacer une référence à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

Article 55

Cet article a pour but de placer l'article XV.66 qui relève actuellement de la Section 1^{ère} – Sanctions administratives dans le cadre du livre III, sous une nouvelle et propre Section 2. Sanctions administratives dans le cadre du livre VII.

Article 56

Cette disposition introduit une modification purement légistique, visant à remplacer une référence à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

Article 57

Cet article vise à modifier l'article XV.68 du Code qui définit les mesures de redressement applicables aux intermédiaires en crédit hypothécaire de droit étranger, afin de tenir compte de l'insertion du paragraphe 5*bis* à l'article VII.183 imposant certaines exigences de connaissances et de compétences au personnel des intermédiaires en crédit hypothécaire relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE, actifs en Belgique sous le régime de la libre prestation de services. Cette disposition transpose partiellement l'article 34 § 4, de la directive 2014/17/UE.

Article 58

Cet article a pour but de corriger une omission en déterminant explicitement, ce qui a toujours été le cas dans la législation qui est incorporée dans le Code, que le chapitre VII et l'article 85 du Code Pénal sont

van toepassing zijn op de inbreuken bedoeld in het wetboek. Dit hoofdstuk VII (artikelen 66 t.e.m. 69 Sw.) en artikel 85 Sw. betreffen de deelneming van verscheidene personen aan eenzelfde misdaad of wanbedrijf en verzachtende omstandigheden.

Artikelen 59 et 60

Gevolggend aan de opheffing van de afdelingen van boek VI en XIV met betrekking tot de aankondigingen van prijsvermindering voorzien in het huidige wetsontwerp, dient ook de strafsanctie die de niet-naleving sanctioneerde te worden opgeheven.

Artikel 61

Het gaat om de verbetering van een formele vergissing bij de nummering van boek XV.

Het wetsontwerp houdende invoeging van Boek VII. “Betalings- en kredietdiensten” in het wetboek, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het wetboek en houdende diverse andere bepalingen, voegt in Boek XV reeds een artikel XV.127 in, dat tegelijkertijd een nieuw hoofdstuk 3 “bijkomende straffen” inluit in titel 3 van boek XV.

De bepaling die door boek XVI wordt ingevoegd in Boek XV hoort bovendien thuis binnen het daaraan voorafgaande hoofdstuk 2 “de strafrechtelijk gesanctioneerde inbreuken” van titel 3 van boek XV., dat chronologisch de straffen bepaalt die van toepassing zijn op de inbreuken op de respectievelijke boeken.

Afdeling 9

Wijzigingen aan Boek XVI

Artikel 62

Dit artikel wijzigt artikel XVI.2 van het wetboek om twee redenen. Ten eerste was er een probleem met de overeenstemming van de Franse versie van de tekst met de Nederlandse versie aangezien het begrip “aanvullende op” niet vertaald was in het Frans. Dit overeenstemmingsprobleem veroorzaakte ook een inhoudelijk probleem betreffende de betekenis van het door de voorgestelde wijziging geregelde voorschrift. Ten tweede was de structuur zelf van de eerste zin van artikel XVI.2 dubbelzinnig zodanig dat de wijziging de intentie van de wetgever verduidelijkt. Het is wel degelijk enkel wanneer er een specifieke klachtendienst bestaat

aussi applicables aux infractions visées par le présent Code. Ce chapitre VII (articles 66 à 69 Code Pénal) et l'article 85 du Code Pénal concernent la participation de plusieurs personnes au même crime et les circonstances atténuantes.

Articles 59 et 60

Faisant suite à l'abrogation des sections des livres VI et XIV relatives aux annonces de réductions de prix, prévue par le présent projet de loi, il y a lieu d'abroger la sanction pénale qui sanctionnait le non-respect de ces dispositions.

Article 61

Il s'agit ici de corriger une erreur formelle dans la numérotation du Livre XV.

Le Projet de loi portant insertion du Livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code et portant diverses autres dispositions, prévoit déjà un article XV.127 dans le Livre XV et ouvre en même temps un nouveau chapitre 3 “les peines complémentaires” dans le titre 3 du Livre XV.

La disposition qui est insérée par le Livre XVI fait d'ailleurs partie du chapitre 2 “les infractions sanctionnées pénalement” du titre 3 du Livre XV, qui détermine de façon chronologique, les peines qui s'appliquent aux infractions des livres respectifs.

Section 9

Modifications au Livre XVI

Article 62

Cet article modifie l'article XVI.2 du Code pour deux motifs. Premièrement, la version française du texte souffrait d'un problème de concordance avec la version néerlandaise, dès lors que les termes “aanvullende op” n'étaient pas traduits en français. Ce problème de concordance causait également un problème de fond sur la portée de la règle; cette question est réglée par la modification proposée. Deuxièmement, la structure même de la première phrase de l'article XVI.2 était ambiguë de sorte que la modification clarifie l'intention du législateur. C'est bien uniquement lorsqu'un service de réclamation spécifique existe que l'entreprise a une

dat de onderneming een bijkomende informatieverplichting heeft. Een dergelijke dienst is niet verplicht. De informatieverplichting is aanvullend op de verplichting die artikel III.74 reeds aan elke onderneming oplegt, die onder meer voorziet in de verplichting om haar coördinaten, het elektronisch adres inbegrepen mee te delen om snel met haar in contact te kunnen komen en rechtstreeks en efficiënt met haar te communiceren.

Artikel 63

Het oogmerk van artikel XVI.4, § 3, van het wetboek, is de omzetting van artikel 13, § 3, van de richtlijn 2013/11/EU van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013 betreffende alternatieve beslechting van consumentengeschillen en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2006/2004 en de richtlijn 2009/22/EG (hierna de richtlijn 2013/11/EU betreffende alternatieve beslechting van consumentengeschillen), met betrekking tot de informatie die ondernemingen moeten verstrekken.

Door de voorgestelde aanvulling, zal de consument door de onderneming op de hoogte worden gebracht van de gegevens van de Consumentenombudsdienst, wanneer zij voorstelt het geschil te laten behandelen door een instantie die geen gekwalificeerde entiteit is of wanneer zij daartoe gebonden is.

Artikel 64

Artikel 6 wijzigt artikel XVI.14 van het wetboek. De voorgestelde wijziging maakt een correcte en volledige omzetting van artikel 7, lid 2, van de richtlijn 2013/11/EU betreffende alternatieve beslechting van consumentengeschillen mogelijk. Deze legt aan de lidstaten de verplichting op om het jaarverslag, op verzoek, ook ter beschikking te stellen op een duurzame drager. Artikel XVI.14 moet dus in die zin worden gewijzigd.

Artikel 65

Artikel XVI.25, paragraaf 3, stelt de Koning in de mogelijkheid om de voorwaarden te preciseren die van toepassing zijn op gekwalificeerde entiteiten om te worden vermeld op de lijst van de entiteiten meegedeeld door FOD Economie aan de Europese Commissie. De wettelijke principes van de richtlijn zijn hierboven vermeld. In de huidige versie van artikel XVI.25, § 3, ontbreekt er een beginsel, datgene van de wettigheid van de beslissingen die aan de partijen worden opgelegd (artikel

obligation d'information supplémentaire. L'existence d'un tel service n'est pas obligatoire. L'obligation d'information est complémentaire à celle déjà imposée à toute entreprise par l'article III.74 qui prévoit notamment l'obligation de communiquer ses coordonnées, y compris son adresse de courrier électronique permettant d'entrer en contact rapidement et de communiquer directement et efficacement avec elle.

Article 63

L'objectif de l'article XVI.4, § 3, du Code, est la transposition de l'article 13, § 3, de la directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation et modifiant le règlement (CE) N° 2006/2004 et la directive 2009/22/CE (ci-après la directive 2013/11/UE relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation), relatif aux informations dont la communication incombe aux entreprises.

Par l'ajout proposé, l'entreprise informera le consommateur des coordonnées du Service de médiation pour le consommateur, lorsqu'elle propose de faire traiter le litige par une instance qui n'est pas une entité qualifiée ou lorsqu'elle y est obligée.

Article 64

L'article 64 modifie l'article XVI.14 du Code. La modification proposée permet d'assurer la transposition correcte et complète de l'article 7, paragraphe 2, de la directive 2013/11/UE relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation. Celle-ci impose aux États membres de rendre le rapport annuel également disponible, à la demande, sur un support durable. L'article XVI.14 doit donc être modifié en ce sens.

Article 65

L'article XVI.25, paragraphe 3, permet au Roi de préciser les conditions applicables aux entités qualifiées pour figurer sur la liste des entités notifiées par le SPF Economie à la Commission européenne. Les principes essentiels de la directive précitée y sont énumérés. Dans la version actuelle de l'article XVI.25, § 3, un principe fait défaut, celui de la légalité des décisions qui s'imposent aux parties (article 11 de la directive). Cette lacune entraîne un défaut de transposition de la directive

11 van de richtlijn). Deze lacune vormt een gebrek in de omzetting van de voormelde richtlijn, die ertoe leidt dat artikel XVI.25, paragraaf 3 moet worden gewijzigd.

Artikel 66

Dit nieuwe artikel XVI.26/1, van het wetboek, strekt ertoe de omzetting te garanderen van de richtlijn 2013/11/EU betreffende alternatieve beslechting van consumentengeschillen (artikel 9, 2°, a) en b) – principe van billijkheid van de procedure). Gelet op de aard en de inhoud van de bepaling leek het noodzakelijk om rechtstreeks in boek XVI van het wetboek te preciseren dat er een terugtrekkingsrecht bestaat ten voordele van de partijen en de grenzen die eraan kunnen gesteld worden wat de ondernemingen betreft. De nadere regels met betrekking tot de informatie van de partijen in dat verband worden gepreciseerd via koninklijk besluit op grond van artikel XVI. 25, § 3.

Artikel 67

Dit nieuwe artikel XVI.26/2 strekt ertoe de omzetting van de artikelen 10 (principe van vrijheid) en 11 (principe van wettigheid) van de richtlijn 2013/11/EU betreffende alternatieve beslechting van consumentengeschillen te verzekeren. Gelet op de aard van deze artikelen is het noodzakelijk om de rechten die zij aan de partijen toekennen, op te nemen in boek XVI van het wetboek. De nadere regels betreffende de informatie van de partijen ter zake worden gepreciseerd via koninklijk besluit op grond van artikel XVI.25, § 3.

Artikel 68

Dit artikel XVI.26/3 strekt ertoe een volledige omzetting van de richtlijn 2013/11/EU betreffende alternatieve beslechting van consumentengeschillen te verzekeren, in artikel 5, 2, f), ervan betreffende de bescherming van persoonsgegevens.

Afdeling 10

Wijzigingen aan Boek XVII

Artikel 69

1° De wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen heeft alle bepalingen van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst opgeheven en vervangen door Deel 4, behoudens twee bepalingen die binnenkort zullen worden opgeheven door een andere

précitée, de sorte que l'article XVI.25, paragraphe 3, doit être modifié dans le sens proposé.

Article 66

Ce nouvel article XVI.26/1, du Code, vise à assurer la transposition de la directive 2013/11/UE relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation (article 9, 2°, a) et b) – principe d'équité de la procédure). Au vu de la nature et du contenu de la disposition, il a semblé nécessaire de préciser directement dans le livre XVI du Code l'existence d'un droit de retrait au bénéfice des parties et les limites qui peuvent y être posées pour ce qui concerne les entreprises. Les modalités relatives à l'information des parties à ce propos sont précisées par arrêté royal sur base de l'article XVI.25, § 3.

Article 67

Ce nouvel article XVI.26/2 vise à assurer la transposition des articles 10 (principe de liberté) et 11 (principe de légalité) figurant dans la directive 2013/11/UE relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation. Au vu de la nature de ces articles, il est nécessaire que les droits qu'ils reconnaissent aux parties figurent dans le livre XVI du Code. Les modalités relatives à l'information des parties à ce propos sont précisées via arrêté royal sur base de l'article XVI.25, § 3.

Article 68

Cet article XVI.26/3 vise à assurer une transposition complète de la directive 2013/11/UE relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation, en son article 5, 2, f) relatif à la protection des données à caractère personnel.

Section 10

Modifications au Livre XVII

Article 69

1° La loi du 4 avril 2014 relative aux assurances a abrogé toutes les dispositions de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre et les remplace par la Partie 4, sous réserve de deux dispositions qui seront prochainement abrogées par un autre texte de loi. Il est

wettekst. Het is dus noodzakelijk rekening te houden met deze verandering in de lijst van beoogde wetgevingen.

2° De wet betreffende het deeltijds gebruik van onroerende goederen, beter gekend onder de naam “time sharing”, had opgenomen moeten worden in de initiële opsomming onder artikel XVII.37 van het wetboek. Het gaat immers om een economische reglementering die uitsluitend gericht is op de consumentenbescherming. De huidige wijziging corrigeert deze vergetelheid.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen aan de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van Boek XI “Intellectuele eigendom” in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde wetboek

Artikel 70

De wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek XI, “Intellectuele eigendom” in het wetboek, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van het wetboek, heeft in titel 3 van datzelfde boek XI alle bepalingen ingevoegd van de wet van 10 januari 2011 ter bescherming van kweekproducten. Deze codificatie gebeurde naar vaststaand recht.

De wet van 10 januari 2011 hief de wet van 20 mei 1975 tot bescherming van kweekproducten op. Die wet van 2011 is echter nooit in werking getreden, omdat het ontwerp van wetboek al werd geïmplementeerd nog voor de uitvoeringsmaatregelen van voormelde wet werden aangenomen.

Om elk risico of misverstand te vermijden, wat betreft de werkelijk in voege zijnde bepalingen, en om de rechtszekerheid te verbeteren, is het aangewezen in artikel 32, § 2, van de wet van 19 april 2014 expliciet te vermelden dat de wet van 20 mei 1975 tot bescherming van kweekproducten wordt opgeheven.

donc nécessaire d’acter ces modifications dans la liste des législations visées.

2° La loi relative aux biens immobiliers à temps partagé, mieux connue sous le nom de “time-sharing”, aurait dû figurer dans l’énumération initiale sous l’article XVII.37 du Code. Il s’agit en effet d’une réglementation économique exclusivement orientée sur la protection du consommateur. La présente modification corrige cet oubli.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre XI “Propriété intellectuelle” dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au Livre XI dans les Livres I, XV et XVII du même Code

Article 70

La loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre XI “Propriété intellectuelle” dans le Code, et portant insertion des dispositions propres au Livre XI dans les Livres I, XV et XVII du même Code, a inséré, au titre 3 de ce livre XI, l’ensemble des dispositions de la loi du 10 janvier 2011 sur la protection des obtentions végétales. Cette codification a été faite à droit constant.

La loi du 10 janvier 2011 a abrogé la loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales. Or, cette loi de 2011 n’est jamais entrée en vigueur en raison de la mise en œuvre du projet de Code avant l’adoption des mesures d’exécution de ladite loi.

Aussi, afin d’éviter tout risque de confusion quant aux dispositions réellement en vigueur et de renforcer ainsi la sécurité juridique, il convient de mentionner expressément à l’article 32, § 2, de la loi du 19 avril 2014 que la loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales est abrogée.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen

Artikel 71

De wijziging die door deze bepaling wordt aangebracht in de overgangsbepaling van artikel 54, § 5, van de wet van 19 april 2014 is er in de eerste plaats op gericht een vergissing in de Nederlandse vertaling van de tekst recht te zetten. De in dit artikel bedoelde termijn van 18 maanden is de termijn waarover de kredietgevers en de bemiddelaars met een voorlopige vergunning of een voorlopige machtiging beschikken om een definitieve vergunning of inschrijving aan te vragen maar geenszins om die te verkrijgen. De FSMA mag deze beslissing dus nemen na deze termijn van 18 maanden.

Voorts worden in het tweede lid van artikel 54, § 5, de twee gevallen opgegeven waarin de voorlopige vergunning of de voorlopige machtiging als bedoeld in paragraaf 4 komen te vervallen, namelijk:

— hetzij als de betrokken kredietgever of bemiddelaar geen verzoek om het verkrijgen van een definitieve vergunning of inschrijving heeft ingediend bij de FSMA binnen de voornoemde termijn van 18 maanden,

— hetzij als de betrokken kredietgever of bemiddelaar een dergelijk verzoek heeft ingediend maar geen definitieve vergunning of inschrijving als bemiddelaar heeft verkregen, m.a.w. ingeval de FSMA besloten heeft het verzoek te weigeren.

Artikel 72

De voorgestelde wijziging is van legistische aard. Immers, artikel 56 bepaalt dat “De Koning de verwijzingen in bestaande wetten en koninklijke besluiten naar de bepalingen bedoeld in artikel 47 kan vervangen door verwijzingen naar de ermee overeenstemmende bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet.” Artikel 56 richt zich echter op de wetten en besluiten die worden opgeheven krachtens artikel 53 van de wet en niet krachtens artikel 47.

CHAPITRE 4

Modifications de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au Livre VII et des peines relatives aux infractions au Livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions

Article 71

La modification apportée par cette disposition à la disposition transitoire de l'article 54, § 5, de la loi du 19 avril 2014 a, tout d'abord, pour objet de corriger une erreur commise dans la traduction néerlandaise du texte. Le délai de 18 mois prévu dans cet article est le délai dont disposent les prêteurs et les intermédiaires bénéficiant d'un agrément ou d'une autorisation provisoire pour solliciter un agrément définitif ou une inscription, et non pour l'obtenir. La décision de la FSMA peut donc intervenir au-delà de ce délai de 18 mois.

Il est également précisé dans l'alinéa 2 de l'article 54, § 5, les deux hypothèses dans lesquelles expire l'agrément ou l'autorisation provisoire prévue au paragraphe 4. Cet agrément ou cette autorisation provisoire expire:

— soit lorsque le prêteur ou l'intermédiaire concerné n'a pas introduit une demande d'agrément définitif ou d'inscription auprès de la FSMA dans le délai précité de 18 mois,

— soit, quand une telle demande a été introduite, lorsqu'il n'a pas obtenu d'agrément définitif ou d'inscription en tant qu'intermédiaire, c'est-à-dire en cas de décision de refus de la FSMA.

Article 72

La modification proposée est de nature légistique. En effet, l'article 56 stipule que “le Roi peut remplacer les références dans les lois ou arrêtés existants aux dispositions visées à l'article 47 par des références aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi”. Or, l'article 56 vise les lois ou arrêtés qui seront abrogés en vertu de l'article 53 de la loi et non pas en vertu de l'article 47.

HOOFDSTUK 5

**Wijzigingen aan de hypotheekwet
van 16 december 1851**

Artikelen 73 tot 75

De wijzigingen die deze bepalingen aanbrengen in artikel 81*quater*, 81*decies* en 81*undecies* van de hypotheekwet zijn louter van legistische aard en hebben enerzijds tot doel de verwijzingen naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door verwijzingen naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014, en anderzijds om in deze bepalingen veeleer de term “schuldenaar” te gebruiken dan de term “consument”.

Het begrip “schuldenaar” is breder dan het begrip “consument” en dient overeenkomstig het burgerlijk wetboek en de hypotheekwet toegepast te worden op alle personen die met het oog op de terugbetaling van hun schulden een hypotheek hebben verleend.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingen aan het Gerechtelijk Wetboek

Artikel 76

Artikel 7, 1°, heeft tot doel artikel 589, 3°, van het Gerechtelijk wetboek op te heffen aangezien deze bevoegdheid van de voorzitter van de rechtbank van koophandel werd overgenomen in Boek XVII van het Wetboek.

Artikel 76, 2°, heeft tot doel het tweede 14° van artikel 589 van het Gerechtelijk Wetboek te schrappen waarin wordt verwezen naar bepalingen van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles die werd opgeheven bij de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen.

Er komt ook een aanvulling op artikel 589 van het Gerechtelijk Wetboek met de punten 15° en 15°/1 waarin de bevoegdheden van de voorzitter van de rechtbank van koophandel worden vermeld, als vastgelegd in de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de

CHAPITRE 5

**Modifications de la loi hypothécaire
du 16 décembre 1851**

Articles 73 à 75

Les modifications apportées par ces dispositions aux articles 81*quater*, 81*decies* et 81*undecies* de la loi hypothécaire sont purement légistiques et visent, d’une part, à remplacer les références qui y sont faites à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014 et, d’autre part, à utiliser dans ces dispositions le terme “débiteur” plutôt que celui de “consommateur”.

La notion de “débiteur” est plus large que la notion de “consommateur” et doit, conformément au Code civil et à la loi hypothécaire, être appliquée à toutes les personnes qui ont accordé une hypothèque en vue du remboursement de leurs dettes.

CHAPITRE 6

Modifications du Code judiciaire

Article 76

L’article 76, 1°, vise à abroger l’article 589, 3°, du Code judiciaire, vu que cette compétence du président du tribunal de commerce a été reprise dans le Livre XVII du Code.

L’article 76, 2°, vise à abroger le deuxième point 14° de l’article 589 du Code judiciaire, qui fait référence à des dispositions de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d’investissement, laquelle a été abrogée par la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances.

L’article 589 du Code judiciaire est également complété des points 15° et 15°/1 mentionnant les compétences du président du tribunal de commerce prévues dans les lois du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement

voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen en de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders.

HOOFDSTUK 7

Wijzigingen van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme

Artikelen 77 tot 79

Deze artikelen bevatten bepalingen tot wijziging van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (hierna “de wet van 11 januari 1993” genoemd).

De wijzigingen in artikel 16, § 3, en 19 van de wet van 11 januari 1993 worden aangebracht ingevolge de wijziging die in het toepassingsgebied van de voormelde wet is aangebracht door artikel 25 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het wetboek, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het wetboek en houdende diverse andere bepalingen (hierna “de wet van 19 april 2014” genoemd).

Met de wijziging in artikel 39, § 1, eerste lid, van de wet van 11 januari 1993 wordt de bevoegdheidsverdeling aangepast tussen de FSMA en de FOD Economie op het vlak van de strijd tegen witwassen van geld en financiering van terrorisme, ten aanzien van de kredietgevers inzake hypothecair krediet en inzake consumentenkrediet.

Aangezien het toezicht op het vlak van de strijd tegen witwassen van geld voor de financiële aangelegenheden gekoppeld is aan het prudentiële toezicht of, ingeval er geen prudentieel toezicht is, aan het toezicht op het statuut van de betrokken personen of instellingen, leiden de verschillende inwerkingtredingsdata ertoe dat, tot de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, van het wetboek, de FOD Economie belast blijft met het toezicht op de naleving van de bepalingen van de wet van 11 januari 1993 wat de kredietgevers inzake consumentenkrediet betreft, terwijl de FSMA belast blijft met ditzelfde toezicht op de hypotheekondernemingen.

Zodra Boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, van het wetboek in werking is getreden, zal de FSMA belast zijn met het

en créances et du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires.

CHAPITRE 7

Modifications de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme

Articles 77 à 79

Ces articles contiennent des dispositions modificatives de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme (ci-après “loi du 11 janvier 1993”).

Les modifications apportées aux articles 16, § 3, et 19 de la loi du 11 janvier 1993 tiennent compte de la modification apportée au champ d'application de la loi précitée par l'article 25 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code, portant insertion des définitions propres au Livre VII et des peines relatives aux infractions au Livre VII, dans les livres I et XV du Code, et portant diverses autres dispositions (ci-après “loi du 19 avril 2014”).

La modification apportée à l'article 39, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 11 janvier 1993 vise à adapter la répartition de compétences entre la FSMA et le SPF Economie en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme vis-à-vis des prêteurs en crédit hypothécaire et en crédit à la consommation.

Le contrôle en matière de lutte contre le blanchiment étant en matière financière lié au contrôle prudentiel ou, en l'absence de contrôle prudentiel, au contrôle du statut des personnes ou institutions concernées, il résulte du jeu des dates d'entrée en vigueur que, jusqu'à l'entrée en vigueur du Livre VII, titre 4, chapitre 4, du Code, le SPF Economie reste chargé du contrôle du respect des dispositions de la loi du 11 janvier 1993 vis-à-vis des prêteurs en crédit à la consommation, tandis que la FSMA reste chargée de ce même contrôle vis-à-vis des entreprises hypothécaires.

Dès l'entrée en vigueur du Livre VII, titre 4, chapitre 4, du Code, la FSMA sera chargée du contrôle du respect

toezicht op de naleving van de bepalingen van de wet van 11 januari 1993 ten aanzien van alle kredietgevers.

Het spreekt voor zich dat indien de kredietgever een onderneming is die onder het prudentiële toezicht van de Nationale Bank van België valt, deze laatste zal optreden als controle- of toezichthoudende overheid in de zin van artikel 39 van de wet van 11 januari 1993, eveneens voor de activiteiten die deze kredietgever uitoefent als kredietgever inzake consumentenkrediet of als kredietgever inzake hypothecair krediet dan wel als hypotheekonderneming. Overlappendingen in het antiwitwastoezicht dienen immers vermeden te worden ingeval er twee autoriteiten bevoegd zouden zijn voor eenzelfde onderneming.

Mocht de FSMA evenwel bij het uitoefenen van haar toezichtsbevoegdheden kennis krijgen van feiten of komen tot vaststellingen die relevant kunnen zijn voor de uitoefening van het toezicht in de zin van artikel 39 van de wet van 11 januari 1993, zal zij de Nationale Bank van België hiervan op de hoogte brengen in het kader van de samenwerkingsovereenkomst tussen beide autoriteiten.

De Economische Inspectie van de FOD Economie blijft gehouden om overeenkomstig artikel 33, derde lid, van de wet van 11 januari 1993, de Cel voor financiële informatieverwerking op de hoogte te brengen van feiten waarvan zij vermoedt dat ze verband houden met het witwassen van geld of met de financiering van terrorisme.

HOOFDSTUK 8

Wijzigingen aan de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen

Artikel 80

Met deze bepaling wordt in de wet van 4 april 2014 een definitie ingevoegd van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen.

Artikel 81

De wijzigingen die met deze bepaling in artikel 20 van de wet van 4 april 2014 worden aangebracht, zijn louter van legistische aard en hebben tot doel de verwijzingen naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen te vervangen door verwijzingen naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Daarnaast hebben deze wijzigingen tot doel de verwijzing naar de wet van 3 augustus 2012 betreffende

des dispositions de la loi du 11 janvier 1993 vis-à-vis de l'ensemble des prêteurs.

Il va de soi que lorsque le prêteur est un établissement sous contrôle prudentiel de la Banque Nationale de Belgique, c'est cette dernière qui est l'autorité de contrôle au sens de l'article 39 de la loi du 11 janvier 1993, y compris pour les activités en tant que prêteur en crédit à la consommation ou en tant que prêteur en crédit hypothécaire ou en tant qu'entreprise hypothécaire. Il convient en effet d'éviter la duplication des contrôles anti-blanchiment si deux autorités devaient être compétentes pour la même entreprise.

Néanmoins, si, dans l'exercice de ses compétences de contrôle, la FSMA a connaissance de faits ou procède à des constats susceptibles d'être pertinents pour l'exercice du contrôle au sens de l'article 39 de la loi du 11 janvier 1993, elle en informera la Banque Nationale de Belgique dans le cadre du protocole de coopération entre ces deux autorités.

L'Inspection économique du SPF Economie reste tenue d'informer, conformément à l'article 33, alinéa 3, de la loi du 11 janvier 1993, la Cellule de traitement des informations financières des faits qu'elle sait ou soupçonne d'être liés au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme.

CHAPITRE 8

Modifications de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances

Article 80

Cette disposition vise à insérer dans la loi du 4 avril 2014 une définition de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

Article 81

Les modifications apportées par cette disposition à l'article 20 de la loi du 4 avril 2014 sont purement législatives et visent à remplacer les références qui y sont faites à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

Elles visent également à remplacer la référence faite à la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes

bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles te vervangen door een verwijzing naar de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders waarin de regeling is opgenomen voor de instellingen voor collectieve belegging die niet onder Richtlijn 2009/65/EG vallen (deze laatste zijn opgenomen in punt b) van de bepaling).

De bepaling onder 3° van deze bepaling verricht een aanpassing in de Franse tekst van artikel 20, § 3, van de wet van 4 april 2014. Daarbij wordt de Franse tekst in overeenstemming gebracht met de Nederlandse tekst teneinde te verduidelijken dat alle financiële producten (obligaties en andere) een niet-achtergesteld, niet-omwisselbaar en niet-converteerbaar karakter moeten hebben om in het toepassingsgebied van deze paragraaf te vallen.

Artikelen 82 en 83

De wijzigingen die worden aangebracht in artikel 43 en 57 van de wet van 4 april 2014 zijn louter van legistische aard en hebben tot doel de verwijzingen naar de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming te vervangen door verwijzingen naar de relevante bepalingen van boek VI van het wetboek dat gewijid is aan de marktpraktijken.

Artikel 84 en 87

Sinds 1 november 2014 moeten betalingen door de verzekeraars aan een minderjarige worden gedaan op een geblokkeerde rekening geopend op naam van de begunstigde.

De wet voorziet echter niet in een mogelijkheid om het geld vrij te geven indien de begunstigde dit nodig zou kunnen hebben. De wetgeving met betrekking tot de verschillende regelingen van onbekwaamheid (juridisch beheer van het vermogen door de ouders, voogdij over de minderjarigen, onbekwaamheid) bevat geen bepalingen die een oplossing voor dit probleem bieden.

Daarom wordt voorgesteld een lid toe te voegen aan elk artikel zodat de vrijgave van de bedragen mogelijk wordt wanneer dit noodzakelijk is. Er is echter geen reden om af te wijken van het gemeen rechtelijk regime. Om die reden wordt er verwezen naar de artikelen 410, § 1, 14°, of 499/7, § 2, van het Burgerlijk Wetboek.

de gestion collective de portefeuilles d'investissement par une référence à la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires, qui règle les organismes de placement collectifs qui ne sont pas visés dans la Directive 2009/65/CE (ces derniers étant repris au point b) de la disposition).

Le 3° de cette disposition adapte la version française de l'article 20, § 3, de la loi du 4 avril 2014. Le texte français est mis en concordance avec le texte néerlandais, afin de clarifier le fait que tous les produits financiers (obligations et autres) doivent avoir un caractère non subordonné, non échangeable et non convertible pour tomber dans le champ d'application de ce paragraphe.

Articles 82 et 83

Les modifications apportées par ces dispositions aux articles 43 et 57 de la loi du 4 avril 2014 sont purement légistiques et visent à remplacer les références qui y sont faites à la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur une référence aux dispositions relevantes du Livre VI du Code consacré aux pratiques du marché.

Article 84 et 87

Depuis le 1^{er} novembre 2014, les paiements effectués par les assureurs à un mineur doivent être effectués sur un compte bloqué au nom du bénéficiaire.

Cependant, la loi ne prévoit rien quant à la possibilité de libérer cet argent dans l'hypothèse où le bénéficiaire en aurait besoin. La législation relative aux différents régimes d'incapacité (administration juridique du patrimoine par les parents, tutelle des mineurs, incapacité) ne contient aucune disposition qui apporte une solution à ce problème.

Dès lors, il est proposé d'ajouter un alinéa à chacun de ces articles afin de permettre la libération des sommes en cas de nécessité. Toutefois, il n'y a pas lieu de déroger au régime de droit commun, raison pour laquelle il est renvoyé aux articles 410, § 1^{er}, 14°, ou 499/7, § 2, du Code civil.

Artikel 85

Thans is het aan de hoofdverzekerde om wijzigingen aan te vragen in de technische grondslagen van de premie of van de dekkingvoorwaarden van zijn ziekteverzekeringsovereenkomst

Deze bepaling is echter moeilijk toe te passen. Weinig mensen hebben immers voldoende kennis en expertise om te bepalen of ze een wijziging moeten vragen. Het resultaat is dat in de praktijk overeenkomsten niet gewijzigd worden.

Echter, wetswijzigingen kunnen gevolgen hebben voor de ziektekostenverzekeringsovereenkomst die werd gesloten. Het past dat de overeenkomst gewijzigd wordt als het in het belang van de verzekerde is.

Het voorgestelde derde lid beoogt dat de verzekeraar de wijzigingen aan de overeenkomst zou aanbrengen wanneer zij in het belang zijn van de verzekerde en het gevolg zijn van een wijziging van om het even welke juridische norm. Stippen we, als voorbeeld, de overdracht aan van bepaalde federale bevoegdheden naar de gemeenschappen en de gewesten. Deze overdracht heeft een rechtstreekse weerslag op de verzekeringsovereenkomst en de uitkeringen die er uit voortvloeien. Globaal genomen kan elke wijziging van de referentienorm, van de nomenclatuur ... een weerslag hebben op de terugbetaling van sommige medische prestaties of het verblijf in ziekenhuisinstellingen.

Deze wijzigingen zouden met het akkoord van de verzekerde tot stand komen. Deze heeft het recht om de wijzigingen te accepteren of niet. Twee opties zijn beschikbaar voor hem wanneer hij de wijzigingen weigert. De hoofdverzekerde kan ofwel de overeenkomst opzeggen ofwel het bestaande contract behouden.

Artikel 86

Artikel 86 van dit ontwerp wijzigt artikel 217 van de wet, op de volgende twee punten:

In de eerste plaats wordt het vijfde lid van paragraaf 2, gewijzigd om het mogelijk te maken een plaatsvervangend voorzitter aan te wijzen bij het opvolgingsbureau.

Immers, gezien de korte termijnen waarbinnen het opvolgingsbureau tot een beslissing moet komen (ingevolge het koninklijk besluit van 10 april 2014 bedraagt deze termijn vijftien dagen vanaf de ontvangst van het volledige dossier), is het noodzakelijk ook een

Article 85

Actuellement, il appartient à l'assuré principal de solliciter des modifications aux bases techniques de la prime ou aux conditions de couverture de son contrat d'assurance maladie.

Or, cette disposition est difficilement applicable. En effet, peu nombreuses sont les personnes qui ont les connaissances et l'expertise suffisantes pour déterminer si elles doivent demander une modification. Il en résulte qu'en pratique les contrats ne sont pas modifiés.

Cependant des modifications législatives peuvent avoir des conséquences sur le contrat d'assurance maladie qui a été conclu. Il conviendrait dès lors que ce contrat soit modifié, si cela est dans l'intérêt de l'assuré.

L'alinéa 3 proposé vise à permettre que des modifications soient apportées au contrat par l'assureur lorsque celles-ci sont dans l'intérêt de l'assuré et résultent d'une modification d'une norme juridique quelconque. Citons, à titre d'exemple le transfert de certaines compétences fédérales vers les communautés et les régions. Ce transfert peut impacter directement le contrat d'assurance et les prestations qui en découlent. D'une manière générale, tout changement de la norme de référence, de la nomenclature... peut impacter le remboursement de certaines prestations médicales ou de séjours en institution hospitalière.

Ces modifications se feraient avec l'accord de l'assuré. Celui-ci a le droit d'accepter ou non les modifications. Deux possibilités s'offrent à lui lorsqu'il refuse ces modifications. L'assuré principal peut soit résilier le contrat, soit conserver son ancien contrat.

Article 86

L'article 86 du projet modifie l'article 217 de la loi, sur les deux points suivants:

Dans un premier temps, le cinquième alinéa du paragraphe 2 est modifié pour permettre de désigner un suppléant au président du Bureau du suivi.

En effet, vu les délais courts dans lesquels le Bureau du suivi doit aboutir à une solution (en conséquence de l'arrêté royal du 10 avril 2014, ce délai s'élève à quinze jours à partir de la réception du dossier complet), il est également nécessaire de désigner un président

plaatsvervangend voorzitter aan te duiden, zodat de onbeschikbaarheid van de (effectieve) voorzitter kan worden opgevangen.

Daarnaast wordt de vijfde paragraaf aangepast. Deze paragraaf verwijst voortaan naar artikel 302, § 1. Immers, het secretariaat van het Opvolgingsbureau wordt waargenomen door de ombudsdienst. In de huidige tekstversie bestaat hierover verwarring. Immers, artikel 302, § 3, tweede lid, 4°, geeft aan de raad van toezicht van de ombudsdienst de opdracht om in te staan voor het secretariaat. Deze materiële vergissing wordt nu rechtgezet.

Artikelen 88 tot 90, 92 en 94

De wijzigingen die met deze bepalingen worden aangebracht hebben voornamelijk tot doel om in de bepalingen van de wet van 4 april 2014 die handelen over de verzekeringsbemiddeling, de wijzigingen in te voeren die met de artikelen 27 tot 31 van de wet van 19 april 2014 zijn aangebracht in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen. Die wijzigingen waren immers niet ingevoerd in de wet van 4 april 2014 die, met ingang van 1 november 2014, de voormelde wet van 27 maart 1995 opheft.

Voor een meer gedetailleerde toelichting over de inhoud en de redenen die ten grondslag liggen aan deze wijzigingen, wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 27 tot 31 van de wet van 19 april 2014 houdende invoering van boek VII in het wetboek.

Een aantal van deze wijzigingsbepalingen vervangen ook de verwijzingen naar de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen door een verwijzing naar de nieuwe bankwet van 25 april 2014.

Artikel 91

De wet bepaalt dat naast theoretische kennis ook een zekere praktische ervaring vereist is om de werkzaamheden van verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling als tussenpersoon te kunnen aanvaarden.

Gezien de wetgeving, het regelgevend kader en de praktische toepassingen inzake verzekeringen een evolutief karakter hebben, heeft de wetgever in artikel 270, § 7, bepaald dat de theoretische kennis verplicht periodiek moet worden bijgeschoold.

suppléant, grâce auquel les indisponibilités du président (effectif) pourront être compensées.

Ensuite, le cinquième paragraphe est adapté. Ce paragraphe se réfère désormais à l'article 302, § 1^{er}. En effet, le secrétariat du Bureau du suivi est assuré par le service ombudsman. Dans la version actuelle du texte, il existe une confusion. En effet, l'article 302, § 3, deuxième alinéa, 4°, donne au conseil de surveillance du service ombudsman, la mission d'assurer le secrétariat. Cette erreur matérielle est maintenant corrigée.

Articles 88 à 90, 92 et 94

Les modifications apportées par ces dispositions visent principalement à insérer dans les dispositions de la loi du 4 avril 2014 relatives à l'intermédiation en assurances, les modifications qui étaient apportées à la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances par les articles 27 à 31 de la loi du 19 avril 2014. Ces modifications n'avaient en effet pas été intégrées dans la loi du 4 avril 2014, qui abroge, à dater du 1^{er} novembre 2014, la loi précitée du 27 mars 1995.

Pour plus de détails sur le contenu et les raisons de ces modifications, il est renvoyé aux commentaires des articles 27 à 31 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII dans le Code.

Certaines de ces dispositions modificatives visent également à remplacer les références à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit par une référence à la nouvelle loi bancaire du 25 avril 2014.

Article 91

Aux termes de la loi, tout candidat intermédiaire doit posséder des connaissances théoriques, mais également disposer d'une certaine expérience pratique, pour pouvoir entamer les activités d'intermédiation en assurances et en réassurance.

Compte tenu du caractère évolutif de la législation, du cadre réglementaire et des applications pratiques en matière d'assurances, le législateur a précisé, à l'article 270, § 7, que les connaissances théoriques doivent obligatoirement faire l'objet d'un recyclage périodique.

Opdat de praktische ervaring die een kandidaat-tussenpersoon voorlegt niet achterhaald en dus nuttig en pertinent zou zijn, mag ook deze niet te oud zijn.

De Raad van State oordeelde in arrest nr. 227 770 van 19 juni 2014 dat de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen (waarvan de bepalingen in grote mate werden overgenomen in de wet van 4 april 2014) geen bepaling bevat die vaststelt wanneer de vereiste praktische ervaring verworven moet zijn en evenmin aan de FSMA de bevoegdheid verleent om dit nader te bepalen. Dit houdt in dat een kandidaat-tussenpersoon elke ervaring, ongeacht hoelang geleden deze werd opgedaan, kan inbrengen als nuttige ervaring voor zijn inschrijving.

Het is in het belang van de verzekeringsnemers, de verzekerden, de begunstigden en derden die recht hebben op de correcte totstandkoming en uitvoering van verzekeringsovereenkomsten dat ook de praktische ervaring van een tussenpersoon die bemiddelt in deze verrichtingen recent is en aansluit bij de van kracht zijnde regelgeving en gehanteerde praktijken.

Vandaar dat thans wordt voorgesteld om in de wet nader te bepalen dat, voor verzekeringstussenpersonen, deze praktische ervaring (waarvan de duur door de Koning wordt bepaald, doch die niet langer mag zijn dan twee jaar) volledig moet zijn opgedaan binnen de zes jaar voorafgaand aan de aanvraag tot inschrijving als verzekeringstussenpersoon. Omdat de kandidaat-herverzekeringsstussenpersoon een praktische ervaring moet aantonen van zes jaar en het regelgevend kader en de praktijken inzake herverzekeringsstussenpersoon volledig moet zijn opgedaan binnen de periode van tien jaar voorafgaand aan de indiening van de aanvraag tot inschrijving.

Overeenkomstig artikel 270, § 5, van de wet moeten tussenpersonen die reeds ingeschreven waren in het register en daar vervolgens uit weggelaten zijn, onder bepaalde voorwaarden, hun beroepskennis (zijnde zowel de “theoretische” kennis als de praktische ervaring) niet opnieuw bewijzen indien zij binnen de zes jaar opnieuw verzoeken om in het register te worden ingeschreven.

Het nieuwe voorstel doet hieraan geen afbreuk. Om de rechtszekerheid te vrijwaren, wordt dat uitdrukkelijk in de voorgestelde tekst verduidelijkt. De wijziging stelt

Pour que l'expérience pratique présentée par un candidat intermédiaire ne soit pas dépassée et s'avère ainsi utile et pertinente, il faut que celle-ci, à son tour, ne soit pas trop ancienne.

Dans son arrêt n 227 770 du 19 juin 2014, le Conseil d'État a considéré que la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances (dont les dispositions ont été largement reprises dans la loi du 4 avril 2014) ne comportait aucune disposition déterminant le moment auquel l'expérience pratique requise devait avoir été acquise et qu'elle n'habilitait pas davantage la FSMA à le préciser. Cela signifie qu'un candidat intermédiaire peut faire valoir toute expérience, quel que soit le moment auquel elle a été acquise, comme expérience utile pour son inscription.

Il est dans l'intérêt des preneurs d'assurance, des assurés, des bénéficiaires et des tiers, qui ont droit à ce que les contrats d'assurance soient formés et exécutés correctement, que l'expérience pratique d'un intermédiaire intervenant dans ces opérations soit récente et qu'elle soit en phase avec la réglementation en vigueur et les pratiques appliquées.

C'est la raison pour laquelle il est proposé d'insérer dans la loi une disposition précisant que, dans le cas d'un candidat intermédiaire d'assurances, cette expérience pratique (dont la durée est déterminée par le Roi, mais ne peut excéder deux années) doit avoir été acquise dans sa totalité au cours de la période de six ans précédant la demande d'inscription comme intermédiaire d'assurances. Etant donné qu'un candidat intermédiaire de réassurance doit apporter la preuve d'une expérience pratique de six ans et que le cadre réglementaire et les pratiques en matière de réassurance présentent un caractère moins évolutif, il est proposé de prévoir, dans le cas d'un candidat intermédiaire de réassurance, que l'expérience pratique doit avoir été acquise dans sa totalité au cours de la période de dix ans précédant l'introduction de la demande d'inscription.

Conformément à l'article 270, § 5, de la loi, les intermédiaires qui étaient déjà inscrits au registre mais qui en ont ensuite été omis, sont dispensés, à certaines conditions, d'apporter une nouvelle fois la preuve de leurs connaissances professionnelles (à savoir aussi bien la connaissance “théorique” que l'expérience pratique) s'ils introduisent dans les six ans une nouvelle demande d'inscription au registre.

La nouvelle proposition ne porte pas préjudice à cette disposition. Dans un souci de sécurité juridique, il en est fait explicitement mention dans le texte proposé. Celui-ci

de maximale ouderdom van de praktische ervaring dus enkel vast in drie gevallen: voor de personen die voor het eerst ingeschreven worden in het register, voor hen die na meer dan zes jaar uit het register te zijn weggelaten een nieuwe inschrijving wensen, en voor hen die binnen de zes jaar nadat zij uit het register zijn weggelaten een nieuwe inschrijving wensen maar niet aan de voorwaarden van artikel 270, § 5, voldoen.

Artikel 93

Dit artikel wijzigt artikel 302 van de wet op twee punten:

Paragraaf 3, eerste lid, wordt gewijzigd. Immers, de wet voorziet momenteel geen termijnen voor de benoeming van de leden van de raad van toezicht. In de praktijk heeft dit tot gevolg dat de samenstelling van de raad van toezicht niet meer werd herzien sinds zijn eerste samenstelling in 2006 (Ministerieel Besluit van 17 oktober 2006 tot benoeming van de leden van de raad van toezicht van de ombudsdienst der verzekeringen). Nochtans voorzien de statuten van de ombudsman dat de leden van de raad van toezicht voor drie jaar worden aangewezen. Bovendien werd er niet voorzien in een systeem van plaatsvervangers, wat praktische problemen stelt.

De tweede wijziging betreft de wijziging van de bepaling onder 4° van paragraaf 3, tweede lid, van de wet. Artikel 217, § 5, van de wet draagt immers de ombudsdienst bedoeld in artikel 302 op om in te staan voor het secretariaat van het Opvolgingsbureau. Zoals eerder aangegeven zal de ombudsdienst bedoeld in artikel 302, § 1, instaan voor het secretariaat, en niet de raad van toezicht van deze ombudsdienst. De raad van toezicht zal daarentegen wel het algemeen toezicht uitoefenen op de specifieke cel die instaat voor het secretariaat van het Opvolgingsbureau bedoeld in artikel 217, § 5.

ne détermine donc l'ancienneté maximale de l'expérience pratique que dans trois cas: pour les personnes qui sont inscrites pour la première fois au registre; pour celles qui, après en avoir été omises plus de six ans, demandent une nouvelle inscription au registre et pour celles qui, dans les six ans suivant leur omission du registre, sollicitent une nouvelle inscription mais ne satisfont pas aux conditions de l'article 270, § 5.

Article 93

Cet article modifie l'article 302 de la loi sur deux points:

Le paragraphe 3, alinéa premier, est modifié. En effet, la loi ne prévoit aucun délai pour la nomination des membres du conseil de surveillance. En pratique, cela a pour effet que la composition du Bureau du suivi n'a pas été revue depuis sa première installation en 2006 (Arrêté Ministériel du 17 octobre 2006 portant nomination des membres du Conseil de Surveillance du Service Ombudsman des Assurances). Cependant, les statuts de l'ombudsman prévoient que les membres du conseil de surveillance sont désignés pour trois ans. De plus, il n'était pas prévu de système de suppléants, ce qui crée des problèmes pratiques.

Le deuxième changement vise la suppression du 4° point du paragraphe 3, deuxième alinéa, de la loi. L'article 217, § 5, de la loi charge en effet le service ombudsman visé à l'article 302 d'assurer le secrétariat du Bureau du suivi de la tarification. Comme expliqué précédemment, le service ombudsman visé à l'article 302, § 1^{er}, va assurer le secrétariat, et non pas le Conseil de surveillance du service ombudsman. Par contre, le conseil de surveillance exercera une surveillance générale sur la cellule spécifique qui assure le secrétariat du Bureau du suivi de la tarification visé à l'article 217, § 5.

HOOFDSTUK 9

**Wijziging van de wet
van 22 december 2009 tot wijziging van de wet
van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op
de financiële sector
en de financiële diensten en tot instelling
van de vordering tot staking van de inbreuken op
de wet van 10 december 2009 betreffende
de betalingsdiensten**

Artikel 95

De opheffing vloeit voort uit de invoeging door de wet van 26 december 2013 van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet in boek XVII “Bijzondere rechtsprocedures” van het wetboek.

HOOFDSTUK 10

**Wijzigingen aan de wet van
13 november 2011 betreffende de vergoeding van
de lichamelijke en morele schade ingevolge een
technologisch ongeval**

Artikel 96

Dit artikel bevat een nieuwe definitie die nuttig is voor het begrip van een bepaling die dit ontwerp invoegt in de wet van 13 november 2011 betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval. De wijziging strekt ertoe om de omschrijving van de FSMA in te voegen.

Artikel 97

Dit artikel past het aansprakelijkheidsregime aan van de personen die deel uitmaken van of werken voor het Comité, bedoeld in artikel 4 van de wet van 13 november 2011.

Dit Comité bepaalt of een gebeurtenis een uitzonderlijk schadegeval is in de zin van de wet. Deze beslissing, die wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, opent de deur voor een vergoeding door het Belgisch Gemeenschappelijk waarborgfonds. Deze zware verantwoordelijkheid rust op de schouders van de fysieke personen die consumentenverenigingen, verzekeringsondernemingen, de ministers, het fonds en de Nationale Bank vertegenwoordigen en die geen enkele vergoeding daarvoor ontvangen behalve hun verplaatsingskosten.

CHAPITRE.9

**Modification à la loi
du 22 décembre 2009
relative à la surveillance
du secteur financier
et aux services financiers et instaurant
l'action en cessation des infractions
à la loi du 10 décembre 2009 relative
aux services de paiement**

Article 95

L'abrogation découle de l'insertion par la loi du 26 décembre 2013 des dispositions qui règlent des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XVII “Procédures juridictionnelles particulières” du Code.

CHAPITRE 10

**Modifications de la loi du
13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des
dommages corporels et moraux découlant d'un
accident technologique**

Article 96

L'article reprend une nouvelle définition utile à la compréhension d'une disposition insérée par le présent projet dans la loi du 13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique. La modification vise à ajouter une définition du terme “FSMA”.

Article 97

Le présent article adapte le régime de responsabilité des personnes qui font partie ou travaillent pour le Comité visé à l'article 4 de la loi du 13 novembre 2011.

Le Comité détermine si l'évènement en cause constitue un sinistre exceptionnel au sens de la loi. Cette décision, publiée au *Moniteur belge*, ouvre la voie à l'indemnisation par le Fonds commun de garantie belge. Cette lourde responsabilité repose sur les épaules de personnes physiques représentant des associations de consommateurs, des entreprises d'assurance, des ministres, le Fonds, la Banque nationale lesquels n'ont aucun défraiement si ce n'est le remboursement de leurs frais de déplacement. Il serait inopportun que la mise

Het zou niet opportuun zijn dat hun gebeurlijke verantwoordelijkheid hun volledige vermogen in het gedrang brengt terwijl ze deze functie onbezoldigd uitoefenen.

Bovendien zijn de taken die aan dit Comité zijn toegewezen in geen enkel opzicht te vergelijken met deze van andere organen.

In het licht van de bijzonder zware verantwoordelijkheden die het Comité en de fysieke personen die erin zetelen dragen, lijkt het billijk te zijn om hen geen verantwoordelijkheid te doen dragen die zwaarder is dan deze voorzien in artikel 68 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. Dit artikel voorziet met name dat de FSMA, de leden van zijn organen en zijn personeelsleden geen burgerrechtelijke aansprakelijkheid kunnen oplopen ingevolge hun beslissingen in het kader van de uitoefening van hun wettelijke taken, behalve in geval van bedrog of zware fout.

Artikel 98

Het is nodig om het begrip “incasso gerealiseerd in tak 13” uit te klaren op twee punten. Vooreerst stelt het artikel het beginsel voorop dat het incasso dat dient om de bijdragen aan het Fonds te berekenen het incasso is van het jaar tijdens hetwelk zich het uitzonderlijk schadegeval voordoet. Slechts wanneer dit incasso niet gekend is wordt het laatst gekende incasso als berekeningsbasis genomen. Vervolgens wordt nader bepaald dat de premies van de verzekeringsovereenkomsten die betrekking hebben op de door de wet uitgesloten schade (artikel 3, § 3) niet in aanmerking worden genomen in de berekening van het marktaandeel van de verzekeringsondernemingen. Het is immers niet normaal dat de verzekeringsondernemingen aan de financiering van het fonds deelnemen op basis van een incasso dat rekening houdt met de waarborgen die uitgesloten worden uit het toepassingsgebied van de wet.

De auditors van bepaalde ondernemingen die hun maatschappelijke zetel buiten het Belgisch grondgebied hebben zijn niet noodzakelijkerwijze gemachtigd om tot certificatie van de incasso's over te gaan; bijgevolg wordt voorgesteld om te refereren aan de persoon, bedoeld in artikel 72 van richtlijn 2009/138/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 betreffende de toegang tot en de uitoefening van het verzekerings- en herverzekeringsbedrijf (Solvabiliteit II), dat toepassing vindt ongeacht het land waar de onderneming is gevestigd. Bij gebreke aan een omzetting in Belgisch recht van deze richtlijn – op vandaag –, wordt de terminologie die in artikel 72 van de richtlijn wordt gebruikt hernomen in dit ontwerp.

en cause de leur responsabilité entame leur patrimoine alors même qu'ils exercent bénévolement cette fonction.

En outre, sont donc attribuées au Comité des missions spécifiques nullement comparables à celles d'autres organes.

Au vu des responsabilités particulièrement lourdes qu'encourent le Comité ainsi que les personnes physiques siégeant au sein de celui-ci, il semble équitable de ne pas leur imputer une responsabilité plus lourde que celle qui découle de l'application de l'article 68 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. Ledit article prévoit en effet que la FSMA, les membres de ses organes et les membres de son personnel n'encourent aucune responsabilité civile en raison de leurs décisions (...) dans l'exercice des missions légales (...) sauf en cas de dol ou de faute lourde.

Article 98

Il est nécessaire de clarifier la notion d' “encaissement réalisé dans la branche 13” sur deux points. Tout d'abord, l'article pose le principe selon lequel l'encaissement qui sert à la détermination des contributions au Fonds est l'encaissement de l'année de survenance du sinistre exceptionnel. Ce n'est qu'en l'absence de cet encaissement que le dernier encaissement connu servira de base au calcul. Ensuite, il est précisé que les primes des contrats d'assurances qui couvrent des dommages exclus par la loi (article 3, § 3) ne sont pas prises en considération dans le calcul de la part de marché des entreprises d'assurances. En effet, il n'est pas normal que les entreprises d'assurances participent au financement du Fonds sur base d'un encaissement calculé en tenant compte des garanties exclues du champ d'application de la loi.

Les auditeurs de certaines entreprises n'ayant pas leur siège social sur le territoire belge ne sont pas nécessairement habilités à procéder à la certification des encaissements; par conséquent il est proposé de se référer à la personne visée à l'article 72 de la directive 2009/138/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 sur l'accès aux activités de l'assurance et de la réassurance et leur exercice (solvabilité II), qui s'applique indépendamment du pays où l'entreprise est établie. Faute d'une transposition en droit belge de cette directive – à ce jour –, la terminologie de l'article 72 de la directive est reprise dans ce projet.

Er wordt een § 7 aan artikel 16 toegevoegd die aan de FSMA de mogelijkheid geeft om de naleving van deze bepaling af te dwingen. Inderdaad, in tegenstelling tot de BA-autoverzekering zijn de verzekeringsondernemingen in Tak 13 niet van rechtswege lid van het Fonds en hebben zij zich bijgevolg niet statutair verbonden om aan het Fonds de nodige stortingen te doen ter uitvoering van diens wettelijke opdracht.

HOOFDSTUK 11

Wijzigingen aan de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme

Artikel 99

Dit artikel past het aansprakelijkheidsregime aan van de personen die deel uitmaken van of werken voor het Comité bedoeld in artikel 5 van de wet van 1 april 2007.

Dit Comité heeft als voornaamste taak het bepalen of een gebeurtenis beantwoordt aan de definitie van terrorisme en te zien of aan het in de wet voorziene toepassingsgebied van het vergoedingsregime beantwoordt. Zijn beslissing, die wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, is bepalend voor de instelling van het samenwerkingsakkoord tussen de Belgische Staat en de privaatrechtelijke rechtspersonen. Het is namelijk zo dat TRIP en de Belgische Staat samen de gebeurtenissen dekken die hebben plaatsgevonden gedurende een burgerlijk jaar (art. 3 van de wet van 1 april 2007). Dit comité, samengesteld uit vertegenwoordigers van de ministers, de FSMA, het Coördinatieorgaan voor Dreigingsanalyse en de voorzitter van de Commissie voor de Verzekeringen, neemt dus beslissingen die de Belgische Staat binden.

Nadien komt het aan het Comité toe om het percentage van schadevergoeding vast te stellen

Aan dit Comité worden dus taken toevertrouwd die niet kunnen worden vergeleken met deze van andere organen.

In het licht van hun bijzonder zware verantwoordelijkheden die het Comité en de fysieke personen die erin zetelen dragen, lijkt het billijk te zijn om hen geen verantwoordelijkheid te doen dragen die zwaarder is dan deze voorzien in artikel 68 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. Dit artikel voorziet met name dat de FSMA, de leden van zijn organen en zijn personeelsleden geen burgerrechtelijke aansprakelijkheid kunnen oplopen ingevolge hun beslissingen in

Un paragraphe 7 est ajouté à l'article 16 qui confère à la FSMA la possibilité de contraindre au respect du présent article. En effet, contrairement à la RC-auto, les entreprises pratiquant la branche 13 ne sont pas de plein droit membre du Fonds et elles ne sont pas statutairement obligées de procéder aux versements nécessaires au Fonds à l'exécution de sa mission légale.

CHAPITRE 11

Modifications de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme

Article 99

Le présent article adapte le régime de responsabilité des personnes qui font partie ou travaillent pour le Comité visé à l'article 5 de la loi du 1^{er} avril 2007.

Ce Comité a pour première mission de déterminer si un événement répond à la définition de terrorisme et rentre dans le champ d'application du régime d'indemnisation prévu par la loi. Sa décision, publiée au *Moniteur belge*, est déterminante pour la mise en place de l'acte de la coopération entre l'État belge et les personnes morales de droit privé. En effet, le TRIP et l'État belge couvrent conjointement les événements survenus au cours d'une année civile (art. 3 de la loi du 1^{er} avril 2007). Ce comité composé de représentants des ministres, de la FSMA, de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, du président de la Commission des Assurances prend donc des décisions qui lient l'État belge.

Ensuite, il appartient à ce Comité de fixer le pourcentage d'indemnisation.

Sont donc attribuées au Comité des missions spécifiques nullement comparables à celles d'autres organes.

Au vu des responsabilités particulièrement lourdes qu'encourent les personnes physiques siégeant au Comité, il semble équitable de ne pas leur imputer une responsabilité plus lourde que celle qui découle de l'application de l'article 68 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. Ledit article prévoit en effet que la FSMA, les membres de ses organes et les membres de son personnel n'encourent aucune responsabilité civile en raison de leurs décisions (...) dans l'exercice des

het kader van de uitoefening van hun wettelijke taken, behalve in geval van bedrog of zware fout.

Artikel 100

De inhoud en de toepassing van artikel 8, § 2 van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme heeft meerdere keren het voorwerp uitgemaakt van besprekingen van het Comité.

Het Comité is tot de conclusie gekomen dat het huidige artikel aanleiding kan geven tot verschillende interpretaties, hetgeen een bron van rechtsonzekerheid is voor alle betrokken partijen:

Bij schadegeval kan onvoldoende rechtszekerheid geboden worden voor de rechthebbenden op een schadevergoeding en de aan het solidariteitsstelsel deelnemende verzekeraars;

In hoofde van verzekeringstussenpersonen en kandidaat-verzekeringnemers is er onzekerheid bij het sluiten van een zaakverzekeringsovereenkomst. De gevolgen van een schadegeval terrorisme moeten ingeschat kunnen worden opdat een adequate dekking kan onderschreven worden;

Het Comité dient zijn beslissingen zorgvuldig te motiveren opdat iedere betwisting, die nadelige gevolgen zou hebben voor de slachtoffers van een terrorismeaanslag, zoveel mogelijk wordt voorkomen. Ook voor het Comité is het noodzakelijk dat de wetgevende tekst eenduidig en duidelijk is en iedere uiteenlopende interpretatie vermeden wordt.

Dit voorstel beoogt de oorspronkelijke doelstelling van artikel 8, § 2, zoals verwoord in de Memorie van Toelichting bij de wet van 1 april 2007, niet te wijzigen doch slechts door het herformuleren van de wettelijke bepaling, rechtszekerheid te scheppen.

De bedoeling van artikel 8, § 2, van de wet van 1 april 2007 blijkt uit de Memorie van Toelichting. De Memorie stelt uitdrukkelijk:

“Om te vermijden dat één bedrijf of één vestiging van een bedrijf het volledige door de wet voorziene bedrag zou opgebruiken, worden de mogelijke uitkeringen in dergelijke gevallen beperkt (§ 2). Deze bedrijven zijn evenwel in staat, gezien hun omvang of hun internationale dimensie, het excedent terrorismisico op te vangen via het sluiten van specifieke

missions légales (...) sauf en cas de dol ou de faute lourde.

Article 100

Le contenu et l'application de l'article 8, § 2, de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme a fait, à plusieurs reprises, l'objet d'une discussion au sein du Comité.

Le Comité est arrivé à la conclusion que l'actuel article peut donner lieu à des interprétations différentes, ce qui est une source d'insécurité juridique pour toutes les parties concernées:

En cas de sinistre, les ayants droits à l'indemnité ainsi que les assureurs participants au système de solidarité se trouvent dans une insuffisante sécurité juridique;

Dans le chef des intermédiaires d'assurances et des candidats-preneurs d'assurance, il existe une incertitude à la conclusion d'un contrat d'assurance de choses. Les conséquences d'un sinistre de terrorisme doivent pouvoir être estimées afin de pouvoir souscrire une couverture d'assurance adéquate;

Le Comité doit consciencieusement motiver ses décisions afin de prévenir dans la mesure du possible toute contestation qui aurait des répercussions néfastes pour les victimes d'un attentat terroriste. Pour le Comité, il est également nécessaire que le texte législatif soit univoque et clair afin d'éviter toute interprétation divergente.

Ce projet ne vise pas à modifier l'objectif de l'article 8, § 2, tel que décrit dans l'Exposé des Motifs de la loi du 1^{er} avril 2007, mais à reformuler la disposition légale afin d'assurer une sécurité juridique.

L'intention de l'article 8, § 2, de la loi du 1^{er} avril 2007 est circonscrit dans l'Exposé des motifs. L'Exposé précise clairement:

“Afin d'éviter que le montant prévu par la loi ne soit totalement absorbé par une seule entreprise ou par un seul établissement d'une entreprise, les indemnités qui peuvent être payées dans de tels cas sont limitées (§ 2). De par leur taille ou leur dimension internationale, ces entreprises sont toutefois en mesure de compenser le risque de terrorisme résiduel par la souscription

terrorismeverzekerings- of via het toepassen van bijzondere risicobeheertechnieken.

De moeder vennootschap en dochter vennootschappen worden evenals een consortium en verbonden vennootschappen als één verzekeringnemer beschouwd. Hieronder valt ook het economisch samenwerkingsverband (art. 839 t.e.m. 873 Wetboek van Vennootschappen).

Deze beperking geldt niet voor gebouwen die bestemd zijn voor bewoning en andere door de Koning te bepalen risico's." (Kamer Parl. DOC 51 2848/001).

De doelstelling van artikel 8, § 2, is dus te vermijden dat het beschikbare bedrag voor het vergoeden van schade ingevolge terrorisme voor een aanzienlijk aandeel zou worden opgebruikt voor de vergoeding van onroerende goederen en/of hun inhoud die tot één en hetzelfde bedrijf behoren.

Dit artikel wijzigt elk lid van artikel 8, § 2, van de wet van 1 april 2007 omwille van de volgende redenen:

Wat artikel 8, § 2, eerste lid betreft:

1. Het begrip "zaakverzekeringsovereenkomst"

De huidige tekst is van toepassing op zaakverzekeringsovereenkomsten zonder dit evenwel uitdrukkelijk te bepalen. Om elke twijfel daarover weg te nemen, wordt nu uitdrukkelijk bepaald dat het om zaakverzekeringsovereenkomsten gaat.

Niettegenstaande in het voorstel de formulering werd gewijzigd, heeft de beperking nog altijd betrekking op dezelfde schade. Het gaat om schade aan onroerende goederen en/of hun inhoud en om de gevolgschade daarvan (onrechtstreekse verliezen).

2. Beperking van de schadevergoeding tot 75 miljoen euro

De beperking tot 75 miljoen euro gebeurt in de huidige tekst per verzekeringnemer, per verzekerde locatie en per jaar, ongeacht het aantal verzekeringsovereenkomsten of het aantal deelnemers die een verbintenis dienen uit te voeren ingevolge terrorisme.

- a) De beperking per jaar wordt behouden.
- b) De begrippen "verzekeringnemer" en "verzekerde"

Het begrip "verzekeringnemer" wordt in het voorstel vervangen door "verzekerde". Immers ook een andere persoon dan de houder van een zakelijk recht kan als

d'assurances spécifiques contre le terrorisme ou par l'application de techniques particulières de gestion des risques.

La société mère et les filiales, tout comme les consortiums et les sociétés liées, sont considérés comme un seul preneur d'assurance. Cette disposition s'applique également au groupement d'intérêt économique (articles 839 à 873 du Code des sociétés).

Cette limitation ne s'applique pas aux bâtiments qui sont destinés au logement et à d'autres risques à fixer par le Roi." (Chambre DOC 51 2848/001)

L'objectif de l'article 8, § 2, est donc d'éviter que le montant disponible en vue de l'indemnisation des dommages résultant d'actes de terrorisme soit utilisé pour une importante partie à l'indemnisation de biens immobiliers et/ou le contenu qui appartiendrait à une seule et même entreprise.

Cet article modifie chaque alinéa de l'article 8, § 2, de la loi du 1^{er} avril 2007 pour les raisons ci-après exposées:

En ce qui concerne l'article 8, § 2, 1^{er} alinéa:

1. La notion "d'assurance de choses"

Le texte actuel est d'application aux assurances de choses sans que ce soit explicitement mentionné. Afin d'éviter tout doute, il est maintenant explicitement spécifié que l'on vise les contrats d'assurances de choses.

Nonobstant le fait que dans la proposition la formulation a été modifiée, la limitation a toujours trait aux mêmes dommages. Il s'agit de dommages à des biens immobiliers et/ou à leur contenu et aux dommages indirects (pertes indirectes).

2. Limitation de l'indemnisation à 75 millions d'euros

Dans le texte actuel, la limitation à 75 millions d'euros se réalise par preneur d'assurance, par site assuré et par année, indépendamment du nombre de contrats d'assurance et du nombre de participants qui doivent exécuter un engagement en cas de terrorisme.

- a) La limitation par année est maintenue.
- b) Les notions "preneur d'assurance" et "assuré"

La notion "preneur d'assurance" est dans le projet remplacé par "assuré". En effet, une autre personne que le titulaire d'un droit réel peut, en tant que preneur

verzekeringnemer een verzekerings-overeenkomst sluiten voor een goed dat hem niet toebehoort. Uit de artikelen 91 en 93 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen volgt dat de verzekerde echter een in geld waardeerbaar belang dient te kunnen aantonen bij het behoud van de zaak of bij de gaafheid van zijn vermogen en dat de vergoeding door de verzekeraar de geleden schade niet mag te boven gaan.

In de mate waarin de schadevergoeding uitbetaald wordt aan de verzekerde die een verzekeraar belang heeft, zal zij niet verschillen in hoofde van de verzekerde al naargelang degene die de verzekeringsovereenkomst heeft onderschreven. De verzekerde in een schadeverzekering is degene die door de verzekering is gedekt tegen vermogensschade.

Het is niet mogelijk om op een duidelijke en onbetwistbare wijze de beperking van 75 miljoen euro te koppelen aan de notie “ligging van een onroerend goed”. Immers de toepassing van de beperking hangt af van de omschrijving van het verzekerde risico in de individuele verzekeringsovereenkomsten.

Daarom werd er voor geopteerd om de beperking te koppelen aan de verzekerde. Dit wil zeggen dat er enkel dient nagegaan te worden welke schadevergoedingen eenzelfde verzekerde in het kader van een of meerdere zaakverzekeringsovereenkomsten met betrekking tot een onroerend goed en de hieraan verbonden roerende goederen, inclusief de gevolgschade, ontvangt. Deze werkwijze kan, in sommige gevallen, een grotere beperking inhouden dan nu.

Het voordeel is dat dergelijke regeling duidelijk en begrijpelijk is voor alle betrokken partijen (de rechthebbenden op schadevergoeding, het Comité, de verzekeraars, de verzekeringstussenpersonen en de kandidaat – verzekeringnemers). Zodoende kan elke betrokken partij op het ogenblik van het sluiten van een verzekeringsovereenkomst of bij schade inschatten wat de gevolgen zijn van een genomen of een te nemen beslissing en eventueel bepaalde ongunstige gevolgen vermijden. Dit kan bijvoorbeeld een kandidaat-verzekeringnemer er toe brengen om een bijkomende specifieke verzekering terrorismerisico te onderschrijven.

Dit wil ook zeggen dat in de hypothese dat de verzekerde voor het onroerend goed en de verzekerde voor de inhoud twee verschillende personen zijn, de beperking tot 75 miljoen euro voor de vergoeding twee maal zal toegepast worden in het kader van een zaakverzekeringsovereenkomst.

d'assurance, conclure un contrat d'assurance pour un bien qui ne lui appartient pas. Des articles 91 et 93 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, il résulte que l'assuré doit pouvoir justifier d'un intérêt économique à la conservation de la chose ou à l'intégrité de son patrimoine et que la prestation due par l'assureur est limitée au préjudice subi.

Dans la mesure où l'indemnité est payée à un assuré qui a un intérêt assurable, elle ne peut pas différer dans le chef de l'assuré en fonction de qui a souscrit le contrat d'assurance. L'assuré, dans un contrat de dommages, est la personne couverte par l'assurance contre les pertes patrimoniales.

Il n'est pas possible de manière claire et indiscutable de relier la limite de 75 millions d'euros à la notion de “site assuré”. En effet, l'application de la limitation dépend de la description du risque assuré dans les contrats d'assurance individuels.

C'est pourquoi il est opté pour lier la limitation à l'assuré. Ceci signifie qu'il suffit de regarder à quelle indemnité un seul et même assuré a droit dans le cadre d'un ou plusieurs contrats d'assurance afférent à un bien immobilier et aux biens mobiliers y reliés en ce compris les dommages indirects. Cette manière de procéder peut, dans certains cas, entraîner une plus grande limitation qu'actuellement.

L'avantage réside dans le fait que cette règle est claire et compréhensible pour toutes les parties concernées (les ayants droits à l'indemnité, les assureurs, le Comité, l'intermédiaire, le candidat preneur d'assurance). Ainsi, chaque partie concernée est en mesure, au moment de la conclusion du contrat d'assurance ou en cas de sinistre, d'estimer quelles sont les conséquences d'une décision prise ou à prendre et est à même de déterminer quels sont les effets indésirables. Ceci peut par exemple induire qu'un candidat preneur d'assurance souscrive une assurance contre le risque terrorisme.

Cela signifie aussi que dans l'hypothèse où l'assuré d'un bien immobilier et l'assuré du contenu sont deux personnes différentes, la limite de 75 millions d'euros pour l'indemnisation sera appliquée deux fois dans le cadre d'un contrat d'assurance de choses.

c) Het begrip “locatie”

De vereiste “per locatie” werd geschrapt. Deze schrapping houdt geen inhoudelijk wijziging in.

De onroerende goederen en/of de inhoud dienen in elk geval omschreven te zijn in de zaakverzekeringsovereenkomst(en). De omschrijving ervan kan in de praktijk op verschillende wijzen gebeuren (adres, kadastraal nummer, ...). Zonder omschrijving van de verzekerde goederen heeft de overeenkomst geen voorwerp en is ze dus niet geldig. Op basis van de overeenkomst zullen de verzekerde goederen worden bepaald. Bovendien is “locatie” niet in de wetgeving omschreven en kan het op verschillende wijzen geïnterpreteerd worden.

d) Het begrip “deelnemers”

De schrapping van de woorden “ongeacht het aantal deelnemers die een verbintenis dienen uit te voeren ingevolge terrorisme” is evenmin een inhoudelijke wijziging. Uit de huidige en de voorgestelde tekst blijkt dat het feit dat de goederen verzekerd zijn in één of meerdere verzekeringsovereenkomsten, eventueel bij verschillende verzekeraars, geen invloed heeft op de toepassing van de beperking van 75 miljoen euro.

3. Besluit

De bestaande wettekst en de voorgestelde tekst beogen bij schadegeval eenzelfde resultaat: de schadevergoeding voor schade aan alle onroerende goederen en/of hun inhoud en voor de gevolgschade waarvoor dezelfde verzekerde een recht heeft op schadevergoeding in het kader van een zaakverzekeringsovereenkomst beperken tot maximaal 75 miljoen euro per jaar. De beperking wordt niet beïnvloed door het aantal verzekeringsovereenkomsten.

Wat artikel 8, § 2, tweede lid betreft:

Dit lid heeft betrekking op de hypothese dat er ook op andere plaatsen roerende goederen zijn bestemd voor de bedrijfsactiviteit of bedrijfsactiviteiten van de verzekerde, uitgeoefend op het adres vermeld in de verzekeringsovereenkomst. De huidige gebruikte terminologie stelt een aantal interpretatieproblemen.

1. De begrippen “risicoadres”, “voorwerp” en “object”

Terwijl in het eerste lid sprake is van “verzekerde locatie” vermeldt de tekst “risicoadres” en “verzekerde locatie”. Geen van beide begrippen wordt gedefinieerd. Het is niet duidelijk of het begrip risicoadres verwijst naar het in de verzekeringsovereenkomst omschreven

c) La notion de “site”

L'exigence “par site assuré” a été supprimée. Cette suppression n'induit aucun changement de fond.

Les biens immobiliers et/ou le contenu doivent dans tous les cas être décrits dans un contrat d'assurance de choses. La description peut en pratique se réaliser de différentes façons (cadastre, adresse...). Sans description des biens assurés, le contrat n'a pas d'objet et n'est donc pas valable. On doit donc sur base du contrat, déterminer les biens assurés. De surcroît, précisons que la notion de “site” n'est pas définie dans la législation et peut donner lieu à plusieurs interprétations.

d) La notion de “participants”

La suppression des mots “indépendamment (...) du nombre de participants qui doivent exécuter un engagement en cas de terrorisme” n'induit aucun changement quant au fond. Du texte actuel comme du texte proposé, il appert que le fait que les biens soient assurés dans un ou plusieurs contrats, auprès d'un ou plusieurs assureurs, n'a pas d'influence sur l'application de la limite de 75 millions d'euros.

3. Conclusion

Le texte actuel de la loi, de même que le texte proposé visent, en cas de sinistre, le même résultat: limiter l'indemnisation à un maximum de 75 millions par an, des dommages aux biens immobiliers et/ou leur contenu et pour les dommages indirects/pertes indirectes d'un même assuré qui a droit à une indemnisation dans le cadre d'un contrat de choses. La limitation n'est pas influencée par le nombre de contrats d'assurance.

En ce qui concerne l'article 8, § 2, alinéa 2:

Cet alinéa a trait à l'hypothèse où des biens mobiliers affectés à l'activité économique ou aux activités économiques de l'assuré exploitée à l'adresse mentionnée dans le contrat d'assurance, se situent à d'autres endroits. L'actuelle terminologie pose des problèmes d'interprétation.

1. Les notions de “adresse du risque”, “objets” et “site assuré”

Alors que dans l'alinéa 1^{er}, il est question de “site assuré”, le texte mentionne “l'adresse du risque” et de “site assuré”. Aucune des notions n'est définie. Il n'est pas clair que la notion de risque assuré fasse référence à la notion de “risque assuré” dans le contrat

“verzekerde risico”. Zelfs indien dit begrip in die zin moet geïnterpreteerd worden, schept de toepassing ervan problemen omdat in de praktijk de omschrijving van het verzekerde risico kan verschillen voor iedere verzekeringsovereenkomst. Tevens worden de begrippen “voorwerp” en “object” gebruikt, terwijl niet duidelijk is wat er precies bedoeld wordt met deze begrippen.

Daarom wordt vanaf nu uitdrukkelijk bepaald dat het om “roerende goederen” gaat en wordt het begrip “risicoadres” niet meer gebruikt.

2. Het geografisch element in de omschrijving

Er is grote onduidelijkheid over de inhoud en betekenis van de zin “Alle door de verzekeringnemer verzekerde objecten die op minder dan 50 meter afstand van elkaar gelegen zijn en waarvan er ten minste een op het risicoadres gelegen is, worden geacht op dezelfde locatie gelegen te zijn.” Het is onder meer niet duidelijk:

— hoe men *in concreto* moet bepalen of een object op minder dan 50 meter afstand ligt van een object dat op het risicoadres gelegen is;

— op welk ogenblik (voor of na de gebeurtenis) de afstand van 50 meter bepaald wordt, en hoe *in concreto* zal kunnen bewezen worden waar een object zich bevindt;

— hoe kan nagegaan worden of er ten minste eenzelfde object op het risicoadres gelegen is;

— hoe deze bepaling dient samen gelezen te worden met de vorige bepaling waarin de band wordt gelegd tussen de verzekerde locatie en de bedrijfsactiviteit;

— hoe deze bepaling moet toegepast worden wanneer een hele site vernietigd wordt.

Om al deze redenen worden de woorden “voor alle roerende goederen, ongeacht hun ligging, die deel uitmaken van de bedrijfsactiviteiten” gebruikt zonder verwijzing naar een straal van 50 meter.

3. Besluit

Overeenkomstig de doelstelling van de bestaande wet, beoogt het tekstvoorstel om de onroerende en roerende goederen die deel uitmaken van eenzelfde bedrijf als één geheel te beschouwen waarvoor slechts eenmaal aanspraak kan gemaakt worden op maximaal 75 miljoen euro per schadegeval.

d’assurance. Même si on l’interprète en ce sens, l’application pose problème car en pratique la description du risque assuré peut être différente dans chaque contrat d’assurance. En outre, dans le texte néerlandais, les termes “voorwerp” et “object” sont utilisés sans qu’il soit précisé ce qui est visé par ces deux notions.

Pour cette raison, il est dorénavant expressément précisé qu’il s’agit de biens mobiliers et que la notion “d’adresse du risque” n’est plus utilisée.

2. L’élément géographique dans la description

Il existe une grande incertitude sur le contenu et la signification de la phrase: “Tous les objets assurés par le preneur d’assurance se trouvant à une distance inférieure à 50 mètres l’un de l’autre et dont au moins un exemplaire se trouve à l’adresse du risque, sont réputés se trouver sur le même site.”. Il n’est notamment pas clair de savoir:

— comment concrètement déterminer qu’un objet se trouve à moins de 50 mètres de l’adresse du risque;

— à quel moment (avant ou après l’événement) la distance de 50 mètres est déterminée et comment prouver concrètement la situation géographique d’un objet;

— comment vérifier qu’au moins un même objet se trouve à l’adresse du risque;

— comment lire cette disposition avec la précédente qui établit un lien entre le site assuré et l’activité économique;

— comment cette disposition est appliquée en cas de destruction totale d’un site.

Pour toutes ces raisons, les termes de la nouvelle disposition “tous les biens mobiliers qui, indépendamment de leur situation géographique, sont affectés aux activités économiques de l’assuré” ne font plus référence à un rayon de 50 mètres.

3. Conclusion

Conformément à la finalité de la loi actuelle, le projet vise à considérer les biens mobiliers et immobiliers qui font partie d’une même entreprise comme un ensemble pour lequel il ne pourra être fait qu’une fois appel au montant maximum de 75 millions d’euros par sinistre.

Er wordt voorgesteld de verwijzingen naar de verzekerde locatie, het risicoadres en een plaats op minder dan 50 meter niet langer te weerhouden en de doelstelling van de wet op een eenvoudige en duidelijke wijze te formuleren om voormelde interpretatieproblemen te vermijden. Het voorstel houdt in dat de beperking tot 75 miljoen euro niet enkel geldt voor een onroerend goed en zijn inhoud maar voor een onroerend goed, zijn inhoud én alle roerende goederen die deel uitmaken van de bedrijfsactiviteiten die uitgeoefend worden in of met de in een zaakverzekeringsovereenkomst verzekerde onroerende goederen, ongeacht waar zij gelegen zijn.

Wat artikel 8, § 2, derde lid betreft:

In deze tekst werd naar analogie met het eerste lid de notie verzekeringnemer vervangen door verzekerde.

Wat artikel 8, § 2, vierde lid betreft:

De huidige tekst biedt onvoldoende rechtszekerheid wanneer een gebouw zowel bestemd is voor bewoning als voor andere doeleinden. Aangezien de wetgever geen beperking beoogde voor goederen die bestemd zijn voor bewoning, is het voorstel niet van toepassing op het woongedeelte. Het betreft geen wijziging maar enkel een verduidelijking.

HOOFDSTUK 12

Inwerkingtreding

Artikelen 101, 102 en 104

Deze artikelen behoeven geen bijzondere commentaar.

Artikel 103

De artikelen 89, 3°, en 90, 2°, wijzigen de bepalingen van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen die handelen over de voor verzekeringstussenpersonen geldende regeling inzake het beroepsverbod.

Doelstelling van die wijzigingen is opnieuw over te gaan tot de correcte omzetting van artikel 4.2 van Richtlijn 2002/92 betreffende verzekeringsbemiddeling ("IMD-richtlijn") op grond waarvan de verzekeringstussenpersonen voorheen niet failliet mogen zijn verklaard, tenzij rehabilitatie heeft plaatsgevonden.

De wetgever had die wijzigingen al ingevoegd in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling bij de artikelen 28, 1°, en

Il est donc proposé de ne plus se référer au site assuré, à l'adresse du risque et à la distance inférieure à 50 m et de formuler de manière simple et claire la finalité de la loi afin d'éviter les problèmes d'interprétation susmentionnés. Le projet inclut que la limitation jusqu'à 75 millions d'euros ne vaut pas seulement pour le bien immobilier et son contenu mais pour un bien immobilier, son contenu et tous les biens mobiliers, qui font partie des activités économiques de l'assuré exploitées dans ou par des biens immobiliers assurés dans des contrats d'assurances de choses, indépendamment de leur situation géographique.

En ce qui concerne l'article 8, § 2, alinéa 3:

Par analogie avec le premier alinéa, la notion de preneur d'assurance est remplacée par assuré.

En ce qui concerne l'article 8, § 2, alinéa 4:

Le texte actuel n'offre pas une sécurité juridique suffisante lorsque un bâtiment est aussi bien destiné au logement qu'à d'autres finalités. Le législateur n'ayant pas voulu limiter l'intervention aux biens destinés au logement, le projet n'est pas d'application sur cette partie. Il ne s'agit donc pas d'une modification mais d'une clarification.

CHAPITRE 12

Entrée en vigueur

Articles 101, 102 et 104

Ces articles ne demandent pas de commentaire particulier.

Article 103

Les articles 89, 3°, et 90, 2°, modifient les dispositions de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances qui traitent du régime d'interdiction professionnelle des intermédiaires d'assurances.

Ces modifications visent à rétablir une transposition correcte de l'article 4.2 de la directive 2002/92 sur l'intermédiation en assurance (directive "IMD") qui dispose que les intermédiaires d'assurances ne devraient jamais avoir été déclarés en faillite, à moins qu'ils n'aient été réhabilités.

Ces modifications avaient déjà été insérées par le législateur dans la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances par les articles 28, 1°, et 29 de

29, van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII in het wetboek. Die wijzigingen waren op 29 mei 2014 in werking getreden. Op die datum was de voor verzekeringstussenpersonen geldende regeling inzake het beroepsverbod dus in overeenstemming met de IMD-richtlijn.

Door een onachtzaamheid zijn voornoemde wijzigingen van de wet van 1995 niet in de wet van 4 april 2014 opgenomen.

De wet van 27 maart 1995 is echter opgeheven bij artikel 347 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen. Die opheffing is op 1 november 2014 in werking getreden. Sinds 1 november 2014 was de voor verzekeringstussenpersonen geldende regeling inzake het beroepsverbod dus opnieuw niet meer in overeenstemming van de IMD-richtlijn.

Aangezien die wijziging de omzetting van een richtlijn betreft, moet die onmiddellijk worden doorgevoerd en moet, om elke situatie van rechtsonzekerheid te voorkomen, worden bepaald dat die wijziging met terugwerkende kracht in werking treedt op 1 november 2014. Ter zake wordt eraan herinnerd dat, gezien zijn aard, het beroepsverbod in bancaire en financiële materies, dat geen bijkomende straf maar een “veiligheidsmaatregel” is, in principe tot de onmiddellijke toepassing van de wettelijke bepalingen tot invoering van een dergelijk beroepsverbod leidt, zelfs voor situaties die vóór de inwerkingtreding ervan zijn ontstaan (Wetsontwerp op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, Parl. St., zitting 2013-2014, DOC 53 3406/001, p. 42).

In tegenstelling tot wat het advies van de Raad van State aangeeft, wordt de retroactieve inwerkingtreding van de artikelen 89, 3°, en 90, 2°, van deze wet dus niet gerechtvaardigd door de noodzaak om artikel 4.2 van de IMD-richtlijn onverwijld in Belgisch recht om te zetten, maar wel degelijk door de noodzaak om een bepaling te herstellen die bij vergissing was opgeheven en waaraan een retroactieve werking moet worden verleend om de rechtszekerheid te kunnen garanderen. In dit geval wordt met de retroactiviteit dus een doelstelling van algemeen belang nagestreefd.

la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII dans le Code. Ces dispositions modificatives étaient entrées en vigueur le 29 mai 2014. À cette date, le régime d'interdiction professionnelle des intermédiaires d'assurances était donc conforme à la directive IMD.

En raison d'une inadvertance, les modifications précitées de la loi de 1995 n'ont pas été reprises dans la loi du 4 avril 2014.

Or, la loi du 27 mars 1995 a été abrogée par l'article 347 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances. Cette abrogation est entrée en vigueur le 1^{er} novembre 2014. À dater du 1^{er} novembre 2014, le régime des interdictions professionnelles des intermédiaires d'assurances n'était donc à nouveau plus conforme à la directive IMD.

Comme cette modification concerne la transposition d'une directive, il convient d'y procéder sans délai et de prévoir pour cette modification une entrée en vigueur rétroactive au 1^{er} novembre 2014 et ce afin d'éviter toute situation d'instabilité juridique. Il est rappelé à cet égard qu'eu égard à la nature des interdictions professionnelles en matière bancaire et financière, qui constituent non pas une peine accessoire, mais bien une “mesure de sûreté”, les dispositions légales instaurant de telles interdictions doivent en principe être applicables immédiatement, même à des situations nées avant son entrée en vigueur (Projet de loi relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, Doc. Parl., Ch. Repr., sess 2009-2010, DOC 53 3406/001, p.42).

Contrairement à ce qu'indique l'avis du Conseil d'État, l'entrée en vigueur rétroactive des articles 89, 3° et 90, 2° de la présente loi n'est donc pas justifiée par la nécessité de transposer sans délai l'article 4.2 de la directive IMD, mais bien par la nécessité de rétablir une disposition qui avait été abrogée par inadvertance et à laquelle il convient d'appliquer un effet rétroactif afin d'assurer la sécurité juridique. En l'espèce, la rétroactivité poursuit donc un objectif d'intérêt général.

De minister van Economie,

Kris PEETERS

*De minister van Middenstand,
Zelfstandigen en KMO's,*

Willy BORSUS

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

De minister van Justitie,

Koen GEENS

Le ministre de l'Economie,

Kris PEETERS

*Le ministre des Classes Moyennes,
des Indépendants et des PME,*

Willy BORSUS

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

Le ministre de la Justice,

Koen GEENS

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet houdende wijziging van het
Wetboek van economisch recht en houdende diverse
andere wijzigingsbepalingen****HOOFDSTUK 1****Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen aan het Wetboek van economisch recht****Art. 2**

In artikel I.9 van het Wetboek van economisch recht worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 36° wordt vervangen als volgt:

“36° verbonden agent: een kredietbemiddelaar die handelt voor rekening van en onder de volle en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van slechts één kredietgever;”;

2° de bepaling onder 37° wordt vervangen als volgt:

“37° makelaar: een kredietbemiddelaar, met uitsluiting van een verbonden agent, een subagent of een agent in een nevenfunctie, die zijn bemiddelingsactiviteiten uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij een of meerdere kredietgevers;”;

3° in de bepaling onder 69° worden de woorden “artikel VII.127” vervangen door de woorden “artikel VII.148”;

4° in de bepaling onder 71° worden de woorden “artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 1, § 3, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”;

5° de bepaling onder 74° wordt aangevuld met de woorden “die geen subagent is”;

6° het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 82° en 83°, luidende:

“82° wet van 25 april 2014: wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen;

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi modificative du Code de droit
économique et portant diverses autres dispositions
modificatives****CHAPITRE 1^{ER}****Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications au Code de droit économique****Art. 2**

À l'article I.9 du Code de droit économique, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 36° est remplacé par ce qui suit:

“36° agent lié: un intermédiaire de crédit agissant pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'un seul prêteur;”;

2° le 37° est remplacé par ce qui suit:

“37° courtier: un intermédiaire de crédit, autre qu'un agent lié, un sous-agent ou un agent à titre accessoire, qui exerce ses activités d'intermédiation en dehors de tout contrat d'agence exclusive ou de tout autre engagement juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d'un ou plusieurs prêteurs;”;

3° au 69°, les mots “article VII.127” sont remplacés par les mots “article VII.148”;

4° au 71°, les mots “article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 1^{er}, § 3, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”;

5° le 74° est complété par les mots “, autre qu'un sous-agent”;

6° l'article est complété par les 82° et 83° rédigés comme suit:

“82° loi du 25 avril 2014: loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

83° wet van 6 april 1995: wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen.”.

Art. 3

In artikel I.9 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Nederlandse tekst van de bepaling onder 7° worden de woorden “ijken, testen, certificeren en inspecteren;” vervangen door de woorden “kalibratie, proeven, certificatie en keuring;”;

2° de bepaling onder 8° wordt opgeheven;

3° in de Nederlandse tekst van de bepaling onder 12° wordt het woord “controle” vervangen door het woord “inspectie”.

Art. 4

Artikel I.19 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een bepaling onder 5°, luidende:

“5° duurzame gegevensdrager: ieder hulpmiddel dat de consument of de onderneming in staat stelt om persoonlijk aan hem gerichte informatie op te slaan op een wijze die deze informatie toegankelijk maakt voor toekomstig gebruik gedurende een periode die is aangepast aan het doel waarvoor de informatie is bestemd, en die een ongewijzigde weergave van de opgeslagen informatie mogelijk maakt.”.

Art. 5

Artikel V.10 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een paragraaf 8, luidende:

“§ 8. De minister kan voorschrijven dat de door hem aangestelde ambtenaren en agenten zonder verplaatsing mededeling moeten krijgen van alle boeken, registers en andere boekingsstukken, waarvan het bijhouden door of krachtens wettelijke bepalingen is voorgeschreven.”.

Art. 6

In artikel VI. 8 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “door de verordeningen van de Europese Unie die de bepalingen van dit boek of de voornoemde uitvoeringsbesluiten vervangen” ingevoegd tussen de woorden “de voorlichting en bescherming van de consument,” en “, alsook de gebruiksaanwijzingen”.

Art. 7

In Boek VI, titel 2, hoofdstuk 6 van hetzelfde Wetboek wordt afdeling 1, die de artikelen VI.18 tot VI.21 bevat, opgeheven.

83° loi du 6 avril 1995: loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d’investissement.”.

Art. 3

Dans l’article I.9 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais du 7°, les mots “*ijken, testen, certificeren en inspecteren,*” sont remplacés par les mots “*kalibratie, proeven, certificatie en keuring,*”;

2° le 8° est abrogé;

3° dans le texte néerlandais du 12° le mot “controle” est remplacé par le mot “inspectie”.

Art. 4

L’article I.19 du même Code est complété d’un 5°, rédigé comme suit:

“5° support durable: tout instrument permettant au consommateur ou à l’entreprise de stocker des informations qui lui sont adressées personnellement d’une manière permettant de s’y reporter ultérieurement pendant un laps de temps adapté aux fins auxquelles les informations sont destinées et qui permet la reproduction à l’identique des informations stockées.”.

Art. 5

L’article V.10 du même Code est complété par un paragraphe 8 rédigé comme suit:

“§ 8. Le ministre peut prescrire la communication sans déplacement aux agents commissionnés par lui de tous livres, registres et autres pièces comptables dont la tenue est prescrite par ou en vertu de dispositions légales.”.

Art. 6

Dans l’article VI.8 du même Code, les mots “par des règlements de l’Union européenne qui remplacent les dispositions du présent livre ou des arrêtés d’exécution précités” sont insérés entre les mots “l’information et la protection du consommateur,” et les mots “ainsi que les modes d’emploi”.

Art. 7

Dans le Livre VI, titre 2, chapitre 6 du même Code, la section ^{1ère} comportant les articles VI.18 à VI.21, est abrogée.

Art. 8

In artikel VI.23 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 4 opgeheven.

Art. 9

In artikel VI.26 van hetzelfde Wetboek, worden de paragrafen 2 en 3 opgeheven.

Art. 10

In artikel VI.67, § 2, van hetzelfde Wetboek, wordt het laatste lid opgeheven.

Art. 11

In artikel VI.110 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Onverminderd artikel XII.13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevroegde communicatie met het oog op direct marketing toegestaan, voor zover de geadresseerde, natuurlijke of rechtspersoon, zich hiertegen niet kennelijk heeft verzet of, voor wat betreft direct marketing naar abonnees, mits inachtneming van de bepalingen voorzien in de artikelen VI.111 tot VI.115.”;

2° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 3 en 4, luidende:

“§ 3. Geen enkele kost mag worden aangerekend aan de geadresseerde omwille van de uitoefening van zijn recht op verzet.

§ 4. Bij de verzending van reclame door middel van een communicatietechniek als bedoeld in § 2, is het verboden de identiteit van de onderneming, uit naam waarvan de communicatie plaatsvindt, te verbergen.”.

Art. 12

In artikel VII.3, § 3, 5°, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “wet van 2 augustus 2002” worden vervangen door de woorden “wet van 6 april 1995”;

2° de woorden “artikel 1, tweede lid, 1°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut en het toezicht op de kredietinstellingen” worden vervangen door de woorden “artikel 1, § 3, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 8

Dans l'article VI.23 du même Code, le paragraphe 4 est abrogé.

Art. 9

Dans l'article VI.26 du même Code, les paragraphes 2 et 3 sont abrogés.

Art. 10

Dans l'article VI. 67, § 2, du même Code, le dernier alinéa est abrogé.

Art. 11

Dans l'article VI.110 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Sans préjudice de l'article XII.13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d'autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1^{er} ou déterminées en application de celui-ci, ne sont autorisées qu'en l'absence d'opposition manifeste du destinataire, personne physique ou morale ou pour ce qui concerne les abonnés moyennant le respect des dispositions prévues aux articles VI.111 à VI.115.”;

2° l'article est complété par les paragraphes 3 et 4 rédigés comme suit:

“§ 3. Aucun frais ne peut être imputé au destinataire en raison de l'exercice de son droit d'opposition.

§ 4. Lors de l'envoi de toute publicité au moyen d'une technique de communication visée au § 2, il est interdit de dissimuler l'identité de l'entreprise au nom de laquelle la communication est faite.”.

Art. 12

Dans l'article VII.3, § 3, 5°, du même Code les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “loi du 2 août 2002” sont remplacés par les mots “loi du 6 avril 1995”;

2° les mots “article 1^{er}, alinéa 2, 1° de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 1^{er}, § 3, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 13

In de Nederlandse versie van het opschrift van onderafdeling 2 van afdeling 3 van hoofdstuk 3 van titel 3 van boek VII van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “vóór de uitvoering” vervangen door de woorden “na de uitvoering”.

Art. 14

In de Franse tekst van artikel VII.69, § 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “*les montants des crédits en cours*” vervangen door de woorden “*le montant débiteur des crédits en cours*”.

Art. 15

Artikel VII.72 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. VII.72. De artikelen VII.70, VII.71, VII.74 en VII.75, zijn niet van toepassing op leveranciers van goederen of aanbieders van diensten die als agent in een nevenfunctie optreden. Deze bepaling doet geen afbreuk aan de verplichting van de kredietgever ervoor te zorgen dat de consument de in die artikelen bedoelde precontractuele informatie daadwerkelijk ontvangt.

Het vorige lid is niet van toepassing op de agent in een nevenfunctie die tegelijkertijd een kredietovereenkomst en een betaalinstrument aanbiedt dat kan aangewend worden buiten zijn vestiging of een kredietovereenkomst aanbiedt die geheel of gedeeltelijk bestemd is voor de aankoop van goederen of diensten die niet door hem worden aangeboden.”.

Art. 16

In artikel VII.78 van hetzelfde Wetboek, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “, bedoeld in artikel XII.25, § 4,” opgeheven;

2° dezelfde paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De elektronische ondertekening bedoeld in het eerste lid gebeurt:

— door een geavanceerde elektronische handtekening, gerealiseerd op basis van een gekwalificeerd certificaat en aangemaakt door een veilig middel voor het aanmaken van een handtekening, bedoeld in artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten,

— of door een andere elektronische handtekening die voldoet aan de criteria die de Koning bepaalt ten einde de identiteit van de partijen, hun instemming met de inhoud van

Art. 13

Dans la version néerlandaise de l'intitulé de la sous-section 2 de la section 3 du chapitre 3 du titre 3, du Livre VII du même Code, les mots “*vóór de uitvoering*” sont remplacés par les mots “*na de uitvoering*”.

Art. 14

Dans le texte français de l'article VII.69, § 2, alinéa 2, du même Code, les mots “*les montants des crédits en cours*” sont remplacés par les mots “*le montant débiteur des crédits en cours*”.

Art. 15

L'article VII.72 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. VII.72. Les articles VII.70, VII.71, VII.74 et VII.75, ne s'appliquent pas aux fournisseurs de biens ou aux prestataires de services agissant en qualité d'agent à titre accessoire. La présente disposition ne porte pas atteinte à l'obligation du prêteur de veiller à ce que le consommateur reçoive de manière effective les informations précontractuelles visées aux dits articles.

L'alinéa qui précède ne s'applique pas à l'agent à titre accessoire qui propose à la fois un contrat de crédit et un instrument de paiement pouvant s'utiliser hors de son établissement ou un contrat de crédit qui n'est pas destiné, totalement ou partiellement, à l'achat de biens ou services offerts par lui.”.

Art. 16

Dans l'article VII.78 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “, visée à l'article XII.25, § 4,” sont abrogés;

2° le même paragraphe est complété d'un alinéa, rédigé comme suit:

“La signature électronique visée à l'alinéa 1^{er} se fait:

— par une signature électronique avancée réalisée sur la base d'un certificat qualifié et conçue au moyen d'un dispositif sécurisé de création de signature électronique, visée à l'article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification,

— ou par une autre signature électronique qui satisfait aux critères que le Roi fixe afin de garantir l'identité des parties, leur consentement sur le contenu du contrat de crédit et le

de kredietovereenkomst en het behoud van de integriteit van deze overeenkomst te verzekeren. In geval van betwisting is het aan de kredietgever om aan te tonen dat deze elektronische handtekening daadwerkelijk deze functies verzekert.”

Art. 17

In artikel VII.79, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “in artikel VII.121” vervangen door de woorden “in artikel VII.122”.

Art. 18

In artikel VII.86, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “in artikel VII.97, § § 1 en 3” vervangen door de woorden “in artikel VII.94, § § 1 en 3”.

Art. 19

In artikel VII.100, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “of een betaalrekening” ingevoegd tussen de woorden “van een kredietopening” en de woorden “terwijl de kredietgever”.

Art. 20

In artikel VII.102 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “instellingen voor collectieve beleggingen zoals bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles” vervangen door de woorden “instellingen voor belegging in schuldvorderingen zoals bedoeld in de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen”.

Art. 21

In artikel VII.150, laatste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikelen VII.149, eerste lid,” vervangen door de woorden “artikelen VII.149, § 2, eerste lid”.

Art. 22

In de Franse tekst van artikel VII.153, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “*par le prêteur*” ingevoegd tussen de woorden “a été clôturée” en de woorden “, la réponse globalisée”;

2° in paragraaf 4 worden de woorden “*loi du 22 février 1992*” vervangen door de woorden “*loi du 22 février 1998*”.

maintien de l'intégrité de ce contrat. En cas de contestation, il incombe au prêteur de démontrer que cette signature électronique garantit effectivement ces fonctions.”.

Art. 17

Dans l'article VII.79, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “dans l'article VII.121” sont remplacés par les mots “dans l'article VII.122”.

Art. 18

Dans l'article VII.86, § 3, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “de l'article VII.97, § § 1^{er} et 3” sont remplacés par les mots “de l'article VII.94, § § 1^{er} et 3”.

Art. 19

Dans l'article VII.100, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “ou un compte de paiement” sont insérés entre les mots “d'une ouverture de crédit” et les mots “alors que le prêteur”.

Art. 20

Dans l'article VII.102, du même Code, les mots “organismes de placement collectif visés par la loi du 24 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement” sont remplacés par les mots “organismes de placement en créances visés par la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances”.

Art. 21

Dans l'article VII.150, dernier alinéa, du même Code, les mots “aux articles VII.149, alinéa 1^{er},” sont remplacés par les mots “aux articles VII.149, § 2, alinéa 1^{er}”.

Art. 22

Dans le texte français de l'article VII.153, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots “par le prêteur” sont insérés entre les mots “a été clôturée” et les mots “, la réponse globalisée”;

2° au paragraphe 4, les mots “loi du 22 février 1992” sont remplacés par les mots “loi du 22 février 1998”.

Art. 23

In artikel VII.154, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bedoeld in artikel VII.77, § 1, tweede lid,” vervangen door de woorden “bedoeld in artikel VII.149, § 1”.

Art. 24

In artikel VII.159 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 3 aangevuld met een lid, luidende:

“Als de overnemer een effectiseringsinstelling is, is artikel VII.162 niet op hem van toepassing.”

Art. 25

In artikel VII.164, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”.

Art. 26

In de Nederlandse tekst van artikel VII.166, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “De bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden worden” vervangen door de woorden “Onder voorbehoud van de hierna volgende bepalingen, worden de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden”.

Art. 27

In artikel VII.172, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de lijst van de kredietgevers inzake hypothecair krediet worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014”;

2° de lijst van de kredietgevers inzake consumentenkrediet wordt vervangen als volgt:

“Lijst van de kredietgevers inzake consumentenkrediet

1° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar Belgisch recht met een vergunning:

- a. Kredietinstellingen;
- b. Beleggingsondernemingen;
- c. Instellingen voor elektronisch geld;
- d. Betalingsinstellingen;
- e. “Sociale” kredietgevers (artikel VII.3, § 4, 2°);
- f. Andere kredietgevers.

Art. 23

Dans l'article VII.154, du même Code, les mots “visée à l'article VII.77, § 1^{er}, alinéa 2” sont remplacés par les mots “visée à l'article VII.149, § 1^{er}”.

Art. 24

L'article VII.159, du même Code, le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsque le cessionnaire est un organisme de titrisation, il n'est pas soumis à l'article VII.162.”

Art. 25

Dans l'article VII.164, § 3, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 26

Dans le texte néerlandais de l'article VII.166, § 1^{er}, du même Code, les mots “*De bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden worden*” sont remplacés par les mots “*Onder voorbehoud van de hierna volgende bepalingen, worden de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden*”.

Art. 27

Dans l'article VII.172, alinéa 1^{er} du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la liste des prêteurs en crédit hypothécaire, 3°, b), les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014”;

2° la liste des prêteurs en crédit à la consommation est remplacée par ce qui suit:

“Liste des prêteurs en crédit à la consommation

1° Prêteurs en crédit à la consommation de droit belge agréés:

- a. Etablissements de crédit;
- b. Entreprises d'investissement;
- c. Etablissements de monnaie électronique;
- d. Etablissements de paiement;
- e. Prêteurs “sociaux” (article VII.3, § 4, 2°);
- f. Autres prêteurs.

2° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht met een vergunning (artikel VII.176):

a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van Staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte;

b. Andere kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht.

3° Geregistreerde kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht (artikel VII.174):

a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte;

b. Financiële instellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en een dochteronderneming zijn van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte (artikel 332 van de wet van 25 april 2014);

c. Beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte;

d. Instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte;

e. Betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte.”

Art. 28

In artikel VII.173 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “artikel 13 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 14 van de wet van 25 april 2014, hetzij als beleggingsonderneming op de in artikel 53 van de wet van 6 april 1995 bedoelde lijst”.

Art. 29

In artikel VII.174, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014, de beleggingsondernemingen,”;

2° in het tweede lid worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014”.

Art. 30

In artikel VII.176 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 3 vervangen als volgt:

2° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger agréés (article VII.176):

a. Etablissements de crédit relevant du droit d'États non-membres de l'Espace Economique Européen;

b. Autres prêteurs de crédit à la consommation de droit étranger.

3° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger enregistrés (article VII.174):

a. Etablissements de crédit relevant du droit d'autres États membres de l'Espace Economique Européen;

b. Etablissements financiers relevant du droit d'autres États membres de l'Espace Economique Européen filiales d'établissements de crédit relevant du droit d'autres États membres de l'Espace Economique Européen (article 332 de la loi du 25 avril 2014);

c. Entreprises d'investissement relevant du droit d'autres États membres de l'Espace Economique Européen;

d. Etablissement de monnaie électronique relevant du droit d'autres États membres de l'Espace Economique Européen;

e. Etablissements de paiement relevant du droit d'autres États membres de l'Espace Economique Européen.”

Art. 28

Dans l'article VII.173 du même Code, les mots “article 13 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 14 de la loi du 25 avril 2014, soit comme entreprises d'investissement sur la liste prévue à l'article 53 de la loi du 6 avril 1995”.

Art. 29

Dans l'article VII.174, § 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014, les entreprises d'investissement,”;

2° dans l'alinéa 2, les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 30

Dans l'article VII.176 du même Code, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. De artikelen VII. 161 tot VII. 164, en VII. 167 tot VII. 169 zijn niet van toepassing op de volgende kredietgevers als bedoeld in deze onderafdeling:

1° de bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 14 van de wet van 25 april 2014;

2° de bijkantoren van beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 53 van de wet van 6 april 1995;

3° de verzekeringsondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, actief zijn in België via een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 66 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

4° de bijkantoren van verzekeringsondernemingen die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 4 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

5° de instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, actief zijn in België via een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 91 van de wet van 21 december 2009;

6° de bijkantoren van instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 64 van de wet van 21 december 2009;

7° de betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, actief zijn in België via een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 39 van de wet van 21 december 2009.”

Art. 31

In artikel VII.181 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 2°, worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

2° in paragraaf 2, 1°, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “en de personen belast met de effectieve leiding” worden ingevoegd tussen de woorden “de leden van het wettelijk bestuursorgaan” en de woorden “van deze rechtspersoon”;

“§ 3. Les articles VII.161 à VII.164, et VII.167 à VII. 169 ne sont pas applicables aux prêteurs suivants visés à la présente sous-section:

1° les succursales d'établissements de crédit relevant du droit d'un État tiers, inscrites sur la liste prévue à l'article 14 de la loi du 25 avril 2014;

2° les succursales d'entreprises d'investissement relevant du droit d'un État tiers, inscrites sur la liste prévue à l'article 53 de la loi du 6 avril 1995;

3° les entreprises d'assurances relevant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen qui exercent leurs activités en Belgique par la voie d'une succursale ou en libre prestation de services, inscrites sur la liste prévue à l'article 66 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

4° les succursales d'entreprises d'assurances relevant du droit d'un État tiers, inscrites sur la liste prévue à l'article 4 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

5° les établissements de monnaie électronique relevant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen qui exercent leurs activités en Belgique par la voie d'une succursale ou en libre prestation de services, inscrits sur la liste prévue à l'article 91 de la loi du 21 décembre 2009;

6° les succursales d'établissements de monnaie électronique relevant du droit d'un État tiers, inscrites sur la liste prévue à l'article 64 de la loi du 21 décembre 2009;

7° les établissements de paiement relevant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen qui exercent leurs activités en Belgique par la voie d'une succursale ou en libre prestation de services, inscrits sur la liste prévue à l'article 39 de la loi du 21 décembre 2009.”

Art. 31

À l'article VII.181 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

2° dans le paragraphe 2, 1°, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “, ainsi que les personnes chargées de la direction effective” sont insérés entre les mots “les membres de l'organe légal d'administration” et les mots “de cette personne morale”;

b) de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” worden vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden woorden “bij één kredietgever of bij enkele kredietgevers die tot dezelfde groep behoren” vervangen door de woorden “bij een of meerdere kredietgevers”;

4° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Wat hun activiteit van bemiddelaar inzake hypothecair krediet betreft, handelen de subagenten onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van de bemiddelaar inzake hypothecair krediet voor wiens rekening zij handelen, of van een kredietgever inzake hypothecair krediet als zij voor rekening van een verbonden agent handelen. De aanvrager van een inschrijving als subagent toont dit aan in zijn inschrijvingsdossier.

De kredietbemiddelaar of de kredietgever oefent toezicht uit op de naleving door de subagent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.”;

5° in paragraaf 6 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt aangevuld met de woorden “De aanvrager van een inschrijving als verbonden agent toont dit aan in zijn inschrijvingsdossier.”;

b) in het tweede lid wordt het woord “Laatstgenoemde” vervangen door het woord “De kredietgever”;

6° paragraaf 7 wordt opgeheven.

Art. 32

In artikel VII.182, § 5, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

“5° voor de verbonden agenten: de naam van de kredietgever inzake hypothecair krediet met wie zij verbonden zijn;”;

2° de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt:

“6° voor de subagenten: de naam van de bemiddelaar inzake hypothecair krediet onder wiens verantwoordelijkheid zij hun activiteiten verrichten;”.

Art. 33

In artikel VII.183 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de Nederlandse tekst van paragraaf 1, vierde lid, wordt vervangen als volgt:

b) les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots “auprès d’un prêteur ou de plusieurs prêteurs appartenant au même groupe” sont remplacés par les mots “auprès d’un ou plusieurs prêteurs”;

4° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. Les sous-agents agissent, en ce qui concerne leur activité d’intermédiation en crédit hypothécaire, sous la responsabilité entière et inconditionnelle de l’intermédiaire en crédit hypothécaire pour le compte duquel ils agissent, ou d’un prêteur en crédit hypothécaire lorsqu’ils agissent pour le compte d’un agent lié. Le demandeur d’une inscription comme sous-agent l’établit dans son dossier d’inscription.

L’intermédiaire de crédit ou le prêteur contrôle le respect par le sous-agent des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en exécution de celui-ci.”;

5° dans le paragraphe 6, les modifications suivantes sont apportées:

a) l’alinéa 1^{er} est complété par les mots “Le demandeur d’une inscription comme agent lié l’établit dans son dossier d’inscription.”;

b) dans l’alinéa 2, les mots “Ce dernier” sont remplacés par les mots “Le prêteur”;

6° le paragraphe 7 est abrogé.

Art. 32

À l’article VII.182, § 5, alinéa 3, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 5° est remplacé par ce qui suit:

“5° pour les agents liés: le nom du prêteur en crédit hypothécaire auquel ils sont liés;”

2° le 6° est remplacé par ce qui suit:

“6° pour les sous-agents: le nom de l’intermédiaire en crédit hypothécaire sous la responsabilité duquel ils exercent leurs activités;”.

Art. 33

À l’article VII.183 du même Code les modifications suivantes sont apportées:

1° le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, alinéa 4, est remplacé par ce qui suit:

“De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de in deze paragraaf bedoelde bemiddelaars inzake hypothecair krediet, die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België.”;

2° in paragraaf 5, 3°, worden de woorden “in de zin van artikel I.9, 81°” vervangen door de woorden “in de zin van artikel I.9, 79°”.

3° er wordt een paragraaf 5*bis* ingevoegd, luidende:

“§ 5*bis*. De in paragraaf 2 bedoelde bemiddelaars die in België werkzaam zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten, dienen de volgende voorwaarden na te leven:

1° zij wijzen één of meer verantwoordelijken voor de distributie aan volgens de in artikel VII. 180, § 5, vastgestelde regels;

2° de Koning bepaalt de vereisten inzake beroepskennis waaraan moet worden voldaan door die verantwoordelijken voor de distributie, alsook door de andere personen die tewerkgesteld zijn door de bemiddelaar en op welke wijze ook in contact staan met het publiek in de zin van artikel I.9, 79°.”.

Art. 34

In de Franse tekst van artikel VII.185, § 2, tweede lid van hetzelfde Wetboek wordt het woord “*tient*” vervangen door het woord “*tiennent*”.

Art. 35

In artikel VII.186 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 2°, worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

2° in paragraaf 2, 1°, worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “bij één kredietgever of bij enkele kredietgevers die tot dezelfde groep behoren” vervangen door de woorden “bij een of meerdere kredietgevers”;

4° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:

“§ 5. Wat zijn activiteit van bemiddelaar inzake consumentenkrediet betreft, handelt de verbonden agent onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van een kredietgever inzake consumentenkrediet. De aanvrager van een inschrijving als verbonden agent toont dit aan in zijn inschrijvingsdossier.

“De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de in deze paragraaf bedoelde bemiddelaars inzake hypothecair krediet, die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België.”;

2° dans le paragraphe 5, 3°, les mots “au sens de l’article I.9, 81°” sont remplacés par les mots “au sens de l’article I.9, 79°”;

3° il est inséré un paragraphe 5*bis*, rédigé comme suit:

“§ 5*bis*. Les intermédiaires visés au § 2 et qui exercent leurs activités en Belgique sous le régime de la libre prestation de services doivent se conformer aux conditions ci-après:

1° désigner un ou des responsables de la distribution selon les règles établies à l’article VII.180, § 5;

2° le Roi détermine les connaissances professionnelles auxquelles doivent satisfaire ces responsables de la distribution, ainsi que les autres personnes employées par l’intermédiaire qui, de quelque manière que ce soit, sont en contact avec le public au sens de l’article I.9, 79°.”.

Art. 34

Dans l’article VII.185, § 2, alinéa 2, du même Code le mot “*tient*” est remplacé par le mot “*tiennent*”.

Art. 35

À l’article VII.186 du même Code les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

2° dans le paragraphe 2, 1°, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots “auprès d’un prêteur ou de plusieurs prêteurs appartenant au même groupe” sont remplacés par les mots “auprès d’un ou plusieurs prêteurs”;

4° le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. L’agent lié agit, en ce qui concerne son activité d’intermédiation en crédit à la consommation, sous la responsabilité entière et inconditionnelle d’un prêteur en crédit à la consommation. Le demandeur d’une inscription comme agent lié l’établit dans son dossier d’inscription.

De kredietgever oefent toezicht uit op de naleving door de verbonden agent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.”.

Art. 36

In artikel VII.187, § 1, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”.

Art. 37

In artikel VII.188, § 5, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“Het register vermeldt voor elke bemiddelaar inzake consumentenkrediet:

1° de gegevens die noodzakelijk zijn voor zijn identificatie;

2° de datum waarop hij is ingeschreven;

3° de categorie waarin hij is ingeschreven;

4° desgevallend de datum waarop hij is geschrapt;

5° de naam van de verantwoordelijken voor de distributie;

6° voor de verbonden agenten: de naam van de kredietgever inzake consumentenkrediet met wie zij verbonden zijn;

7° alle andere informatie die de FSMA nuttig acht voor een correcte informatieverstrekking aan het publiek.”;

2° tussen het derde en het vierde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“De FSMA bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding van de schrapping van een bemiddelaar van de website wordt weggelaten.”;

3° het vroegere vierde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt opgeheven.

Art. 38

In artikel VII.195, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “in artikel VII.109” vervangen door de woorden “in artikel VII.110”.

Art. 39

In artikel VII.196, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014”.

Le prêteur contrôle le respect par l’agent lié des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en exécution de celui-ci.”.

Art. 36

Dans l’article VII.187, § 1^{er}, 2°, du même Code, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 37

À l’article VII.188, § 5, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Le registre mentionne pour chaque intermédiaire en crédit à la consommation:

1° les données nécessaires à son identification;

2° la date de son inscription;

3° la catégorie dans laquelle il est inscrit;

4° le cas échéant la date de sa radiation;

5° le nom des responsables de la distribution;

6° pour les agents liés: le nom du prêteur en crédit à la consommation auxquels ils sont liés;

7° toute autre information que la FSMA estime utile pour une information correcte du public.”;

2° un alinéa, rédigé comme suit, est inséré entre les alinéas 3 et 4:

“La FSMA détermine les conditions auxquelles la mention de la radiation d’un intermédiaire est retirée du site web.”;

3° l’alinéa 4 ancien, devenant l’alinéa 5, est abrogé.

Art. 38

Dans l’article VII.195, alinéa 3, du même Code, les mots “dans l’article VII.109” sont remplacés par les mots “dans l’article VII.110”.

Art. 39

Dans l’article VII.196, alinéa 2, du même Code, les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 40

In artikel VII.201, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “en VII.112” vervangen door de woorden “VII.112 en VII.113, § 1°”.

Art. 41

In artikel VII.208 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “van artikel VII.114” vervangen door de woorden “van artikel VII.113”.

Art. 42

In artikel VII.209, § 4, eerste streepje van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014”.

Art. 43

Artikel VII.216, van hetzelfde Wetboek, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De betalingsdienstaanbieders zijn gehouden zich aan te sluiten bij deze ombudsdienst.”

Art. 44

In artikel IX.7, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “aan de consument” vervangen door de woorden “aan de gebruiker”.

Art. 45

In artikel XII.15, § 2, tweede streepje van hetzelfde Wetboek worden de woorden “ofwel van artikel XII.25, § 4” vervangen door de woorden “ofwel van artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten.”

Art. 46

In Boek XIV, titel 2, hoofdstuk 4, van hetzelfde Wetboek, wordt afdeling 1, die de artikelen XIV.10 tot XIV.13 bevat, opgeheven.

Art. 47

In artikel XIV.41, § 2, van hetzelfde Wetboek, wordt het laatste lid opgeheven.

Art. 40

Dans l'article VII.201, 2°, du même Code, les mots “en VII.112” sont remplacés par les mots “VII.112 et VII.113, § 1^{er}”.

Art. 41

Dans l'article VII.208 du même Code, les mots “de l'article VII.114” sont remplacés par les “de l'article VII.113”.

Art. 42

Dans l'article VII.209, § 4, premier tiret, du même Code, les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 43

L'article VII.216, du même Code est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Les prestataires de services de paiement sont tenus d'adhérer à ce service de médiation.”.

Art. 44

Dans l'article IX.7, alinéa 1^{er}, 2°, du même Code, les mots “au consommateur” sont remplacés par les mots “à l'utilisateur”.

Art. 45

A l'article XII.15, § 2, second tiret, du même Code, les mots “soit à l'article XII.25, § 4” sont remplacés par les mots “soit à l'article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification”.

Art. 46

Dans le Livre XIV, titre 2, chapitre 4, du même Code, la section 1^{ère} comportant les articles XIV.10 à XIV.13 est abrogée.

Art. 47

Dans l'article XIV.41, § 2, du même Code, le dernier alinéa est abrogé.

Art. 48

In artikel XIV.77 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Onverminderd artikel XII.13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevraagde communicatie met het oog op direct marketing toegestaan, voor zover de geadresseerde, natuurlijke of rechtspersoon, zich hiertegen niet kennelijk heeft verzet of, voor wat betreft direct marketing naar abonnees, mits inachtneming van de bepalingen voorzien in de artikelen XIV.78 tot XIV.82.”;

2° de paragrafen 3 en 4 worden toegevoegd, luidende:

“§ 3. Geen enkele kost mag worden aangerekend aan de geadresseerde omwille van de uitoefening van zijn recht op verzet.

§ 4. Bij de verzending van reclame door middel van een communicatietechniek als bedoeld in § 2, is het verboden de identiteit van de beoefenaar van een vrij beroep, uit naam waarvan de communicatie plaatsvindt, te verbergen.”.

Art. 49

In artikel XV.2, paragraaf 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “bij aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij aangetekende zending met ontvangstmelding”.

Art. 50

In artikel XV.5 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt aangevuld met drie leden, luidende:

“Deze verzegeling moet door het openbaar ministerie bevestigd worden binnen een termijn van vijftien dagen.

Bij ontstentenis van een bevestiging door het openbaar ministerie, is de verzegeling van rechtswege opgeheven. De persoon bij wie de verzegeling wordt gelegd kan als gerechtelijk bewaarder ervan aangesteld worden.

De verzegelingen kunnen aanleiding geven tot het aanstellen van een bewaker ter plaatse door de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2.”;

2° in paragraaf 4 worden de woorden “of de verzegeling” ingevoegd tussen de woorden “kan het beslag” en de woorden “dat het bevolen”;

Art. 48

A l'article XIV.77 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Sans préjudice de l'article XII.13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d'autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1^{er} ou déterminées en application de celui-ci, ne sont autorisées qu'en l'absence d'opposition manifeste du destinataire, personne physique ou morale et, pour ce qui concerne les abonnés, moyennant le respect des dispositions prévues aux articles XIV.78 à XIV.82”;

2° les paragraphes 3 et 4 sont ajoutés, rédigés comme suit:

“§ 3. Aucun frais ne peut être imputé au destinataire en raison de l'exercice de son droit d'opposition .

§ 4. Lors de l'envoi de toute publicité au moyen d'une technique de communication visée au § 2, il est interdit de dissimuler l'identité de la personne exerçant une profession libérale au nom de laquelle la communication est faite.”.

Art. 49

Dans l'article XV.2, § 2, deuxième alinéa, du même Code, les mots “par lettre recommandée” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé avec accusé de réception”.

Art. 50

Dans l'article XV.5 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2 est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

“Cette mise sous scellé doit être confirmée par le ministère public dans un délai de quinze jours.

A défaut de confirmation par le ministère public, la mise sous scellé est levée de plein droit. La personne entre les mains de laquelle les objets sont scellés peut en être constituée gardien judiciaire.

Les mises sous scellés peuvent donner lieu à constitution de gardien sur place désigné par les agents visés à l'article XV.2.”;

2° dans le paragraphe 4, les mots “ou de la mise sous scellé” sont insérés entre les mots “de la saisie” et les mots “qu'il a ordonnée”;

3° in paragraaf 5 worden de woorden “of de verzegeling” ingevoegd tussen de woorden “Het beslag” en de woorden “wordt van rechtswege”.

Art. 51

In artikel XV.14 van hetzelfde Wetboek, wordt de verwijzing naar artikel XV.83, 7°, gewijzigd in een verwijzing naar artikel XV.83, 8°.

Art. 52

In artikel XV.18, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bepalingen van boek VII, “vervangen door de woorden “bepalingen van boek VII, titel 3,”.

Art. 53

In artikel XV.31, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “waarin de feiten zijn vastgesteld” vervangen door de woorden “van waarschuwing”.

Art. 54

In artikel XV.57/1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 55

In boek XV, titel 2, hoofdstuk 2, van hetzelfde Wetboek wordt voor artikel XV. 66 volgend opschrift ingevoegd:

“Afdeling 2. Bestuurlijke sancties in het kader van boek VII”.

Art. 56

In artikel XV.67/3 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “artikel 75, § 5, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 329, § 5, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”;

2° in paragraaf 1, tweede lid worden de woorden “artikel 75, § 4, van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 329, § 6, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”;

3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “artikel 75, § 5, van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de

3° dans le paragraphe 5, les mots “ou la mise sous scellé” sont insérés entre les mots “La saisie” et les mots “est levée de plein droit”.

Art. 51

Dans l'article XV.14 du même Code, la référence à l'article XV.83, 7°, est modifiée en une référence à l'article XV.83, 8°.

Art. 52

A l'article XV.18, § 1^{er}, du même Code, les mots “dispositions du livre VII” sont remplacés par les mots “dispositions du livre VII, titre 3,”.

Art. 53

Dans l'article XV.31, § 1^{er}, deuxième alinéa, du même Code, les mots “de constatation des faits” sont remplacés par les mots “d'avertissement”.

Art. 54

Dans l'article XV.57/1, alinéa 1^{er} du même Code, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 55

Dans le livre XV, titre 2, chapitre 2, du même Code, l'intitulé suivant est inséré avant l'article XV.66:

“Section 2. Sanctions administratives dans le cadre du livre VII”.

Art. 56

À l'article XV.67/3 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “article 75, § 5, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 329, § 5, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots “article 75, § 4, de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 329, § 6, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “article 75, § 5, de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots

woorden “artikel 329, § 5, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 57

In artikel XV.68 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Als de FSMA vaststelt dat een in artikel VII. 183, § 2 bedoelde bemiddelaar inzake hypothecair krediet naar buitenlands recht artikel VII.183, § 5*bis*, niet naleeft, of als de FOD Economie de FSMA, na betrokkene te hebben gehoord, met een gemotiveerde kennisgeving meedeelt dat een dergelijke bemiddelaar zich niet schikt naar de voor hem geldende bepalingen van algemeen belang, met uitzondering van boek VII, stelt de FSMA de bevoegde autoriteit in de lidstaat van herkomst van deze kredietbemiddelaar hiervan in kennis en vraagt haar de passende maatregelen te treffen.”.

Art. 58

In artikel XV.69 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “,met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85,” ingevoegd tussen de woorden “Boek I van het Strafwetboek” en de woorden “zijn van toepassing op”.

Art. 59

In artikel XV.83 van hetzelfde Wetboek wordt de bepaling onder 4° opgeheven.

Art. 60

In artikel XV.124 van hetzelfde Wetboek wordt de bepaling onder 2° opgeheven.

Art. 61

Het artikelnummer “XV.127” van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door de wet van 4 april 2014 houdende invoeging van boek XVI “Buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen” in het Wetboek van economisch recht, wordt gewijzigd in “XV.125”.

Art. 62

In artikel XVI.2 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In de Nederlandse tekst worden de woorden “en wanneer een terzake bevoegde dienst bestaat” vervangen door de woorden “en voor zover een klachtendienst bestaat”;

2° In de Franse tekst worden de woorden “*les informations et lorsqu’un tel service existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l’adresse électronique du service compétent*”

“article 329, § 5, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 57

Dans l’article XV.68 du même Code, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Lorsque la FSMA constate qu’un intermédiaire en crédit hypothécaire de droit étranger visé à l’article VII.183, § 2, ne respecte pas l’article VII.183, § 5*bis*, ou lorsque le SPF Economie fait savoir à la FSMA par une notification motivée, après avoir entendu l’intéressé, qu’un tel intermédiaire ne se conforme pas aux dispositions d’intérêt général, autres que le Livre VII qui lui sont applicables, la FSMA informe l’autorité compétente de l’État membre d’origine de cet intermédiaire et lui demande de prendre les mesures appropriées.”.

Art. 58

Dans l’article XV.69 du même Code, les mots “, sans exception du chapitre VII et de l’article 85,” sont insérés entre les mots “Livre ^{1er} du Code pénal” et les mots “sont applicables aux”.

Art. 59

Dans l’article XV.83 du même Code, le 4° est abrogé.

Art. 60

Dans l’article XV.124 du Livre XV du même Code, le 2° est abrogé.

Art. 61

Le numéro de l’article “XV.127” du même Code, inséré par la loi du 4 avril 2014 portant insertion du Livre XVI, “Règlement extrajudiciaire des litiges de consommation” dans le Code de droit économique, est modifié en “XV.125”.

Art. 62

Dans l’article XVI.2 du même Code les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais les mots “*en wanneer een terzake bevoegde dienst bestaat*” sont remplacés par les mots “*en voor zover een klachtendienst bestaat*”;

2° dans le texte français les mots “*les informations et lorsqu’un tel service existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l’adresse électronique du service compétent*”

en la matière” vervangen door de woorden “en complément aux informations visées à l’article III.74 , et pour autant qu’un service de plaintes existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l’adresse électronique de celui-ci”.

Art. 63

Artikel XVI.4, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld als volgt:

“Wanneer de entiteit niet gekwalificeerd is, worden de coördinaten van de Consumentenombudsdienst, bedoeld in artikel XVI.5, meegedeeld.”.

Art. 64

Artikel XVI.14 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met de woorden “en op een duurzame gegevensdrager, indien daarom wordt verzocht.”.

Art. 65

In artikel XVI.25 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 3 vervangen als volgt:

“§ 3. De Koning kan de voorwaarden opgesomd in paragraaf 1 verduidelijken om de toegankelijkheid, de deskundigheid, de onafhankelijkheid, de onpartijdigheid, de transparantie, de doeltreffendheid, de billijkheid, alsook de wettelijkheid van hun beslissingen die aan de partijen opgelegd worden door een gekwalificeerde entiteit en de vrijheid van de partijen te verzekeren.”

Art. 66

In boek XVI van hetzelfde Wetboek wordt een artikel XVI.26/1 ingevoegd, luidende:

“Art. XVI.26/1. Wanneer de gekwalificeerde entiteit een procedure biedt om een geschil te regelen door een oplossing voor te stellen of tussen de partijen te bemiddelen om een oplossing te vinden, kunnen de partijen zich op elk moment uit de procedure terugtrekken wanneer ze niet tevreden zijn over het verloop of de werking ervan.

Wanneer de deelname van de onderneming verplicht is bij toepassing van de wet is de mogelijkheid om zich terug te trekken bedoeld in het vorige lid enkel van toepassing ten voordele van de consument”.

Art. 67

In boek XVI van hetzelfde Wetboek wordt een artikel XVI.26/2 ingevoegd, luidende:

en la matière” sont remplacés par les mots “en complément aux informations visées à l’article III.74 , et pour autant qu’un service de plaintes existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l’adresse électronique de celui-ci”.

Art. 63

L’article XVI.4, § 3, alinéa 1^{er}, du même Code, est complété comme suit:

“Lorsque l’entité n’est pas qualifiée, les coordonnées du Service de médiation pour le Consommateur visé à l’article XVI.5 sont communiquées.”.

Art. 64

L’article XVI.14 du même Code est complété par les mots “et, à la demande, sur un support durable.”.

Art. 65

Dans l’article XVI.25 du même Code, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Le Roi peut préciser les conditions énumérées au paragraphe 1^{er} afin de garantir l’accessibilité des entités qualifiées, leur compétence, leur indépendance, leur impartialité, leur transparence, leur efficacité, leur équité ainsi que la légalité de leurs décisions qui s’imposent aux parties rendues par une entité qualifiée et la liberté des parties.”.

Art. 66

Dans le livre XVI du même Code, il est inséré un article XVI.26/1 rédigé comme suit:

“Art. XVI.26/1. Lorsque l’entité qualifiée offre une procédure qui vise à régler un litige en proposant une solution ou en intervenant entre les parties afin qu’elles en trouvent une, les parties peuvent se retirer de la procédure à tout moment si elles ne sont pas satisfaites de son déroulement ou de son fonctionnement.

Si la participation de l’entreprise est obligatoire en application de la loi, la faculté de retrait visée à l’alinéa précédent s’applique uniquement au bénéfice du consommateur.”.

Art. 67

Dans le livre XVI du même Code, il est inséré un article XVI.26/2 rédigé comme suit:

“Art. XVI. 26/2. Wanneer de gekwalificeerde entiteit een procedure biedt tot regeling van een geschil door aan de partijen een oplossing op te leggen:

1° is de opgelegde oplossing enkel tegenstelbaar aan de partijen als zij voorafgaandelijk en individueel werden geïnformeerd over de bindende aard van de oplossing en ze de bindende aard uitdrukkelijk hebben aanvaard. De uitdrukkelijke aanvaarding van de onderneming is niet vereist als de wet of de contractuele verbintenissen erin voorzien dat de oplossingen bindend zijn voor de ondernemingen;

2° zou de bindende oplossing niet kunnen worden opgelegd aan de consument op grond van een overeenkomst die hij met de onderneming heeft afgesloten waarbij voorzien wordt in de regeling van hun eventuele geschillen wanneer deze overeenkomst werd afgesloten voor het ontstaan van het geschil en wanneer deze tot gevolg heeft dat de consument het recht wordt ontnomen een beroep voor de rechter in te stellen.

3° mag de opgelegde oplossing er niet toe leiden dat de consument het voordeel ontzegd wordt van de dwingende bepalingen ter bescherming van zijn rechten bij toepassing van het Belgisch recht;

4° mag, in geval van wetsconflicten, wanneer de wet toepasselijk op de verkoop- of dienstverleningsovereenkomst die het voorwerp is van de aanvraag tot buitengerechtelijke geschillenregeling bepaald wordt conform artikel 6, paragrafen 1 en 2, van de verordening (EG) nr. 593/2008, de opgelegde oplossing er niet toe leiden dat voor de consument de bescherming wegvalt van bepalingen waarvan bij overeenkomst niet kan worden afgeweken op grond van de wet van de lidstaat van de Europese Unie waar de consument zijn gewone verblijfplaats heeft;

5° mag, in geval van wetsconflicten, wanneer de wet toepasselijk op de verkoop- of dienstverleningsovereenkomst die het voorwerp is van de aanvraag tot buitengerechtelijke geschillenregeling bepaald conform artikel 5, paragrafen 1 tot 3, van het Verdrag van Rome van 19 juni 1980 inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, de door een entiteit van de ADR opgelegde oplossing er niet toe leiden dat voor de consument de bescherming wegvalt van de dwingende bepalingen van de wet van de lidstaat waar hij zijn gewone verblijfplaats heeft”.

Art. 68

In boek XVI van hetzelfde Wetboek wordt een artikel XVI.26/3 ingevoegd, luidende:

“Art. XVI.26/3. De gekwalificeerde entiteit neemt de nodige maatregelen om te garanderen dat bij de behandeling van persoonsgegevens de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer wordt nageleefd ten aanzien van de behandeling van persoonsgegevens.”.

“Art.XVI.26/2. Lorsque l'entité qualifiée offre une procédure qui vise à régler un litige en imposant une solution aux parties:

1° la solution imposée n'est opposable aux parties que si celles-ci ont été préalablement et individuellement informées de la nature contraignante de la solution et ont expressément accepté la nature contraignante. L'acceptation expresse de l'entreprise n'est pas requise si la loi ou les engagements contractuels prévoient que les solutions sont contraignantes pour les entreprises;

2° la solution contraignante ne pourrait s'imposer au consommateur en vertu d'un accord qu'il a conclu avec l'entreprise en vue de prévoir le règlement de leurs éventuels litiges si cet accord a été conclu avant la survenance du litige et si cela a pour effet de priver le consommateur d'introduire un recours devant le juge;

3° la solution imposée ne peut avoir pour conséquence de priver le consommateur du bénéfice des dispositions impératives protectrices de ses droits en application du droit belge;

4° en cas de conflit de lois, lorsque la loi applicable au contrat de vente ou de service qui fait l'objet de la demande de règlement extrajudiciaire de litiges est déterminée conformément à l'article 6, paragraphes 1 et 2, du règlement (CE) n° 593/2008, la solution imposée ne peut avoir pour conséquence de priver le consommateur de la protection que lui assurent les dispositions auxquelles il ne peut être dérogé par accord en vertu de la loi de l'État membre de l'Union européenne dans lequel le consommateur a sa résidence habituelle;

5° en cas de conflit de lois, lorsque la loi applicable au contrat de vente ou de service qui fait l'objet de la demande de règlement extrajudiciaire de litiges déterminée conformément à l'article 5, paragraphes 1 à 3, de la convention de Rome du 19 juin 1980 sur la loi applicable aux obligations contractuelles, la solution imposée par une entité de REL n'ait pas pour conséquence de priver le consommateur de la protection que lui assurent les dispositions impératives de la loi de l'État membre dans lequel il a sa résidence habituelle”.

Art. 68

Dans le livre XVI du même Code, il est inséré un article XVI.26/3 rédigé comme suit:

“Art. XVI.26/3. L'entité qualifiée prend les mesures nécessaires pour garantir que le traitement des données à caractère personnel respecte la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.”.

Art. 69

In artikel XVII.37 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 8° wordt vervangen als volgt:

” 8° Deel 4 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen”;

2° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 32°, luidende:

” 32° de wet van 28 augustus 2011 betreffende de bescherming van de consumenten inzake overeenkomsten betreffende het gebruik van goederen in deeltijd, vakantieproducten van lange duur, doorverkoop en uitwisseling.”.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen aan de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van Boek XI “Intellectuele eigendom” in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan Boek XI in de Boeken I, XV en XVII van het Wetboek van economisch recht

Art. 70

In artikel 32, § 2, van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek XI, “Intellectuele eigendom” in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “– de wet van 20 mei 1975 tot bescherming van kweekproducten, laatst gewijzigd door de wet van 10 mei 2007 betreffende de aspecten van gerechtelijk recht van de bescherming van intellectuele eigendomsrechten” ingevoegd tussen de woorden “– artikel 53 van de wet van 10 januari 2011 ter uitvoering van het Verdrag inzake octrooirecht en de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, alsook tot wijziging van diverse bepalingen inzake uitvindingsoctrooien,” en de woorden “– de wet van 10 januari 2011 ter bescherming van kweekproducten (niet in werking getreden);”.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van hetzelfde Wetboek en houdende diverse andere bepalingen

Art. 71

In artikel 54, § 5, van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van

Art. 69

Dans l'article XVII.37 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 8° est remplacé par ce qui suit:

“8° la Partie 4 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances”;

2° l'article est complété par un 32° rédigé comme suit:

“32° la loi du 28 août 2011 relative à la protection des consommateurs en matière de contrats d'utilisation de biens à temps partagé, de produits de vacances à long terme, de revente et d'échange.”.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre XI “Propriété intellectuelle” dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au Livre XI dans les Livres I, XV et XVII du Code de droit économique

Art. 70

Dans l'article 32, § 2, de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre XI “Propriété intellectuelle” dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au Livre XI dans les Livres I, XV et XVII du même Code, les mots “– la loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales, modifiée en dernier lieu par la loi du 10 mai 2007 relative aux aspects de droit judiciaire de la protection des droits de propriété intellectuelle” sont insérés entre les mots “– l'article 53 de la loi du 10 janvier 2011 d'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention,” et les mots “– la loi du 10 janvier 2011 sur la protection des obtentions végétales (non entrée en vigueur);”.

CHAPITRE 4

Modifications de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au Livre VII et des peines relatives aux infractions au Livre VII, dans les livres I et XV du même Code, et portant diverses autres dispositions

Art. 71

À l'article 54, § 5, de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions

de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van hetzelfde Wetboek en houdende diverse andere bepalingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de Nederlandse tekst van het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“§ 5. Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen de FSMA evenwel om een definitieve vergunning als kredietgever of om een inschrijving als kredietbemiddelaar te verzoeken.”;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Als er geen verzoek om vergunning of inschrijving wordt ingediend binnen de in het vorige lid vastgestelde termijn, of als een dergelijke vergunning of inschrijving niet wordt verkregen, vervalt de in paragraaf 4 bedoelde voorlopige vergunning of voorlopige machtiging van rechtswege. Als een verzoek om vergunning of inschrijving is ingediend binnen de in het vorige lid vastgestelde termijn, vervalt de in paragraaf 4 bedoelde voorlopige vergunning of voorlopige machtiging van rechtswege ingeval de FSMA de vergunning of inschrijving weigert.”.

Art. 72

In artikel 56 van dezelfde wet worden de woorden “in artikel 47” vervangen door de woorden “in artikel 53”.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen aan de hypotheekwet van 16 december 1851

Art. 73

In artikel 81^{quater} van de hypotheekwet van 16 december 1851 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden “in de zin van de de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “in de zin van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”;

2° in het laatste lid van paragraaf 2 worden de woorden “dat de consument” vervangen door de woorden “dat de schuldenaar”;

3° in de Franse tekst van paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “au consommateur” telkens vervangen door de woorden “au débiteur”.

propres au Livre VII et des peines relatives aux infractions au Livre VII, dans les livres I et XV du même Code, et portant diverses autres dispositions, les modifications suivantes sont apportées:

1° le texte néerlandais de l’alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen de FSMA evenwel om een definitieve vergunning als kredietgever of om een inschrijving als kredietbemiddelaar te verzoeken.”;

2° l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Faute de déposer une demande d’agrément ou d’inscription dans le délai prévu à l’alinéa précédent, l’agrément provisoire ou l’autorisation provisoire visée au paragraphe 4, prend fin de plein droit. Lorsqu’une demande d’agrément ou d’inscription a été introduite dans le délai prévu à l’alinéa précédent, l’agrément provisoire ou l’autorisation provisoire visée au paragraphe 4 prend fin de plein droit en cas de décision de refus d’agrément ou d’inscription prise par la FSMA.”.

Art. 72

Dans l’article 56 de la même loi, les mots “à l’article 47” sont remplacés par les mots “à l’article 53”.

CHAPITRE 5

Modifications de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851

Art. 73

A l’article 81^{quater} de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, 2°, les mots “loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”;

2° dans le paragraphe 2, dernier alinéa, les mots “par le consommateur” sont remplacés par les mots “par le débiteur”;

3° dans le texte français du paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots “au consommateur” sont chaque fois remplacés par les mots “au débiteur”.

Art. 74

In artikel 81*decies*, § 1, van dezelfde wet worden de woorden “artikel 64/20, § 2, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 15 van bijlage III van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 75

In artikel 81*undecies* van dezelfde wet worden de woorden “artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 78 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingen van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van de inwerkingtreding van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van hetzelfde Wetboek en houdende diverse andere bepalingen en van de wet van 19 april 2014 tot organisatie van de verhaalmiddelen tegen sommige beslissingen van de FSMA genomen met toepassing van boek VII of van boek XV van het Wetboek van economisch recht, en tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 76

In artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van de inwerkingtreding van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van hetzelfde Wetboek en houdende diverse andere bepalingen, en van de wet van 19 april 2014 tot organisatie van de verhaalmiddelen tegen sommige beslissingen van de FSMA genomen met toepassing van boek VII of van boek XV van het Wetboek van economisch recht, en tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

“4° de artikelen 15 tot 24, 35 en 37;”

Art. 77

In artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit wordt de bepaling onder 5° vervangen als volgt:

Art. 74

Dans l'article 81*decies*, § 1^{er}, de la même loi, les mots “article 64/20, § 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 15 de l'annexe III de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 75

Dans l'article 81*undecies* de la même loi, les mots “article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 78 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

CHAPITRE 6

Modifications de l'arrêté royal du 19 avril 2014 fixant l'entrée en vigueur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au Livre VII et des peines relatives aux infractions au Livre VII, dans les livres I et XV du même Code, et portant diverses autres dispositions, et de la loi du 19 avril 2014 organisant les recours contre certaines décisions de la FSMA prises par application du Livre VII ou du Livre XV du Code de droit économique, modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 76

Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 19 avril 2014 fixant l'entrée en vigueur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au Livre VII et des peines relatives aux infractions au Livre VII, dans les livres I et XV du même Code, et portant diverses autres dispositions, et de la loi du 19 avril 2014 organisant les recours contre certaines décisions de la FSMA prises par application du Livre VII ou du Livre XV du Code de droit économique, modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° les articles 15 à 24, 35 et 37;”

Art. 77

Dans l'article 3 du même arrêté royal, le 5° est remplacé par ce qui suit:

“5° de artikelen 14, 25, 28, 2°, 30, 34, 36, 40, en 54, § § 4 tot 8”.

HOOFDSTUK 7

Wijzigingen aan het Gerechtelijk wetboek

Art. 78

In artikel 589 van het Gerechtelijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 3° wordt opgeheven;

2° de bepaling onder 14° waarin verwezen wordt naar de artikelen 27, § 2, 159, § 5, en 160, laatste lid, van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, en de bepaling onder 17° worden opgeheven;

3° er wordt een bepaling onder 15° en 15°/1 ingevoegd, luidende:

“15° in de artikelen 207, § 6, en 271/12, § 2, vierde lid, van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen;”;

“15°/1 in artikel 321, § 6, van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders;”

HOOFDSTUK 8

Wijzigingen van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme

Art. 79

In artikel 16, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme worden de woorden “artikel 2, § 1, 4° tot 15°” telkens vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 4° tot 16°”.

Art. 80

In artikel 19 van dezelfde wet worden de woorden “14°, 15° en 22°” vervangen door de woorden “15°, 16° en 22°”.

Art. 81

In artikel 39, § 1, eerste lid van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“5° les articles 14, 25, 28, 2°, 30, 34, 36, 40, et 54, § § 4 à 8”.

CHAPITRE 7

Modifications du Code judiciaire

Art. 78

À l'article 589 du Code judiciaire, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 3° est abrogé;

2° le deuxième 14°, faisant référence aux articles 27, § 2, 159, § 5, et 160, dernier alinéa, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, et le 17° sont abrogés;

3° sont insérés les 15° et 15°/1 rédigés comme suit:

“15° aux articles 207, § 6, et 271/12, § 2, alinéa 4, de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances;”

“15°/1 à l'article 321, § 6, de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires;”

CHAPITRE 8

Modifications de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme

Art. 79

Dans l'article 16, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, les mots “l'article 2, paragraphe 1^{er}, 4° à 15°” sont chaque fois remplacés par les mots “l'article 2, paragraphe 1^{er}, 4° à 16°”.

Art. 80

Dans l'article 19 de la même loi, les mots “14°, 15° et 22°” sont remplacés par les mots “15°, 16° et 22°”.

Art. 81

À l'article 39, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° de woorden “artikelen 2, § 1, 1°, 2°, 4° tot 15°, 3 en 4” worden vervangen door de woorden “artikelen 2, § 1, 1°, 2°, 4° tot 16° en 22°, 3 en 4”;

2° de woorden “artikel 2, § 1, 16° tot 19°” worden vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 17° tot 19°”.

HOOFDSTUK 9

Wijzigingen aan de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen

Art. 82

Artikel 5 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen wordt aangevuld met een bepaling onder 51°, luidende:

“51° “Wet van 25 april 2014”: de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 83

In artikel 20 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt punt a) vervangen als volgt:

“a) rechten van deelneming in alternatieve instellingen voor collectieve belegging die zijn ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 200 of artikel 260 van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders,”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “zoals bedoeld in Titel II tot en met V van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “zoals bedoeld in de boeken II en III van de wet van 25 april 2014”;

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “zoals bedoeld in Titel II tot en met V van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” worden vervangen door de woorden “zoals bedoeld in de boeken II en III van de wet van 25 april 2014”;

b) in de Franse versie worden de woorden “*dans des obligations non subordonnées, non échangeables et non convertibles ou dans d’autres produits financiers à revenu fixe*” vervangen door de woorden “*dans des obligations ou d’autres produits financiers à revenu fixe non subordonnés, non échangeables et non convertibles*”.

Art. 84

In artikel 43, § 1, van dezelfde wet worden de woorden “artikel 2, 3°, van de wet van 6 april 2010 betreffende

1° les mots “articles 2, § 1^{er}, 1°, 2°, 4° à 15°, 3 et 4” sont remplacés par les mots “articles 2, § 1^{er}, 1°, 2°, 4° à 16° et 22°, 3 et 4”;

2° les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 16° à 19°” sont remplacés par les mots “à l’article 2, § 1^{er}, 17° à 19°”.

CHAPITRE 9

Modifications de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances

Art. 82

L’article 5 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances est complété par le 51° rédigé comme suit:

“51° “la loi du 25 avril 2014”: la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 83

À l’article 20 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, le a) est remplacé par ce qui suit:

“a) des parts d’organismes de placement collectif alternatifs, inscrits sur la liste visée à l’article 200 ou à l’article 260 de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires,”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “tel que visé aux titres II à V de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “tel que visé dans les livres II et III de la loi du 25 avril 2014”;

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “tel que visé aux titres II à V de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “tel que visé dans les livres II et III de la loi du 25 avril 2014”;

b) dans la version française, les mots “dans des obligations non subordonnées, non échangeables et non convertibles ou dans d’autres produits financiers à revenu fixe” sont remplacés par les mots “dans des obligations ou d’autres produits financiers à revenu fixe non subordonnés, non échangeables et non convertibles”.

Art. 84

Dans l’article 43, § 1^{er}, de la même loi, les mots “article 2, 3° de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché

marktpraktijken en consumentenbescherming” vervangen door de woorden “artikel I. 1, 2° van hetzelfde Wetboek”.

Art. 85

In artikel 57, § 5, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden “hoofdstuk 3, afdeling 2, van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming” vervangen door de woorden “titel 3, hoofdstuk 2 van boek VI van hetzelfde Wetboek”.

Art. 86

Artikel 68 van dezelfde wet, wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

“De aldus gestorte sommen kunnen vrijgemaakt worden op basis van een bijzondere machtiging van de vrederechter, op verzoek van de voogd of de bewindvoerder van de goederen, volgens dezelfde regels die van toepassing zijn op de omstandigheden bedoeld in de artikelen 410, § 1, 14°, of 499/7, § 2, van het Burgerlijk Wetboek.”

Art. 87

Artikel 204, § 1, van dezelfde wet, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Niettegenstaande het eerste lid, kan de verzekeraar, in het belang van de verzekerden en mits akkoord van de verzekeringnemer, omwille van de toepassing van nieuwe regelgeving, de ziekteverzekeringsovereenkomst wijzigen.”

Art. 88

In artikel 217 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, vijfde lid, worden de woorden “voor de voorzitter en” ingevoegd tussen de woorden “De Koning wijst eveneens” en de woorden “voor ieder lid”;

2° in paragraaf 5, worden de woorden “artikel 302” vervangen door de woorden “artikel 302, § 1”.

Art. 89

Artikel 246 van dezelfde wet wordt aangevuld met een vijfde lid, luidende:

“De aldus gestorte sommen kunnen vrijgemaakt worden op basis van een bijzondere machtiging van de vrederechter, aangevraagd op verzoek van de voogd of de bewindvoerder van de goederen, volgens dezelfde regels die van toepassing zijn op de omstandigheden bedoeld in de artikelen 410, § 1, 14°, of 499/7, § 2, van het Burgerlijk Wetboek.”

et à la protection du consommateur” sont remplacés par les mots “article I.1, 2° du même Code”.

Art. 85

Dans l'article 57, § 5, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “chapitre 3, section 2, de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur” sont remplacés par les mots “titre 3, chapitre 2, du Livre VI du même Code”.

Art. 86

L'article 68, de la même loi, est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit:

“Les sommes ainsi versées peuvent être libérées sur autorisation spéciale du juge de paix, à la demande du tuteur ou de l'administrateur des biens selon les mêmes règles que celles applicables aux situations visées aux articles 410, § 1^{er}, 14°, ou 499/7, § 2, du Code civil.”

Art. 87

L'article 204, § 1^{er}, de la même loi, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Nonobstant l'alinéa 1^{er}, l'assureur peut, dans l'intérêt des assurés et moyennant l'accord du preneur d'assurance, modifier le contrat d'assurance maladie, en raison de l'application de nouvelle réglementation.”

Art. 88

A l'article 217 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, cinquième alinéa, les mots “pour le président et” sont insérés entre les mots “Le Roi désigne également un suppléant” et les mots “pour chaque membre”;

2° au paragraphe 5, les mots “article 302” sont remplacés par les mots “article 302, § 1^{er}”.

Art. 89

L'article 246 de la même loi est complété par un alinéa 5, rédigé comme suit:

“Les sommes ainsi versées peuvent être libérées sur autorisation spéciale du juge de paix, à la demande du tuteur ou de l'administrateur des biens selon les mêmes règles que celles applicables aux situations visées aux articles 410, § 1^{er}, 14°, ou 499/7, § 2, du Code civil.”

Art. 90

In dezelfde wet wordt een artikel 261*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 261*bis*. Als de verzekeringsondernemingen kennis hebben van elementen die twijfel kunnen doen rijzen over de naleving van de in deze wet vastgestelde inschrijvingsvoorwaarden door een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon op wie zij een beroep doen of gedaan hebben, brengen zij die elementen onverwijld ter kennis van de FSMA.

Zij stellen de FSMA ook in kennis van het feit dat iemand zich voordoeft als verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon zonder in het in deze wet vermelde register te zijn ingeschreven.”.

Art. 91

In artikel 268 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, eerste lid wordt aangevuld met een bepaling onder 10°, luidende:

“10° een professioneel e-mailadres meedelen aan de FSMA waarnaar deze op rechtsgeldige wijze alle individuele of collectieve mededelingen kan versturen die zij, ter uitvoering van deze wet, verricht”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

3° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Hij mag evenmin failliet zijn verklaard, tenzij eerherstel werd verkregen. Voor de toepassing van deze bepaling worden de volgende personen met de gefailleerde gelijkgesteld: de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren.”.

Art. 92

In artikel 269 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 1° worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

Art. 90

Dans la même loi, il est inséré un article 261*bis* rédigé comme suit:

“Art.261*bis*. Si les entreprises d’assurances ont connaissance d’éléments pouvant mettre en doute le respect des conditions d’inscription prévues par la présente loi dans le chef d’un intermédiaire en assurances ou en réassurances auquel elles font appel ou ont fait appel, elles communiquent sans délai ces éléments à la FSMA.

La même communication est faite si elles ont connaissance du fait que quelqu’un se présente comme intermédiaire en assurances ou en réassurances sans être inscrit au registre prévu par la présente loi.”.

Art. 91

À l’article 268 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 1^{er}, est complété par le 10°, rédigé comme suit:

“10° Communiquer à la FSMA une adresse de courrier électronique professionnelle à laquelle la FSMA a la faculté d’adresser valablement toutes les communications, individuelles ou collectives, qu’elle opère en exécution de la présente loi”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

3° le paragraphe 2 est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Il ne peut également avoir été déclaré en faillite, à moins d’avoir été réhabilité. Pour l’application de la présente disposition, sont assimilés au failli, les administrateurs et les gérants d’une société commerciale déclarée en état de faillite, dont la démission n’aura pas paru aux annexes du *Moniteur belge* un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite.”.

Art. 92

À l’article 269 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, 1°, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De in het eerste lid bedoelde personen mogen evenmin failliet zijn verklaard, tenzij eerherstel werd verkregen. Voor de toepassing van deze bepaling worden de volgende personen met de gefailleerde gelijkgesteld: de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren.”.

Art. 93

Artikel 270, § 1, 2°, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende zin:

“Onverminderd paragraaf 5, moet de volledige vereiste praktische ervaring opgedaan zijn in de periode van zes jaar voorafgaand aan de datum van indiening van de aanvraag tot inschrijving als verzekeringstussenpersoon en in de periode van tien jaar voorafgaand aan de datum van indiening van de aanvraag tot inschrijving als herverzekeringstussenpersoon.”

Art. 94

Artikel 293, § 2, van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De FSMA kan de in het vorige lid bedoelde beslissingen rechtsgeldig ter kennis brengen aan de hand van voorgedrukte formulieren voorzien van een door middel van een mecano-graphisch procedé gereproduceerde handtekening.”

Art. 95

In artikel 302, § 3, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De vertegenwoordigers en de onafhankelijk deskundige worden door de minister benoemd voor een termijn van zes jaar. De minister wijst eveneens voor iedere vertegenwoordiger en voor de onafhankelijk deskundige een plaatsvervanger aan.”;

2° in het tweede lid wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

“4° het uitoefenen van een algemeen toezicht op de specifieke cel die het secretariaat van het opvolgingsbureau waarneemt bedoeld in artikel 217, § 5.”.

2° l'article est complété par l'alinéa qui suit:

“Les personnes visées au 1° ne peuvent avoir été déclarées en faillite, à moins d'avoir été réhabilitées. Pour l'application de la présente disposition, sont assimilés au failli, les administrateurs et les gérants d'une société commerciale déclarée en état de faillite, dont la démission n'aura pas paru aux annexes du *Moniteur belge* un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite.”.

Art. 93

L'article 270, § 1^{er}, 2°, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété par la phrase suivante:

“Sans préjudice du paragraphe 5, l'expérience pratique requise doit avoir été acquise dans sa totalité au cours de la période de six ans précédant la date d'introduction de la demande d'inscription comme intermédiaire d'assurances et au cours de la période de dix ans précédant la date d'introduction de la demande d'inscription comme intermédiaire de réassurance.”.

Art. 94

L'article 293, § 2, de la même loi, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“La FSMA peut valablement notifier les décisions visées à l'alinéa précédent au moyen de formulaires pré-imprimés, revêtus d'une signature reproduite par un procédé mécanographique.”.

Art. 95

A l'article 302, § 3, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le premier alinéa, est complété par la phrase suivante:

“Les représentants et l'expert indépendant sont nommés par le ministre pour un terme de six ans. Le ministre désigne également pour chaque représentant et pour l'expert indépendant, un suppléant.”;

2° dans le deuxième alinéa, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° l'exercice d'une surveillance générale sur la cellule spécifique qui assure le secrétariat du Bureau du suivi de la tarification visé à l'article 217, § 5.”.

Art. 96

Artikel 308 van dezelfde wet wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. Ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van de overtreding van deze wet of een van de bepalingen als bedoeld in artikel 20 van de wet van 25 april 2014, tegen een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon, een effectieve leider van een dergelijke tussenpersoon, of een verantwoordelijke voor de distributie bij een dergelijke tussenpersoon of bij een gereguleerde onderneming, in de zin van deze wet, en ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van een overtreding van deze wet tegen iedere andere natuurlijke of rechtspersoon, moet ter kennis worden gebracht van de FSMA door de gerechtelijke autoriteit waar dit aanhangig is gemaakt.

Iedere strafrechtelijke vordering op grond van in het eerste lid bedoelde misdrijven moet door het openbaar ministerie ter kennis worden gebracht van de FSMA.”.

HOOFDSTUK 10

Wijziging aan de wet van 22 december 2009 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en tot instelling van de vordering tot staking van de inbreuken op de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten

Art. 97

Artikel 4 van de wet van 22 december 2009 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en tot instelling van de vordering tot staking van de inbreuken op de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 11

Wijzigingen aan de wet van 13 november 2011 betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval

Art. 98

Artikel 2, eerste lid, van de wet van 13 november 2011 betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval wordt aangevuld met een bepaling onder 9°, luidende:

“9° “de FSMA”: de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, bedoeld in artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.”.

Art. 96

L'article 308 de la même loi est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit:

“§ 3. Toute information du chef d'infraction à la présente loi ou à l'une des dispositions visées à l'article 20 de la loi du 25 avril 2014, à l'encontre d'un intermédiaire d'assurances ou de réassurances, d'un dirigeant effectif auprès d'un tel intermédiaire, ou d'un responsable de la distribution auprès d'un tel intermédiaire ou auprès d'une entreprise réglementée, au sens de la présente loi, et toute information du chef d'infraction à la présente loi à l'encontre de toute autre personne physique ou morale, doit être portée à la connaissance de la FSMA par l'autorité judiciaire qui en est saisie.

Toute action pénale du chef des infractions visées à l'alinéa 1^{er} doit être portée à la connaissance de la FSMA à la diligence du ministère public.”.

CHAPITRE 10

Modification à la loi du 22 décembre 2009 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et instaurant l'action en cessation des infractions à la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement

Art. 97

L'article 4 de la loi du 22 décembre 2009 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et instaurant l'action en cessation des infractions à la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement, est abrogé.

CHAPITRE 11

Modifications de la loi du 13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique

Art. 98

L'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique est complété par un 9°, rédigé comme suit:

“9° “la FSMA”: l'Autorité des services et marchés financiers, visée à l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.”.

Art. 99

Artikel 4 van dezelfde wet, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Het Comité van wijzen, de leden van dit Comité en de personen die voor hem taken uitoefenen zijn niet aansprakelijk voor hun beslissingen, handelingen of gedragingen in de uitoefening van hun wettelijke opdrachten behalve in geval van bedrog of zware fout.”.

Art. 100

In artikel 16 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1°. in paragraaf 4 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“Het marktaandeel wordt bepaald op grond van het incasso, gerealiseerd in België in tak 13 van bijlage I bij het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, gedurende het boekjaar waarin het uitzonderlijk schadegeval zich voordoet en, tot zolang dit incasso niet gekend is, datgene van het laatst gekende boekjaar. Het incasso wordt vermindert met het incasso van de verzekeringsovereenkomsten die de schade dekken die van het toepassingsgebied van deze wet zijn uitgesloten en die behoren tot dezelfde tak. Bij internationale programma's dient enkel het incasso met betrekking tot de Belgische risico's in rekening te worden gebracht”;

2° in dezelfde paragraaf wordt het vierde lid vervangen als volgt:

“Het in België tijdens een kalenderjaar gerealiseerde incasso in tak 13 moet worden gecertificeerd door een geaggregeerd persoon belast met de wettelijke controle van de rekeningen en jaarlijks voor 1 augustus door deze ondernemingen worden meegedeeld aan het Fonds.”

3° een paragraaf 7 wordt toegevoegd luidende:

“§ 7. De FSMA kijkt toe op de naleving van de paragrafen 2 tot 6 van dit artikel door de verzekeringsondernemingen.”.

HOOFDSTUK 12

Wijzigingen aan de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme

Art. 101

In artikel 5, § 1, van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme wordt een lid toegevoegd, luidende:

Art. 99

L'article 4 de la même loi, est complété par le paragraphe 4 rédigé comme suit:

“§ 4. Le Comité des sages, les membres de ce Comité ainsi que les personnes exécutant les tâches dévolues à celui-ci, n'encourent aucune responsabilité en raison de leurs décisions, actes ou comportements dans l'exercice de leurs missions légales sauf en cas de dol ou de faute lourde.”.

Art. 100

A l'article 16 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 4, l'alinéa 2, est remplacé par ce qui suit:

“La part de marché est déterminée sur base de l'encaissement réalisé en Belgique dans la branche 13 de l'annexe I^{ère} de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, au cours de l'année pendant laquelle se produit le sinistre exceptionnel et, tant que cet encaissement n'est pas connu, celui du dernier exercice connu. L'encaissement est diminué de l'encaissement afférent aux contrats d'assurances couvrant des dommages exclus du champ d'application de la présente loi et qui font partie de la même branche. Pour les programmes internationaux, seul l'encaissement se rapportant aux risques belges doit être pris en considération.”;

2° dans le même paragraphe, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:

“L'encaissement réalisé en Belgique au cours d'une année civile dans la branche 13 doit être certifiée par une personne agréée chargée du contrôle légal des comptes et communiqué au Fonds par ces entreprises avant le 1^{er} août de chaque année.”

3° l'article est complété par un paragraphe 7 rédigé comme suit:

“§ 7. La FSMA assure le contrôle du respect des paragraphes 2 à 6 du présent article par les entreprises d'assurances.”.

CHAPITRE 12

Modifications de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme

Art. 101

L'article 5, § 1^{er}, de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Het Comité, de leden van het Comité en de personen die voor hem taken uitoefenen zijn niet aansprakelijk voor hun beslissingen, handelingen of gedragingen in de uitoefening van hun wettelijke opdrachten behalve in geval van bedrog of zware fout.”.

Art. 102

In artikel 8 van dezelfde wet wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Voor de zaakverzekeringsovereenkomsten tot vergoeding van schade aan onroerende goederen en/of hun inhoud en/of van gevolgschade van deze schade wordt, onverminderd artikel 7, § 1, en § 1 van dit artikel de schadevergoeding beperkt tot maximum 75 miljoen euro per jaar en per verzekerde, ongeacht het aantal verzekeringsovereenkomsten.

De beperking geldt ook voor alle roerende goederen die, ongeacht hun ligging, deel uitmaken van de bedrijfsactiviteiten van de verzekerde.

De dochtervennootschappen en de moedervennootschap, bepaald in artikel 6 van het Wetboek van Vennootschappen, worden beschouwd als één en dezelfde verzekerde. Hetzelfde beginsel geldt voor een consortium en de verbonden vennootschappen, bedoeld in de artikelen 10 en 11 van hetzelfde wetboek.

Deze paragraaf is niet van toepassing op gebouwen bestemd voor bewoning en andere door de Koning te bepalen risico's. Indien een gebouw zowel bestemd is voor bewoning als voor andere doeleinden, dan is deze paragraaf niet van toepassing op het gedeelte bestemd voor bewoning”.

HOOFDSTUK 13

Inwerkingtreding

Art. 103

Artikel 43 treedt in werking de dag waarop deze wet wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 104

De artikelen 24 tot 37, 54 tot 57, 71, 79 tot 81 en 94 treden in werking op 1 juli 2015.

Art. 105

De artikelen 91, 3°, en 92, 2°, hebben uitwerking met ingang van 1 november 2014.

“Le Comité, les membres du Comité ainsi que les personnes exécutant les tâches dévolues à celui-ci, n'encourent aucune responsabilité en raison de leurs décisions, actes ou comportements dans l'exercice de leurs missions légales sauf en cas de dol ou de faute lourde.”.

Art. 102

Dans l'article 8 de la même loi, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Pour les contrats d'assurance de choses relatives à l'indemnisation des dommages causés à des biens immobiliers et/ou à leur contenu et/ou des dommages consécutifs à ces dommages, l'indemnisation est, sans préjudice de l'article 7, § 1^{er}, et du § 1^{er} du présent article, limitée à 75 millions d'euros maximum par année et par assuré, indépendamment du nombre de contrats d'assurance.

La limitation s'applique également à tous les biens mobiliers qui, indépendamment de leur situation géographique, sont affectés aux activités économiques de l'assuré.

Les filiales et les sociétés mères, visées à l'article 6 du Code des sociétés, sont considérées comme un seul et même assuré. Ce même principe est également d'application pour un consortium et pour les sociétés liées, visés aux articles 10 et 11 du même code.

Le présent paragraphe ne s'applique pas aux bâtiments destinés au logement et à d'autres risques à fixer par le Roi. Lorsqu'un bâtiment est simultanément destiné au logement et à d'autres finalités, le présent paragraphe n'est pas d'application à la partie destinée au logement”.

CHAPITRE 13

Entrée en vigueur

Art. 103

L'article 43 entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Art. 104

Les articles 24 à 37, 54 à 57, 71, 79 à 81 et 94 entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2015.

Art. 105

Les articles 91, 3°, et 92, 2° produisent leurs effets le 1^{er} novembre 2014.

Art. 106

De Koning bepaalt de inwerkingtreding van artikel 91, 1°, en ten laatste op 1 juli 2018.

Art. 106

Le Roi fixe l'entrée en vigueur de l'article 91, 1° et au plus tard le 1^{er} juillet 2018.

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.verenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	Kris. PEETERS, Minsiter van Economie en Consumenten
Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	— — —
Overheidsdienst	Federale overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Pieter Van den Bossche – pieter.vandenbossche@economie.fgov.be , tel. 02 277 86 04

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving	Voorontwerp van wet houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen.
Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.	Het voorontwerp beoogt over het algemeen te remediëren aan een aantal legistische imperfecties van het Wetboek van economisch recht. Wat de boeken VI, X, XIV, XVI betreft, strekken de voorgestelde wijzigingen er hoofdzakelijk toe het Wetboek van economisch recht in overeenstemming te brengen met het Europees recht, ingevolge een arrest van het Europese Hof van Justitie of ingevolge de inwerkingtreding van Europese verordeningen.
Impactanalyses reeds uitgevoerd	☐ Ja Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: __ ☒ Nee

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:	Raadpleging van de Inspecteur van Financiën, de Minister van Begroting, de Ministerraad, de Raad van State.
--	---

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:
--

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

16/03/2015

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?



Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.

Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3, 10, 11** en **21**, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☒ Geen impact

--

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☒ Geen impact

--

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

geen impact



Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

De voorgestelde wijzigingen maken geen onderscheid tussen de situatie van vrouwen en mannen.



Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

_ geen impact _

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

_ geen impact _



Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

_ _ geen impact

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

☐ Positieve impact☐ Negatieve impact☒ Leg uit.☒ Geen impact**Werkgelegenheid .5.**

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

☐ Positieve impact☐ Negatieve impact☒ Leg uit.☒ Geen impact**Consumptie- en productiepatronen .6.**

Prijssstabiele of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

☒ Positieve impact☐ Negatieve impact☒ Leg uit.☐ Geen impact

Een deel van het ontwerp beoogt een betere bescherming van de consument, evenals de consument in staat te stellen niet meer te worden lastiggevallen door ongewenste telefonische oproepen. Ook worden de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de Consumentenombudsman verzekerd door de preciseringen, aangebracht in Boek XVI.

Economische ontwikkeling .7.

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

☒ Positieve impact☐ Negatieve impact☒ Leg uit.☐ Geen impact

Een aantal bepalingen leidt ertoe dat het leven van de onderneming en hun relatie tot de consument worden vergemakkelijkt.

Investerings .8.

Investerings in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuur), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringscijfer in procent van het bbp.

☐ Positieve impact☐ Negatieve impact☒ Leg uit.☒ Geen impact**Onderzoek en ontwikkeling .9.**

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

☐ Positieve impact☐ Negatieve impact☒ Leg uit.☒ Geen impact

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

De volledige distributiesector wordt beoogd, of het nu gaat om een kleine en middelgrote ondernemingen of om grote distributies of om vrije beroepen. Zowel hun relatie met de consument als hun contractuele relatie (handelsagentuur). Ook wat de categorie der beoefenaars van een vrij beroep betreft is de wet zonder onderscheid van toepassing. Het ontwerp brengt geen wijzigingen aan in het toepassingsgebied van het wetboek.

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

--

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit

--

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

--

5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.

Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

a. Wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen

b. Wijzigingen aan de wet van 4 april 2014 teneinde er de wijzigingen in te voegen, die door de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII in het wetboek van economisch recht werden aangebracht in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringstussenpersonen, die inmiddels is opgeheven aangezien de wet van 4 april 2014 de overeenkomstige bepalingen overneemt. Dankzij deze rechtzetting wordt het dus makkelijker om de juiste wettekst te vinden, al worden er geen inhoudelijke wijzigingen aangebracht.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

a. --*

b. 1. De verzekeringsondernemingen moeten aan de FSMA de gegevens meedelen waarvan ze kennis hebben en die de naleving van de inschrijvingsvoorwaarden voor hun tussenpersonen in het gedrang zouden kunnen brengen. 2. In hun dossier tot erkenning moeten de kandidaat-verzekeringstussenpersonen een elektornische

ondernemingsadres meedelen.

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?
- a. --*
- b. Op initiatief van devrzekeringsondernemingen, wanneer ze pertinente elementen vaststellen, en dit in het aanvraagdossier voor de verzekeringstussenpersonen.
4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?
- a. --*
- b. geen bijzondere periodiciteit
5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?
-

Energie .12.

Energie mix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

--

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

--

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

--

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

--

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

--

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact

↓ Leg uit.

☒ Geen impact

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitatten, biotechnologieën, uitvindingsoctrooien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact

↓ Leg uit.

☒ Geen impact

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact

↓ Leg uit.

☒ Geen impact

Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact

↓ Leg uit.

☒ Geen impact

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van:

- o voedselveiligheid
- o gezondheid en toegang tot geneesmiddelen
- o waardig werk
- o lokale en internationale handel
- o inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)
- o mobiliteit van personen
- o leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)
- o vrede en veiligheid

Indien er geen enkelen ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.

↓ Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.

3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du Gouvernement compétent	Kris Peeters, Ministre de l'Economie et des Consommateurs
Contact cellule stratégique (nom, email, tél.)	---
Administration compétente	SPF Economie, P.M.E. , Classes Moyennes et Energie
Contact administration (nom, email, tél.)	

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Avant-projet de loi modificative du Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives.	
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	L'avant-projet de loi, en général, a pour objet de remédier à un nombre d'imperfections légistiques du Code de droit économique. Plus particulièrement pour ce qui concerne les livres VI, X, XIV, XVI et XVII, les modifications proposées visent principalement à mettre le Code de droit économique en conformité avec le droit européen, suite soit à un arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne et suite à l'entrée en vigueur de règlements européens.	
Analyses d'impact déjà réalisées	☐ Oui ☒ Non	Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document : --

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :	Consultation de l'inspecteur des finances, du ministre du budget, du Conseil des ministres, du Conseil d'Etat
---	--

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

16-03-2015

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?



Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes. Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème. S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs**, **expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et **indiquez** les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs. Pour les thèmes **3, 10, 11 et 21**, des questions plus approfondies sont posées. Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.



Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Les modifications proposées ne font pas de différence entre la situation des hommes et des femmes



S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

--

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

--



S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Emploi .5.

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Modes de consommation et production .6.

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

☒ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☐ Pas d'impact

Certaines dispositions visent à permettre une meilleure information des consommateurs ainsi qu'à leur permettre de ne plus être importunés par des appels téléphoniques non souhaités. De même par les clarifications apportées dans le Livre XVI, l'indépendance et l'impartialité des Ombudsmen des consommateurs sera assurée.

Développement économique .7.

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

☒ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☐ Pas d'impact

Le projet contient plusieurs dispositions qui auront pour conséquence de faciliter la vie des entreprises dans leurs relations avec les consommateurs

Investissements .8.

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Recherche et développement .9.

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

PME .10.

Impact sur le développement des PME.

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées par le projet ?

Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs).

Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

L'ensemble du secteur de la distribution est susceptible d'être concerné, qu'il s'agisse de petites et moyennes entreprises ou de la grande distribution, ou des professions libérales. Tant dans leurs relations avec les consommateurs que dans leurs relations contractuelles (agence commerciale). Le projet de loi ne modifie pas le champ d'application du Livre VII du Code de droit économique.



Si des PME sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

--



S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.

3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > expliquez

--

4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez

--

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Charges administratives .11.

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.



Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.

- a. Loi du 4 avril 2014 relative aux assurances

- b. Modifications apportées à la loi du 4 avril 2014 afin d'y insérer des modifications antérieurement apportées dans la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances, par la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII « Services de paiement et de crédit » dans le Code de droit économique. Par inadvertance, ces modifications antérieures n'avaient pas été insérées dans la loi du 4 avril 2014, qui a abrogé la loi précitée du 27 mars 1995. Pour le reste, la réglementation en projet n'apporte pas de modifications substantielles à la réglementation en vigueur. Ceci facilitera la recherche du bon texte.



S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.



S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

- a.

- b.

1. Les entreprises d'assurances doivent communiquer à la FSMA les éléments dont elles ont connaissance pouvant mettre en doute le respect des conditions d'inscription de leurs intermédiaires. 2. Dans leur dossier d'agrément, les candidats intermédiaires en

assurances doivent communiquer une adresse de courrier électronique professionnelle.

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

a. --*

b. En ce qui concerne les entreprises d'assurances : à leur propose 'initiative lorsqu'elles constatent des éléments pertinents. Dans le dossier d'agrément pour les intermédiaires en assurances.

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

a. --*

b. Aucune périodicité spécifique

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

--

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif



Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif



Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif



Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif



Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Ressources naturelles .16.

Gestion efficace des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif



Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

- | | |
|---|---|
| ☐ sécurité alimentaire | ☐ revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation) |
| ☐ santé et accès aux médicaments | ☐ mobilité des personnes |
| ☐ travail décent | ☐ environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre) |
| ☐ commerce local et international | ☐ paix et sécurité |

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.

↓ S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel

↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 57.572/1 VAN 25 JUNI 2015

Op 26 mei 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen”.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 11 juni 2015. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assesseurs, en Marleen Verschraeghen, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul Depuydt, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 25 juni 2015.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt tot het wijzigen van diverse boeken van het Wetboek van economisch recht en van een aantal wetten die met dat wetboek verband houden omdat ze ernaar verwijzen, dan wel moeten worden aangepast rekening houdend met de inwerkingtreding van sommige bepalingen van dat wetboek.

3.1. De ontworpen wijzigingen zijn hoofdzakelijk van lexicografische aard en beogen foutieve verwijzingen te corrigeren,² verwijzingen aan te passen of toe te voegen, rekening houdend met de totstandkoming van nieuwe wetgeving,³ en een aantal materiële onvolkomenheden en discrepanties tussen de Nederlandse en de Franse tekst weg te werken⁴.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de conformiteit met hogere rechtsnormen verstaan.

² Zie de artikelen 2, 3°, 17, 18, 21, 23, 33, 2°, 38, 40, 41, 51 en 52 van het ontwerp.

³ Zie de artikelen 2, 6°, 12, 20, 25, 27, 1°, 36, 39, 42, 54, 56, 69, 73 tot 75, 76, 77 tot 79, 80 tot 83, 89, 2°, en 90, 1°, van het ontwerp.

⁴ Zie de artikelen 13, 14, 22, 26, 33, 1°, 34, 44, 49, 58, 61, 62, 70 en 72 van het ontwerp.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 57.572/1 DU 25 JUIN 2015

Le 26 mai 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi “modificative du Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives”.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 11 juin 2015. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'État, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Marleen Verschraeghen, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Paul Depuydt, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 25 juin 2015.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de modifier divers livres du Code de droit économique et un certain nombre de lois afférentes à celui-ci parce qu'elles y font référence ou bien parce qu'elles doivent être adaptées compte tenu de l'entrée en vigueur de certaines dispositions de ce Code.

3.1. Les modifications en projet sont essentiellement de nature légistique et visent à corriger des références erronées², à adapter ou à ajouter des références, compte tenu de l'adoption de nouveaux actes législatifs³, et à éliminer un certain nombre d'imperfections et de discordances matérielles entre le texte français et le texte néerlandais⁴.

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité aux normes supérieures.

² Voir les articles 2, 3°, 17, 18, 21, 23, 33, 2°, 38, 40, 41, 51 et 52 du projet.

³ Voir les articles 2, 6°, 12, 20, 25, 27, 1°, 36, 39, 42, 54, 56, 69, 73 à 75, 76, 77 à 79, 80 à 83, 89, 2°, et 90, 1°, du projet.

⁴ Voir les articles 13, 14, 22, 26, 33, 1°, 34, 44, 49, 58, 61, 62, 70 et 72 du projet.

3.2. Sommige van de ontworpen wijzigingen hebben een meer inhoudelijke draagwijdte.

Met een aantal wijzigingen wordt beoogd tegemoet te komen aan het arrest C-421/12 van 10 juli 2014 van het Hof van Justitie van de Europese Unie waarin het Hof heeft geoordeeld dat de aankondiging van prijsverminderingen een handelspraktijk uitmaakt die onder toepassing valt van Richtlijn 2005/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2005 “betreffende oneerlijke handelspraktijken”⁵. Het ontwerp beoogt de bepalingen van het Wetboek van economisch recht die hiermee niet in overeenstemming zijn op te heffen,⁶ evenals de daarmee verband houdende sanctiebepalingen⁷.

Inzake overeenkomsten op afstand wordt het verbod van een voorschot of betaling voor het verstrijken van een termijn van zeven werkdagen opgeheven.⁸ Nog wat overeenkomsten op afstand betreft, wordt voor het sluiten van dergelijke overeenkomsten een keuzemogelijkheid ingevoerd tussen een geavanceerde elektronische handtekening en een andere elektronische handtekening die voldoet aan de criteria die de Koning kan bepalen.⁹ Tevens wordt in een overgangsregeling voorzien in afwachting van de aanpassing van de Belgische wetgeving aan Verordening (EU) 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 “betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt, en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG”.¹⁰

Andere meer inhoudelijke wijzigingen hebben onder meer betrekking op de verschillende categorieën kredietgevers en het toezicht erop,¹¹ op bepaalde voorwaarden die ten aanzien van bemiddelaars inzake hypothecair krediet die in België werkzaam zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten worden ingevoerd¹² en op het toezicht daarop,¹³ en op de mogelijkheid die erin bestaat dat bedragen die door verzekeraars aan minderjarigen verschuldigd zijn en die op een geblokkeerde rekening moeten gestort worden, vrij worden gegeven onder de voorwaarden van het gemeen recht¹⁴. Tevens wordt in een verdere omzetting in het interne recht voorzien van Richtlijn 2013/11/EU van het Europees Parlement

3.2. La portée de certaines modifications en projet est davantage axée sur le fond.

Un certain nombre de modifications visent à répondre à l'arrêt C-421/12 de la Cour de justice de l'Union européenne du 10 juillet 2014 dans lequel cette dernière a jugé que les annonces de réduction de prix constituent une pratique commerciale entrant dans le champ d'application de la directive 2005/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2005 “relative aux pratiques commerciales déloyales”⁵. Le projet a pour objet d'abroger les dispositions du Code de droit économique qui n'y sont pas conformes⁶, ainsi que les sanctions y afférentes⁷.

En ce qui concerne les contrats à distance, l'interdiction de verser un acompte ou d'effectuer un paiement avant l'expiration d'un délai de sept jours ouvrables est levée⁸. Toujours en ce qui concerne les contrats à distance, il est désormais possible, pour la conclusion de pareils contrats, de choisir entre une signature électronique avancée et une autre signature électronique qui satisfait aux critères que le Roi peut fixer⁹. Il est en outre prévu un régime transitoire en attendant l'adaptation de la législation belge au règlement (UE) 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 “sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE”¹⁰.

D'autres modifications touchant plus particulièrement au fond concernent notamment les diverses catégories de prêteurs et leur contrôle¹¹, certaines conditions qui sont instaurées à l'égard des intermédiaires en crédit hypothécaire qui exercent leurs activités en Belgique sous le régime de la libre prestation de services¹² et leur contrôle¹³, ainsi que la possibilité que les sommes dues à des mineurs par les assureurs, qui doivent être versées sur un compte bloqué, soient libérées dans les conditions du droit commun¹⁴. Il est par ailleurs prévu de poursuivre la transposition en droit interne de la directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 “relative au règlement extrajudi-

⁵ Richtlijn 2005/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2005 “betreffende oneerlijke handelspraktijken van ondernemingen jegens consumenten op de interne markt en tot wijziging van Richtlijn 84/450/EEG van de Raad, Richtlijnen 97/7/EG, 98/27/EG en 2002/65/EG van het Europees Parlement en de Raad en van Verordening (EG) nr. 2006/2004 van het Europees Parlement en de Raad” (“Richtlijn oneerlijke handelspraktijken”).

⁶ Zie de artikelen 7 tot 9 van het ontwerp, wat boek VI van het Wetboek betreft, en artikel 46 van het ontwerp, wat boek XIV van hetzelfde wetboek betreft.

⁷ Artikelen 59 en 60 van het ontwerp.

⁸ Zie artikel 10 van het ontwerp, wat boek VI van het wetboek betreft, en artikel 47 van het ontwerp, wat boek XIV van hetzelfde wetboek betreft.

⁹ Artikel 16 van het ontwerp.

¹⁰ Artikel 45 van het ontwerp.

¹¹ Artikelen 27 tot 30 van het ontwerp.

¹² Artikel 33, 3°, van het ontwerp.

¹³ Artikel 57 van het ontwerp.

¹⁴ Artikelen 84 en 87 van het ontwerp.

⁵ Directive 2005/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2005 “relative aux pratiques commerciales déloyales des entreprises vis-à-vis des consommateurs dans le marché intérieur et modifiant la directive 84/450/CEE du Conseil et les directives 97/7/CE, 98/27/CE et 2002/65/CE du Parlement européen et du Conseil et le règlement (CE) n° 2006/2004 du Parlement européen et du Conseil” (“Directive relative aux pratiques commerciales déloyales”).

⁶ Voir les articles 7 à 9 et l'article 46 du projet en ce qui concerne respectivement le livre VI et le livre XIV du Code.

⁷ Articles 59 et 60 du projet.

⁸ Voir l'article 10 et l'article 47 du projet en ce qui concerne respectivement le livre VI et le livre XIV du Code.

⁹ Article 16 du projet.

¹⁰ Article 45 du projet.

¹¹ Articles 27 à 30 du projet.

¹² Article 33, 3°, du projet.

¹³ Article 57 du projet.

¹⁴ Articles 84 et 87 du projet.

en de Raad van 21 mei 2013 “betreffende alternatieve beslechteling van consumentengeschillen en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2006/2004 en Richtlijn 2009/22/EG”.¹⁵

Artikel 8, § 2, van de wet van 1 april 2007 “betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme” wordt vervangen¹⁶ ten einde op een meer rechtszekere wijze tegemoet te komen aan de initiële doelstelling van die bepaling, zijnde “te vermijden dat het beschikbare bedrag voor het vergoeden van schade ingevolge terrorisme voor een aanzienlijk aandeel zou worden opgebruikt voor de vergoeding van onroerende goederen en/of hun inhoud die tot één en hetzelfde bedrijf behoren”¹⁷.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

VOORAFGAANDE OPMERKING

4. In de artikelen 2 tot 69 van het ontwerp worden wijzigingen aangebracht in diverse boeken van het Wetboek van economisch recht. Het zou, ter wille van de duidelijkheid, aanbeveling verdienen indien de voornoemde artikelen, die samen hoofdstuk 2 van het ontwerp uitmaken, zouden worden gegroepeerd in afdelingen al naargelang het boek van het wetboek waarvan de wijziging wordt beoogd. In het opschrift van de onderscheiden afdelingen zou dan telkens melding kunnen worden gemaakt van het desbetreffende boek dat wordt gewijzigd.

Artikelen 2 en 3

5. In artikel 2, 2°, van het ontwerp wordt de omschrijving van het begrip “kredietmakelaar” (courtier de crédit) in artikel I.9, 37°, van het Wetboek van economisch recht vervangen door een definitie van “makelaar” (courtier). De “kredietmakelaar” is overeenkomstig artikel VII.185, § 1, van het voornoemde wetboek¹⁸ één van de categorieën bemiddelaars inzake consumentenkrediet en er wordt van de betrokken term melding gemaakt in nog andere bepalingen van boek VII. Vraag is of hiermee voldoende rekening is gehouden bij de vervanging van de omschrijving van “kredietmakelaar” door die van “makelaar”.

6. De artikelen 2 en 3 van het ontwerp beogen eenzelfde bepaling te wijzigen, zijnde artikel I.9 van het Wetboek van economisch recht. Dergelijke wijzigingen moeten worden ondergebracht in één enkel wijzigend artikel.¹⁹

¹⁵ Artikelen 63 tot 68 van het ontwerp. Overeenkomstig artikel 25, lid 1, van de betrokken richtlijn kan in de tekst van het ontwerp worden geëxpliciteerd dat deze strekt tot een gedeeltelijke omzetting van de richtlijn in het interne recht.

¹⁶ Zie artikel 100 van het ontwerp.

¹⁷ Memorie van toelichting. Bespreking van artikel 100 van het ontwerp.

¹⁸ Artikel VII.185, § 1, van het Wetboek van economisch recht wordt op dat punt niet gewijzigd door de ontworpen regeling.

¹⁹ *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbeveling 118, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

ciaire des litiges de consommation et modifiant le règlement (CE) n° 2006/2004 et la directive 2009/22/CE”¹⁵.

L'article 8, § 2, de la loi du 1^{er} avril 2007 “relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme” est remplacé¹⁶ afin de le conformer avec davantage de sécurité juridique à l'objectif qui était initialement le sien, à savoir “éviter que le montant disponible en vue de l'indemnisation des dommages résultant d'actes de terrorisme soit utilisé pour une importante partie à l'indemnisation de biens immobiliers et/ou le contenu qui appartiendrait à une seule et même entreprise”¹⁷.

EXAMEN DU TEXTE

OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

4. Les articles 2 à 69 du projet modifient divers livres du Code de droit économique. Il est recommandé, par souci de clarté, de regrouper les articles précités, qui constituent ensemble le chapitre 2 du projet, dans des sections en fonction du livre du Code dont la modification est envisagée. Dans ce cas, le livre concerné qui est modifié pourrait chaque fois être indiqué dans l'intitulé des différentes sections.

Articles 2 et 3

5. L'article 2, 2°, du projet, remplace la définition de la notion de “courtier de crédit” (kredietmakelaar), donnée à l'article I.9, 37°, du Code de droit économique, par une définition de “courtier” (makelaar). Conformément à l'article VII.185, § 1^{er}, du Code précité¹⁸, le “courtier de crédit” constitue l'une des catégories d'intermédiaires en crédit à la consommation et ce terme est encore utilisé dans d'autres dispositions du livre VII. La question se pose de savoir si on en a suffisamment tenu compte lors du remplacement de la définition de “courtier de crédit” par celle de “courtier”.

6. Les articles 2 et 3 du projet ont pour objet de modifier une même disposition, à savoir l'article I.9 du Code de droit économique. Ces modifications doivent être réunies dans un seul et même article¹⁹.

¹⁵ Articles 63 à 68 du projet. Conformément à l'article 25, paragraphe 1, de la directive concernée, il peut être précisé dans le texte du projet que celui-ci vise la transposition partielle de la directive en droit interne.

¹⁶ Voir l'article 100 du projet.

¹⁷ Exposé des motifs. Commentaire de l'article 100 du projet.

¹⁸ L'article VII.185, § 1^{er}, du Code de droit économique n'est pas modifié sur ce point par la disposition en projet.

¹⁹ *Principes de la technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandation n° 118, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

Artikel 37

7. De wijzigingen die in artikel 37, 2° en 3°, van het ontwerp worden aangebracht in artikel VII.188, § 5, van het Wetboek van economisch recht, zouden op een meer duidelijke wijze kunnen worden geredigeerd door in de inleidende zin van artikel 37, 2°, te schrijven: “het vierde lid wordt vervangen als volgt”. Artikel 37, 3°, kan dan uit het ontwerp worden weggelaten.

Artikel 65

8. Ter wille van de duidelijkheid en de goede leesbaarheid vervange men aan het einde van het ontworpen artikel XVI.25, § 3, van het Wetboek van economisch recht, de woorden “alook de wettelijkheid van hun beslissingen die aan de partijen opgelegd worden door een gekwalificeerde entiteit en de vrijheid van de partijen te verzekeren” als volgt:

“alook de vrijheid van de partijen en de wettigheid van de beslissingen van een gekwalificeerde entiteit die aan de partijen opgelegd worden, te verzekeren”.

Tevens moet de gelegenheid te baat worden genomen om de discordantie weg te werken tussen de Nederlandse en de Franse tekst van de ontworpen bepaling die erin bestaat dat de woorden “des entités qualifiées”, die in het begin van Franse tekst voorkomen, niet worden weergegeven in de Nederlandse tekst.

Artikel 97

9. De wijziging die artikel 97 van het ontwerp beoogt aan te brengen in artikel 4 van de wet van 13 november 2011 “betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval” houdt een vrijstelling van aansprakelijkheid in voor de betrokken categorie personen “voor hun beslissingen, handelingen of gedragingen in de uitoefening van hun wettelijke opdrachten behalve in geval van bedrog of zware fout”. In de artikelsgewijze bespreking van de memorie van toelichting wordt in dat verband vermeld dat “[h]et logisch [lijkt] om hen geen zwaardere verantwoordelijkheid op te leggen dan deze van de leden van de organen en de personeelsleden van de FSMA”. Het is zeer de vraag of dergelijke vermelding een voldoende verantwoording uitmaakt die van aard is te billijken dat voor de betrokken categorie personen in een mildere aansprakelijkheidsregeling wordt voorzien dan die welke geldt ten aanzien van andere, vergelijkbare categorieën personen en dat derhalve op dat punt geen afbreuk wordt gedaan aan de grondwettelijke beginselen inzake gelijkheid en het verbod van discriminatie.

Dezelfde opmerking kan worden gemaakt bij artikel 99 van het ontwerp.

Artikel 98

10. Men late het ontworpen artikel 16, § 7, van de voornoemde wet van 13 november 2011 (artikel 98, 3°, van het

Article 37

7. Les modifications que l'article 37, 2° et 3°, du projet apportent à l'article VII.188, § 5, du Code de droit économique pourraient être formulées plus clairement en écrivant dans la phrase liminaire de l'article 37, 2°: “l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:”. Dans ce cas, l'article 37, 3°, peut être distrait du projet.

Article 65

8. Dans un souci de clarté et de lisibilité, on remplacera, à la fin de l'article XVI.25, § 3, en projet, du Code de droit économique, les mots “ainsi que la légalité de leurs décisions qui s'imposent aux parties rendues par une entité qualifiée et la liberté des parties” comme suit:

“ainsi que la liberté des parties et la légalité des décisions d'une entité qualifiée qui s'imposent à elles”.

L'occasion sera également mise à profit pour éliminer la discordance entre le texte français et le texte néerlandais de la disposition en projet, les mots “des entités qualifiées”, qui figurent au début du texte français, n'ayant pas d'équivalent dans le texte néerlandais.

Article 97

9. La modification que l'article 97 du projet vise à apporter à l'article 4 de la loi du 13 novembre 2011 “relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique” implique une exonération de responsabilité pour la catégorie concernée de personnes “en raison de leurs décisions, actes ou comportements dans l'exercice de leurs missions légales sauf en cas de dol ou de faute lourde”. Le commentaire de l'article dans l'exposé des motifs précise à cet égard qu’ “[i]l semble logique de ne pas leur imputer une responsabilité plus lourde que celle des membres des organes et du personnel de la FSMA”. Force est de se demander si cette précision justifie à suffisance que la catégorie concernée de personnes bénéficie d'un régime de responsabilité plus clément que celui en vigueur pour d'autres catégories comparables de personnes et que, partant, les principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination ne sont pas violés sur ce point.

La même observation peut être formulée à l'égard de l'article 99 du projet.

Article 98

10. On rédigera le début du texte néerlandais de l'article 16, § 7, en projet, de la loi précitée du 13 novembre 2011 (article

ontwerp), aanvangen als volgt: “De FSMA oefent het toezicht uit op de naleving ...”.

Artikel 103

11. Luidens artikel 103 van het ontwerp hebben de artikelen 89, 3°, en 90, 2°, uitwerking met ingang van 1 november 2014. De laatstgenoemde bepalingen hebben betrekking op de regeling die inzake het beroepsverbod geldt voor verzekeringstussenpersonen. In de memorie van toelichting wordt in dat verband onder meer vermeld:

“Doelstelling van die wijzigingen is opnieuw over te gaan tot de correcte omzetting van artikel 4.2 van Richtlijn 2002/92 betreffende verzekeringsbemiddeling (“IMD-richtlijn”) op grond waarvan de verzekeringstussenpersonen voorheen niet failliet mogen zijn verklaard, tenzij rehabilitatie heeft plaatsgevonden.”

Het valt te betwijfelen of de aangehaalde doelstelling de terugwerkende kracht van de artikelen 89, 3°, en 90, 2°, van het ontwerp, kan verantwoorden. De terugwerkende kracht van wetbepalingen kan immers enkel worden verantwoord wanneer ze onontbeerlijk is voor de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang.²⁰ Indien bovendien blijkt dat de terugwerkende kracht tot doel heeft de afloop van een gerechtelijke procedure in een welbepaalde zin te beïnvloeden of de rechtscolleges te verhinderen zich uit te spreken over een welbepaalde rechtsvraag, vergt de aard van het in het geding zijnde beginsel dat uitzonderlijke omstandigheden of dwingende motieven van algemeen belang een verantwoording bieden voor het optreden van de wetgever, dat ten nadele van een categorie van burgers afbreuk doet aan de jurisdictionele waarborgen die aan allen worden geboden.²¹

Het is zaak van de steller van het ontwerp om er zich van te vergewissen of de terugwerkende kracht van de artikelen 89, 3°, en 90, 2°, van het ontwerp, kan worden verantwoord in de aangegeven zin.

De griffier

De voorzitter

Marleen VERSCHRAEGHEN

Marnix VAN DAMME

²⁰ Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, zie o.m.: GwH 21 november 2013, nr. 158/2013, B.24.2; GwH 19 december 2013, nr. 172/2013, B.22; GwH 29 januari 2014, nr. 18/2014, B.10; GwH 9 oktober 2014, nr. 146/2014, B.10.1; GwH 22 januari 2015, nr. 1/2015, B.4.

²¹ Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof. Zie bv. GwH 21 november 2013, nr. 158/2013, B.24.2; GwH 9 oktober 2014, nr. 146/2014, B.10.1. Vgl. GwH 13 juni 2013, nr. 87/2013, B.7 (waar de term “buitengewone” in plaats van “uitzonderlijke” is gehanteerd).

98, 3°, du projet) comme suit: “De FSMA oefent het toezicht uit op de naleving ...”.

Article 103

11. Selon l'article 103 du projet, les articles 89, 3°, et 90, 2°, produisent leurs effets le 1^{er} novembre 2014. Ces dernières dispositions concernent les règles d'interdiction professionnelle applicables aux intermédiaires d'assurances. À cet égard, l'exposé des motifs précise notamment ce qui suit:

“Ces modifications visent à rétablir une transposition correcte de l'article 4.2 de la directive 2002/92 sur l'intermédiation en assurance (directive “IMD”) qui dispose que les intermédiaires d'assurances ne devraient jamais avoir été déclarés en faillite, à moins qu'ils n'aient été réhabilités”.

Il est permis de douter que l'objectif invoqué puisse justifier la rétroactivité des articles 89, 3°, et 90, 2°, du projet. En effet, la rétroactivité de dispositions législatives peut uniquement être justifiée lorsqu'elle est indispensable pour réaliser un objectif d'intérêt général²⁰. S'il s'avère en outre que la rétroactivité a pour but d'influencer dans un sens déterminé l'issue de l'une ou l'autre procédure judiciaire ou d'empêcher les juridictions de se prononcer sur une question de droit bien précise, la nature du principe en cause exige que des circonstances exceptionnelles ou des motifs impérieux d'intérêt général justifient l'intervention du législateur, laquelle porte atteinte, au préjudice d'une catégorie de citoyens, aux garanties juridictionnelles offertes à tous²¹.

Il appartient à l'auteur du projet de s'assurer que la rétroactivité des articles 89, 3°, et 90, 2°, du projet peut se justifier en ce sens.

Le greffier

Le président

Marleen VERSCHRAEGHEN

Marnix VAN DAMME

²⁰ Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle, voir notamment: C.C., 21 novembre 2013, n° 158/2013, B.24.2; C.C., 19 décembre 2013, n° 172/2013, B.22; C.C., 29 janvier 2014, n° 18/2014, B.10; C.C., 9 octobre 2014, n° 146/2014, B.10.1; C.C., 22 janvier 2015, n° 1/2015, B.4.

²¹ Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle. Voir par exemple C.C., 21 novembre 2013, n° 158/2013, B.24.2; C.C., 9 octobre 2014, n° 146/2014, B.10.1. Comparer C.C., 13 juin 2013, n° 87/2013, B.7 (où le mot “buitengewone” et non “uitzonderlijke” est utilisé dans le texte néerlandais).

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

op de voordracht de minister van Economie en Consumenten, de minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's, de minister van Financiën en de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Economie, de minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's, de minister van Financiën en de minister van Justitie zijn ermee belast het ontwerp van wet waarvan de tekst hierna volgt in onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen aan het Wetboek van economisch recht****Afdeling 1***Wijzigingen aan Boek I***Art. 2**

In artikel I.9 van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd door de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 36° wordt vervangen als volgt:

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

sur la proposition du ministre de l'Economie et des Consommateurs, du ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des PME, du ministre des Finances et du ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de l'Economie et des Consommateurs, le ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des PME, le ministre des Finances et le ministre de la Justice sont chargés de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications au Code de droit économique****Section 1^{re}***Modifications au Livre 1^{er}***Art. 2**

À l'article I.9 du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 36° est remplacé par ce qui suit:

“36° verbonden agent: een kredietbemiddelaar die handelt voor rekening van en onder de volle en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van slechts één kredietgever;”;

2° de bepaling onder 37° wordt vervangen als volgt:

“37° kredietmakelaar: een kredietbemiddelaar, met uitsluiting van een verbonden agent, een subagent of een agent in een nevenfunctie, die zijn bemiddelingsactiviteiten uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij een of meerdere kredietgevers;”;

3° in de bepaling onder 69° worden de woorden “artikel VII.127” vervangen door de woorden “artikel VII.148”;

4° in de bepaling onder 71° worden de woorden “artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 1, § 3, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”;

5° de bepaling onder 74° wordt aangevuld met de woorden “die geen subagent is”;

6° het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 82° en 83°, luidende:

“82° wet van 25 april 2014: wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen;

83° wet van 6 april 1995: wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen.”.

Art. 3

In artikel I.9 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door de wet van 28 februari 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Nederlandse tekst van de bepaling onder 7° worden de woorden “ijken, testen, certificeren en inspecteren;” vervangen door de woorden “kalibratie, proeven, certificatie en keuring;”;

2° de bepaling onder 8° wordt opgeheven;

3° in de Nederlandse tekst van de bepaling onder 12° wordt het woord “controle” vervangen door het woord “inspectie”.

“36° agent lié: un intermédiaire de crédit agissant pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle d’un seul prêteur;”;

2° le 37° est remplacé par ce qui suit:

“37° courtier de crédit: un intermédiaire de crédit, autre qu’un agent lié, un sous-agent ou un agent à titre accessoire, qui exerce ses activités d’intermédiation en dehors de tout contrat d’agence exclusive ou de tout autre engagement juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d’un ou plusieurs prêteurs;”;

3° au 69°, les mots “article VII.127” sont remplacés par les mots “article VII.148”;

4° au 71°, les mots “article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 1^{er}, § 3, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”;

5° le 74° est complété par les mots “, autre qu’un sous-agent”;

6° l’article est complété par les 82° et 83° rédigés comme suit:

“82° loi du 25 avril 2014: loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

83° loi du 6 avril 1995: loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d’investissement.”.

Art. 3

Dans l’article I.9 du même Code, inséré par le loi du 28 février 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais du 7°, les mots “*ijken, testen, certificeren en inspecteren*,” sont remplacés par les mots “*kalibratie, proeven, certificatie en keuring*,”;

2° le 8° est abrogé;

3° dans le texte néerlandais du 12° le mot “*controle*” est remplacé par le mot “*inspectie*”.

Art. 4

Artikel I.19 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een bepaling onder 5°, luidende:

“5° duurzame gegevensdrager: ieder hulpmiddel dat de consument of de onderneming in staat stelt om persoonlijk aan hem gerichte informatie op te slaan op een wijze die deze informatie toegankelijk maakt voor toekomstig gebruik gedurende een periode die is aangepast aan het doel waarvoor de informatie is bestemd, en die een ongewijzigde weergave van de opgeslagen informatie mogelijk maakt.”.

Afdeling 2*Wijziging aan Boek V***Art. 5**

Artikel V.10 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een paragraaf 8, luidende:

“§ 8. De minister kan voorschrijven dat de door hem aangestelde ambtenaren en agenten zonder verplaatsing mededeling moeten krijgen van alle boeken, registers en andere boekingsstukken, waarvan het bijhouden door of krachtens wettelijke bepalingen is voorgeschreven.”.

Afdeling 3*Wijzigingen aan Boek VI***Art. 6**

In artikel VI. 8 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “door de verordeningen van de Europese Unie die de bepalingen van dit boek of de voornoemde uitvoeringsbesluiten vervangen” ingevoegd tussen de woorden “de voorlichting en bescherming van de consument,” en “, alsook de gebruiksaanwijzingen”.

Art. 7

In Boek VI, titel 2, hoofdstuk 6 van hetzelfde Wetboek wordt afdeling 1, die de artikelen VI.18 tot VI.21 bevat, opgeheven.

Art. 8

In artikel VI.23 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 4 opgeheven.

Art. 4

L'article I.19 du même Code est complété d'un 5°, rédigé comme suit:

“5° support durable: tout instrument permettant au consommateur ou à l'entreprise de stocker des informations qui lui sont adressées personnellement d'une manière permettant de s'y reporter ultérieurement pendant un laps de temps adapté aux fins auxquelles les informations sont destinées et qui permet la reproduction à l'identique des informations stockées.”.

Section 2*Modification au Livre V***Art. 5**

L'article V.10 du même Code est complété par un paragraphe 8 rédigé comme suit:

“§ 8. Le ministre peut prescrire la communication sans déplacement aux agents commissionnés par lui de tous livres, registres et autres pièces comptables dont la tenue est prescrite par ou en vertu de dispositions légales.”.

Section 3*Modifications au Livre VI***Art. 6**

Dans l'article VI.8 du même Code, les mots “par des règlements de l'Union européenne qui remplacent les dispositions du présent livre ou des arrêtés d'exécution précités” sont insérés entre les mots “l'information et la protection du consommateur,” et les mots “ainsi que les modes d'emploi”.

Art. 7

Dans le Livre VI, titre 2, chapitre 6 du même Code, la section 1^{re} comportant les articles VI.18 à VI.21, est abrogée.

Art. 8

Dans l'article VI.23 du même Code, le paragraphe 4 est abrogé.

Art. 9

In artikel VI.26 van hetzelfde Wetboek, worden de paragrafen 2 en 3 opgeheven.

Art. 10

In artikel VI.67, § 2, van hetzelfde Wetboek, wordt het laatste lid opgeheven.

Art. 11

In artikel VI.110 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Onverminderd artikel XII.13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevroegde communicatie met het oog op direct marketing toegestaan, voor zover de geadresseerde, natuurlijke of rechtspersoon, zich hiertegen niet kennelijk heeft verzet of, voor wat betreft direct marketing naar abonnees, mits inachtneming van de bepalingen voorzien in de artikelen VI.111 tot VI.115.”;

2° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 3 en 4, luidende:

“§ 3. Geen enkele kost mag worden aangerekend aan de geadresseerde omwille van de uitoefening van zijn recht op verzet.

§ 4. Bij de verzending van reclame door middel van een communicatietechniek als bedoeld in § 2, is het verboden de identiteit van de onderneming, uit naam waarvan de communicatie plaatsvindt, te verbergen.”

Afdeling 4

Wijzigingen aan Boek VII

Art. 12

In artikel VII.3, § 3, 5°, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “wet van 2 augustus 2002” worden vervangen door de woorden “wet van 6 april 1995”;

Art. 9

Dans l'article VI.26 du même Code, les paragraphes 2 et 3 sont abrogés.

Art. 10

Dans l'article VI. 67, § 2, du même Code, le dernier alinéa est abrogé.

Art. 11

Dans l'article VI.110 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Sans préjudice de l'article XII.13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d'autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1^{er} ou déterminées en application de celui-ci, ne sont autorisées qu'en l'absence d'opposition manifeste du destinataire, personne physique ou morale ou pour ce qui concerne les abonnés moyennant le respect des dispositions prévues aux articles VI.111 à VI.115.”;

2° l'article est complété par les paragraphes 3 et 4 rédigés comme suit:

“§ 3. Aucun frais ne peut être imputé au destinataire en raison de l'exercice de son droit d'opposition.

§ 4. Lors de l'envoi de toute publicité au moyen d'une technique de communication visée au § 2, il est interdit de dissimuler l'identité de l'entreprise au nom de laquelle la communication est faite.”

Section 4

Modifications au Livre VII

Art. 12

Dans l'article VII.3, § 3, 5°, du même Code les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “loi du 2 août 2002” sont remplacés par les mots “loi du 6 avril 1995”;

2° de woorden “artikel 1, tweede lid, 1°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut en het toezicht op de kredietinstellingen” worden vervangen door de woorden “artikel 1, § 3, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 13

In de Nederlandse versie van het opschrift van onderafdeling 2 van afdeling 3 van hoofdstuk 3 van titel 3 van boek VII van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “vóór de uitvoering” vervangen door de woorden “na de uitvoering”.

Art. 14

In de Franse tekst van artikel VII.69, § 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “les montants des crédits en cours” vervangen door de woorden “le montant débiteur des crédits en cours”.

Art. 15

Artikel VII.72 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. VII.72. De artikelen VII.70, VII.71, VII.74 en VII.75, zijn niet van toepassing op leveranciers van goederen of aanbieders van diensten die als agent in een nevenfunctie optreden. Deze bepaling doet geen afbreuk aan de verplichting van de kredietgever ervoor te zorgen dat de consument de in die artikelen bedoelde precontractuele informatie daadwerkelijk ontvangt.

Het vorige lid is niet van toepassing op de agent in een nevenfunctie die tegelijkertijd een kredietovereenkomst en een betaalinstrument aanbiedt dat kan aangewend worden buiten zijn vestiging of een kredietovereenkomst aanbiedt die geheel of gedeeltelijk bestemd is voor de aankoop van goederen of diensten die niet door hem worden aangeboden.”.

Art. 16

In artikel VII.78 van hetzelfde Wetboek, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “, bedoeld in artikel XII.25, § 4,” opgeheven;

2° dezelfde paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

2° les mots “article 1^{er}, alinéa 2, 1° de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 1^{er}, § 3, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 13

Dans la version néerlandaise de l’intitulé de la sous-section 2 de la section 3 du chapitre 3 du titre 3, du Livre VII du même Code, les mots “vóór de uitvoering” sont remplacés par les mots “na de uitvoering”.

Art. 14

Dans le texte français de l’article VII.69, § 2, alinéa 2, du même Code, les mots “les montants des crédits en cours” sont remplacés par les mots “le montant débiteur des crédits en cours”.

Art. 15

L’article VII.72 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. VII.72. Les articles VII.70, VII.71, VII.74 et VII.75, ne s’appliquent pas aux fournisseurs de biens ou aux prestataires de services agissant en qualité d’agent à titre accessoire. La présente disposition ne porte pas atteinte à l’obligation du prêteur de veiller à ce que le consommateur reçoive de manière effective les informations précontractuelles visées aux dits articles.

L’alinéa qui précède ne s’applique pas à l’agent à titre accessoire qui propose à la fois un contrat de crédit et un instrument de paiement pouvant s’utiliser hors de son établissement ou un contrat de crédit qui n’est pas destiné, totalement ou partiellement, à l’achat de biens ou services offerts par lui.”.

Art. 16

Dans l’article VII.78 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “, visée à l’article XII.25, § 4,” sont abrogés;

2° le même paragraphe est complété d’un alinéa, rédigé comme suit:

“De elektronische ondertekening bedoeld in het eerste lid gebeurt:

— door een geavanceerde elektronische handtekening, gerealiseerd op basis van een gekwalificeerd certificaat en aangemaakt door een veilig middel voor het aanmaken van een handtekening, bedoeld in artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten,

— of door een andere elektronische handtekening die voldoet aan de criteria die de Koning kan bepalen ten einde de identiteit van de partijen, hun instemming met de inhoud van de kredietovereenkomst en het behoud van de integriteit van deze overeenkomst te verzekeren. In geval van betwisting is het aan de kredietgever om aan te tonen dat deze elektronische handtekening daadwerkelijk deze functies verzekert.”.

Art. 17

In artikel VII.79, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “in artikel VII.121” vervangen door de woorden “in artikel VII.122”.

Art. 18

In artikel VII.86, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “in artikel VII.97, §§ 1 en 3” vervangen door de woorden “in artikel VII.94, §§ 1 en 3”.

Art. 19

In artikel VII.100, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “of een betaalrekening” ingevoegd tussen de woorden “van een kredietopening” en de woorden “terwijl de kredietgever”.

Art. 20

In artikel VII.102 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “instellingen voor collectieve beleggingen zoals bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles” vervangen door de woorden “instellingen voor belegging in schuldvorderingen zoals bedoeld in de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen”.

“La signature électronique visée à l’alinéa 1^{er} se fait:

— par une signature électronique avancée réalisée sur la base d’un certificat qualifié et conçue au moyen d’un dispositif sécurisé de création de signature électronique, visée à l’article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification,

— ou par une autre signature électronique qui satisfait aux critères que le Roi peut fixer afin de garantir l’identité des parties, leur consentement sur le contenu du contrat de crédit et le maintien de l’intégrité de ce contrat. En cas de contestation, il incombe au prêteur de démontrer que cette signature électronique garantit effectivement ces fonctions.”.

Art. 17

Dans l’article VII.79, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “dans l’article VII.121” sont remplacés par les mots “dans l’article VII.122”.

Art. 18

Dans l’article VII.86, § 3, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “de l’article VII.97, §§ 1^{er} et 3” sont remplacés par les mots “de l’article VII.94, §§ 1^{er} et 3”.

Art. 19

Dans l’article VII.100, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “ou un compte de paiement” sont insérés entre les mots “d’une ouverture de crédit” et les mots “alors que le prêteur”.

Art. 20

Dans l’article VII.102, du même Code, les mots “organismes de placement collectif visés par la loi du 24 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d’investissement” sont remplacés par les mots “organismes de placement en créances visés par la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances”.

Art. 21

In artikel VII.150, laatste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikelen VII.149, eerste lid,” vervangen door de woorden “artikelen VII.149, § 2, eerste lid”.

Art. 22

In de Franse tekst van artikel VII.153, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “par le prêteur” ingevoegd tussen de woorden “a été clôturée” en de woorden “, la réponse globalisée”;

2° in paragraaf 4 worden de woorden “loi du 22 février 1992” vervangen door de woorden “loi du 22 février 1998”.

Art. 23

In artikel VII.154, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bedoeld in artikel VII.77, § 1, tweede lid,” vervangen door de woorden “bedoeld in artikel VII.149, § 1”.

Art. 24

In artikel VII.159 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 3 aangevuld met een lid, luidende:

“Als de overnemer een effectiseringsinstelling is, is artikel VII.162 niet op hem van toepassing.”

Art. 25

In artikel VII.164, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”.

Art. 26

In de Nederlandse tekst van artikel VII.166, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “De bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden worden” vervangen door de woorden “Onder voorbehoud van de hierna volgende bepalingen, worden de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden”.

Art. 21

Dans l'article VII.150, dernier alinéa, du même Code, les mots “aux articles VII.149, alinéa 1^{er},” sont remplacés par les mots “aux articles VII.149, § 2, alinéa 1^{er}”.

Art. 22

Dans le texte français de l'article VII.153, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots “par le prêteur” sont insérés entre les mots “a été clôturée” et les mots “, la réponse globalisée”;

2° au paragraphe 4, les mots “loi du 22 février 1992” sont remplacés par les mots “loi du 22 février 1998”.

Art. 23

Dans l'article VII.154, du même Code, les mots “visée à l'article VII.77, § 1^{er}, alinéa 2” sont remplacés par les mots “visée à l'article VII.149, § 1^{er}”.

Art. 24

L'article VII.159, du même Code, le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsque le cessionnaire est un organisme de titrisation, il n'est pas soumis à l'article VII.162.”

Art. 25

Dans l'article VII.164, § 3, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 26

Dans le texte néerlandais de l'article VII.166, § 1^{er}, du même Code, les mots “De bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden worden” sont remplacés par les mots “Onder voorbehoud van de hierna volgende bepalingen, worden de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden”.

Art. 27

In artikel VII.172, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de lijst van de kredietgevers inzake hypothecair krediet worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014”;

2° de lijst van de kredietgevers inzake consumenten-krediet wordt vervangen als volgt:

“Lijst van de kredietgevers inzake consumentenkrediet

1° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar Belgisch recht met een vergunning:

- a. Kredietinstellingen;
- b. Beleggingsondernemingen;
- c. Instellingen voor elektronisch geld;
- d. Betalingsinstellingen;
- e. “Sociale” kredietgevers (artikel VII.3, § 4, 2°);
- f. Andere kredietgevers.

2° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht met een vergunning (artikel VII.176):

a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van Staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte;

b. Andere kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht.

3° Geregistreerde kredietgevers inzake consumenten-krediet naar buitenlands recht (artikel VII.174):

a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte;

b. Financiële instellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en een dochteronderneming zijn van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte (artikel 332 van de wet van 25 april 2014);

Art. 27

Dans l'article VII.172, alinéa 1^{er} du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la liste des prêteurs en crédit hypothécaire, 3°, b), les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014”;

2° la liste des prêteurs en crédit à la consommation est remplacée par ce qui suit:

“Liste des prêteurs en crédit à la consommation

1° Prêteurs en crédit à la consommation de droit belge agréés:

- a. Etablissements de crédit;
- b. Entreprises d'investissement;
- c. Etablissements de monnaie électronique;
- d. Etablissements de paiement;
- e. Prêteurs “sociaux” (article VII.3, § 4, 2°);
- f. Autres prêteurs.

2° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger agréés (article VII.176):

a. Etablissements de crédit relevant du droit d'États non-membres de l'Espace Economique Européen;

b. Autres prêteurs de crédit à la consommation de droit étranger.

3° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger enregistrés (article VII.174):

a. Etablissements de crédit relevant du droit d'autres États membres de l'Espace Economique Européen;

b. Etablissements financiers relevant du droit d'autres États membres de l'Espace Economique Européen filiales d'établissements de crédit relevant du droit d'autres États membres de l'Espace Economique Européen (article 332 de la loi du 25 avril 2014);

c. Beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte;

d. Instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte;

e. Betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte.”

Art. 28

In artikel VII.173 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “artikel 13 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 14 van de wet van 25 april 2014, hetzij als beleggingsonderneming op de in artikel 53 van de wet van 6 april 1995 bedoelde lijst”.

Art. 29

In artikel VII.174, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014, de beleggingsondernemingen,”;

2° in het tweede lid worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014”.

Art. 30

In artikel VII.176 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 3 vervangen als volgt:

“§ 3. De artikelen VII. 161 tot VII. 164, en VII. 167 tot VII. 169 zijn niet van toepassing op de volgende kredietgevers als bedoeld in deze onderafdeling:

1° de bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 14 van de wet van 25 april 2014;

2° de bijkantoren van beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 53 van de wet van 6 april 1995;

c. Entreprises d’investissement relevant du droit d’autres États membres de l’Espace Economique Européen;

d. Etablissement de monnaie électronique relevant du droit d’autres États membres de l’Espace Economique Européen;

e. Etablissements de paiement relevant du droit d’autres États membres de l’Espace Economique Européen.”

Art. 28

Dans l’article VII.173 du même Code, les mots “article 13 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 14 de la loi du 25 avril 2014, soit comme entreprises d’investissement sur la liste prévue à l’article 53 de la loi du 6 avril 1995”.

Art. 29

Dans l’article VII.174, § 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014, les entreprises d’investissement,”;

2° dans l’alinéa 2, les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 30

Dans l’article VII.176 du même Code, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Les articles VII.161 à VII.164, et VII.167 à VII. 169 ne sont pas applicables aux prêteurs suivants visés à la présente sous-section:

1° les succursales d’établissements de crédit relevant du droit d’un État tiers, inscrites sur la liste prévue à l’article 14 de la loi du 25 avril 2014;

2° les succursales d’entreprises d’investissement relevant du droit d’un État tiers, inscrites sur la liste prévue à l’article 53 de la loi du 6 avril 1995;

3° de verzekeringsondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, actief zijn in België via een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 66 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

4° de bijkantoren van verzekeringsondernemingen die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 4 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

5° de instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, actief zijn in België via een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 91 van de wet van 21 december 2009;

6° de bijkantoren van instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 64 van de wet van 21 december 2009;

7° de betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, actief zijn in België via een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 39 van de wet van 21 december 2009.”

Art. 31

In artikel VII.181 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 2°, worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

2° in paragraaf 2, 1°, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “en de personen belast met de effectieve leiding” worden ingevoegd tussen de woorden “de leden van het wettelijk bestuursorgaan” en de woorden “van deze rechtspersoon”;

b) de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” worden vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

3° les entreprises d’assurances relevant du droit d’un autre État membre de l’Espace économique européen qui exercent leurs activités en Belgique par la voie d’une succursale ou en libre prestation de services, inscrites sur la liste prévue à l’article 66 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d’assurances;

4° les succursales d’entreprises d’assurances relevant du droit d’un État tiers, inscrites sur la liste prévue à l’article 4 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d’assurances;

5° les établissements de monnaie électronique relevant du droit d’un autre État membre de l’Espace économique européen qui exercent leurs activités en Belgique par la voie d’une succursale ou en libre prestation de services, inscrits sur la liste prévue à l’article 91 de la loi du 21 décembre 2009;

6° les succursales d’établissements de monnaie électronique relevant du droit d’un État tiers, inscrites sur la liste prévue à l’article 64 de la loi du 21 décembre 2009;

7° les établissements de paiement relevant du droit d’un autre État membre de l’Espace économique européen qui exercent leurs activités en Belgique par la voie d’une succursale ou en libre prestation de services, inscrits sur la liste prévue à l’article 39 de la loi du 21 décembre 2009.”

Art. 31

À l’article VII.181 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

2° dans le paragraphe 2, 1°, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “, ainsi que les personnes chargées de la direction effective” sont insérés entre les mots “les membres de l’organe légal d’administration” et les mots “de cette personne morale”;

b) les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden woorden “bij één kredietgever of bij enkele kredietgevers die tot dezelfde groep behoren” vervangen door de woorden “bij een of meerdere kredietgevers”;

4° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Wat hun activiteit van bemiddelaar inzake hypothecair krediet betreft, handelen de subagenten onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van de bemiddelaar inzake hypothecair krediet voor wiens rekening zij handelen, of van een kredietgever inzake hypothecair krediet als zij voor rekening van een verbonden agent handelen. De aanvrager van een inschrijving als subagent toont dit aan in zijn inschrijvingsdossier.

De kredietbemiddelaar of de kredietgever oefent toezicht uit op de naleving door de subagent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.”;

5° in paragraaf 6 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt aangevuld met de woorden “De aanvrager van een inschrijving als verbonden agent toont dit aan in zijn inschrijvingsdossier.”;

b) in het tweede lid wordt het woord “Laatstgenoemde” vervangen door het woord “De kredietgever”;

6° paragraaf 7 wordt opgeheven.

Art. 32

In artikel VII.182, § 5, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

“5° voor de verbonden agenten: de naam van de kredietgever inzake hypothecair krediet met wie zij verbonden zijn;”;

2° de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt:

“6° voor de subagenten: de naam van de bemiddelaar inzake hypothecair krediet onder wiens verantwoordelijkheid zij hun activiteiten verrichten;”.

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots “auprès d’un prêteur ou de plusieurs prêteurs appartenant au même groupe” sont remplacés par les mots “auprès d’un ou plusieurs prêteurs”;

4° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. Les sous-agents agissent, en ce qui concerne leur activité d’intermédiation en crédit hypothécaire, sous la responsabilité entière et inconditionnelle de l’intermédiaire en crédit hypothécaire pour le compte duquel ils agissent, ou d’un prêteur en crédit hypothécaire lorsqu’ils agissent pour le compte d’un agent lié. Le demandeur d’une inscription comme sous-agent l’établit dans son dossier d’inscription.

L’intermédiaire de crédit ou le prêteur contrôle le respect par le sous-agent des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en exécution de celui-ci.”;

5° dans le paragraphe 6, les modifications suivantes sont apportées:

a) l’alinéa 1^{er} est complété par les mots “Le demandeur d’une inscription comme agent lié l’établit dans son dossier d’inscription.”;

b) dans l’alinéa 2, les mots “Ce dernier” sont remplacés par les mots “Le prêteur”;

6° le paragraphe 7 est abrogé.

Art. 32

À l’article VII.182, § 5, alinéa 3, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 5° est remplacé par ce qui suit:

“5° pour les agents liés: le nom du prêteur en crédit hypothécaire auquel ils sont liés;”

2° le 6° est remplacé par ce qui suit:

“6° pour les sous-agents: le nom de l’intermédiaire en crédit hypothécaire sous la responsabilité duquel ils exercent leurs activités;”.

Art. 33

In artikel VII.183 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de Nederlandse tekst van paragraaf 1, vierde lid, wordt vervangen als volgt:

“De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de in deze paragraaf bedoelde bemiddelaars inzake hypothecair krediet, die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België.”;

2° in paragraaf 5, 3°, worden de woorden “in de zin van artikel I.9, 81°” vervangen door de woorden “in de zin van artikel I.9, 79°”.

3° er wordt een paragraaf 5*bis* ingevoegd, luidende:

“§ 5*bis*. De in paragraaf 2 bedoelde bemiddelaars die in België werkzaam zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten, dienen de volgende voorwaarden na te leven:

1° zij wijzen één of meer verantwoordelijken voor de distributie aan volgens de in artikel VII. 180, § 5, vastgestelde regels;

2° de Koning bepaalt de vereisten inzake beroepskennis waaraan moet worden voldaan door die verantwoordelijken voor de distributie, alsook door de andere personen die tewerkgesteld zijn door de bemiddelaar en op welke wijze ook in contact staan met het publiek in de zin van artikel I.9, 79°.”.

Art. 34

In de Franse tekst van artikel VII.185, § 2, tweede lid van hetzelfde Wetboek wordt het woord “*tient*” vervangen door het woord “*tiennent*”.

Art. 35

In artikel VII.186 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 2°, worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

Art. 33

À l'article VII.183 du même Code les modifications suivantes sont apportées:

1° le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, alinéa 4, est remplacé par ce qui suit:

“De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de in deze paragraaf bedoelde bemiddelaars inzake hypothecair krediet, die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België.”;

2° dans le paragraphe 5, 3°, les mots “au sens de l'article I.9, 81°” sont remplacés par les mots “au sens de l'article I.9, 79°”;

3° il est inséré un paragraphe 5*bis*, rédigé comme suit:

“§ 5*bis*. Les intermédiaires visés au § 2 et qui exercent leurs activités en Belgique sous le régime de la libre prestation de services doivent se conformer aux conditions ci-après:

1° désigner un ou des responsables de la distribution selon les règles établies à l'article VII.180, § 5;

2° le Roi détermine les connaissances professionnelles auxquelles doivent satisfaire ces responsables de la distribution, ainsi que les autres personnes employées par l'intermédiaire qui, de quelque manière que ce soit, sont en contact avec le public au sens de l'article I.9, 79°.”.

Art. 34

Dans l'article VII.185, § 2, alinéa 2, du même Code le mot “*tient*” est remplacé par le mot “*tiennent*”.

Art. 35

À l'article VII.186 du même Code les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

2° in paragraaf 2, 1°, worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “bij één kredietgever of bij enkele kredietgevers die tot dezelfde groep behoren” vervangen door de woorden “bij een of meerdere kredietgevers”;

4° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:

“§ 5. Wat zijn activiteit van bemiddelaar inzake consumentenkrediet betreft, handelt de verbonden agent onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van een kredietgever inzake consumentenkrediet. De aanvrager van een inschrijving als verbonden agent toont dit aan in zijn inschrijvingsdossier.

De kredietgever oefent toezicht uit op de naleving door de verbonden agent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.”.

Art. 36

In artikel VII.187, § 1, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”.

Art. 37

In artikel VII.188, § 5, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“Het register vermeldt voor elke bemiddelaar inzake consumentenkrediet:

1° de gegevens die noodzakelijk zijn voor zijn identificatie;

2° de datum waarop hij is ingeschreven;

3° de categorie waarin hij is ingeschreven;

4° desgevallend de datum waarop hij is geschrapt;

5° de naam van de verantwoordelijken voor de distributie;

2° dans le paragraphe 2, 1°, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots “auprès d’un prêteur ou de plusieurs prêteurs appartenant au même groupe” sont remplacés par les mots “auprès d’un ou plusieurs prêteurs”;

4° le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. L’agent lié agit, en ce qui concerne son activité d’intermédiation en crédit à la consommation, sous la responsabilité entière et inconditionnelle d’un prêteur en crédit à la consommation. Le demandeur d’une inscription comme agent lié l’établit dans son dossier d’inscription.

Le prêteur contrôle le respect par l’agent lié des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en exécution de celui-ci.”.

Art. 36

Dans l’article VII.187, § 1^{er}, 2°, du même Code, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 37

À l’article VII.188, § 5, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Le registre mentionne pour chaque intermédiaire en crédit à la consommation:

1° les données nécessaires à son identification;

2° la date de son inscription;

3° la catégorie dans laquelle il est inscrit;

4° le cas échéant la date de sa radiation;

5° le nom des responsables de la distribution;

6° voor de verbonden agenten: de naam van de kredietgever inzake consumentenkrediet met wie zij verbonden zijn;

7° alle andere informatie die de FSMA nuttig acht voor een correcte informatieverstrekking aan het publiek.”;

2° het vierde lid wordt vervangen als volgt:

“De FSMA bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding van de schrapping van een bemiddelaar van de website wordt weggelaten.”.

Art. 38

In artikel VII.195, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “in artikel VII.109” vervangen door de woorden “in artikel VII.110”.

Art. 39

In artikel VII.196, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014”.

Art. 40

In artikel VII.201, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “en VII.112” vervangen door de woorden “VII.112 en VII.113, § 1°”.

Art. 41

In artikel VII.208 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “van artikel VII.114” vervangen door de woorden “van artikel VII.113”.

Art. 42

In artikel VII.209, § 4, eerste streepje van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 78 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 332 van de wet van 25 april 2014”.

Art. 43

Artikel VII.216, van hetzelfde Wetboek, wordt aangevuld met een lid, luidende:

6° pour les agents liés: le nom du prêteur en crédit à la consommation auxquels ils sont liés;

7° toute autre information que la FSMA estime utile pour une information correcte du public.”;

2° 2° l’alinéa 4 est remplacé par ce qui suit

“La FSMA détermine les conditions auxquelles la mention de la radiation d’un intermédiaire est retirée du site web.”.

Art. 38

Dans l’article VII.195, alinéa 3, du même Code, les mots “dans l’article VII.109” sont remplacés par les mots “dans l’article VII.110”.

Art. 39

Dans l’article VII.196, alinéa 2, du même Code, les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 40

Dans l’article VII.201, 2°, du même Code, les mots “en VII.112” sont remplacés par les mots “VII.112 et VII.113, § 1^{er}”.

Art. 41

Dans l’article VII.208 du même Code, les mots “de l’article VII.114” sont remplacés par les “de l’article VII.113”.

Art. 42

Dans l’article VII.209, § 4, premier tiret, du même Code, les mots “article 78 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 332 de la loi du 25 avril 2014”.

Art. 43

L’article VII.216, du même Code est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“De betalingsdianstaaibieders zijn gehouden zich aan te sluiten bij deze ombudsdienst.”

Afdeling 5

Wijziging aan Boek IX

Art. 44

In artikel IX.7, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “aan de consument” vervangen door de woorden “aan de gebruiker”.

Afdeling 6

Wijziging aan Boek XII

Art. 45

In artikel XII.15, § 2, tweede streepje van hetzelfde Wetboek worden de woorden “ofwel van artikel XII.25, § 4” vervangen door de woorden “ofwel van artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten.”

Afdeling 7

Wijzigingen aan Boek XIV

Art. 46

In Boek XIV, titel 2, hoofdstuk 4, van hetzelfde Wetboek, wordt afdeling 1, die de artikelen XIV.10 tot XIV.13 bevat, opgeheven.

Art. 47

In artikel XIV.41, § 2, van hetzelfde Wetboek, wordt het laatste lid opgeheven.

Art. 48

In artikel XIV.77 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Onverminderd artikel XII.13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevraagde communicatie met het oog op direct marketing toegestaan, voor zover de

“Les prestataires de services de paiement sont tenus d’adhérer à ce service de médiation.”.

Section 5

Modification au Livre IX

Art. 44

Dans l’article IX.7, alinéa 1^{er}, 2°, du même Code, les mots “au consommateur” sont remplacés par les mots “à l’utilisateur”.

Section 6

Modification au Livre XII

Art. 45

A l’article XII.15, § 2, second tiret, du même Code, les mots “soit à l’article XII.25, § 4” sont remplacés par les mots “soit à l’article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification”.

Section 7

Modifications au Livre XIV

Art. 46

Dans le Livre XIV, titre 2, chapitre 4, du même Code, la section 1^{ère} comportant les articles XIV.10 à XIV.13 est abrogée.

Art. 47

Dans l’article XIV.41, § 2, du même Code, le dernier alinéa est abrogé.

Art. 48

A l’article XIV.77 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Sans préjudice de l’article XII.13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d’autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1^{er} ou déterminées en application

geadresseerde, natuurlijke of rechtspersoon, zich hiertegen niet kennelijk heeft verzet of, voor wat betreft direct marketing naar abonnees, mits inachtneming van de bepalingen voorzien in de artikelen XIV.78 tot XIV.82.”;

2° de paragrafen 3 en 4 worden toegevoegd, luidende:

“§ 3. Geen enkele kost mag worden aangerekend aan de geadresseerde omwille van de uitoefening van zijn recht op verzet.

§ 4. Bij de verzending van reclame door middel van een communicatietechniek als bedoeld in § 2, is het verboden de identiteit van de beoefenaar van een vrij beroep, uit naam waarvan de communicatie plaatsvindt, te verbergen.”.

Afdeling 8

Wijzigingen aan Boek XV

Art. 49

In artikel XV.2, paragraaf 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “bij aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij aangetekende zending met ontvangstmelding”.

Art. 50

In artikel XV.5 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt aangevuld met drie leden, luidende:

“Deze verzegeling moet door het openbaar ministerie bevestigd worden binnen een termijn van vijftien dagen.

Bij ontstentenis van een bevestiging door het openbaar ministerie, is de verzegeling van rechtswege opgeheven. De persoon bij wie de verzegeling wordt gelegd kan als gerechtelijk bewaarder ervan aangesteld worden.

De verzegelingen kunnen aanleiding geven tot het aanstellen van een bewaker ter plaatse door de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2.”;

2° in paragraaf 4 worden de woorden “of de verzegeling” ingevoegd tussen de woorden “kan het beslag” en de woorden “dat het bevolen”;

de celui-ci, ne sont autorisées qu’en l’absence d’opposition manifeste du destinataire, personne physique ou morale et, pour ce qui concerne les abonnés, moyennant le respect des dispositions prévues aux articles XIV.78 à XIV.82”;

2° les paragraphes 3 et 4 sont ajoutés, rédigés comme suit:

“§ 3. Aucun frais ne peut être imputé au destinataire en raison de l’exercice de son droit d’opposition .

§ 4. Lors de l’envoi de toute publicité au moyen d’une technique de communication visée au § 2, il est interdit de dissimuler l’identité de la personne exerçant une profession libérale au nom de laquelle la communication est faite.”.

Section 8

Modifications au Livre XV

Art. 49

Dans l’article XV.2, § 2, deuxième alinéa, du même Code, les mots “par lettre recommandée” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé avec accusé de réception”.

Art. 50

Dans l’article XV.5 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2 est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

“Cette mise sous scellé doit être confirmée par le ministère public dans un délai de quinze jours.

A défaut de confirmation par le ministère public, la mise sous scellé est levée de plein droit. La personne entre les mains de laquelle les objets sont scellés peut en être constituée gardien judiciaire.

Les mises sous scellés peuvent donner lieu à constitution de gardien sur place désigné par les agents visés à l’article XV.2.”;

2° dans le paragraphe 4, les mots “ou de la mise sous scellé” sont insérés entre les mots “de la saisie” et les mots “qu’il a ordonnée”;

3° in paragraaf 5 worden de woorden “of de verzege-
ling” ingevoegd tussen de woorden “Het beslag” en de
woorden “wordt van rechtswege”.

Art. 51

In artikel XV.14 van hetzelfde Wetboek, wordt de ver-
wijzing naar artikel XV.83, 7°, gewijzigd in een verwijzing
naar artikel XV.83, 8°.

Art. 52

In artikel XV.18, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden
de woorden “bepalingen van boek VII, “vervangen door
de woorden “bepalingen van boek VII, titel 3,”.

Art. 53

In artikel XV.31, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek
worden de woorden “waarin de feiten zijn vastgesteld”
vervangen door de woorden “van waarschuwing”.

Art. 54

In artikel XV.57/1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek
worden de woorden “artikel 19 van de wet van
22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de
kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel
20 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en
het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 55

In boek XV, titel 2, hoofdstuk 2, van hetzelfde Wetboek
wordt voor artikel XV. 66 volgend opschrift ingevoegd:

“Afdeling 2. Bestuurlijke sancties in het kader van
boek VII”.

Art. 56

In artikel XV.67/3 van hetzelfde Wetboek worden de
volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden
“artikel 75, § 5, van de wet van 22 maart 1993 op het
statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”
vervangen door de woorden “artikel 329, § 5, van de
wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht
op kredietinstellingen”;

3° dans le paragraphe 5, les mots “ou la mise sous
scellé” sont insérés entre les mots “La saisie” et les mots
“est levée de plein droit”.

Art. 51

Dans l'article XV.14 du même Code, la référence
à l'article XV.83, 7°, est modifiée en une référence à
l'article XV.83, 8°.

Art. 52

A l'article XV.18, § 1^{er}, du même Code, les mots
“dispositions du livre VII” sont remplacés par les mots
“dispositions du livre VII, titre 3,”.

Art. 53

Dans l'article XV.31, § 1^{er}, deuxième alinéa, du même
Code, les mots “de constatation des faits” sont rempla-
cés par les mots “d'avertissement”.

Art. 54

Dans l'article XV.57/1, alinéa 1^{er} du même Code,
les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative
au statut et au contrôle des établissements de crédit”
sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du
25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des éta-
blissements de crédit”.

Art. 55

Dans le livre XV, titre 2, chapitre 2, du même Code,
l'intitulé suivant est inséré avant l'article XV.66:

“Section 2. Sanctions administratives dans le cadre
du livre VII”.

Art. 56

À l'article XV.67/3 du même Code, les modifications
suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “article
75, § 5, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut
et au contrôle des établissements de crédit” sont
remplacés par les mots “article 329, § 5, de la loi du
25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des éta-
blissements de crédit”;

2° in paragraaf 1, tweede lid worden de woorden “artikel 75, § 4, van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 329, § 6, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”;

3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “artikel 75, § 5, van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 329, § 5, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 57

In artikel XV.68 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Als de FSMA vaststelt dat een in artikel VII. 183, § 2 bedoelde bemiddelaar inzake hypothecair krediet naar buitenlands recht artikel VII.183, § 5*bis*, niet naleeft, of als de FOD Economie de FSMA, na betrokkene te hebben gehoord, met een gemotiveerde kennisgeving meedeelt dat een dergelijke bemiddelaar zich niet schikt naar de voor hem geldende bepalingen van algemeen belang, met uitzondering van boek VII, stelt de FSMA de bevoegde autoriteit in de lidstaat van herkomst van deze kredietbemiddelaar hiervan in kennis en vraagt haar de passende maatregelen te treffen.”.

Art. 58

In artikel XV.69 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “,met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85,” ingevoegd tussen de woorden “Boek I van het Strafwetboek” en de woorden “zijn van toepassing op”.

Art. 59

In artikel XV.83 van hetzelfde Wetboek wordt de bepaling onder 4° opgeheven.

Art. 60

In artikel XV.124 van hetzelfde Wetboek wordt de bepaling onder 2° opgeheven.

Art. 61

Het artikelnummer “XV.127” van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door de wet van 4 april 2014 houdende invoering van boek XVI “Buitengerechtelijke regeling

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots “article 75, § 4, de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 329, § 6, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “article 75, § 5, de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “article 329, § 5, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 57

Dans l'article XV.68 du même Code, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Lorsque la FSMA constate qu'un intermédiaire en crédit hypothécaire de droit étranger visé à l'article VII.183, § 2, ne respecte pas l'article VII.183, § 5*bis*, ou lorsque le SPF Economie fait savoir à la FSMA par une notification motivée, après avoir entendu l'intéressé, qu'un tel intermédiaire ne se conforme pas aux dispositions d'intérêt général, autres que le Livre VII qui lui sont applicables, la FSMA informe l'autorité compétente de l'État membre d'origine de cet intermédiaire et lui demande de prendre les mesures appropriées.”.

Art. 58

Dans l'article XV.69 du même Code, les mots “, sans exception du chapitre VII et de l'article 85,” sont insérés entre les mots “Livre I^{er} du Code pénal” et les mots “sont applicables aux”.

Art. 59

Dans l'article XV.83 du même Code, le 4° est abrogé.

Art. 60

Dans l'article XV.124 du Livre XV du même Code, le 2° est abrogé.

Art. 61

Le numéro de l'article “XV.127” du même Code, inséré par la loi du 4 avril 2014 portant insertion du Livre XVI, “Règlement extrajudiciaire des litiges de

van consumentengeschillen” in het Wetboek van economisch recht, wordt gewijzigd in “XV.125”.

Afdeling 9

Wijzigingen aan Boek XVI

Art. 62

In artikel XVI.2 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In de Nederlandse tekst worden de woorden “en wanneer een terzake bevoegde dienst bestaat” vervangen door de woorden “en voor zover een klachtendienst bestaat”;

2° In de Franse tekst worden de woorden “*les informations et lorsqu’un tel service existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l’adresse électronique du service compétent en la matière*” vervangen door de woorden “*en complément aux informations visées à l’article III.74, et pour autant qu’un service de plaintes existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l’adresse électronique de celui-ci*”.

Art. 63

Artikel XVI.4, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld als volgt:

”Wanneer de entiteit niet gekwalificeerd is, worden de coördinaten van de Consumentenombudsdienst, bedoeld in artikel XVI.5, meegedeeld.”.

Art. 64

Artikel XVI.14 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met de woorden “en op een duurzame gegevensdrager, indien daarom wordt verzocht.”.

Art. 65

In artikel XVI.25 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 3 vervangen als volgt:

“§ 3. De Koning kan de voorwaarden opgesomd in paragraaf 1 verduidelijken om de toegankelijkheid, de deskundigheid, de onafhankelijkheid, de onpartijdigheid, de transparantie, de doeltreffendheid, de billijkheid,

consommation” dans le Code de droit économique, est modifié en “XV.125”.

Section 9

Modifications au Livre XVI

Art. 62

Dans l’article XVI.2 du même Code les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais les mots “en wanneer een terzake bevoegde dienst bestaat” sont remplacés par les mots “en voor zover een klachtendienst bestaat”;

2° dans le texte français les mots “*les informations et lorsqu’un tel service existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l’adresse électronique du service compétent en la matière*” sont remplacés par les mots “*en complément aux informations visées à l’article III.74, et pour autant qu’un service de plaintes existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l’adresse électronique de celui-ci*”.

Art. 63

L’article XVI.4, § 3, alinéa 1^{er}, du même Code, est complété comme suit:

“Lorsque l’entité n’est pas qualifiée, les coordonnées du Service de médiation pour le Consommateur visé à l’article XVI.5 sont communiquées.”.

Art. 64

L’article XVI.14 du même Code est complété par les mots “et, à la demande, sur un support durable.”.

Art. 65

Dans l’article XVI.25 du même Code, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Le Roi peut préciser les conditions énumérées au paragraphe 1^{er} afin de garantir l’accessibilité des entités qualifiées, leur compétence, leur indépendance, leur impartialité, leur transparence, leur efficacité, leur équité

alsook de vrijheid van de partijen en de wettigheid van de beslissingen van een gekwalificeerde entiteit die aan de partijen opgelegd worden, te verzekeren”.

Art. 66

In boek XVI van hetzelfde Wetboek wordt een artikel XVI.26/1 ingevoegd, luidende:

“Art. XVI.26/1. Wanneer de gekwalificeerde entiteit een procedure biedt om een geschil te regelen door een oplossing voor te stellen of tussen de partijen te bemiddelen om een oplossing te vinden, kunnen de partijen zich op elk moment uit de procedure terugtrekken wanneer ze niet tevreden zijn over het verloop of de werking ervan.

Wanneer de deelname van de onderneming verplicht is bij toepassing van de wet is de mogelijkheid om zich terug te trekken bedoeld in het vorige lid enkel van toepassing ten voordele van de consument”.

Art. 67

In boek XVI van hetzelfde Wetboek wordt een artikel XVI.26/2 ingevoegd, luidende:

“Art. XVI.26/2. Wanneer de gekwalificeerde entiteit een procedure biedt tot regeling van een geschil door aan de partijen een oplossing op te leggen:

1° is de opgelegde oplossing enkel tegenstelbaar aan de partijen als zij voorafgaandelijk en individueel werden geïnformeerd over de bindende aard van de oplossing en ze de bindende aard uitdrukkelijk hebben aanvaard. De uitdrukkelijke aanvaarding van de onderneming is niet vereist als de wet of de contractuele verbintenissen erin voorzien dat de oplossingen bindend zijn voor de ondernemingen;

2° zou de bindende oplossing niet kunnen worden opgelegd aan de consument op grond van een overeenkomst die hij met de onderneming heeft afgesloten waarbij voorzien wordt in de regeling van hun eventuele geschillen wanneer deze overeenkomst werd afgesloten voor het ontstaan van het geschil en wanneer deze tot gevolg heeft dat de consument het recht wordt ontnomen een beroep voor de rechter in te stellen.

3° mag de opgelegde oplossing er niet toe leiden dat de consument het voordeel ontzegd wordt van de dwingende bepalingen ter bescherming van zijn rechten bij toepassing van het Belgisch recht;

ainsi la liberté des parties et la légalité des décisions rendues par une entité qualifiée imposées aux parties”.

Art. 66

Dans le livre XVI du même Code, il est inséré un article XVI.26/1 rédigé comme suit:

“Art. XVI.26/1. Lorsque l’entité qualifiée offre une procédure qui vise à régler un litige en proposant une solution ou en intervenant entre les parties afin qu’elles en trouvent une, les parties peuvent se retirer de la procédure à tout moment si elles ne sont pas satisfaites de son déroulement ou de son fonctionnement.

Si la participation de l’entreprise est obligatoire en application de la loi, la faculté de retrait visée à l’alinéa précédent s’applique uniquement au bénéfice du consommateur.”.

Art. 67

Dans le livre XVI du même Code, il est inséré un article XVI.26/2 rédigé comme suit:

“Art. XVI.26/2. Lorsque l’entité qualifiée offre une procédure qui vise à régler un litige en imposant une solution aux parties:

1° la solution imposée n’est opposable aux parties que si celles-ci ont été préalablement et individuellement informées de la nature contraignante de la solution et ont expressément accepté la nature contraignante. L’acceptation expresse de l’entreprise n’est pas requise si la loi ou les engagements contractuels prévoient que les solutions sont contraignantes pour les entreprises;

2° la solution contraignante ne pourrait s’imposer au consommateur en vertu d’un accord qu’il a conclu avec l’entreprise en vue de prévoir le règlement de leurs éventuels litiges si cet accord a été conclu avant la survenance du litige et si cela a pour effet de priver le consommateur d’introduire un recours devant le juge;

3° la solution imposée ne peut avoir pour conséquence de priver le consommateur du bénéfice des dispositions impératives protectrices de ses droits en application du droit belge;

4° mag, in geval van wetsconflicten, wanneer de wet toepasselijk op de verkoop- of dienstverlenings-overeenkomst die het voorwerp is van de aanvraag tot buitengerechtelijke geschillenregeling bepaald wordt conform artikel 6, paragrafen 1 en 2, van de verordening (EG) nr. 593/2008, de opgelegde oplossing er niet toe leiden dat voor de consument de bescherming wegvalt van bepalingen waarvan bij overeenkomst niet kan worden afgeweken op grond van de wet van de lidstaat van de Europese Unie waar de consument zijn gewone verblijfplaats heeft;

5° mag, in geval van wetsconflicten, wanneer de wet toepasselijk op de verkoop- of dienstverlenings-overeenkomst die het voorwerp is van de aanvraag tot buitengerechtelijke geschillenregeling bepaald conform artikel 5, paragrafen 1 tot 3, van het Verdrag van Rome van 19 juni 1980 inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, de door een entiteit van de ADR opgelegde oplossing er niet toe leiden dat voor de consument de bescherming wegvalt van de dwingende bepalingen van de wet van de lidstaat waar hij zijn gewone verblijfplaats heeft”.

Art. 68

In boek XVI van hetzelfde Wetboek wordt een artikel XVI.26/3 ingevoegd, luidende:

“Art. XVI.26/3. De gekwalificeerde entiteit neemt de nodige maatregelen om te garanderen dat bij de behandeling van persoonsgegevens de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer wordt nageleefd ten aanzien van de behandeling van persoonsgegevens.”.

Afdeling 10

Wijzigingen aan Boek XVII

Art. 69

In artikel XVII.37 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 8° wordt vervangen als volgt:

” 8° Deel 4 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen”;

2° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 32°, luidende:

4° en cas de conflit de lois, lorsque la loi applicable au contrat de vente ou de service qui fait l'objet de la demande de règlement extrajudiciaire de litiges est déterminée conformément à l'article 6, paragraphes 1 et 2, du règlement (CE) n°593/2008, la solution imposée ne peut avoir pour conséquence de priver le consommateur de la protection que lui assurent les dispositions auxquelles il ne peut être dérogé par accord en vertu de la loi de l'État membre de l'Union européenne dans lequel le consommateur a sa résidence habituelle;

5° en cas de conflit de lois, lorsque la loi applicable au contrat de vente ou de service qui fait l'objet de la demande de règlement extrajudiciaire de litiges déterminée conformément à l'article 5, paragraphes 1 à 3, de la convention de Rome du 19 juin 1980 sur la loi applicable aux obligations contractuelles, la solution imposée par une entité de REL n'ait pas pour conséquence de priver le consommateur de la protection que lui assurent les dispositions impératives de la loi de l'État membre dans lequel il a sa résidence habituelle”.

Art. 68

Dans le livre XVI du même Code, il est inséré un article XVI.26/3 rédigé comme suit:

“Art. XVI.26/3. L'entité qualifiée prend les mesures nécessaires pour garantir que le traitement des données à caractère personnel respecte la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.”.

Section 10

Modifications au Livre XVII

Art. 69

Dans l'article XVII.37 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 8° est remplacé par ce qui suit:

“8° la Partie 4 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances”;

2° l'article est complété par un 32° rédigé comme suit:

“32° de wet van 28 augustus 2011 betreffende de bescherming van de consumenten inzake overeenkomsten betreffende het gebruik van goederen in deeltijd, vakantieproducten van lange duur, doorverkoop en uitwisseling.”.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen aan de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van Boek XI “Intellectuele eigendom” in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan Boek XI in de Boeken I, XV en XVII van het Wetboek van economisch recht

Art. 70

In artikel 32, § 2, van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek XI, “Intellectuele eigendom” in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “— de wet van 20 mei 1975 tot bescherming van kweekproducten, laatst gewijzigd door de wet van 10 mei 2007 betreffende de aspecten van gerechtelijk recht van de bescherming van intellectuele eigendomsrechten” ingevoegd tussen de woorden “- artikel 53 van de wet van 10 januari 2011 ter uitvoering van het Verdrag inzake octrooirecht en de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, alsook tot wijziging van diverse bepalingen inzake uitvindingsoctrooien;” en de woorden “- de wet van 10 januari 2011 ter bescherming van kweekproducten (niet in werking getreden);”.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van hetzelfde Wetboek en houdende diverse andere bepalingen

Art. 71

In artikel 54, § 5, van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in

“32° la loi du 28 août 2011 relative à la protection des consommateurs en matière de contrats d’utilisation de biens à temps partagé, de produits de vacances à long terme, de revente et d’échange.”.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre XI “Propriété intellectuelle” dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au Livre XI dans les Livres I, XV et XVII du Code de droit économique

Art. 70

Dans l’article 32, § 2, de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre XI “Propriété intellectuelle” dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au Livre XI dans les Livres I, XV et XVII du même Code, les mots “- la loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales, modifiée en dernier lieu par la loi du 10 mai 2007 relative aux aspects de droit judiciaire de la protection des droits de propriété intellectuelle” sont insérés entre les mots “- l’article 53 de la loi du 10 janvier 2011 d’exécution du Traité sur le droit des brevets d’invention et de l’Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d’invention;” et les mots “- la loi du 10 janvier 2011 sur la protection des obtentions végétales (non entrée en vigueur);”.

CHAPITRE 4

Modifications de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au Livre VII et des peines relatives aux infractions au Livre VII, dans les livres I et XV du même Code, et portant diverses autres dispositions

Art. 71

À l’article 54, § 5, de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au Livre VII et des peines relatives aux infractions au Livre VII, dans les livres I et XV du

de boeken I en XV van hetzelfde Wetboek en houdende diverse andere bepalingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de Nederlandse tekst van het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“§ 5. Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen de FSMA evenwel om een definitieve vergunning als kredietgever of om een inschrijving als kredietbemiddelaar te verzoeken.”;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Als er geen verzoek om vergunning of inschrijving wordt ingediend binnen de in het vorige lid vastgestelde termijn, vervalt de in paragraaf 4 bedoelde voorlopige vergunning of voorlopige machtiging van rechtswege. Als een verzoek om vergunning of inschrijving is ingediend binnen de in het vorige lid vastgestelde termijn, vervalt de in paragraaf 4 bedoelde voorlopige vergunning of voorlopige machtiging van rechtswege ingeval de FSMA de vergunning of inschrijving weigert.”.

Art. 72

In artikel 56 van dezelfde wet worden de woorden “in artikel 47” vervangen door de woorden “in artikel 53”.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen aan de hypotheekwet van 16 december 1851

Art. 73

In artikel 81^{quater} van de hypotheekwet van 16 december 1851 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden “in de zin van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “in de zin van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”;

2° in het laatste lid van paragraaf 2 worden de woorden “dat de consument” vervangen door de woorden “dat de schuldenaar”;

même Code, et portant diverses autres dispositions, les modifications suivantes sont apportées:

1° le texte néerlandais de l’alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. *Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen de FSMA evenwel om een definitieve vergunning als kredietgever of om een inschrijving als kredietbemiddelaar te verzoeken.*”;

2° l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Faute de déposer une demande d’agrément ou d’inscription dans le délai prévu à l’alinéa précédent, l’agrément provisoire ou l’autorisation provisoire visée au paragraphe 4, prend fin de plein droit. Lorsqu’une demande d’agrément ou d’inscription a été introduite dans le délai prévu à l’alinéa précédent, l’agrément provisoire ou l’autorisation provisoire visée au paragraphe 4 prend fin de plein droit en cas de décision de refus d’agrément ou d’inscription prise par la FSMA.”.

Art. 72

Dans l’article 56 de la même loi, les mots “à l’article 47” sont remplacés par les mots “à l’article 53”.

CHAPITRE 5

Modifications de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851

Art. 73

A l’article 81^{quater} de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, 2°, les mots “loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”;

2° dans le paragraphe 2, dernier alinéa, les mots “par le consommateur” sont remplacés par les mots “par le débiteur”;

3° in de Franse tekst van paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “*au consommateur*” telkens vervangen door de woorden “*au débiteur*”.

Art. 74

In artikel 81*decies*, § 1, van dezelfde wet worden de woorden “artikel 64/20, § 2, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 15 van bijlage III van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 75

In artikel 81*undecies* van dezelfde wet worden de woorden “artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 78 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingen aan het Gerechtelijk wetboek

Art. 76

In artikel 589 van het Gerechtelijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 3° wordt opgeheven;

2° de bepaling onder 14° waarin verwezen wordt naar de artikelen 27, § 2, 159, § 5, en 160, laatste lid, van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, en de bepaling onder 17° worden opgeheven;

3° er wordt een bepaling onder 15° en 15°/1 ingevoegd, luidende:

“15° in de artikelen 207, § 6, en 271/12, § 2, vierde lid, van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen;”

“15°/1 in artikel 321, § 6, van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders;”

3° dans le texte français du paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots “*au consommateur*” sont chaque fois remplacés par les mots “*au débiteur*”.

Art. 74

Dans l'article 81*decies*, § 1^{er}, de la même loi, les mots “*article 64/20, § 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit*” sont remplacés par les mots “*article 15 de l'annexe III de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit*”.

Art. 75

Dans l'article 81*undecies* de la même loi, les mots “*article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit*” sont remplacés par les mots “*article 78 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit*”.

CHAPITRE 6

Modifications du Code judiciaire

Art. 76

À l'article 589 du Code judiciaire, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 3° est abrogé;

2° le deuxième 14°, faisant référence aux articles 27, § 2, 159, § 5, et 160, dernier alinéa, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, et le 17° sont abrogés;

3° sont insérés les 15° et 15°/1 rédigés comme suit:

“15° aux articles 207, § 6, et 271/12, § 2, alinéa 4, de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances;”

“15°/1 à l'article 321, § 6, de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires;”

HOOFDSTUK 7

Wijzigingen van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme

Art. 77

In artikel 16, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme worden de woorden “artikel 2, § 1, 4° tot 15°” telkens vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 4° tot 16°”.

Art. 78

In artikel 19 van dezelfde wet worden de woorden “14°, 15° en 22°” vervangen door de woorden “15°, 16° en 22°”.

Art. 79

In artikel 39, § 1, eerste lid van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “artikelen 2, § 1, 1°, 2°, 4° tot 15°, 3 en 4” worden vervangen door de woorden “artikelen 2, § 1, 1°, 2°, 4° tot 16° en 22°, 3 en 4”;

2° de woorden “artikel 2, § 1, 16° tot 19°” worden vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 17° tot 19°”.

HOOFDSTUK 8

Wijzigingen aan de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen

Art. 80

Artikel 5 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen wordt aangevuld met een bepaling onder 51°, luidende:

“51° “Wet van 25 april 2014”: de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”.

Art. 81

In artikel 20 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

CHAPITRE 7

Modifications de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme

Art. 77

Dans l'article 16, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, les mots “l'article 2, paragraphe 1^{er}, 4° à 15°” sont chaque fois remplacés par les mots “l'article 2, paragraphe 1^{er}, 4° à 16°”.

Art. 78

Dans l'article 19 de la même loi, les mots “14°, 15° et 22°” sont remplacés par les mots “15°, 16° et 22°”.

Art. 79

À l'article 39, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “articles 2, § 1^{er}, 1°, 2°, 4° à 15°, 3 et 4” sont remplacés par les mots “articles 2, § 1^{er}, 1°, 2°, 4° à 16° et 22°, 3 et 4”;

2° les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 16° à 19°” sont remplacés par les mots “à l'article 2, § 1^{er}, 17° à 19°”.

CHAPITRE 8

Modifications de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances

Art. 80

L'article 5 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances est complété par le 51° rédigé comme suit:

“51° “la loi du 25 avril 2014”: la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 81

À l'article 20 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° in paragraaf 1 wordt punt a) vervangen als volgt:

“a) rechten van deelneming in alternatieve instellingen voor collectieve belegging die zijn ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 200 of artikel 260 van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders;”

2° in paragraaf 2 worden de woorden “zoals bedoeld in Titel II tot en met V van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “zoals bedoeld in de boeken II en III van de wet van 25 april 2014”;

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “zoals bedoeld in Titel II tot en met V van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” worden vervangen door de woorden “zoals bedoeld in de boeken II en III van de wet van 25 april 2014”;

b) in de Franse versie worden de woorden “dans des obligations non subordonnées, non échangeables et non convertibles ou dans d’autres produits financiers à revenu fixe” vervangen door de woorden “dans des obligations ou d’autres produits financiers à revenu fixe non subordonnés, non échangeables et non convertibles”.

Art. 82

In artikel 43, § 1, van dezelfde wet worden de woorden “artikel 2, 3°, van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming” vervangen door de woorden “artikel I. 1, 2° van hetzelfde Wetboek”.

Art. 83

In artikel 57, § 5, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden “hoofdstuk 3, afdeling 2, van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming” vervangen door de woorden “titel 3, hoofdstuk 2 van boek VI van hetzelfde Wetboek”.

Art. 84

Artikel 68 van dezelfde wet, wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

1° dans le paragraphe 1^{er}, le a) est remplacé par ce qui suit:

“a) des parts d’organismes de placement collectif alternatifs, inscrits sur la liste visée à l’article 200 ou à l’article 260 de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires;”

2° dans le paragraphe 2, les mots “tel que visé aux titres II à V de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “tel que visé dans les livres II et III de la loi du 25 avril 2014”;

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “tel que visé aux titres II à V de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “tel que visé dans les livres II et III de la loi du 25 avril 2014”;

b) dans la version française, les mots “dans des obligations non subordonnées, non échangeables et non convertibles ou dans d’autres produits financiers à revenu fixe” sont remplacés par les mots “dans des obligations ou d’autres produits financiers à revenu fixe non subordonnés, non échangeables et non convertibles”.

Art. 82

Dans l’article 43, § 1^{er}, de la même loi, les mots “article 2, 3° de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur” sont remplacés par les mots “article I.1, 2° du même Code”.

Art. 83

Dans l’article 57, § 5, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “chapitre 3, section 2, de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur” sont remplacés par les mots “titre 3, chapitre 2, du Livre VI du même Code”.

Art. 84

L’article 68, de la même loi, est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit:

“De aldus gestorte sommen kunnen vrijgemaakt worden op basis van een bijzondere machtiging van de vrederechter, op verzoek van de voogd of de bewindvoerder van de goederen, volgens dezelfde regels die van toepassing zijn op de omstandigheden bedoeld in de artikelen 410, § 1, 14°, of 499/7, § 2, van het Burgerlijk Wetboek.”

Art. 85

Artikel 204, § 1, van dezelfde wet, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Niettegenstaande het eerste lid, kan de verzekeraar, in het belang van de verzekerden en mits akkoord van de verzekeringnemer, omwille van de toepassing van nieuwe regelgeving, de ziekteverzekeringsovereenkomst wijzigen.”

Art. 86

In artikel 217 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, vijfde lid, worden de woorden “voor de voorzitter en” ingevoegd tussen de woorden “De Koning wijst eveneens” en de woorden “voor ieder lid”;

2° in paragraaf 5, worden de woorden “artikel 302” vervangen door de woorden “artikel 302, § 1”.

Art. 87

Artikel 246 van dezelfde wet wordt aangevuld met een vijfde lid, luidende:

“De aldus gestorte sommen kunnen vrijgemaakt worden op basis van een bijzondere machtiging van de vrederechter, aangevraagd op verzoek van de voogd of de bewindvoerder van de goederen, volgens dezelfde regels die van toepassing zijn op de omstandigheden bedoeld in de artikelen 410, § 1, 14°, of 499/7, § 2, van het Burgerlijk Wetboek.”

Art. 88

In dezelfde wet wordt een artikel 261*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 261*bis*. Als de verzekeringsondernemingen kennis hebben van elementen die twijfel kunnen doen

“Les sommes ainsi versées peuvent être libérées sur autorisation spéciale du juge de paix, à la demande du tuteur ou de l'administrateur des biens selon les mêmes règles que celles applicables aux situations visées aux articles 410, § 1^{er}, 14°, ou 499/7, § 2, du Code civil.”

Art. 85

L'article 204, § 1^{er}, de la même loi, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Nonobstant l'alinéa 1^{er}, l'assureur peut, dans l'intérêt des assurés et moyennant l'accord du preneur d'assurance, modifier le contrat d'assurance maladie, en raison de l'application de nouvelle réglementation.”

Art. 86

A l'article 217 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, cinquième alinéa, les mots “pour le président et” sont insérés entre les mots “Le Roi désigne également un suppléant” et les mots “pour chaque membre”;

2° au paragraphe 5, les mots “article 302” sont remplacés par les mots “article 302, § 1^{er}”.

Art. 87

L'article 246 de la même loi est complété par un alinéa 5, rédigé comme suit:

“Les sommes ainsi versées peuvent être libérées sur autorisation spéciale du juge de paix, à la demande du tuteur ou de l'administrateur des biens selon les mêmes règles que celles applicables aux situations visées aux articles 410, § 1^{er}, 14°, ou 499/7, § 2, du Code civil.”

Art. 88

Dans la même loi, il est inséré un article 261*bis* rédigé comme suit:

“Art. 261*bis*. Si les entreprises d'assurances ont connaissance d'éléments pouvant mettre en doute le

rijzen over de naleving van de in deze wet vastgestelde inschrijvingsvoorwaarden door een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon op wie zij een beroep doen of gedaan hebben, brengen zij die elementen onverwijld ter kennis van de FSMA.

Zij stellen de FSMA ook in kennis van het feit dat iemand zich voordoeft als verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon zonder in het in deze wet vermelde register te zijn ingeschreven.”.

Art. 89

In artikel 268 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, eerste lid wordt aangevuld met een bepaling onder 10°, luidende:

“10° een professioneel e-mailadres meedelen aan de FSMA waarnaar deze op rechtsgeldige wijze alle individuele of collectieve mededelingen kan versturen die zij, ter uitvoering van deze wet, verricht”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

3° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Hij mag evenmin failliet zijn verklaard, tenzij eerdere herstel werd verkregen. Voor de toepassing van deze bepaling worden de volgende personen met de gefailleerde gelijkgesteld: de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren.”.

Art. 90

In artikel 269 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 1° worden de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van 25 april 2014”;

respect des conditions d’inscription prévues par la présente loi dans le chef d’un intermédiaire en assurances ou en réassurances auquel elles font appel ou ont fait appel, elles communiquent sans délai ces éléments à la FSMA.

La même communication est faite si elles ont connaissance du fait que quelqu’un se présente comme intermédiaire en assurances ou en réassurances sans être inscrit au registre prévu par la présente loi.”.

Art. 89

À l’article 268 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 1^{er}, est complété par le 10°, rédigé comme suit:

“10° Communiquer à la FSMA une adresse de courrier électronique professionnelle à laquelle la FSMA a la faculté d’adresser valablement toutes les communications, individuelles ou collectives, qu’elle opère en exécution de la présente loi”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

3° le paragraphe 2 est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Il ne peut également avoir été déclaré en faillite, à moins d’avoir été réhabilité. Pour l’application de la présente disposition, sont assimilés au failli, les administrateurs et les gérants d’une société commerciale déclarée en état de faillite, dont la démission n’aura pas paru aux annexes du *Moniteur belge* un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite.”.

Art. 90

À l’article 269 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, 1°, les mots “article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “article 20 de la loi du 25 avril 2014”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De in het eerste lid bedoelde personen mogen evenmin failliet zijn verklaard, tenzij eerherstel werd verkregen. Voor de toepassing van deze bepaling worden de volgende personen met de gefailleerde gelijkgesteld: de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren.”.

Art. 91

Artikel 270, § 1, 2°, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende zin:

“Onverminderd paragraaf 5, moet de volledige ver-
eiste praktische ervaring opgedaan zijn in de periode van zes jaar voorafgaand aan de datum van indiening van de aanvraag tot inschrijving als verzekeringstussenpersoon en in de periode van tien jaar voorafgaand aan de datum van indiening van de aanvraag tot inschrijving als herverzekeringstussenpersoon.”.

Art. 92

Artikel 293, § 2, van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De FSMA kan de in het vorige lid bedoelde beslissingen rechtsgeldig ter kennis brengen aan de hand van voorgedrukte formulieren voorzien van een door middel van een mecanografisch procedé gereproduceerde handtekening.”

Art. 93

In artikel 302, § 3, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De vertegenwoordigers en de onafhankelijk deskundige worden door de minister benoemd voor een termijn van zes jaar. De minister wijst eveneens voor iedere vertegenwoordiger en voor de onafhankelijk deskundige een plaatsvervanger aan.”;

2° in het tweede lid wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

2° l'article est complété par l'alinéa qui suit:

“Les personnes visées au 1° ne peuvent avoir été déclarées en faillite, à moins d'avoir été réhabilitées. Pour l'application de la présente disposition, sont assimilés au failli, les administrateurs et les gérants d'une société commerciale déclarée en état de faillite, dont la démission n'aura pas paru aux annexes du *Moniteur belge* un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite.”.

Art. 91

L'article 270, § 1^{er}, 2°, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété par la phrase suivante:

“Sans préjudice du paragraphe 5, l'expérience pratique requise doit avoir été acquise dans sa totalité au cours de la période de six ans précédant la date d'introduction de la demande d'inscription comme intermédiaire d'assurances et au cours de la période de dix ans précédant la date d'introduction de la demande d'inscription comme intermédiaire de réassurance.”.

Art. 92

L'article 293, § 2, de la même loi, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“La FSMA peut valablement notifier les décisions visées à l'alinéa précédent au moyen de formulaires pré-imprimés, revêtus d'une signature reproduite par un procédé mécanographique.”.

Art. 93

A l'article 302, § 3, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le premier alinéa, est complété par la phrase suivante:

“Les représentants et l'expert indépendant sont nommés par le ministre pour un terme de six ans. Le ministre désigne également pour chaque représentant et pour l'expert indépendant, un suppléant.”;

2° dans le deuxième alinéa, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° het uitoefenen van een algemeen toezicht op de specifieke cel die het secretariaat van het opvolgingsbureau waarneemt bedoeld in artikel 217, § 5.”

Art. 94

Artikel 308 van dezelfde wet wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. Ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van de overtreding van deze wet of een van de bepalingen als bedoeld in artikel 20 van de wet van 25 april 2014, tegen een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon, een effectieve leider van een dergelijke tussenpersoon, of een verantwoordelijke voor de distributie bij een dergelijke tussenpersoon of bij een gereguleerde onderneming, in de zin van deze wet, en ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van een overtreding van deze wet tegen iedere andere natuurlijke of rechtspersoon, moet ter kennis worden gebracht van de FSMA door de gerechtelijke autoriteit waar dit aanhangig is gemaakt.

Iedere strafrechtelijke vordering op grond van in het eerste lid bedoelde misdrijven moet door het openbaar ministerie ter kennis worden gebracht van de FSMA.”

HOOFDSTUK 9

Wijziging aan de wet van 22 december 2009 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en tot instelling van de vordering tot staking van de inbreuken op de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten

Art. 95

Artikel 4 van de wet van 22 december 2009 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en tot instelling van de vordering tot staking van de inbreuken op de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten wordt opgeheven.

“4° l'exercice d'une surveillance générale sur la cellule spécifique qui assure le secrétariat du Bureau du suivi de la tarification visé à l'article 217, § 5.”

Art. 94

L'article 308 de la même loi est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit:

“§ 3. Toute information du chef d'infraction à la présente loi ou à l'une des dispositions visées à l'article 20 de la loi du 25 avril 2014, à l'encontre d'un intermédiaire d'assurances ou de réassurances, d'un dirigeant effectif auprès d'un tel intermédiaire, ou d'un responsable de la distribution auprès d'un tel intermédiaire ou auprès d'une entreprise réglementée, au sens de la présente loi, et toute information du chef d'infraction à la présente loi à l'encontre de toute autre personne physique ou morale, doit être portée à la connaissance de la FSMA par l'autorité judiciaire qui en est saisie.

Toute action pénale du chef des infractions visées à l'alinéa 1^{er} doit être portée à la connaissance de la FSMA à la diligence du ministère public.”

CHAPITRE 9

Modification à la loi du 22 décembre 2009 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et instaurant l'action en cessation des infractions à la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement

Art. 95

L'article 4 de la loi du 22 décembre 2009 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et instaurant l'action en cessation des infractions à la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement, est abrogé.

HOOFDSTUK 10

**Wijzigingen aan de wet van
13 november 2011 betreffende de vergoeding van
de lichamelijke en morele schade ingevolge een
technologisch ongeval**

Art. 96

Artikel 2, eerste lid, van de wet van 13 november 2011 betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval wordt aangevuld met een bepaling onder 9°, luidende:

“9° “de FSMA”: de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, bedoeld in artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.”.

Art. 97

Artikel 4 van dezelfde wet, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Het Comité van wijzen, de leden van dit Comité en de personen die voor hem taken uitoefenen zijn niet aansprakelijk voor hun beslissingen, handelingen of gedragingen in de uitoefening van hun wettelijke opdrachten behalve in geval van bedrog of zware fout.”.

Art. 98

In artikel 16 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1°. in paragraaf 4 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“Het marktaandeel wordt bepaald op grond van het incasso, gerealiseerd in België in tak 13 van bijlage I bij het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, gedurende het boekjaar waarin het uitzonderlijk schadegeval zich voordoet en, tot zolang dit incasso niet gekend is, datgene van het laatst gekende boekjaar. Het incasso wordt verminderd met het incasso van de verzekeringsovereenkomsten die de schade dekken die van het toepassingsgebied van deze wet zijn uitgesloten en die behoren tot dezelfde tak. Bij internationale programma's dient enkel het incasso met betrekking tot de Belgische risico's in rekening te worden gebracht”;

CHAPITRE 10

**Modifications de la loi du
13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des
dommages corporels et moraux découlant d'un
accident technologique**

Art. 96

L'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique est complété par un 9°, rédigé comme suit:

“9° “la FSMA”: l'Autorité des services et marchés financiers, visée à l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.”.

Art. 97

L'article 4 de la même loi, est complété par le paragraphe 4 rédigé comme suit:

“§ 4. Le Comité des sages, les membres de ce Comité ainsi que les personnes exécutant les tâches dévolues à celui-ci, n'encourent aucune responsabilité en raison de leurs décisions, actes ou comportements dans l'exercice de leurs missions légales sauf en cas de dol ou de faute lourde.”.

Art. 98

A l'article 16 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 4, l'alinéa 2, est remplacé par ce qui suit:

“La part de marché est déterminée sur base de l'encaissement réalisé en Belgique dans la branche 13 de l'annexe I^{ère} de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, au cours de l'année pendant laquelle se produit le sinistre exceptionnel et, tant que cet encaissement n'est pas connu, celui du dernier exercice connu. L'encaissement est diminué de l'encaissement afférent aux contrats d'assurances couvrant des dommages exclus du champ d'application de la présente loi et qui font partie de la même branche. Pour les programmes internationaux, seul l'encaissement se rapportant aux risques belges doit être pris en considération.”;

2° in dezelfde paragraaf wordt het vierde lid vervangen als volgt:

“Het in België tijdens een kalenderjaar gerealiseerde incasso in tak 13 moet worden gecertificeerd door een geaggregeerd persoon belast met de wettelijke controle van de rekeningen en jaarlijks voor 1 augustus door deze ondernemingen worden meegedeeld aan het Fonds.”

3° een paragraaf 7 wordt toegevoegd luidende:

“§ 7. De FSMA oefent het toezicht uit op de naleving van de paragrafen 2 tot 6 van dit artikel door de verzekeringsondernemingen.”

HOOFDSTUK 11

Wijzigingen aan de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme

Art. 99

In artikel 5, § 1, van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme wordt een lid toegevoegd, luidende:

“Het Comité, de leden van het Comité en de personen die voor hem taken uitoefenen zijn niet aansprakelijk voor hun beslissingen, handelingen of gedragingen in de uitoefening van hun wettelijke opdrachten behalve in geval van bedrog of zware fout.”

Art. 100

In artikel 8 van dezelfde wet wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Voor de zaakverzekeringsovereenkomsten tot vergoeding van schade aan onroerende goederen en/of hun inhoud en/of van gevolgschade van deze schade wordt, onverminderd artikel 7, § 1, en § 1 van dit artikel de schadevergoeding beperkt tot maximum 75 miljoen euro per jaar en per verzekerde, ongeacht het aantal verzekeringsovereenkomsten.

De beperking geldt ook voor alle roerende goederen die, ongeacht hun ligging, deel uitmaken van de bedrijfsactiviteiten van de verzekerde.

2° dans le même paragraphe, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:

“L'encaissement réalisé en Belgique au cours d'une année civile dans la branche 13 doit être certifiée par une personne agréée chargée du contrôle légal des comptes et communiqué au Fonds par ces entreprises avant le 1^{er} août de chaque année.”

3° l'article est complété par un paragraphe 7 rédigé comme suit:

“§ 7. La FSMA assure le contrôle du respect des paragraphes 2 à 6 du présent article par les entreprises d'assurances.”

CHAPITRE 11

Modifications de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme

Art. 99

L'article 5, § 1^{er}, de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le Comité, les membres du Comité ainsi que les personnes exécutant les tâches dévolues à celui-ci, n'encourent aucune responsabilité en raison de leurs décisions, actes ou comportements dans l'exercice de leurs missions légales sauf en cas de dol ou de faute lourde.”

Art. 100

Dans l'article 8 de la même loi, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Pour les contrats d'assurance de choses relatives à l'indemnisation des dommages causés à des biens immobiliers et/ou à leur contenu et/ou des dommages consécutifs à ces dommages, l'indemnisation est, sans préjudice de l'article 7, § 1^{er}, et du § 1^{er} du présent article, limitée à 75 millions d'euros maximum par année et par assuré, indépendamment du nombre de contrats d'assurance.

La limitation s'applique également à tous les biens mobiliers qui, indépendamment de leur situation géographique, sont affectés aux activités économiques de l'assuré.

De dochtervennootschappen en de moedervennootschap, bepaald in artikel 6 van het Wetboek van Vennootschappen, worden beschouwd als één en dezelfde verzekerde. Hetzelfde beginsel geldt voor een consortium en de verbonden vennootschappen, bedoeld in de artikelen 10 en 11 van hetzelfde wetboek.

Deze paragraaf is niet van toepassing op gebouwen bestemd voor bewoning en andere door de Koning te bepalen risico's. Indien een gebouw zowel bestemd is voor bewoning als voor andere doeleinden, dan is deze paragraaf niet van toepassing op het gedeelte bestemd voor bewoning".

HOOFDSTUK 12

Inwerkingtreding

Art. 101

Artikel 43 treedt in werking de dag waarop deze wet wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 102

De artikelen 24 tot 37, 54 tot 57, 71, 77 tot 79 en 92 treden in werking op 1 november 2015.

Art. 103

De artikelen 89, 3°, en 90, 2°, treden in werking op 1 november 2015.

Art. 104

De Koning bepaalt de inwerkingtreding van artikel 89, 1°, en ten laatste op 1 juli 2018.

Gegeven te Genève, 23 augustus 2015

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Economie,

Kris PEETERS

Les filiales et les sociétés mères, visées à l'article 6 du Code des sociétés, sont considérées comme un seul et même assuré. Ce même principe est également d'application pour un consortium et pour les sociétés liées, visés aux articles 10 et 11 du même code.

Le présent paragraphe ne s'applique pas aux bâtiments destinés au logement et à d'autres risques à fixer par le Roi. Lorsqu'un bâtiment est simultanément destiné au logement et à d'autres finalités, le présent paragraphe n'est pas d'application à la partie destinée au logement".

CHAPITRE 12

Entrée en vigueur

Art. 101

L'article 43 entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Art. 102

Les articles 24 à 37, 54 à 57, 71, 77 à 79 et 92 entrent en vigueur le 1^{er} novembre 2015.

Art. 103

Les articles 89, 3°, et 90, 2° entrent en vigueur le 1^{er} novembre 2015.

Art. 104

Le Roi fixe l'entrée en vigueur de l'article 89, 1° et au plus tard le 1^{er} juillet 2018.

Donné à Genève, le 23 août 2015

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de l'Economie,

Kris PEETERS

*De minister van Middenstand,
Zelfstandigen en KMO's,*

Willy BORSUS

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

De minister van Justitie,

Koen GEENS

*Le ministre des Classes Moyennes, des
Indépendants et des PME,*

Willy BORSUS

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

Le ministre de la Justice,

Koen GEENS

BIJLAGE

ANNEXE

BASISTEKST	BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP
Oude tekst	Nieuwe tekst
HOOFDSTUK 2. – Wijzigingen aan het Wetboek van economisch recht.	
Afdeling 1. Wijzigingen aan Boek I (Artikelen 2 tot 4 van het ontwerp)	
Art. I. 9. Voor de toepassing van boek VII gelden de volgende definities : (artikel I.9, ingevoegd door de wet van 19 april 2014) (...) 36° verbonden agent : een kredietbemiddelaar die handelt voor rekening van en onder de volle en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van : a) slechts één kredietgever; b) slechts één groep van kredietgevers, of c) een aantal kredietgevers of groepen die niet de meerderheid van de markt vertegenwoordigen; 37° kredietmakelaar : de kredietbemiddelaar die geen verbonden agent is; (...) 69° Centrale : de Centrale voor Kredieten aan Particulieren belast met de opdrachten als bedoeld in artikel VII.127; (...) 71° kredietinstelling : de kredietinstelling als bedoeld in artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen; (...) 74° subagent : de natuurlijke of rechtspersoon die	Artikel I. 9. Voor de toepassing van boek VII gelden de volgende definities : (artikel I.9, ingevoegd door de wet van 19 april 2014) (...) 36° verbonden agent : een kredietbemiddelaar die handelt voor rekening van en onder de volle en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van : a) slechts één kredietgever; b) slechts één groep van kredietgevers, of c) een aantal kredietgevers of groepen die niet de meerderheid van de markt vertegenwoordigen; “36° verbonden agent: een kredietbemiddelaar die handelt voor rekening van en onder de volle en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van slechts één kredietgever;”; 37° kredietmakelaar : de kredietbemiddelaar die geen verbonden agent is; 37° kredietmakelaar: een kredietbemiddelaar, met uitsluiting van een verbonden agent, een subagent of een agent in een nevenfunctie, die zijn bemiddelingsactiviteiten uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij een of meerdere kredietgevers; (...) 69° Centrale : de Centrale voor Kredieten aan Particulieren belast met de opdrachten als bedoeld in artikel VII.127 VII.148; (...) 71° kredietinstelling : de kredietinstelling als bedoeld in artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen artikel 1, § 3, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen”; (...) 74° subagent : de natuurlijke of rechtspersoon die

als kredietbemiddelaar handelt voor rekening van en onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van slechts één kredietbemiddelaar; (...)	als kredietbemiddelaar handelt voor rekening van en onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van slechts één kredietbemiddelaar; die geen subagent is (...) 82° wet van 25 april 2014: wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen; 83° wet van 6 april 1995: wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen.
Art. I.9. Voor de toepassing van boek IX gelden de volgende definities : (artikel I.9, ingevoegd door de wet van 25 april 2013) (...) 7° « Instelling voor de conformiteitsbeoordeling » : instelling die conformiteitsbeoordelingsactiviteiten verricht, zoals onder meer ijken, testen, certificeren en inspecteren; 8° « Geharmoniseerde norm » : een norm die, op grond van een door de Commissie ingediend verzoek, overeenkomstig artikel 6 van Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij is vastgelegd door één van de in bijlage I bij die richtlijn genoemde Europese normalisatie-instellingen; (...) 12° « Keuring » : onderzoek van de conceptie van een product, een dienst, een proces of een installatie, en bepaling van hun overeenstemming met specifieke eisen, of, op basis van een professioneel oordeel, met algemene eisen; het begrip « controle » moet als een synoniem van het begrip « keuring » worden beschouwd; (...)	Art. I.9. Voor de toepassing van boek IX gelden de volgende definities : (artikel I.9, ingevoegd door de wet van 25 april 2013) (...) 7° « Instelling voor de conformiteitsbeoordeling » : instelling die conformiteitsbeoordelingsactiviteiten verricht, zoals onder meer ijken, testen, certificeren en inspecteren kalibratie, proeven, certificatie en keuring; 8° « Geharmoniseerde norm » : een norm die, op grond van een door de Commissie ingediend verzoek, overeenkomstig artikel 6 van Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij is vastgelegd door één van de in bijlage I bij die richtlijn genoemde Europese normalisatie-instellingen; (...) 12° « Keuring » : onderzoek van de conceptie van een product, een dienst, een proces of een installatie, en bepaling van hun overeenstemming met specifieke eisen, of, op basis van een professioneel oordeel, met algemene eisen; het begrip « controle inspectie » moet als een synoniem van het begrip « keuring » worden beschouwd; (...)

Art. I.19. "Voor de toepassing van Boek XVI gelden de volgende definities : (...)	Art. I.19. "Voor de toepassing van Boek XVI gelden de volgende definities : (...) 5° duurzame gegevensdrager: ieder hulpmiddel dat de consument of de onderneming in staat stelt om persoonlijk aan hem gerichte informatie op te slaan op een wijze die deze informatie toegankelijk maakt voor toekomstig gebruik gedurende een periode die is aangepast aan het doel waarvoor de informatie is bestemd, en die een ongewijzigde weergave van de opgeslagen informatie mogelijk maakt.
Afdeling 2.- Wijziging aan Boek V (Artikel 5 van het ontwerp)	
Art V.10. § 1. De af-fabrieksprijzen van nieuwe geneesmiddelen en gelijkgestelden bedoeld in artikel V.9, 1° en 2°, de verhogingen van de af-fabrieksprijzen van de geneesmiddelen en gelijkgestelden bedoeld in artikel V.9, 1° en 2°, evenals de prijsverhogingen van de grondstoffen bedoeld in artikel V.9, 3°, zijn onderworpen aan de voorafgaande goedkeuring van de minister. Met nieuwe geneesmiddelen wordt bedoeld alle geneesmiddelen bedoeld in artikel V.9, 1°, die voor de eerste maal op de markt worden gebracht door een houder van de vergunning voor het in de handel brengen of de registratie van het geneesmiddel of door een houder van een vergunning voor parallelle invoer of alle geheel of ten dele met geneesmiddelen gelijkgestelde voorwerpen, apparaten en substanties zoals bedoeld in artikel V.9, 2°, die voor de eerste maal op de markt gebracht worden door een fabrikant, een invoerder of een verdeler. Met af-fabrieksprijs wordt bedoeld de verkoopprijs exclusief btw, die aan de groothandelaar wordt gefactureerd door de producent of de invoerder van het geneesmiddel bedoeld in artikel V.9, 1°, of de verkoopprijs exclusief btw die aan de personen bevoegd voor de aflevering gefactureerd wordt door de fabrikant, invoerder of verdeler van het gelijkgestelde voorwerp, apparaat of substantie zoals bedoeld in artikel V.9, 2°. § 2. De Koning bepaalt de ontvankelijkheidsvoorwaarden voor een	Art V.10. § 1. De af-fabrieksprijzen van nieuwe geneesmiddelen en gelijkgestelden bedoeld in artikel V.9, 1° en 2°, de verhogingen van de af-fabrieksprijzen van de geneesmiddelen en gelijkgestelden bedoeld in artikel V.9, 1° en 2°, evenals de prijsverhogingen van de grondstoffen bedoeld in artikel V.9, 3°, zijn onderworpen aan de voorafgaande goedkeuring van de minister. Met nieuwe geneesmiddelen wordt bedoeld alle geneesmiddelen bedoeld in artikel V.9, 1°, die voor de eerste maal op de markt worden gebracht door een houder van de vergunning voor het in de handel brengen of de registratie van het geneesmiddel of door een houder van een vergunning voor parallelle invoer of alle geheel of ten dele met geneesmiddelen gelijkgestelde voorwerpen, apparaten en substanties zoals bedoeld in artikel V.9, 2°, die voor de eerste maal op de markt gebracht worden door een fabrikant, een invoerder of een verdeler. Met af-fabrieksprijs wordt bedoeld de verkoopprijs exclusief btw, die aan de groothandelaar wordt gefactureerd door de producent of de invoerder van het geneesmiddel bedoeld in artikel V.9, 1°, of de verkoopprijs exclusief btw die aan de personen bevoegd voor de aflevering gefactureerd wordt door de fabrikant, invoerder of verdeler van het gelijkgestelde voorwerp, apparaat of substantie zoals bedoeld in artikel V.9, 2°. § 2. De Koning bepaalt de ontvankelijkheidsvoorwaarden voor een

prijsaanvraag of prijsverhogingsaanvraag die gedaan wordt door een houder van de vergunning voor het in de handel brengen of registratie van het geneesmiddel of door een houder van een verwijzing voor parallelle invoer van het geneesmiddel voor de geneesmiddelen bedoeld in artikel V.9, 1°, of door een fabrikant, invoerder of verdeler van het gelijkgestelde voorwerp, apparaat of substantie zoals bedoeld in artikel V.9, 2°, en door een fabrikant, invoerder of verdeler van grondstoffen bedoeld in artikel V.9, 3°, evenals de termijnen binnen welke de beslissingen tot prijsvaststelling aan de ondernemingen worden betekend. Indien het aantal aanvragen uitzonderlijk hoog is, kunnen de termijnen door de Koning worden verlengd. § 3. De Koning kan bepaalde categorieën van geneesmiddelen en gelijkgestelden bedoeld in artikel V.9, 1° en 2°, uitsluiten van de toepassingsfeer van hoofdstuk 2. § 4. De Koning kan nadere regels voorschrijven die nodig zijn voor de toepassing van de bepalingen van dit artikel. § 5. Bij ontstentenis van een beslissing betreffende de prijzen binnen de in § 2 bedoelde termijnen, mag de aanvrager de gevraagde prijs of prijsverhoging toepassen. § 6. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden vaststellen onder welke de minister prijsverminderingen kan opleggen voor de bestaande geneesmiddelen en gelijkgestelden bedoeld in artikel V.9, 1° en 2°. § 7. De minister kan delegatie verlenen voor de individuele beslissingen betreffende de prijzen bedoeld in dit artikel.	prijsaanvraag of prijsverhogingsaanvraag die gedaan wordt door een houder van de vergunning voor het in de handel brengen of registratie van het geneesmiddel of door een houder van een verwijzing voor parallelle invoer van het geneesmiddel voor de geneesmiddelen bedoeld in artikel V.9, 1°, of door een fabrikant, invoerder of verdeler van het gelijkgestelde voorwerp, apparaat of substantie zoals bedoeld in artikel V.9, 2°, en door een fabrikant, invoerder of verdeler van grondstoffen bedoeld in artikel V.9, 3°, evenals de termijnen binnen welke de beslissingen tot prijsvaststelling aan de ondernemingen worden betekend. Indien het aantal aanvragen uitzonderlijk hoog is, kunnen de termijnen door de Koning worden verlengd. § 3. De Koning kan bepaalde categorieën van geneesmiddelen en gelijkgestelden bedoeld in artikel V.9, 1° en 2°, uitsluiten van de toepassingsfeer van hoofdstuk 2. § 4. De Koning kan nadere regels voorschrijven die nodig zijn voor de toepassing van de bepalingen van dit artikel. § 5. Bij ontstentenis van een beslissing betreffende de prijzen binnen de in § 2 bedoelde termijnen, mag de aanvrager de gevraagde prijs of prijsverhoging toepassen. § 6. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden vaststellen onder welke de minister prijsverminderingen kan opleggen voor de bestaande geneesmiddelen en gelijkgestelden bedoeld in artikel V.9, 1° en 2°. § 7. De minister kan delegatie verlenen voor de individuele beslissingen betreffende de prijzen bedoeld in dit artikel. § 8. De Minister kan voorschrijven dat de door hem aangestelde ambtenaren en agenten zonder verplaatsing mededeling moeten krijgen van alle boeken, registers en andere boekingsstukken, waarvan het bijhouden door of krachtens wettelijke bepalingen is voorgeschreven.

Afdeling 3.- Wijzigingen aan Boek VI(Artikelen 6-11 van het ontwerp)	
Art. VI. 8. De vermeldingen die het voorwerp zijn van de etikettering en die dwingend voorgeschreven zijn door dit boek, zijn uitvoeringsbesluiten of de uitvoeringsbesluiten van de wet van 9 februari 1960 waarbij aan de Koning de toelating verleend wordt om het gebruik van de benamingen waaronder koopwaren in de handel gebracht worden, te regelen, van de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken en van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, alsook de gebruiksaanwijzingen en de garantiebewijzen, zijn minstens gesteld in een voor de gemiddelde consument begrijpelijke taal, gelet op het taalgebied waar de goederen of diensten, onder bezwarende titel of gratis, aan de consument worden aangeboden. Als de etikettering dwingend is voorgeschreven, is ze goed zichtbaar en leesbaar, opgemaakt in de vorm en met de inhoud bepaald door de toepasselijke reglementering, en duidelijk onderscheiden van de reclame.	Art. VI. 8. De vermeldingen die het voorwerp zijn van de etikettering en die dwingend voorgeschreven zijn door dit boek, zijn uitvoeringsbesluiten of de uitvoeringsbesluiten van de wet van 9 februari 1960 waarbij aan de Koning de toelating verleend wordt om het gebruik van de benamingen waaronder koopwaren in de handel gebracht worden, te regelen, van de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken en van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument door de verordeningen van de Europese Unie die de bepalingen van dit boek of de voornoemde uitvoeringsbesluiten vervangen, alsook de gebruiksaanwijzingen en de garantiebewijzen, zijn minstens gesteld in een voor de gemiddelde consument begrijpelijke taal, gelet op het taalgebied waar de goederen of diensten, onder bezwarende titel of gratis, aan de consument worden aangeboden. Als de etikettering dwingend is voorgeschreven, is ze goed zichtbaar en leesbaar, opgemaakt in de vorm en met de inhoud bepaald door de toepasselijke reglementering, en duidelijk onderscheiden van de reclame.
HOOFDSTUK 6. - Promoties inzake prijzen Afdeling 1. - Verwijzing naar de eigen, voorheen toegepaste prijs Art. VI. 18. Een onderneming mag ten aanzien van de consument slechts overgaan tot de aankondiging van een prijsvermindering ten opzichte van de prijs die zij voorheen toepaste voor hetzelfde product, wanneer de nieuwe prijs lager is dan de referentieprijs, zijnde de laagste prijs die zij heeft toegepast in de loop van de maand voorafgaand aan de eerste dag waarvoor de nieuwe prijs wordt aangekondigd. De onderneming draagt de bewijslast dat aan die voorwaarde is voldaan. Indien de onderneming meerdere verkooppunten uitbaat of verkoopstechnieken gebruikt, is de referentieprijs de laagste prijs die zij in de in het	HOOFDSTUK 6. - Promoties inzake prijzen Afdeling 1. - Verwijzing naar de eigen, voorheen toegepaste prijs Art. VI. 18. Een onderneming mag ten aanzien van de consument slechts overgaan tot de aankondiging van een prijsvermindering ten opzichte van de prijs die zij voorheen toepaste voor hetzelfde product, wanneer de nieuwe prijs lager is dan de referentieprijs, zijnde de laagste prijs die zij heeft toegepast in de loop van de maand voorafgaand aan de eerste dag waarvoor de nieuwe prijs wordt aangekondigd. De onderneming draagt de bewijslast dat aan die voorwaarde is voldaan. Indien de onderneming meerdere verkooppunten uitbaat of verkoopstechnieken gebruikt, is de referentieprijs de laagste prijs die zij in de in het

eerste lid bedoelde periode heeft toegepast in het verkooppunt of via de verkooptechniek waarvoor de aankondiging wordt gedaan. Bij vermelding van de nieuwe prijs vermeldt de aankondiging ook de referentieprij, of wordt informatie gegeven die het de gemiddelde consument mogelijk maakt die referentieprij onmiddellijk en gemakkelijk te berekenen. Ingeval de onderneming een eenvormig kortingspercentage toepast op producten of op categorieën van producten, mag zij alleen de referentieprij vermelden. De aankondiging moet vermelden of de prijsvermindering al dan niet werd toegepast. Art. VI. 19. Behalve bij uitverkoop mag de prijsvermindering slechts worden aangekondigd voor een periode van ten hoogste één maand. Behalve voor de goederen bedoeld in artikel VI. 117, § 1, 2°, mag de periode waarvoor de prijsvermindering wordt aangekondigd niet korter zijn dan een volle verkoopdag. De datum vanaf welke de verminderde prijs wordt toegepast, blijft aangeduid gedurende de ganse periode waarvoor hij als een verminderde prijs wordt aangekondigd. Art. VI. 20. De Koning kan, voor de goederen en diensten of categorieën van goederen en diensten die Hij aanwijst, bijzondere regels stellen inzake de verwijzing naar de eigen, voorheen toegepaste prijzen. Art. VI. 21. De Koning wijst de goederen, de diensten of de categorieën van goederen of diensten aan waarvoor de aankondigingen bedoeld in artikel VI. 18, eerste lid, verboden zijn en bepaalt de voorwaarden en de toepassingsperioden van dat verbod. Alvorens een besluit ter uitvoering van het voorgaande lid voor te stellen, raadpleegt de minister de Raad voor het Verbruik en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. en bepaalt de redelijke termijn waarbinnen het advies moet worden gegeven. Eenmaal deze termijn is verstreken, is het advies niet meer vereist.	eerste lid bedoelde periode heeft toegepast in het verkooppunt of via de verkooptechniek waarvoor de aankondiging wordt gedaan. Bij vermelding van de nieuwe prijs vermeldt de aankondiging ook de referentieprij, of wordt informatie gegeven die het de gemiddelde consument mogelijk maakt die referentieprij onmiddellijk en gemakkelijk te berekenen. Ingeval de onderneming een eenvormig kortingspercentage toepast op producten of op categorieën van producten, mag zij alleen de referentieprij vermelden. De aankondiging moet vermelden of de prijsvermindering al dan niet werd toegepast. Art. VI. 19. Behalve bij uitverkoop mag de prijsvermindering slechts worden aangekondigd voor een periode van ten hoogste één maand. Behalve voor de goederen bedoeld in artikel VI. 117, § 1, 2°, mag de periode waarvoor de prijsvermindering wordt aangekondigd niet korter zijn dan een volle verkoopdag. De datum vanaf welke de verminderde prijs wordt toegepast, blijft aangeduid gedurende de ganse periode waarvoor hij als een verminderde prijs wordt aangekondigd. Art. VI. 20. De Koning kan, voor de goederen en diensten of categorieën van goederen en diensten die Hij aanwijst, bijzondere regels stellen inzake de verwijzing naar de eigen, voorheen toegepaste prijzen. Art. VI. 21. De Koning wijst de goederen, de diensten of de categorieën van goederen of diensten aan waarvoor de aankondigingen bedoeld in artikel VI. 18, eerste lid, verboden zijn en bepaalt de voorwaarden en de toepassingsperioden van dat verbod. Alvorens een besluit ter uitvoering van het voorgaande lid voor te stellen, raadpleegt de minister de Raad voor het Verbruik en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. en bepaalt de redelijke termijn waarbinnen het advies moet worden gegeven. Eenmaal deze termijn is verstreken, is het advies niet meer vereist.
Art. VI.23. (...) § 4. Behalve in het geval bedoeld in artikel VI. 22, 1°, moet elk goed dat in uitverkoop aangeboden	Art. VI.23 (...) § 4. Behalve in het geval bedoeld in artikel VI. 22, 1°, moet elk goed dat in uitverkoop aangeboden

wordt een prijsvermindering ondergaan ten opzichte van de referentieprij, zijnde de laagste prijs die in de loop van de maand die de eerste dag van de uitverkoop voorafgaat voor hetzelfde goed gevraagd werd, hetzij door de onderneming zelf, hetzij door de overledene of de overdragende onderneming. Bij vermelding van de prijs waartegen het goed wordt uitverkocht wordt ook de referentieprij vermeld of wordt informatie gegeven die het de gemiddelde consument mogelijk maakt die referentieprij onmiddellijk en gemakkelijk te berekenen. Ingeval de onderneming een eenvormig kortingspercentage toepast op goederen of op categorieën van goederen, mag zij alleen de referentieprij vermelden. De aankondiging moet vermelden of de prijsvermindering al dan niet werd toegepast. (...)	wordt een prijsvermindering ondergaan ten opzichte van de referentieprij, zijnde de laagste prijs die in de loop van de maand die de eerste dag van de uitverkoop voorafgaat voor hetzelfde goed gevraagd werd, hetzij door de onderneming zelf, hetzij door de overledene of de overdragende onderneming. Bij vermelding van de prijs waartegen het goed wordt uitverkocht wordt ook de referentieprij vermeld of wordt informatie gegeven die het de gemiddelde consument mogelijk maakt die referentieprij onmiddellijk en gemakkelijk te berekenen. Ingeval de onderneming een eenvormig kortingspercentage toepast op goederen of op categorieën van goederen, mag zij alleen de referentieprij vermelden. De aankondiging moet vermelden of de prijsvermindering al dan niet werd toegepast. (...)
Art. VI. 26. § 1. Enkel goederen die de onderneming bij aanvang van de in artikel VI. 25 bedoelde periodes in bezit heeft en die zij voorheen minstens gedurende dertig dagen te koop heeft aangeboden, mogen onder de in artikel VI. 25, § 1, bedoelde benamingen worden aangeboden. § 2. Wanneer goederen te koop worden aangeboden onder de benamingen bedoeld in artikel VI. 25, § 1, dienen zij een prijsvermindering te ondergaan ten opzichte van hun referentieprij. Deze referentieprij is: 1° de laagste prijs waaraan het goed te koop werd aangeboden tijdens de maand die de aanvang van de periodes bedoeld in artikel VI. 25, voorafgaat, indien het goed gedurende gans die maand te koop was aangeboden in hetzelfde verkooppunt of via dezelfde verkooptechniek; 2° in alle andere gevallen de laagste prijs die de onderneming eerder heeft toegepast in een verkooppunt of via een verkooptechniek. § 3. De aanduiding van de prijsvermindering gebeurt overeenkomstig de bepalingen van artikel VI. 18. (...)	Art. VI. 26. § 1. Enkel goederen die de onderneming bij aanvang van de in artikel VI. 25 bedoelde periodes in bezit heeft en die zij voorheen minstens gedurende dertig dagen te koop heeft aangeboden, mogen onder de in artikel VI. 25, § 1, bedoelde benamingen worden aangeboden. § 2. Wanneer goederen te koop worden aangeboden onder de benamingen bedoeld in artikel VI. 25, § 1, dienen zij een prijsvermindering te ondergaan ten opzichte van hun referentieprij. Deze referentieprij is: 1° de laagste prijs waaraan het goed te koop werd aangeboden tijdens de maand die de aanvang van de periodes bedoeld in artikel VI. 25, voorafgaat, indien het goed gedurende gans die maand te koop was aangeboden in hetzelfde verkooppunt of via dezelfde verkooptechniek; 2° in alle andere gevallen de laagste prijs die de onderneming eerder heeft toegepast in een verkooppunt of via een verkooptechniek. § 3. De aanduiding van de prijsvermindering gebeurt overeenkomstig de bepalingen van artikel VI. 18. (...)

Art. VI. 67. § 1. Onverminderd artikel VI. 73 beschikt de consument over een termijn van 14 dagen om de buiten verkoopp ruimten gesloten overeenkomst zonder opgave van redenen te herroepen, en zonder andere kosten te moeten dragen dan die welke in artikel VI. 70, § 1, tweede lid, en artikel VI. 71 zijn vastgesteld. § 2. Onverminderd artikel VI. 68 verstrijkt de in paragraaf 1 bedoelde herroepingstermijn 14 dagen na: 1° voor dienstenovereenkomsten, de dag waarop de overeenkomst wordt gesloten; 2° voor verkoopovereenkomsten, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, de goederen fysiek in bezit neemt of : a) indien de consument in dezelfde bestelling meerdere goederen heeft besteld die afzonderlijk worden geleverd, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, het laatste goed fysiek in bezit neemt; b) indien de levering van een goed bestaat uit verschillende zendingen of onderdelen, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, de laatste zending of het laatste onderdeel fysiek in bezit neemt; c) voor overeenkomsten betreffende regelmatige levering van goederen gedurende een bepaalde periode, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, het eerste goed fysiek in bezit neemt. 3° wat betreft overeenkomsten voor de levering van water, gas of elektriciteit, die niet gereed voor verkoop zijn gemaakt in een beperkt volume of in een bepaalde hoeveelheid, van stadsverwarming, de dag van de sluiting van de overeenkomst. Onder geen enkel voorwendsel mag een voorschot of betaling, in welke vorm ook, van de consument worden geëist noch ontvangen voor het verstrijken van een termijn van zeven werkdagen, te rekenen vanaf de dag volgend op de dag van de ondertekening van de overeenkomst. Dit lid is niet van toepassing op buiten verkoopp ruimten gesloten overeenkomst gesloten in salons, beurzen en	Art. VI. 67. § 1. Onverminderd artikel VI. 73 beschikt de consument over een termijn van 14 dagen om de buiten verkoopp ruimten gesloten overeenkomst zonder opgave van redenen te herroepen, en zonder andere kosten te moeten dragen dan die welke in artikel VI. 70, § 1, tweede lid, en artikel VI. 71 zijn vastgesteld. § 2. Onverminderd artikel VI. 68 verstrijkt de in paragraaf 1 bedoelde herroepingstermijn 14 dagen na: 1° voor dienstenovereenkomsten, de dag waarop de overeenkomst wordt gesloten; 2° voor verkoopovereenkomsten, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, de goederen fysiek in bezit neemt of : a) indien de consument in dezelfde bestelling meerdere goederen heeft besteld die afzonderlijk worden geleverd, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, het laatste goed fysiek in bezit neemt; b) indien de levering van een goed bestaat uit verschillende zendingen of onderdelen, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, de laatste zending of het laatste onderdeel fysiek in bezit neemt; c) voor overeenkomsten betreffende regelmatige levering van goederen gedurende een bepaalde periode, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, het eerste goed fysiek in bezit neemt. 3° wat betreft overeenkomsten voor de levering van water, gas of elektriciteit, die niet gereed voor verkoop zijn gemaakt in een beperkt volume of in een bepaalde hoeveelheid, van stadsverwarming, de dag van de sluiting van de overeenkomst. Onder geen enkel voorwendsel mag een voorschot of betaling, in welke vorm ook, van de consument worden geëist noch ontvangen voor het verstrijken van een termijn van zeven werkdagen, te rekenen vanaf de dag volgend op de dag van de ondertekening van de overeenkomst. Dit lid is niet van toepassing op buiten verkoopp ruimten gesloten overeenkomst gesloten in salons, beurzen en
---	--

tentoonstellingen	tentoonstellingen
Art. VI. 110. § 1. Het gebruik van geautomatiseerde oproepsystemen zonder menselijke tussenkomst en het gebruik van faxen met het oog op direct marketing, zijn verboden zonder de voorafgaande, vrije, specifieke en geïnformeerde toestemming van de geadresseerde van de boodschap. De persoon die zijn toestemming heeft gegeven kan deze te allen tijde terugtrekken, zonder daarvoor een reden op te geven en zonder dat hem daarvoor enige kosten kunnen worden ten laste gelegd. De bewijslast dat om de overgebrachte communicatie werd verzocht via een techniek vermeld in of vastgesteld met toepassing van deze paragraaf, berust op de afzender. Bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, kan de Koning het verbod bedoeld in het eerste lid uitbreiden tot andere dan de aldaar vermelde communicatietechnieken, rekening houdend met de evolutie ervan. § 2. Onverminderd artikel XII. 13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevraagde communicatie met het oog op direct marketing aan abonnees toegestaan met inachtneming van de bepalingen opgenomen in artikelen VI. 111 tot VI. 115.	Art. VI. 110. § 1. Het gebruik van geautomatiseerde oproepsystemen zonder menselijke tussenkomst en het gebruik van faxen met het oog op direct marketing, zijn verboden zonder de voorafgaande, vrije, specifieke en geïnformeerde toestemming van de geadresseerde van de boodschap. De persoon die zijn toestemming heeft gegeven kan deze te allen tijde terugtrekken, zonder daarvoor een reden op te geven en zonder dat hem daarvoor enige kosten kunnen worden ten laste gelegd. De bewijslast dat om de overgebrachte communicatie werd verzocht via een techniek vermeld in of vastgesteld met toepassing van deze paragraaf, berust op de afzender. Bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, kan de Koning het verbod bedoeld in het eerste lid uitbreiden tot andere dan de aldaar vermelde communicatietechnieken, rekening houdend met de evolutie ervan. § 2. Onverminderd artikel XII. 13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevraagde communicatie met het oog op direct marketing aan abonnees toegestaan met inachtneming van de bepalingen opgenomen in artikelen VI. 111 tot VI. 115. § 2. Onverminderd artikel XII.13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevraagde communicatie met het oog op direct marketing toegestaan, voor zover de geadresseerde, natuurlijke of rechtspersoon, zich hiertegen niet kennelijk heeft verzet of, voor wat betreft direct marketing naar abonnees, mits inachtneming van de bepalingen voorzien in de artikelen VI.111 tot VI.115; § 3. Geen enkele kost mag worden aangerekend aan de geadresseerde omwille van de uitoefening van zijn recht op verzet; § 4. Bij de verzending van reclame door middel van een communicatietechniek als bedoeld in § 2, is het verboden de identiteit van de onderneming, uit naam waarvan de communicatie plaatsvindt, te verbergen.

Afdeling 4.- Wijzigingen aan Boek VII (Artikelen 12 tot 43 van het ontwerp)	
Art. VII.3 (...) § 3. Dit boek is evenmin van toepassing op : (...) 5° de kredietovereenkomsten gesloten met een beleggingsonderneming bedoeld in de wet van 2 augustus 2002 of met een kredietinstelling bedoeld in artikel 1, tweede lid, 1°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut en het toezicht op de kredietinstellingen waarbij een belegger transacties kan verrichten op één of meer van de financiële instrumenten bedoeld in artikel 2, 1°, van de wet van 2 augustus 2002 en waarbij de beleggingsonderneming of de kredietinstelling die het krediet verleent, bij deze transactie betrokken is, met uitzondering van de bepalingen van de artikelen VII. 1, VII. 2, §§ 2 tot 4, VII. 3, §§ 2 tot 4, VII. 64 tot VII. 78, VII. 86 tot VII. 89, VII. 94, VII. 96 tot VII. 108, VII. 112 tot VII. 122, VII. 148 tot VII. 188, VII. 194 tot VII. 208, VII. 215 tot VII. 219. In die gevallen zorgt de kredietinstelling of de beleggingsonderneming ook, met betrekking tot het gebruik van het krediet, voor de naleving van de regels bedoeld in artikel 27 van de wet van 2 augustus 2002 (...)	Art. VII.3 (...) § 3. Dit boek is evenmin van toepassing op : (...) 5° de kredietovereenkomsten gesloten met een beleggingsonderneming bedoeld in de wet van 2 augustus 2002 de wet van 6 april 1995 of met een kredietinstelling bedoeld in artikel 1, tweede lid, 1°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut en het toezicht op de kredietinstellingen artikel 1, § 3, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen. waarbij een belegger transacties kan verrichten op één of meer van de financiële instrumenten bedoeld in artikel 2, 1°, van de wet van 2 augustus 2002 de wet van 6 april 1995 en waarbij de beleggingsonderneming of de kredietinstelling die het krediet verleent, bij deze transactie betrokken is, met uitzondering van de bepalingen van de artikelen VII. 1, VII. 2, §§ 2 tot 4, VII. 3, §§ 2 tot 4, VII. 64 tot VII. 78, VII. 86 tot VII. 89, VII. 94, VII. 96 tot VII. 108, VII. 112 tot VII. 122, VII. 148 tot VII. 188, VII. 194 tot VII. 208, VII. 215 tot VII. 219. In die gevallen zorgt de kredietinstelling of de beleggingsonderneming ook, met betrekking tot het gebruik van het krediet, voor de naleving van de regels bedoeld in artikel 27 van de wet van 2 augustus 2002; de wet van 6 april 1995; (...)
Titel 3, hoofdstuk 3, afdeling 3 Onderafdeling 2. - Informatie vóór de uitvoering van de betalingstransactie Art. XVII.17 (...)	Titel 3, hoofdstuk 3, afdeling 3 Onderafdeling 2. - Informatie vóór na de uitvoering van de betalingstransactie Art. XVII.17 (...)

Art.VII.69 (...) § 2. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, soumet respectivement un formulaire de demande de crédit ou, le cas échéant un formulaire de demande de renseignements au consommateur et à la personne qui constitue une sûreté personnelle, sous la forme d'un questionnaire décrivant toutes les informations demandées par le prêteur et/ou l'intermédiaire de crédit conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}. Afin de pouvoir produire la preuve des obligations découlant du présent article, le prêteur est tenu de conserver ce formulaire aussi longtemps que le crédit prélevé n'a pas été remboursé. Les informations fournies par le consommateur ou la personne qui consitue une sûreté personnelle peuvent uniquement être communiquées aux et traitées par les personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er} et, le cas échéant, par l'intermédiaire de crédit. Le questionnaire a au moins trait au but du crédit, aux revenus, aux personnes à charge, aux engagements financiers en cours comprenant entre autres le nombre et les montants des crédits en cours. Le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, compléter cette liste dans le cas où le montant du crédit dépasse les 3.000 euros.	Art. VII.69 (...) § 2. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, soumet respectivement un formulaire de demande de crédit ou, le cas échéant un formulaire de demande de renseignements au consommateur et à la personne qui constitue une sûreté personnelle, sous la forme d'un questionnaire décrivant toutes les informations demandées par le prêteur et/ou l'intermédiaire de crédit conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}. Afin de pouvoir produire la preuve des obligations découlant du présent article, le prêteur est tenu de conserver ce formulaire aussi longtemps que le crédit prélevé n'a pas été remboursé. Les informations fournies par le consommateur ou la personne qui consitue une sûreté personnelle peuvent uniquement être communiquées aux et traitées par les personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er} et, le cas échéant, par l'intermédiaire de crédit. Le questionnaire a au moins trait au but du crédit, aux revenus, aux personnes à charge, aux engagements financiers en cours comprenant entre autres le nombre et les montants des crédits en cours le montant débiteur des crédits en cours. Le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, compléter cette liste dans le cas où le montant du crédit dépasse les 3.000 euros.
Art. VII. 72. De artikelen VII. 70, VII. 71, VII. 74 en VII. 75, zijn niet van toepassing op leveranciers van goederen of aanbieders van diensten die bij wijze van nevenactiviteit als kredietbemiddelaar optreden. Deze bepaling doet geen afbreuk aan de verplichting van de kredietgever ervoor te zorgen dat de consument de in die artikelen bedoelde precontractuele informatie daadwerkelijk ontvangt. Oefent geen nevenactiviteit uit, de kredietbemiddelaar die tegelijkertijd een kredietovereenkomst en een betaalinstrument aanbiedt dat kan aangewend worden buiten zijn vestiging of een kredietovereenkomst aanbiedt die geheel of gedeeltelijk bestemd is voor de aankoop van goederen of diensten die niet door hem worden aangeboden.	Art. VII. 72. De artikelen VII. 70, VII. 71, VII. 74 en VII. 75, zijn niet van toepassing op leveranciers van goederen of aanbieders van diensten die bij wijze van nevenactiviteit als kredietbemiddelaar optreden. Deze bepaling doet geen afbreuk aan de verplichting van de kredietgever ervoor te zorgen dat de consument de in die artikelen bedoelde precontractuele informatie daadwerkelijk ontvangt. Oefent geen nevenactiviteit uit, de kredietbemiddelaar die tegelijkertijd een kredietovereenkomst en een betaalinstrument aanbiedt dat kan aangewend worden buiten zijn vestiging of een kredietovereenkomst aanbiedt die geheel of gedeeltelijk bestemd is voor de aankoop van goederen of diensten die niet door hem worden aangeboden.

	Art. VII.72. De artikelen VII.70, VII.71, VII.74 en VII.75, zijn niet van toepassing op leveranciers van goederen of aanbieders van diensten die als agent in een nevenfunctie optreden. Deze bepaling doet geen afbreuk aan de verplichting van de kredietgever ervoor te zorgen dat de consument de in die artikelen bedoelde precontractuele informatie daadwerkelijk ontvangt. Het vorige lid is niet van toepassing op de agent in een nevenfunctie die tegelijkertijd een kredietovereenkomst en een betaalinstrument aanbiedt dat kan aangewend worden buiten zijn vestiging of een kredietovereenkomst aanbiedt die geheel of gedeeltelijk bestemd is voor de aankoop van goederen of diensten die niet door hem worden aangeboden.
Art. VII. 78. § 1. De kredietovereenkomst wordt gesloten door de handmatige handtekening of de elektronische ondertekening, bedoeld in artikel XII.25, § 4, van alle contracterende partijen en wordt opgesteld op een duurzame drager die het geheel van alle contractuele voorwaarden en vermeldingen bedoeld in dit artikel bevat. Elke overeenkomstsluitende partij die een onderscheiden belang heeft evenals de kredietbemiddelaar krijgt een exemplaar van de kredietovereenkomst. Behalve voor de kredietopening is geen enkele kredietovereenkomst van bepaalde duur met aflossing van kapitaal voltrokken zolang er geen aflossingstabel, bedoeld in § 3, 4° van dit artikel, werd overhandigd aan iedere overeenkomstsluitende partij met een onderscheiden belang. Bij een kredietopening laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van het kredietbedrag : "Gelezen en goedgekeurd voor... euro op krediet.". Bij alle overige kredietovereenkomsten laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van het totale door de consument terug te betalen bedrag : "Gelezen en goedgekeurd voor... euro terug te betalen.". In beide gevallen vermeldt de consument de datum en het juiste adres van de ondertekening van het contract.	Art. VII. 78. § 1. De kredietovereenkomst wordt gesloten door de handmatige handtekening of de elektronische ondertekening, bedoeld in artikel XII.25, § 4, van alle contracterende partijen en wordt opgesteld op een duurzame drager die het geheel van alle contractuele voorwaarden en vermeldingen bedoeld in dit artikel bevat. Elke overeenkomstsluitende partij die een onderscheiden belang heeft evenals de kredietbemiddelaar krijgt een exemplaar van de kredietovereenkomst. Behalve voor de kredietopening is geen enkele kredietovereenkomst van bepaalde duur met aflossing van kapitaal voltrokken zolang er geen aflossingstabel, bedoeld in § 3, 4° van dit artikel, werd overhandigd aan iedere overeenkomstsluitende partij met een onderscheiden belang. Bij een kredietopening laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van het kredietbedrag : "Gelezen en goedgekeurd voor... euro op krediet.". Bij alle overige kredietovereenkomsten laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van het totale door de consument terug te betalen bedrag : "Gelezen en goedgekeurd voor... euro terug te betalen.". In beide gevallen vermeldt de consument de datum en het juiste adres van de ondertekening van het contract.

(...)	De elektronische ondertekening bedoeld in het eerste lid gebeurt: - door een geavanceerde elektronische handtekening, gerealiseerd op basis van een gekwalificeerd certificaat en aangemaakt door een veilig middel voor het aanmaken van een handtekening, bedoeld in artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatiediensten, - of door een andere elektronische handtekening die voldoet aan de criteria die de Koning kan bepalen ten einde de identiteit van de partijen, hun instemming met de inhoud van de kredietovereenkomst en het behoud van de integriteit van deze overeenkomst te verzekeren. In geval van betwisting is het aan de kredietgever om aan te tonen dat deze elektronische handtekening daadwerkelijk deze functies verzekert. ”. (...)
Art. VII. 79. In geval van kredietweigering deelt de kredietgever aan de consument onverwijld en kosteloos het resultaat van de raadpleging mee evenals de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking van de bestanden die hij heeft geraadpleegd met inbegrip van, in voorkomend geval, de identiteit en het adres van de geraadpleegde kredietverzekeraar, en tot wie de consument zich kan wenden overeenkomstig artikel VII. 121. De mededeling bedoeld in het eerste lid is niet vereist wanneer artikel 12 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme of andere toepasselijke wetgeving die de openbare orde of de openbare veiligheid raakt dit verbiedt. Indien het krediet wordt geweigerd mag geen vergoeding van welke aard ook van de consument worden geëist, met uitzondering van de kosten inzake raadpleging van de Centrale door de kredietgever betaald.	Art. VII. 79. In geval van kredietweigering deelt de kredietgever aan de consument onverwijld en kosteloos het resultaat van de raadpleging mee evenals de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking van de bestanden die hij heeft geraadpleegd met inbegrip van, in voorkomend geval, de identiteit en het adres van de geraadpleegde kredietverzekeraar, en tot wie de consument zich kan wenden overeenkomstig artikel VII. 121. artikel VII.122 De mededeling bedoeld in het eerste lid is niet vereist wanneer artikel 12 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme of andere toepasselijke wetgeving die de openbare orde of de openbare veiligheid raakt dit verbiedt. Indien het krediet wordt geweigerd mag geen vergoeding van welke aard ook van de consument worden geëist, met uitzondering van de kosten inzake raadpleging van de Centrale door de kredietgever betaald.
Art. VII.86	Art. VII.86

(...) § 3. De kredietovereenkomst kan bepalen dat de debetrentevoet wordt gewijzigd binnen de perken van de artikelen VII. 78, § 2, 7°, en VII. 94. Onverminderd het bepaalde in artikel VII.97, §§ 1 en 3, kunnen de kredietovereenkomsten, met uitzondering van de kredietopening zonder hypotheekstelling, slechts de veranderlijkheid van de debetrentevoet voorzien in de gevallen en volgens de regelen gesteld in en krachtens artikel VII. 128, §§ 1 tot 3 en § 5. Het in dat artikel VII. 128 vermelde begrip "vestigingsakte" moet dan worden gelezen als "kredietovereenkomst". (...)	(...) § 3. De kredietovereenkomst kan bepalen dat de debetrentevoet wordt gewijzigd binnen de perken van de artikelen VII. 78, § 2, 7°, en VII. 94. Onverminderd het bepaalde in artikel VII.97, §§ 1 en 3 artikel VII.94, §§ 1 en 3, kunnen de kredietovereenkomsten, met uitzondering van de kredietopening zonder hypotheekstelling, slechts de veranderlijkheid van de debetrentevoet voorzien in de gevallen en volgens de regelen gesteld in en krachtens artikel VII. 128, §§ 1 tot 3 en § 5. Het in dat artikel VII. 128 vermelde begrip "vestigingsakte" moet dan worden gelezen als "kredietovereenkomst". (...)
Art. VII. 100. § 1. Wanneer een debetstand zich voordoet in het raam van een kredietopening terwijl de kredietgever iedere debetstand die het toegestane kredietbedrag te boven gaat uitdrukkelijk verboden heeft, schort de kredietgever de kredietopnemingen op en eist de terugstorting van het bedrag in niet geoorloofde debetstand binnen een termijn van maximaal vijfenveertig dagen te rekenen vanaf de dag van de niet geoorloofde debetstand. In dat geval kunnen slechts de uitdrukkelijk overeengekomen en door dit Boek geoorloofde verwijlinteressen en kosten worden gevraagd. De verwijlinteressen worden berekend op het bedrag van de niet geoorloofde debetstand. (...)	Art. VII. 100. § 1. Wanneer een debetstand zich voordoet in het raam van een kredietopening of een betaalrekening terwijl de kredietgever iedere debetstand die het toegestane kredietbedrag te boven gaat uitdrukkelijk verboden heeft, schort de kredietgever de kredietopnemingen op en eist de terugstorting van het bedrag in niet geoorloofde debetstand binnen een termijn van maximaal vijfenveertig dagen te rekenen vanaf de dag van de niet geoorloofde debetstand. In dat geval kunnen slechts de uitdrukkelijk overeengekomen en door dit Boek geoorloofde verwijlinteressen en kosten worden gevraagd. De verwijlinteressen worden berekend op het bedrag van de niet geoorloofde debetstand. (...)
Art. VII. 102. De overeenkomst of de schuldvordering uit de kredietovereenkomst kan slechts worden overgedragen aan, of, na indeplaatsstelling slechts worden verworven door een op grond van dit boek vergunninghoudende of geregistreerde kredietgever, dan wel overgedragen worden aan of verworven worden door de Bank, het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten, de kredietverzekeraars, de instellingen voor collectieve beleggingen zoals bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles of andere daartoe door de Koning aangewezen	Art. VII. 102. De overeenkomst of de schuldvordering uit de kredietovereenkomst kan slechts worden overgedragen aan, of, na indeplaatsstelling slechts worden verworven door een op grond van dit boek vergunninghoudende of geregistreerde kredietgever, dan wel overgedragen worden aan of verworven worden door de Bank, het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten, de kredietverzekeraars, de instellingen voor collectieve beleggingen zoals bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, instellingen voor belegging in schuldvorderingen

personen.	zoals bedoeld in de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen, of andere daartoe door de Koning aangewezen personen.
Art. VII. 150. Voor de toepassing van dit boek en met het oog op de identificatie van de consumenten en de zekerheidsstellers, gebruiken de kredietgevers het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen. Bij de aanvraag van een kredietovereenkomst deelt de consument het voornoemde identificatienummer mee. De Bank is gemachtigd om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken in haar relaties met de consumenten en de personen bedoeld in de artikelen VII. 149, eerste lid, en VII. 153, § 1.	Art. VII. 150. Voor de toepassing van dit boek en met het oog op de identificatie van de consumenten en de zekerheidsstellers, gebruiken de kredietgevers het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen. Bij de aanvraag van een kredietovereenkomst deelt de consument het voornoemde identificatienummer mee. De Bank is gemachtigd om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken in haar relaties met de consumenten en de personen bedoeld in de artikelen VII. 149, § 2 , eerste lid, en VII. 153, § 1.

VII.153 (...) § 2. Les renseignements communiqués par la Banque ne peuvent être utilisés que dans le cadre de l'octroi ou de la gestion de crédits ou de services de paiement, susceptibles de grever le patrimoine privé d'une personne physique et dont l'exécution peut être poursuivie sur le patrimoine privé de cette personne. Ces renseignements ne peuvent être utilisés à des fins de prospection commerciale. Les personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, sont, le cas échéant et sous leur responsabilité, autorisées d'informer l'intermédiaire de crédit de la réponse globalisée à la consultation dans la mesure où la consultation a eu lieu sur base d'une demande de crédit concrète pour laquelle l'intermédiaire de crédit a posé des actes d'intermédiation de crédit. Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit et la somme des montants de crédit enregistrés. L'intermédiaire de crédit ne peut utiliser ces données qu'en vue du respect de ses obligations visées aux articles VII. 69 à VII 71, VII. 74 et VII. 75. Une fois que le dossier de crédit a été clôturé, la réponse globalisée n'est plus disponible. L'intermédiaire de crédit ne peut demander au consommateur ou, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté d'exercer son droit d'accès à la Centrale en vue de lui communiquer la réponse obtenue. (...) § 4. Sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, la Banque est habilitée à utiliser les données enregistrées dans la Centrale à des fins scientifiques ou de statistiques ou dans le cadre de ses activités exécutées conformément à la loi du 22 février 1992 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique.	VII.153 (...) § 2. Les renseignements communiqués par la Banque ne peuvent être utilisés que dans le cadre de l'octroi ou de la gestion de crédits ou de services de paiement, susceptibles de grever le patrimoine privé d'une personne physique et dont l'exécution peut être poursuivie sur le patrimoine privé de cette personne. Ces renseignements ne peuvent être utilisés à des fins de prospection commerciale. Les personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, sont, le cas échéant et sous leur responsabilité, autorisées d'informer l'intermédiaire de crédit de la réponse globalisée à la consultation dans la mesure où la consultation a eu lieu sur base d'une demande de crédit concrète pour laquelle l'intermédiaire de crédit a posé des actes d'intermédiation de crédit. Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit et la somme des montants de crédit enregistrés. L'intermédiaire de crédit ne peut utiliser ces données qu'en vue du respect de ses obligations visées aux articles VII. 69 à VII 71, VII. 74 et VII. 75. Une fois que le dossier de crédit a été clôturé par le prêteur, la réponse globalisée n'est plus disponible. L'intermédiaire de crédit ne peut demander au consommateur ou, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté d'exercer son droit d'accès à la Centrale en vue de lui communiquer la réponse obtenue. (...) § 4. Sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, la Banque est habilitée à utiliser les données enregistrées dans la Centrale à des fins scientifiques ou de statistiques ou dans le cadre de ses activités exécutées conformément à la loi du 22 février 1992 loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique.
Art. VII. 154. Ter aanvulling van de informatie verkregen bij de raadpleging bedoeld in artikel VII. 77, § 1, tweede lid : 1° wordt de Bank gemachtigd om voor rekening	Art. VII. 154. Ter aanvulling van de informatie verkregen bij de raadpleging bedoeld in artikel VII. 77, § 1, tweede lid bedoeld in artikel 149, § 1. 1° wordt de Bank gemachtigd om voor rekening

van de kredietgevers ondervragingen te verrichten van het bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht, collectieve schuldenregeling en protest, bedoeld in artikel 1389bis/1 van het Gerechtelijk Wetboek. De Koning bepaalt de gegevens die kunnen worden geraadpleegd;	van de kredietgevers ondervragingen te verrichten van het bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht, collectieve schuldenregeling en protest, bedoeld in artikel 1389bis/1 van het Gerechtelijk Wetboek. De Koning bepaalt de gegevens die kunnen worden geraadpleegd;
Art. VII. 159 (...) § 3. In geval van overdracht van hypothecaire schuldvorderingen onderworpen aan dit boek, is de overnemer, onverminderd de toepassing van de bepalingen inzake consumentenkrediet, onder meer de artikelen VII.102 tot VII.104, eveneens onderworpen aan de bepalingen van dit hoofdstuk en van de artikelen VII.123, VII.124 en VII.146, § 2.	Art. VII. 159 (...) § 3. In geval van overdracht van hypothecaire schuldvorderingen onderworpen aan dit boek, is de overnemer, onverminderd de toepassing van de bepalingen inzake consumentenkrediet, onder meer de artikelen VII.102 tot VII.104, eveneens onderworpen aan de bepalingen van dit hoofdstuk en van de artikelen VII.123, VII.124 en VII.146, § 2. Als de overnemer een effectiseringsinstelling is, is artikel VII.162 niet op hem van toepassing.
Art. VII.164 (...) § 3. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de kredietgevers en de personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval, de leden van het directiecomité, mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 bedoelde gevallen bevinden. Wanneer de FSMA zich dient uit te spreken over de professionele betrouwbaarheid en de passende deskundigheid van een persoon die voor het eerst voor een in deze paragraaf bedoelde functie wordt voorgedragen bij een financiële onderneming die, overeenkomstig artikel 45, § 1, 2°, van de wet van 2 augustus 2002, onder het toezicht staat van de FSMA, raadpleegt de FSMA eerst de Bank. De Bank deelt haar advies aan de FSMA mee binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies.	Art. VII.164 (...) § 3. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de kredietgevers en de personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval, de leden van het directiecomité, mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 artikel 20 van de wet van 25 april 2014 bedoelde gevallen bevinden. Wanneer de FSMA zich dient uit te spreken over de professionele betrouwbaarheid en de passende deskundigheid van een persoon die voor het eerst voor een in deze paragraaf bedoelde functie wordt voorgedragen bij een financiële onderneming die, overeenkomstig artikel 45, § 1, 2°, van de wet van 2 augustus 2002, onder het toezicht staat van de FSMA, raadpleegt de FSMA eerst de Bank. De Bank deelt haar advies aan de FSMA mee binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies.
Art. VII. 166. § 1. De bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden worden permanent vervuld tijdens de uitoefening van het bedrijf.	Art. VII. 166. § 1. De bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden Onder voorbehoud van de hierna volgende bepalingen, worden de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden worden permanent vervuld tijdens de uitoefening van het bedrijf.
(...)	(...)

Art. VII. 172. De FSMA publiceert op haar website een regelmatig geactualiseerde lijst van de kredietgevers, alsook de historiek van de wijzigingen die tijdens de laatste twaalf maanden in die lijst zijn aangebracht. Die lijst is onderverdeeld als volgt : Lijst van de kredietgevers inzake hypothecair krediet 1° (...) 2° (...) 3° Geregistreeerde kredietgevers inzake hypothecair krediet naar buitenlands recht : a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; b. Financiële instellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en die dochterondernemingen zijn van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte (artikel 78 van de wet van 22 maart 1993). Lijst van de kredietgevers inzake consumentenkrediet 1° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar Belgisch recht met een vergunning : a. Kredietinstellingen; b. Instellingen voor elektronisch geld; c. Betalingsinstellingen; d. "Sociale" kredietgevers (artikel VII.3, § 4, 2°); e. Andere kredietgevers. 2° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht met een vergunning : a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van Staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte; b. Instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; c. Andere kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht.	Art. VII. 172. De FSMA publiceert op haar website een regelmatig geactualiseerde lijst van de kredietgevers, alsook de historiek van de wijzigingen die tijdens de laatste twaalf maanden in die lijst zijn aangebracht. Die lijst is onderverdeeld als volgt : Lijst van de kredietgevers inzake hypothecair krediet 1° (...) 2° (...) 3° Geregistreeerde kredietgevers inzake hypothecair krediet naar buitenlands recht : a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; b. Financiële instellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en die dochterondernemingen zijn van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte ((artikel 78 van de wet van 22 maart 1993 artikel 332 van de wet van 25 april 2014).). Lijst van de kredietgevers inzake consumentenkrediet 1° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar Belgisch recht met een vergunning : a. Kredietinstellingen; b. Instellingen voor elektronisch geld; c. Betalingsinstellingen; d. "Sociale" kredietgevers (artikel VII.3, § 4, 2°); e. Andere kredietgevers. 2° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht met een vergunning : a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van Staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte; b. Instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; c. Andere kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht.
---	--

3° Geregistreerde kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht : a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; b. Instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; c. Betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; d. Financiële instellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en die dochterondernemingen zijn van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte (artikel 78 van de wet van 22 maart 1993).	3° Geregistreerde kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht : a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; b. Instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; c. Betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; d. Financiële instellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en die dochterondernemingen zijn van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte (artikel 78 van de wet van 22 maart 1993).^{3°} 1° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar Belgisch recht met een vergunning: a. Kredietinstellingen b. Beleggingsondernemingen c. Instellingen voor elektronisch geld; d. Betalingsinstellingen; e. "Sociale" kredietgevers (artikel VII.3, § 4, 2°); f. Andere kredietgevers. 2° Kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht met een vergunning (artikel VII.176): a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van Staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte; b. Andere kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht 3° Geregistreerde kredietgevers inzake consumentenkrediet naar buitenlands recht (artikel VII.174): a. Kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; b. Financiële instellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en een dochteronderneming zijn van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese
--	---

De door de FSMA bekendgemaakte lijst vermeldt, voor elke kredietgever inzake consumentenkrediet, met verwijzing naar artikel VII. 160, § 3, het soort verstrekte krediet.	Economische Ruimte artikel 332 van de wet van 25 april 2014). c. Beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte; d. Instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte e. Betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte. De door de FSMA bekendgemaakte lijst vermeldt, voor elke kredietgever inzake consumentenkrediet, met verwijzing naar artikel VII. 160, § 3, het soort verstrekte krediet.
Art. VII. 173. De artikelen VII. 161 tot VII. 164, en VII. 167 tot VII. 169 zijn niet van toepassing op de kredietgevers die hetzij als kredietinstellingen op de in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 bedoelde lijst, hetzij als verzekeringsondernemingen op de in artikel 4 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen bedoelde lijst, hetzij als instellingen voor elektronisch geld op de in artikel 64 van de wet van 21 december 2009 bedoelde lijst, hetzij als betalingsinstellingen op de in artikel 9 van deze wet bedoelde lijst zijn ingeschreven.	Art. VII. 173. De artikelen VII. 161 tot VII. 164, en VII. 167 tot VII. 169 zijn niet van toepassing op de kredietgevers die hetzij als kredietinstellingen op de in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 artikel 14 van de wet van 25 april 2014, hetzij als beleggingsonderneming op de in artikel 53 van de wet van 6 april 1995 bedoelde lijst, hetzij als verzekeringsondernemingen op de in artikel 4 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen bedoelde lijst, hetzij als instellingen voor elektronisch geld op de in artikel 64 van de wet van 21 december 2009 bedoelde lijst, hetzij als betalingsinstellingen op de in artikel 9 van deze wet bedoelde lijst zijn ingeschreven.

Art. VII. 174. § 1. De kredietinstellingen, de financiële instellingen als bedoeld in artikel 78 van de wet van 22 maart 1993, de instellingen voor elektronisch geld, en de betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat, die op grond van hun nationaal recht consumentenkredietovereenkomsten mogen verlenen in hun lidstaat van herkomst, mogen, via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten, in België het bedrijf van kredietgever inzake consumentenkrediet uitoefenen zonder voorafgaande vergunning door de FSMA. De kredietinstellingen en de financiële instellingen als bedoeld in artikel 78 van de wet van 22 maart 1993 die op grond van hun nationaal recht hypothecaire kredietovereenkomsten mogen verlenen in hun lidstaat van herkomst, mogen, via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten, in België het bedrijf van kredietgever inzake hypothecair krediet uitoefenen zonder voorafgaande vergunning door de FSMA. (...)	Art. VII. 174. § 1. De kredietinstellingen, de financiële instellingen als bedoeld in artikel 78 van de wet van 22 maart 1993, artikel 332 van de wet van 25 april 2014, de beleggingsondernemingen de instellingen voor elektronisch geld, en de betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat, die op grond van hun nationaal recht consumentenkredietovereenkomsten mogen verlenen in hun lidstaat van herkomst, mogen, via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten, in België het bedrijf van kredietgever inzake consumentenkrediet uitoefenen zonder voorafgaande vergunning door de FSMA. De kredietinstellingen en de financiële instellingen als bedoeld in artikel 78 van de wet van 22 maart 1993 artikel 332 van de wet van 25 april 2014, de beleggingsondernemingen die op grond van hun nationaal recht hypothecaire kredietovereenkomsten mogen verlenen in hun lidstaat van herkomst, mogen, via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten, in België het bedrijf van kredietgever inzake hypothecair krediet uitoefenen zonder voorafgaande vergunning door de FSMA. (...)
Art. VII.176 (...) § 3. De artikelen VII. 161 tot VII. 164, en VII. 167 tot VII. 169 zijn niet van toepassing op de in deze onderafdeling bedoelde kredietgevers die hetzij als bijkantoren van kredietinstellingen op de in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 bedoelde lijst, hetzij als bijkantoren van verzekeringsondernemingen op de in de artikelen 4 en 66 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen bedoelde lijsten, hetzij als bijkantoren van instellingen voor elektronisch geld op de in de artikelen 64 en 91 van de wet van 21 december 2009 bedoelde lijsten, hetzij als bijkantoren van betalingsinstellingen op de in artikel 39 van voornoemde wet bedoelde lijst zijn ingeschreven.	Art. VII.176 (...) § 3. De artikelen VII. 161 tot VII. 164, en VII. 167 tot VII. 169 zijn niet van toepassing op de in deze onderafdeling bedoelde kredietgevers die hetzij als bijkantoren van kredietinstellingen op de in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 bedoelde lijst, hetzij als bijkantoren van verzekeringsondernemingen op de in de artikelen 4 en 66 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen bedoelde lijsten, hetzij als bijkantoren van instellingen voor elektronisch geld op de in de artikelen 64 en 91 van de wet van 21 december 2009 bedoelde lijsten, hetzij als bijkantoren van betalingsinstellingen op de in artikel 39 van voornoemde wet bedoelde lijst zijn ingeschreven.

	“§ 3. De artikelen VII. 161 tot VII. 164, en VII. 167 tot VII. 169 zijn niet van toepassing op de volgende kredietgevers als bedoeld in deze onderafdeling: 1° de bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 14 van de wet van 25 april 2014 2° de bijkantoren van beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 53 van de wet van 6 april 1995 3° de verzekeringsondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, actief zijn in België via een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 66 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen; 4° de bijkantoren van verzekeringsondernemingen die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 4 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen 5° de instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, actief zijn in België via een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 91 van de wet van 21 december 2009; 6° de bijkantoren van instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van een derde Staat en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 64 van de wet van 21 december 2009; 7° de betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, actief zijn in België via een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten en zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 39 van de wet van 21 december 2009.”.
Art. VII. 181.	Art. VII. 181.

§ 1. Om in het register van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet te kunnen worden ingeschreven, en om die inschrijving te kunnen behouden, dient de aanvrager van een inschrijving aan de volgende voorwaarden te voldoen : 1° de bemiddelaar, de verantwoordelijken voor de distributie en de personen die in contact staan met het publiek, bezitten de vereiste beroepskennis als bepaald door de Koning; 2° de bemiddelaar en de verantwoordelijken voor de distributie beschikken over voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid voor de uitoefening van hun taken. Zij mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 bedoelde gevallen bevinden, noch failliet zijn verklaard, tenzij eerherstel werd verkregen. Voor de toepassing van dit artikel worden de volgende personen met een gefailleerde gelijkgesteld : de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren; 3° een burgerlijke beroepsaansprakelijkheidsverzekering sluiten die het hele grondgebied van de Europese Economische Ruimte dekt. De verzekeringsovereenkomst bevat een bepaling die de verzekeringsonderneming de verplichting oplegt om, bij beëindiging van de overeenkomst, de FSMA hiervan in kennis te stellen. De Koning bepaalt op advies van de FSMA de voorwaarden van die verzekering. De verbonden agenten en de subagenten zijn evenwel vrijgesteld van deze vereiste van beroepsaansprakelijkheidsverzekering, voor zover de kredietgevers of de kredietbemiddelaars voor wie zij optreden, die aansprakelijkheid onvoorwaardelijk op zich nemen; (...)	§ 1. Om in het register van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet te kunnen worden ingeschreven, en om die inschrijving te kunnen behouden, dient de aanvrager van een inschrijving aan de volgende voorwaarden te voldoen : 1° de bemiddelaar, de verantwoordelijken voor de distributie en de personen die in contact staan met het publiek, bezitten de vereiste beroepskennis als bepaald door de Koning; 2° de bemiddelaar en de verantwoordelijken voor de distributie beschikken over voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid voor de uitoefening van hun taken. Zij mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 artikel 20 van de wet van 25 april 2014 bedoelde gevallen bevinden, noch failliet zijn verklaard, tenzij eerherstel werd verkregen. Voor de toepassing van dit artikel worden de volgende personen met een gefailleerde gelijkgesteld : de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren; 3° een burgerlijke beroepsaansprakelijkheidsverzekering sluiten die het hele grondgebied van de Europese Economische Ruimte dekt. De verzekeringsovereenkomst bevat een bepaling die de verzekeringsonderneming de verplichting oplegt om, bij beëindiging van de overeenkomst, de FSMA hiervan in kennis te stellen. De Koning bepaalt op advies van de FSMA de voorwaarden van die verzekering. De verbonden agenten en de subagenten zijn evenwel vrijgesteld van deze vereiste van beroepsaansprakelijkheidsverzekering, voor zover de kredietgevers of de kredietbemiddelaars voor wie zij optreden, die aansprakelijkheid onvoorwaardelijk op zich nemen; (...)
§ 2. Als een rechtspersoon zijn inschrijving als bemiddelaar vraagt, gelden bovendien de volgende bepalingen :	§ 2. Als een rechtspersoon zijn inschrijving als bemiddelaar vraagt, gelden bovendien de volgende bepalingen :

1° de leden van het wettelijk bestuursorgaan van deze rechtspersoon beschikken over de door de Koning vereiste beroepskennis, alsook over voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid voor de uitoefening van hun taken. Zij mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 bedoelde gevallen bevinden, noch failliet zijn verklaard, tenzij eerherstel werd verkregen. Voor de toepassing van dit artikel worden de volgende personen met een gefailleerde gelijkgesteld : de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren; 2° de rechtspersoon stelt de FSMA in kennis van de identiteit van de aandeelhouders die de vennootschap controleren; die aandeelhouders moeten, naar het oordeel van de FSMA, geschikt zijn gelet op de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid. Elke wijziging in de identiteitsgegevens van de aandeelhouders die de vennootschap controleren, wordt aan de FSMA meegedeeld.	1° de leden van het wettelijk bestuursorgaan en de personen belast met de effectieve leiding van deze rechtspersoon beschikken over de door de Koning vereiste beroepskennis, alsook over voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid voor de uitoefening van hun taken. Zij mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 artikel 20 van de wet van 25 april 2014 bedoelde gevallen bevinden, noch failliet zijn verklaard, tenzij eerherstel werd verkregen. Voor de toepassing van dit artikel worden de volgende personen met een gefailleerde gelijkgesteld : de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren; 2° de rechtspersoon stelt de FSMA in kennis van de identiteit van de aandeelhouders die de vennootschap controleren; die aandeelhouders moeten, naar het oordeel van de FSMA, geschikt zijn gelet op de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid. Elke wijziging in de identiteitsgegevens van de aandeelhouders die de vennootschap controleren, wordt aan de FSMA meegedeeld.
§ 3. De aanvrager van een inschrijving als makelaar inzake hypothecair krediet voegt bij zijn inschrijvingsaanvraag een verklaring op erewoord waaruit blijkt dat hij zijn beroepsactiviteiten uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij één kredietgever of bij enkele kredietgevers die tot dezelfde groep behoren. Elke wijziging in de gegevens waarop de in het eerste lid bedoelde verklaring op erewoord betrekking heeft, wordt onverwijld aan de FSMA meegedeeld.	§ 3. De aanvrager van een inschrijving als makelaar inzake hypothecair krediet voegt bij zijn inschrijvingsaanvraag een verklaring op erewoord waaruit blijkt dat hij zijn beroepsactiviteiten uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij één kredietgever of bij enkele kredietgevers die tot dezelfde groep behoren. bij een of meerdere kredietgevers Elke wijziging in de gegevens waarop de in het eerste lid bedoelde verklaring op erewoord betrekking heeft, wordt onverwijld aan de FSMA meegedeeld.
§ 4. De aanvrager van een inschrijving als subagent toont in zijn inschrijvingsdossier aan dat hij zijn activiteit voor rekening en onder de volledige en	§ 4. De aanvrager van een inschrijving als subagent toont in zijn inschrijvingsdossier aan dat hij zijn activiteit voor rekening en onder de volledige en

onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van één enkele bemiddelaar inzake hypothecair krediet uitoefent.	onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van één enkele bemiddelaar inzake hypothecair krediet uitoefent. § 4. Wat hun activiteit van bemiddelaar inzake hypothecair krediet betreft, handelen de subagenten onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van de bemiddelaar inzake hypothecair krediet voor wiens rekening zij handelen, of van een kredietgever inzake hypothecair krediet als zij voor rekening van een verbonden agent handelen. De aanvrager van een inschrijving als subagent toont dit aan in zijn inschrijvingsdossier. De kredietbemiddelaar of de kredietgever oefent toezicht uit op de naleving door de subagent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen
(...)	(...)
§ 6. Wat zijn activiteit van bemiddelaar inzake hypothecair krediet betreft, handelt de verbonden agent onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van de kredietgever inzake hypothecair krediet voor wiens rekening hij handelt. Laatstgenoemde oefent toezicht uit op de naleving door de verbonden agent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.	§ 6. Wat zijn activiteit van bemiddelaar inzake hypothecair krediet betreft, handelt de verbonden agent onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van de kredietgever inzake hypothecair krediet voor wiens rekening hij handelt. De aanvrager van een inschrijving als verbonden agent toont dit aan in zijn inschrijvingsdossier Laatstgenoemde De kredietgever oefent toezicht uit op de naleving door de verbonden agent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.
§ 7. Wat hun activiteit van bemiddelaar inzake hypothecair krediet betreft, handelen de subagenten onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van de bemiddelaar inzake hypothecair krediet voor wiens rekening zij handelen, of van een kredietgever inzake hypothecair krediet als zij voor rekening van een verbonden agent handelen. De kredietbemiddelaar of de kredietgever oefent toezicht uit op de naleving door de subagent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.	§ 7. Wat hun activiteit van bemiddelaar inzake hypothecair krediet betreft, handelen de subagenten onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van de bemiddelaar inzake hypothecair krediet voor wiens rekening zij handelen, of van een kredietgever inzake hypothecair krediet als zij voor rekening van een verbonden agent handelen. De kredietbemiddelaar of de kredietgever oefent toezicht uit op de naleving door de subagent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

art VII.182 (...) § 5. De FSMA publiceert op haar website het geactualiseerde register van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet, alsook de historiek van de wijzigingen die tijdens de laatste twaalf maanden in dat register zijn aangebracht. Dat register is onderverdeeld als volgt : A. Bemiddelaars naar Belgisch recht Kredietmakelaars Verbonden agenten Subagenten B. Bemiddelaars naar het recht van een andere lidstaat die in België gevestigd zijn als bijkantoor C. Bemiddelaars naar het recht van een andere lidstaat die in België actief zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten D. Andere bemiddelaars naar buitenlands recht Het register vermeldt voor elke bemiddelaar inzake hypothecair krediet : 1° de gegevens die noodzakelijk zijn voor zijn identificatie; 2° de datum waarop hij is ingeschreven; 3° de categorie waarin hij is ingeschreven; 4° de namen van de verantwoordelijken voor de distributie; 5° voor de verbonden agenten : de namen van de kredietgevers inzake hypothecair krediet met wie zij verbonden zijn; 6° voor de subagenten : de namen van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet onder wier verantwoordelijkheid zij hun activiteiten verrichten; 7° desgevallend de datum waarop hij is geschrapt; 8° alle andere informatie die de FSMA nuttig acht voor een correcte informatieverstrekking aan het publiek. De FSMA bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding van de schrapping van een bemiddelaar van de website wordt weggelaten. (...)	art VII.182 (...) § 5. De FSMA publiceert op haar website het geactualiseerde register van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet, alsook de historiek van de wijzigingen die tijdens de laatste twaalf maanden in dat register zijn aangebracht. Dat register is onderverdeeld als volgt : A. Bemiddelaars naar Belgisch recht Kredietmakelaars Verbonden agenten Subagenten B. Bemiddelaars naar het recht van een andere lidstaat die in België gevestigd zijn als bijkantoor C. Bemiddelaars naar het recht van een andere lidstaat die in België actief zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten D. Andere bemiddelaars naar buitenlands recht Het register vermeldt voor elke bemiddelaar inzake hypothecair krediet : 1° de gegevens die noodzakelijk zijn voor zijn identificatie; 2° de datum waarop hij is ingeschreven; 3° de categorie waarin hij is ingeschreven; 4° de namen van de verantwoordelijken voor de distributie; 5° voor de verbonden agenten : de namen van de kredietgevers inzake hypothecair krediet met wie zij verbonden zijn; voor de verbonden agenten: de naam van de kredietgever inzake hypothecair krediet met wie zij verbonden zijn 6° voor de subagenten : de namen van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet onder wier verantwoordelijkheid zij hun activiteiten verrichten; voor de subagenten: de naam van de bemiddelaar inzake hypothecair krediet onder wiens verantwoordelijkheid zij hun activiteiten verrichten;”. 7° desgevallend de datum waarop hij is geschrapt; 8° alle andere informatie die de FSMA nuttig acht voor een correcte informatieverstrekking aan het publiek. De FSMA bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding van de schrapping van een bemiddelaar van de website wordt weggelaten. (...)

Art. VII. 183. § 1. Elke in België ingeschreven bemiddelaar inzake hypothecair krediet die voornemens is om voor het eerst in een andere lidstaat activiteiten te verrichten in het kader van de vrijheid van vestiging of in het kader van het vrij verrichten van diensten, stelt de FSMA hiervan op voorhand in kennis. Het register vermeldt in welke lidstaten de bemiddelaar actief is in het kader van de vrijheid van vestiging of in het kader van het vrij verrichten van diensten. Binnen een maand na de kennisgeving stelt de FSMA de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst van dit voornemen in kennis, en brengt zij de betrokken bemiddelaar van deze kennisgeving op de hoogte. De FSMA stelt de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidsta(a)t(en) ook in kennis van de kredietgever(s) met wie de bemiddelaar inzake hypothecair krediet verbonden is, en vermeldt of de kredietgever de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid voor de activiteiten van die bemiddelaar draagt. De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de in deze paragraaf bedoelde verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de bemiddelaars inzake hypothecair krediet, en die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België. Wanneer een in deze paragraaf bedoelde bemiddelaar uit het register wordt geschrapt door de FSMA, brengt deze de autoriteiten van de betrokken lidstaten van ontvangst daarvan binnen veertien dagen op de hoogte. (...)	Art. VII. 183. § 1. Elke in België ingeschreven bemiddelaar inzake hypothecair krediet die voornemens is om voor het eerst in een andere lidstaat activiteiten te verrichten in het kader van de vrijheid van vestiging of in het kader van het vrij verrichten van diensten, stelt de FSMA hiervan op voorhand in kennis. Het register vermeldt in welke lidstaten de bemiddelaar actief is in het kader van de vrijheid van vestiging of in het kader van het vrij verrichten van diensten. Binnen een maand na de kennisgeving stelt de FSMA de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst van dit voornemen in kennis, en brengt zij de betrokken bemiddelaar van deze kennisgeving op de hoogte. De FSMA stelt de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidsta(a)t(en) ook in kennis van de kredietgever(s) met wie de bemiddelaar inzake hypothecair krediet verbonden is, en vermeldt of de kredietgever de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid voor de activiteiten van die bemiddelaar draagt. De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de in deze paragraaf bedoelde verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de bemiddelaars inzake hypothecair krediet, en die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België. De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de in deze paragraaf bedoelde bemiddelaars inzake hypothecair krediet, die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België. Wanneer een in deze paragraaf bedoelde bemiddelaar uit het register wordt geschrapt door de FSMA, brengt deze de autoriteiten van de betrokken lidstaten van ontvangst daarvan binnen veertien dagen op de hoogte. (...)
---	---

§ 5. De in § 2 bedoelde bemiddelaars die in België zijn gevestigd in het kader van de vrijheid van vestiging, dienen de volgende voorwaarden na te leven : 1° zij wijzen één of meer verantwoordelijken voor de distributie aan volgens de in artikel VII. 180, § 5, vastgestelde regels; 2° die verantwoordelijken voor de distributie voldoen aan dezelfde vereisten inzake beroepskennis, geschiktheid en professionele betrouwbaarheid als de verantwoordelijken voor de distributie van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet naar Belgisch recht; 3° de andere, door de kredietbemiddelaar tewerkgestelde personen die, op welke wijze ook, in contact staan met het publiek in de zin van artikel I.9, 81°, voldoen aan dezelfde vereisten inzake beroepskennis als de door de bemiddelaars inzake hypothecair krediet naar Belgisch recht tewerkgestelde personen die in contact staan met het publiek.	§ 5. De in § 2 bedoelde bemiddelaars die in België zijn gevestigd in het kader van de vrijheid van vestiging, dienen de volgende voorwaarden na te leven : 1° zij wijzen één of meer verantwoordelijken voor de distributie aan volgens de in artikel VII. 180, § 5, vastgestelde regels; 2° die verantwoordelijken voor de distributie voldoen aan dezelfde vereisten inzake beroepskennis, geschiktheid en professionele betrouwbaarheid als de verantwoordelijken voor de distributie van de bemiddelaars inzake hypothecair krediet naar Belgisch recht; 3° de andere, door de kredietbemiddelaar tewerkgestelde personen die, op welke wijze ook, in contact staan met het publiek in de zin van artikel I.9, 81° 79°, voldoen aan dezelfde vereisten inzake beroepskennis als de door de bemiddelaars inzake hypothecair krediet naar Belgisch recht tewerkgestelde personen die in contact staan met het publiek.
(...)	“§ 5bis. De in paragraaf 2 bedoelde bemiddelaars die in België werkzaam zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten, dienen de volgende voorwaarden na te leven 1° zij wijzen één of meer verantwoordelijken voor de distributie aan volgens de in artikel VII. 180, § 5, vastgestelde regels 2° de Koning bepaalt de vereisten inzake beroepskennis waaraan moet worden voldaan door die verantwoordelijken voor de distributie, alsook door de andere personen die tewerkgesteld zijn door de bemiddelaar en op welke wijze ook in contact staan met het publiek in de zin van artikel I.9, 79°. (...)
Art. VII.185. § 1er. Les intermédiaires en crédit à la consommation se subdivisent en : 1° courtiers de crédit; 2° agents liés; 3° agents à titre accessoire. § 2. Les intermédiaires en crédit à la consommation désignent une ou plusieurs personnes physiques comme responsables de la distribution. Leur nombre est adapté à l'organisation et aux activités de l'intermédiaire. Le	Art. VII. 185 § 1er. Les intermédiaires en crédit à la consommation se subdivisent en : 1° courtiers de crédit; 2° agents liés; 3° agents à titre accessoire. § 2. Les intermédiaires en crédit à la consommation désignent une ou plusieurs personnes physiques comme responsables de la distribution. Leur nombre est adapté à l'organisation et aux activités de l'intermédiaire. Le

Roi peut fixer ce nombre. Les intermédiaires en crédit à la consommation rendent périodiquement compte à la FSMA de l'exécution de l'alinéa précédent, en lui communiquant une liste nominative des responsables de la distribution, ainsi que le relevé de toutes les modifications apportées ultérieurement à cette liste. Ils conservent les documents prouvant les connaissances professionnelles des responsables de la distribution et des personnes en contact avec le public, et les tient à disposition de la FSMA	Roi peut fixer ce nombre. Les intermédiaires en crédit à la consommation rendent périodiquement compte à la FSMA de l'exécution de l'alinéa précédent, en lui communiquant une liste nominative des responsables de la distribution, ainsi que le relevé de toutes les modifications apportées ultérieurement à cette liste. Ils conservent les documents prouvant les connaissances professionnelles des responsables de la distribution et des personnes en contact avec le public, et les tient tiennent à disposition de la FSMA
Art. VII. 186. § 1. Om in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet te kunnen worden ingeschreven, en om die inschrijving te kunnen behouden, dient de aanvrager van een inschrijving als kredietmakelaar of als verbonden agent aan de volgende voorwaarden te voldoen : 1° de bemiddelaar, de verantwoordelijken voor de distributie en de personen die in contact staan met het publiek, bezitten de vereiste beroepskennis als bepaald door de Koning; 2° de bemiddelaar en de verantwoordelijken voor de distributie beschikken over voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid voor de uitoefening van hun taken. Zij mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 bedoelde gevallen bevinden; (...)	Art. VII. 186. § 1. Om in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet te kunnen worden ingeschreven, en om die inschrijving te kunnen behouden, dient de aanvrager van een inschrijving als kredietmakelaar of als verbonden agent aan de volgende voorwaarden te voldoen : 1° de bemiddelaar, de verantwoordelijken voor de distributie en de personen die in contact staan met het publiek, bezitten de vereiste beroepskennis als bepaald door de Koning; 2° de bemiddelaar en de verantwoordelijken voor de distributie beschikken over voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid voor de uitoefening van hun taken. Zij mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 artikel 20 van de wet van 25 april 2014 bedoelde gevallen bevinden; (...)
§ 2. Als een rechtspersoon zijn inschrijving als bemiddelaar vraagt, gelden bovendien de volgende bepalingen : 1° de personen die met de effectieve leiding van deze rechtspersoon zijn belast, bezitten de door de Koning vereiste beroepskennis, alsook over de voor de uitoefening van hun taken een voor de uitoefening van hun taken voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid. Zij mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 bedoelde gevallen bevinden; (...)	§ 2. Als een rechtspersoon zijn inschrijving als bemiddelaar vraagt, gelden bovendien de volgende bepalingen : 1° de personen die met de effectieve leiding van deze rechtspersoon zijn belast, bezitten de door de Koning vereiste beroepskennis, alsook over de voor de uitoefening van hun taken een voor de uitoefening van hun taken voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid. Zij mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 artikel 20 van de wet van 25 april 2014 bedoelde gevallen bevinden; (...)

§ 3. De aanvrager van een inschrijving als makelaar inzake consumentenkrediet voegt bij zijn inschrijvingsaanvraag een verklaring op erewoord waaruit blijkt dat hij zijn beroepsactiviteiten uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij één kredietgever of bij enkele kredietgevers die tot dezelfde groep behoren. (...)	§ 3. De aanvrager van een inschrijving als makelaar inzake consumentenkrediet voegt bij zijn inschrijvingsaanvraag een verklaring op erewoord waaruit blijkt dat hij zijn beroepsactiviteiten uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij één kredietgever of bij enkele kredietgevers die tot dezelfde groep behoren. bij een of meerdere kredietgevers (...)
§ 5. Wat zijn activiteit van bemiddelaar inzake consumentenkrediet betreft, handelt de verbonden agent onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van een kredietgever inzake consumentenkrediet. Laatstgenoemde oefent toezicht uit op de naleving door de agent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.	§ 5. Wat zijn activiteit van bemiddelaar inzake consumentenkrediet betreft, handelt de verbonden agent onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van een kredietgever inzake consumentenkrediet. Laatstgenoemde oefent toezicht uit op de naleving door de agent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen. “§ 5. Wat zijn activiteit van bemiddelaar inzake consumentenkrediet betreft, handelt de verbonden agent onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van een kredietgever inzake consumentenkrediet. De aanvrager van een inschrijving als verbonden agent toont dit aan in zijn inschrijvingsdossier. De kredietgever oefent toezicht uit op de naleving door de verbonden agent van de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen
Art. VII. 187. § 1. Om in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet te kunnen worden ingeschreven, en om die inschrijving te kunnen behouden, dient de aanvrager van een inschrijving als agent in een nevenfunctie aan de volgende voorwaarden te voldoen : 1° de verantwoordelijken voor de distributie en de personen die in contact staan met het publiek, bezitten de vereiste beroepskennis als bepaald door de Koning; 2° de verantwoordelijken voor de distributie beschikken over de voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid voor de	Art. VII. 187. § 1. Om in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet te kunnen worden ingeschreven, en om die inschrijving te kunnen behouden, dient de aanvrager van een inschrijving als agent in een nevenfunctie aan de volgende voorwaarden te voldoen : 1° de verantwoordelijken voor de distributie en de personen die in contact staan met het publiek, bezitten de vereiste beroepskennis als bepaald door de Koning; 2° de verantwoordelijken voor de distributie beschikken over de voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid voor de

uitoefening van hun taken. Ze mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 bedoelde gevallen bevinden; (...)	uitoefening van hun taken. Ze mogen zich niet in één van de in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 artikel 20 van de wet van 25 april 2014 bedoelde gevallen bevinden; (...)

Art. VII. 188 (...) § 5. De FSMA publiceert op haar website het geactualiseerde register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet, alsook de historiek van de wijzigingen die tijdens de laatste twaalf maanden in dat register zijn aangebracht. Dat register is onderverdeeld als volgt : 1° kredietmakelaars 2° verbonden agenten 3° agenten in een nevenfunctie Het register vermeldt voor elke bemiddelaar inzake consumentenkrediet de gegevens die noodzakelijk zijn voor zijn identificatie, de datum waarop hij is ingeschreven, de categorie waarin hij is ingeschreven, desgevallend de datum waarop hij is geschrapt, evenals alle andere informatie die de FSMA nuttig acht voor een correcte informatieverstrekking aan het publiek. De FSMA bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding van de schrapping van een bemiddelaar van de website wordt weggelaten. De FSMA ziet erop toe dat de lijst van de kredietbemiddelaars per 31 december van elk jaar in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt. (....)	Art. VII. 188 (...) § 5. De FSMA publiceert op haar website het geactualiseerde register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet, alsook de historiek van de wijzigingen die tijdens de laatste twaalf maanden in dat register zijn aangebracht. Dat register is onderverdeeld als volgt : 1° kredietmakelaars 2° verbonden agenten 3° agenten in een nevenfunctie Het register vermeldt voor elke bemiddelaar inzake consumentenkrediet de gegevens die noodzakelijk zijn voor zijn identificatie, de datum waarop hij is ingeschreven, de categorie waarin hij is ingeschreven, desgevallend de datum waarop hij is geschrapt, evenals alle andere informatie die de FSMA nuttig acht voor een correcte informatieverstrekking aan het publiek. De FSMA bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding van de schrapping van een bemiddelaar van de website wordt weggelaten. Het register vermeldt voor elke bemiddelaar inzake consumentenkrediet 1° de gegevens die noodzakelijk zijn voor zijn identificatie 2° de datum waarop hij is ingeschreven 3° de categorie waarin hij is ingeschreven 4° desgevallend de datum waarop hij is geschrapt 5° de naam van de verantwoordelijken voor de distributie; 6° voor de verbonden agenten: de naam van de kredietgever inzake consumentenkrediet met wie zij verbonden zijn; “Het register vermeldt voor elke bemiddelaar inzake consumentenkrediet 7° alle andere informatie die de FSMA nuttig acht voor een correcte informatieverstrekking aan het publiek. De FSMA bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding van de schrapping van een bemiddelaar van de website wordt weggelaten De FSMA ziet erop toe dat de lijst van de kredietbemiddelaars per 31 december van elk jaar in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt. (...)
--	---

Art. VII. 195. Onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, verklaart de rechter de overeenkomst nietig of vermindert de verplichtingen van de consument en dit hoogstens tot de prijs bij contante betaling of tot het ontleende bedrag, wanneer de kredietgever de in artikel VII. 78, § 1, tweede lid, § 2, 5° tot 9°, § 3, 1° tot 7°, 11°, 13° en 14° bedoelde vermeldingen niet naleeft. De rechter kan een gelijkaardige maatregel nemen wanneer de kredietgever : 1° de in artikel VII. 78, § 2, 1° tot 4°, § 3, 8° tot 10°, 12° en 15°, bedoelde vermeldingen niet naleeft; 2° de verplichtingen bedoeld in artikel VII. 77, § 1, tweede lid, niet naleeft. De rechter vermindert de verplichtingen van de steller van een zekerheid en dit hoogstens tot de prijs bij contante betaling of tot het ontleende bedrag, wanneer de kredietgever de in artikel VII. 109 opgenomen bepalingen niet naleeft. In geval van vermindering van de verplichtingen van de consument behoudt deze het voordeel van de betaling in termijnen.	Art. VII. 195. Onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, verklaart de rechter de overeenkomst nietig of vermindert de verplichtingen van de consument en dit hoogstens tot de prijs bij contante betaling of tot het ontleende bedrag, wanneer de kredietgever de in artikel VII. 78, § 1, tweede lid, § 2, 5° tot 9°, § 3, 1° tot 7°, 11°, 13° en 14° bedoelde vermeldingen niet naleeft. De rechter kan een gelijkaardige maatregel nemen wanneer de kredietgever : 1° de in artikel VII. 78, § 2, 1° tot 4°, § 3, 8° tot 10°, 12° en 15°, bedoelde vermeldingen niet naleeft; 2° de verplichtingen bedoeld in artikel VII. 77, § 1, tweede lid, niet naleeft. De rechter vermindert de verplichtingen van de steller van een zekerheid en dit hoogstens tot de prijs bij contante betaling of tot het ontleende bedrag, wanneer de kredietgever de in artikel VII. 109 110 opgenomen bepalingen niet naleeft. In geval van vermindering van de verplichtingen van de consument behoudt deze het voordeel van de betaling in termijnen.

Art. VII. 196. De verplichtingen van de consument zijn van rechtswege beperkt tot de prijs bij contante betaling van het goed of de dienst of tot het ontleende bedrag wanneer : 1° de kredietgever een kredietovereenkomst toegezegd heeft tegen een percentage dat hoger ligt dan het percentage dat de Koning met toepassing van artikel VII. 94 heeft vastgesteld; (...) Het eerste lid is niet van toepassing wanneer de betrokken kredietgever een kredietinstelling, een instelling voor elektronisch geld, een betalingsinstelling die ressorteert onder het recht van een andere EER-lidstaat, of een financiële instelling als bedoeld in artikel 78 van de wet van 22 maart 1993 is, die krachtens haar nationaal recht gemachtigd is om consumentenkredietovereenkomsten te verlenen in haar lidstaat van herkomst en die haar activiteit in België uitoefent via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten zonder dat de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten zijn vervuld. In deze gevallen behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen.	Art. VII. 196. De verplichtingen van de consument zijn van rechtswege beperkt tot de prijs bij contante betaling van het goed of de dienst of tot het ontleende bedrag wanneer : 1° de kredietgever een kredietovereenkomst toegezegd heeft tegen een percentage dat hoger ligt dan het percentage dat de Koning met toepassing van artikel VII. 94 heeft vastgesteld; (...) Het eerste lid is niet van toepassing wanneer de betrokken kredietgever een kredietinstelling, een instelling voor elektronisch geld, een betalingsinstelling die ressorteert onder het recht van een andere EER-lidstaat, of een financiële instelling als bedoeld in artikel 78 van de wet van 22 maart 1993 artikel 332 van de wet van 25 april 2014 is, die krachtens haar nationaal recht gemachtigd is om consumentenkredietovereenkomsten te verlenen in haar lidstaat van herkomst en die haar activiteit in België uitoefent via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten zonder dat de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten zijn vervuld. In deze gevallen behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen.
Art. VII. 201. Onverminderd de andere gemeenrechtelijke sancties, kan de rechter de consument ontslaan van het geheel of van een gedeelte van de nalatigheidsintresten en zijn verplichtingen verminderen tot de prijs bij contante betaling van het goed of de dienst of tot het ontleende bedrag wanneer : 1° de kredietgever de verplichtingen bedoeld in de artikelen VII. 69, VII. 70, VII. 72, VII. 74, VII. 75 et VII. 77 niet heeft nageleefd; 2° de kredietbemiddelaar de verplichtingen in de artikelen VII. 69, § 1, eerste lid, VII. 70, VII. 71, VII. 74, VII. 75 en VII. 112 niet heeft nageleefd; 3° de vormvereisten als bepaald in artikel VII. 76 betreffende het sluiten van de kredietovereenkomst niet in acht werden genomen.	Art. VII. 201. Onverminderd de andere gemeenrechtelijke sancties, kan de rechter de consument ontslaan van het geheel of van een gedeelte van de nalatigheidsintresten en zijn verplichtingen verminderen tot de prijs bij contante betaling van het goed of de dienst of tot het ontleende bedrag wanneer : 1° de kredietgever de verplichtingen bedoeld in de artikelen VII. 69, VII. 70, VII. 72, VII. 74, VII. 75 et VII. 77 niet heeft nageleefd; 2° de kredietbemiddelaar de verplichtingen in de artikelen VII. 69, § 1, eerste lid, VII. 70, VII. 71, VII. 74, VII. 75 en VII. 112 en 113, § 1, niet heeft nageleefd; 3° de vormvereisten als bepaald in artikel VII. 76 betreffende het sluiten van de kredietovereenkomst niet in acht werden

In die gevallen behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen.	genomen. In die gevallen behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen.
Art. VII. 208. Geen enkele commissie is verschuldigd wanneer de kredietovereenkomst ontbonden of verbroken wordt of het voorwerp uitmaakt van een termijnverval en de kredietbemiddelaar de bepalingen van artikel VII. 114 niet heeft nageleefd.	Art. VII. 208. Geen enkele commissie is verschuldigd wanneer de kredietovereenkomst ontbonden of verbroken wordt of het voorwerp uitmaakt van een termijnverval en de kredietbemiddelaar de bepalingen van artikel VII. 114 VII.113 niet heeft nageleefd.
Art.VII.209 (...) § 3. Onverminderd de gemeenrechtelijke sancties worden de verplichtingen van de kredietnemer van rechtswege verminderd tot het ontleende bedrag, wanneer een kredietovereenkomst is gesloten : a) door een niet-ingeschreven, niet-geregistreerde of niet-vergunde kredietgever conform de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen op het moment van de verlening van het hypothecair krediet; b) door een kredietgever die voorheen afstand had gedaan van die inschrijving, registratie of vergunning; c) door een kredietgever wiens vergunning, inschrijving of registratie voorheen was ingetrokken, geschrapt, herroepen of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV. 67/3; d) door bemiddeling van een niet-ingeschreven kredietbemiddelaar of een kredietbemiddelaar wiens inschrijving voorheen was geschrapt of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV.68. In die gevallen behoudt de kredietnemer behoudt het voordeel van de termijn en van de spreiding van de terugbetaling. § 4. Paragraaf 3 is niet van toepassing : - wanneer de betrokken kredietgever een kredietinstelling die ressorteert onder het recht van een andere EER-lidstaat, of een financiële instelling als bedoeld in artikel 78 van de wet van 22 maart 1993 is, die krachtens haar nationaal recht gemachtigd is om hypothecaire kredietovereenkomsten te verlenen in haar	Art. VII.209 (...) § 3. Onverminderd de gemeenrechtelijke sancties worden de verplichtingen van de kredietnemer van rechtswege verminderd tot het ontleende bedrag, wanneer een kredietovereenkomst is gesloten : a) door een niet-ingeschreven, niet-geregistreerde of niet-vergunde kredietgever conform de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen op het moment van de verlening van het hypothecair krediet; b) door een kredietgever die voorheen afstand had gedaan van die inschrijving, registratie of vergunning; c) door een kredietgever wiens vergunning, inschrijving of registratie voorheen was ingetrokken, geschrapt, herroepen of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV. 67/3; d) door bemiddeling van een niet-ingeschreven kredietbemiddelaar of een kredietbemiddelaar wiens inschrijving voorheen was geschrapt of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV.68. In die gevallen behoudt de kredietnemer behoudt het voordeel van de termijn en van de spreiding van de terugbetaling. § 4. Paragraaf 3 is niet van toepassing : - wanneer de betrokken kredietgever een kredietinstelling die ressorteert onder het recht van een andere EER-lidstaat, of een financiële instelling als bedoeld in artikel 78 van de wet van 22 maart 1993 artikel 332 van de wet van 25 april 2014 is, die krachtens haar nationaal recht gemachtigd is om hypothecaire

lidstaat van herkomst en die haar activiteit in België uitoefent via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten zonder dat de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten zijn vervuld; - wanneer de betrokken bemiddelaar een bemiddelaar inzake hypothecair krediet is als bedoeld in artikel VII. 183, § 2, en de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten niet zijn vervuld.	kredietovereenkomsten te verlenen in haar lidstaat van herkomst en die haar activiteit in België uitoefent via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten zonder dat de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten zijn vervuld; - wanneer de betrokken bemiddelaar een bemiddelaar inzake hypothecair krediet is als bedoeld in artikel VII. 183, § 2, en de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten niet zijn vervuld.
Art. VII. 216. Er wordt een buitengerechtelijke klachtenregeling inzake financiële diensten ingesteld met als doel geschillen tussen een betalingsdienstaanbieder, kredietgever of kredietbemiddelaar aan de ene kant, en een consument, aan de andere kant, te helpen oplossen door hierover advies te verstrekken of op te treden als bemiddelaar. Deze ombudsdienst voor financiële diensten is een onafhankelijk orgaan dat voldoet aan de voorwaarden bepaald in artikel XVI.25 van het Wetboek van economisch recht	Art. VII. 216. Er wordt een buitengerechtelijke klachtenregeling inzake financiële diensten ingesteld met als doel geschillen tussen een betalingsdienstaanbieder, kredietgever of kredietbemiddelaar aan de ene kant, en een consument, aan de andere kant, te helpen oplossen door hierover advies te verstrekken of op te treden als bemiddelaar. Deze ombudsdienst voor financiële diensten is een onafhankelijk orgaan dat voldoet aan de voorwaarden bepaald in artikel XVI.25 van het Wetboek van economisch recht. De betalingsdienstaanbieders zijn gehouden zich aan te sluiten bij deze ombudsdienst
Afdeling 5.- Wijziging aan Boek IX (Artikel 44 van het ontwerp)	
Art. IX.7. De minister of zijn gemachtigde kan : 1° aan de producenten een waarschuwing richten en hun vragen de producten en diensten die zij aan de gebruiker aanbieden, in overeenstemming te brengen met artikel IX.2 of met de besluiten genomen ter uitvoering van artikel IX.4, §§ 1 tot 3, of artikel IX.5, §§ 1 en 2; 2° de betrokken producenten gelasten de producten of diensten die zij aan de consument aanbieden, binnen een bepaalde termijn en op hun kosten, te onderwerpen aan de ontleding of aan de controle door een onafhankelijk laboratorium indien er, voor een reeds op de markt zijnde product of dienst, voldoende aanwijzingen bestaan dat ze gevaarlijk zijn of indien de kenmerken van een nieuw product of een nieuwe dienst deze voorzorgsmaatregel	Art. IX.7. De minister of zijn gemachtigde kan : 1° aan de producenten een waarschuwing richten en hun vragen de producten en diensten die zij aan de gebruiker aanbieden, in overeenstemming te brengen met artikel IX.2 of met de besluiten genomen ter uitvoering van artikel IX.4, §§ 1 tot 3, of artikel IX.5, §§ 1 en 2; 2° de betrokken producenten gelasten de producten of diensten die zij aan de consument aan de gebruiker aanbieden, binnen een bepaalde termijn en op hun kosten, te onderwerpen aan de ontleding of aan de controle door een onafhankelijk laboratorium indien er, voor een reeds op de markt zijnde product of dienst, voldoende aanwijzingen bestaan dat ze gevaarlijk zijn of indien de kenmerken van een nieuw product of een nieuwe dienst deze

rechtvaardigen. De Koning bepaalt bij besluit de voorwaarden voor de terugbetaling, in voorkomend geval, van de kosten die de producenten voor deze ontleding of deze controle hebben gemaakt. Zolang een product of een dienst niet werd onderworpen aan de met toepassing van dit artikel voorgeschreven ontleding of controle, wordt het geacht niet te beantwoorden aan de vereisten van artikel IX.2, tenzij het bewijs van het tegendeel geleverd wordt.	voorzorgsmaatregel rechtvaardigen. De Koning bepaalt bij besluit de voorwaarden voor de terugbetaling, in voorkomend geval, van de kosten die de producenten voor deze ontleding of deze controle hebben gemaakt. Zolang een product of een dienst niet werd onderworpen aan de met toepassing van dit artikel voorgeschreven ontleding of controle, wordt het geacht niet te beantwoorden aan de vereisten van artikel IX.2, tenzij het bewijs van het tegendeel geleverd wordt.
Afdeling 6.- Wijziging aan Boek XII. (Artikel 45 van het ontwerp)	
Art. XII.15. § 1. Aan elke wettelijke of reglementaire vormvereiste voor de totstandkoming van contracten langs elektronische weg is voldaan wanneer de functionele kwaliteiten van deze vereiste zijn gevrijwaard. § 2. Voor de toepassing van § 1, moet in overweging worden genomen dat : - aan de vereiste van een geschrift is voldaan door een opeenvolging van verstaanbare tekens die toegankelijk zijn voor een latere raadpleging, welke ook de drager en de transmissiemodaliteiten ervan zijn; - aan de uitdrukkelijke of stilzwijgende vereiste van een handtekening is voldaan wanneer deze laatste beantwoordt aan de voorwaarden van ofwel artikel 1322, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, ofwel van artikel XII.25, § 4; - aan de vereiste van een geschreven vermelding van degene die zich verbindt, kan worden voldaan door om het even welk procédé dat waarborgt dat de vermelding effectief uitgaat van deze laatste.	Art. XII.15. § 1. Aan elke wettelijke of reglementaire vormvereiste voor de totstandkoming van contracten langs elektronische weg is voldaan wanneer de functionele kwaliteiten van deze vereiste zijn gevrijwaard. § 2. Voor de toepassing van § 1, moet in overweging worden genomen dat : - aan de vereiste van een geschrift is voldaan door een opeenvolging van verstaanbare tekens die toegankelijk zijn voor een latere raadpleging, welke ook de drager en de transmissiemodaliteiten ervan zijn; - aan de uitdrukkelijke of stilzwijgende vereiste van een handtekening is voldaan wanneer deze laatste beantwoordt aan de voorwaarden van ofwel artikel 1322, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, ofwel van artikel XII.25, § 4 ofwel van artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten ; - aan de vereiste van een geschreven vermelding van degene die zich verbindt, kan worden voldaan door om het even welk procédé dat waarborgt dat de vermelding effectief uitgaat van deze laatste.
Afdeling 7.- Wijzigingen aan Boek XIV (Artikelen 46 tot 48 van het ontwerp)	
Hoofdstuk 4. Promoties inzake prijzen Afdeling 1. Verwijzing naar de eigen, voorheen toegepaste prijs	Hoofdstuk 4. Promoties inzake prijzen Afdeling 1. Verwijzing naar de eigen, voorheen toegepaste prijs

Art. XIV. 10. Een beoefenaar van een vrij beroep mag ten aanzien van de consument slechts overgaan tot de aankondiging van een prijsvermindering ten opzichte van de prijs die zij voorheen toepaste voor hetzelfde product, wanneer de nieuwe prijs lager is dan de referentieprij, zijnde de laagste prijs die hij heeft toegepast in de loop van de maand voorafgaand aan de eerste dag waarvoor de nieuwe prijs wordt aangekondigd. De beoefenaar van een vrij beroep draagt de bewijslast dat aan die voorwaarde is voldaan.

Indien de beoefenaar van een vrij beroep meerdere verkooppunten uitbaat of verkooptechnieken gebruikt, is de referentieprij de laagste prijs die hij in de in het eerste lid bedoelde periode heeft toegepast in het verkooppunt of via de verkooptechniek waarvoor de aankondiging wordt gedaan.

Bij vermelding van de nieuwe prijs vermeldt de aankondiging ook de referentieprij, of wordt informatie gegeven die het de gemiddelde consument mogelijk maakt die referentieprij onmiddellijk en gemakkelijk te berekenen.

Ingeval de beoefenaar van een vrij beroep een eenvormig kortingspercentage toepast op producten of op categorieën van producten, mag hij alleen de referentieprij vermelden. De aankondiging moet vermelden of de prijsvermindering al dan niet werd toegepast.

Art. XIV. 11. De prijsvermindering mag slechts worden aangekondigd voor een periode van ten hoogste één maand. De periode waarvoor de prijsvermindering wordt aangekondigd mag niet korter zijn dan een volle verkoopdag.

De datum vanaf welke de verminderde prijs wordt toegepast, blijft aangeduid gedurende de ganse periode waarvoor hij als een verminderde prijs wordt aangekondigd.

Art. XIV. 12. De Koning kan, voor de goederen en diensten of categorieën van goederen en diensten die Hij aanwijst, bijzondere regels stellen inzake de verwijzing naar de eigen, voorheen toegepaste prijzen.

Art. XIV. 13. De Koning wijst de goederen, de diensten of de categorieën van goederen of diensten aan waarvoor de aankondigingen bedoeld in artikel XIV. 10, eerste lid, verboden zijn

Art. XIV. 10. Een beoefenaar van een vrij beroep mag ten aanzien van de consument slechts overgaan tot de aankondiging van een prijsvermindering ten opzichte van de prijs die zij voorheen toepaste voor hetzelfde product, wanneer de nieuwe prijs lager is dan de referentieprij, zijnde de laagste prijs die hij heeft toegepast in de loop van de maand voorafgaand aan de eerste dag waarvoor de nieuwe prijs wordt aangekondigd. De beoefenaar van een vrij beroep draagt de bewijslast dat aan die voorwaarde is voldaan.

Indien de beoefenaar van een vrij beroep meerdere verkooppunten uitbaat of verkooptechnieken gebruikt, is de referentieprij de laagste prijs die hij in de in het eerste lid bedoelde periode heeft toegepast in het verkooppunt of via de verkooptechniek waarvoor de aankondiging wordt gedaan.

Bij vermelding van de nieuwe prijs vermeldt de aankondiging ook de referentieprij, of wordt informatie gegeven die het de gemiddelde consument mogelijk maakt die referentieprij onmiddellijk en gemakkelijk te berekenen.

Ingeval de beoefenaar van een vrij beroep een eenvormig kortingspercentage toepast op producten of op categorieën van producten, mag hij alleen de referentieprij vermelden. De aankondiging moet vermelden of de prijsvermindering al dan niet werd toegepast.

Art. XIV. 11. De prijsvermindering mag slechts worden aangekondigd voor een periode van ten hoogste één maand. De periode waarvoor de prijsvermindering wordt aangekondigd mag niet korter zijn dan een volle verkoopdag.

De datum vanaf welke de verminderde prijs wordt toegepast, blijft aangeduid gedurende de ganse periode waarvoor hij als een verminderde prijs wordt aangekondigd.

Art. XIV. 12. De Koning kan, voor de goederen en diensten of categorieën van goederen en diensten die Hij aanwijst, bijzondere regels stellen inzake de verwijzing naar de eigen, voorheen toegepaste prijzen.

Art. XIV. 13. De Koning wijst de goederen, de diensten of de categorieën van goederen of diensten aan waarvoor de aankondigingen bedoeld in artikel XIV. 10, eerste lid, verboden zijn

en bepaalt de voorwaarden en de toepassingsperioden van dat verbod. Alvorens een besluit ter uitvoering van het voorgaande lid voor te stellen, raadpleegt de minister de Raad voor het Verbruik en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. en bepaalt de redelijke termijn waarbinnen het advies moet worden gegeven. Eenmaal deze termijn is verstreken, is het advies niet meer vereist.	en bepaalt de voorwaarden en de toepassingsperioden van dat verbod. Alvorens een besluit ter uitvoering van het voorgaande lid voor te stellen, raadpleegt de minister de Raad voor het Verbruik en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. en bepaalt de redelijke termijn waarbinnen het advies moet worden gegeven. Eenmaal deze termijn is verstreken, is het advies niet meer vereist.
Art. XIV.41 (...) § 2. Onverminderd artikel XIV. 42 verstrikt de in paragraaf 1 bedoelde herroepingstermijn 14 dagen na : 1° voor dienstenovereenkomsten, de dag waarop de overeenkomst wordt gesloten; 2° voor verkoopovereenkomsten, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, de goederen fysiek in bezit neemt of : a) indien de consument in dezelfde bestelling meerdere goederen heeft besteld die afzonderlijk worden geleverd, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, het laatste goed fysiek in bezit neemt; b) indien de levering van een goed bestaat uit verschillende zendingen of onderdelen, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, de laatste zending of het laatste onderdeel fysiek in bezit neemt; c) voor overeenkomsten betreffende regelmatige levering van goederen gedurende een bepaalde periode, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, het eerste goed fysiek in bezit neemt. Onder geen enkel voorwendsel mag een voorschot of betaling, in welke vorm ook, van de consument worden geëist noch ontvangen voor het verstrijken van een termijn van zeven werkdagen, te rekenen vanaf de dag volgend op de dag van de ondertekening van de overeenkomst. Dit lid is niet van toepassing op buiten verkoopruimten gesloten overeenkomst gesloten in salons, beurzen en tentoonstellingen.	Art. XIV.41 (...) § 2. Onverminderd artikel XIV. 42 verstrikt de in paragraaf 1 bedoelde herroepingstermijn 14 dagen na : 1° voor dienstenovereenkomsten, de dag waarop de overeenkomst wordt gesloten; 2° voor verkoopovereenkomsten, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, de goederen fysiek in bezit neemt of : a) indien de consument in dezelfde bestelling meerdere goederen heeft besteld die afzonderlijk worden geleverd, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, het laatste goed fysiek in bezit neemt; b) indien de levering van een goed bestaat uit verschillende zendingen of onderdelen, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, de laatste zending of het laatste onderdeel fysiek in bezit neemt; c) voor overeenkomsten betreffende regelmatige levering van goederen gedurende een bepaalde periode, de dag waarop de consument of een door de consument aangewezen derde partij, die niet de vervoerder is, het eerste goed fysiek in bezit neemt. Onder geen enkel voorwendsel mag een voorschot of betaling, in welke vorm ook, van de consument worden geëist noch ontvangen voor het verstrijken van een termijn van zeven werkdagen, te rekenen vanaf de dag volgend op de dag van de ondertekening van de overeenkomst. Dit lid is niet van toepassing op buiten verkoopruimten gesloten overeenkomst gesloten in salons, beurzen en tentoonstellingen.

Art. XIV.77 (...) § 2. Onverminderd artikel XII. 13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevraagde communicatie met het oog op direct marketing aan abonnees toegestaan met inachtneming van de bepalingen opgenomen in artikelen XIV. 78 tot XIV. 82.	Art.XIV.77 (...) § 2. Onverminderd artikel XII. 13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevraagde communicatie met het oog op direct marketing aan abonnees toegestaan met inachtneming van de bepalingen opgenomen in artikelen XIV. 78 tot XIV. 82. § 2. Onverminderd artikel XII.13 is het gebruik van andere dan de in paragraaf 1 bedoelde technieken voor het overbrengen van ongevraagde communicatie met het oog op direct marketing toegestaan, voor zover de geadresseerde, natuurlijke of rechtspersoon, zich hiertegen niet kennelijk heeft verzet of, voor wat betreft direct marketing naar abonnees, mits inachtneming van de bepalingen voorzien in de artikelen XIV.78 tot XIV.82. § 3. Geen enkele kost mag worden aangerekend aan de geadresseerde omwille van de uitoefening van zijn recht op verzet. § 4. Bij de verzending van reclame door middel van een communicatietechniek als bedoeld in § 2, is het verboden de identiteit van de beoefenaar van een vrij beroep, uit naam waarvan de communicatie plaatsvindt, te verbergen.
Afdeling 8.- Wijzigingen aan Boek XV (Artikelen 49 tot 61 van het ontwerp)	
Art. XV.2 (...) § 2. De door deze ambtenaren opgestelde processen-verbaal hebben bewijskracht tot het bewijs van het tegendeel. Een afschrift van het proces-verbaal wordt binnen dertig dagen na vaststelling van de inbreuk aan de overtreder bij aangetekende brief betekend of hem overhandigd. Het proces-verbaal kan ook per fax of elektronische post worden meegedeeld. Indien geen reactie volgt op de mededeling per fax of elektronische post wordt deze via aangetekende zending met ontvangstmelding opgestuurd. Bij gebreke daarvan kan de vermoedelijke overtreder te allen tijde een afschrift verkrijgen bij de bevoegde administratie.	Art. XV.2 (...) § 2. De door deze ambtenaren opgestelde processen-verbaal hebben bewijskracht tot het bewijs van het tegendeel. Een afschrift van het proces-verbaal wordt binnen dertig dagen na vaststelling van de inbreuk aan de overtreder bij aangetekende brief bij aangetekende zending met ontvangstmelding betekend of hem overhandigd. Het proces-verbaal kan ook per fax of elektronische post worden meegedeeld. Indien geen reactie volgt op de mededeling per fax of elektronische post wordt deze via aangetekende zending met ontvangstmelding opgestuurd. Bij gebreke daarvan kan de vermoedelijke overtreder te allen tijde een

Wanneer de overtreder niet kan worden geïdentificeerd op de dag van de vaststelling van de inbreuk begint de termijn van dertig dagen te lopen op de dag waarop de ambtenaren bedoeld in paragraaf 1 de vermoedelijke dader van de inbreuk met zekerheid konden identificeren.	afschrift verkrijgen bij de bevoegde administratie. Wanneer de overtreder niet kan worden geïdentificeerd op de dag van de vaststelling van de inbreuk begint de termijn van dertig dagen te lopen op de dag waarop de ambtenaren bedoeld in paragraaf 1 de vermoedelijke dader van de inbreuk met zekerheid konden identificeren
Art. XV.5 (...) § 2. De ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 kunnen lokalen verzegelen wanneer zulks noodzakelijk is voor het leveren van het bewijs van een inbreuk bedoeld in artikel XV.2, § 1, of het gevaar bestaat dat met de hierin aanwezige goederen inbreuken worden voortgezet of nieuwe inbreuken worden gepleegd.	Art. XV.5 (...) § 2. De ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 kunnen lokalen verzegelen wanneer zulks noodzakelijk is voor het leveren van het bewijs van een inbreuk bedoeld in artikel XV.2, § 1, of het gevaar bestaat dat met de hierin aanwezige goederen inbreuken worden voortgezet of nieuwe inbreuken worden gepleegd. Deze verzegeling moet door het openbaar ministerie bevestigd worden binnen een termijn van vijftien dagen. Bij ontstentenis van een bevestiging door het openbaar ministerie, is de verzegeling van rechtswege opgeheven. De persoon bij wie de verzegeling wordt gelegd kan als gerechtelijk bewaarder ervan aangesteld worden. De verzegelingen kunnen aanleiding geven tot het aanstellen van een bewaker ter plaatse door de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2.
(...) § 4. Het openbaar ministerie kan het beslag dat het bevolen of bevestigd heeft, te allen tijde opheffen en zo ook als de overtreder ervan afziet de goederen aan te bieden in de omstandigheden die tot het onderzoek aanleiding hebben gegeven; deze afstand houdt generlei erkenning van enige strafrechtelijke schuld in. § 5. Het beslag wordt van rechtswege opgeheven door de rechtelijke beslissing die een einde maakt aan de vervolgingen, zodra dit in kracht van gewijsde is gegaan, of door seponering van de zaak door het openbaar ministerie.	(...) § 4. Het openbaar ministerie kan het beslag of de verzegeling dat het bevolen of bevestigd heeft, te allen tijde opheffen en zo ook als de overtreder ervan afziet de goederen aan te bieden in de omstandigheden die tot het onderzoek aanleiding hebben gegeven; deze afstand houdt generlei erkenning van enige strafrechtelijke schuld in. § 5. Het beslag of de verzegeling wordt van rechtswege opgeheven door de rechtelijke beslissing die een einde maakt aan de vervolgingen, zodra dit in kracht van gewijsde is gegaan, of door seponering van de zaak door het openbaar ministerie.
Art. XV.14. Na kennisneming van de processen-	Art. XV.14. Na kennisneming van de processen-

verbaal opgemaakt op grond van artikel XV.2 en bij vaststelling van inbreuken op de bepalingen bedoeld in artikel XV.83, 7°, kan de onderzoeksrechter, middels een met redenen omklede beschikking, de communicatietechniek-exploitanten gelasten, indien deze daartoe in staat zijn, de terbeschikkingstelling van de communicatietechniek die door de overtreder is gebruikt om de inbreuk te plegen, op te schorten binnen de perken en voor de duur die hij bepaalt en die een maand niet kan overschrijden. De onderzoeksrechter kan een of meer keren de uitwerking van zijn beschikking verlengen; hij moet er een einde aan maken zodra de omstandigheden, die ze rechtvaardigden, verdwenen zijn	verbaal opgemaakt op grond van artikel XV.2 en bij vaststelling van inbreuken op de bepalingen bedoeld in artikel XV.83, 7°^{8°}, kan de onderzoeksrechter, middels een met redenen omklede beschikking, de communicatietechniek-exploitanten gelasten, indien deze daartoe in staat zijn, de terbeschikkingstelling van de communicatietechniek die door de overtreder is gebruikt om de inbreuk te plegen, op te schorten binnen de perken en voor de duur die hij bepaalt en die een maand niet kan overschrijden. De onderzoeksrechter kan een of meer keren de uitwerking van zijn beschikking verlengen; hij moet er een einde aan maken zodra de omstandigheden, die ze rechtvaardigden, verdwenen zijn
Art. XV.18. § 1. Wanneer de bevoegde ambtenaren bedoeld in artikel XV.2, vaststellen dat een betalingsdienstaanbieder of een uitgever van elektronisch geld een of meer bepalingen van boek VII, van Verordening (EG) nr. 924/2009 of van de artikelen 3 en 5 tot 9 van Verordening (EU) nr. 260/212 niet naleeft, delen zij deze vaststellingen mee aan de Bank. De Bank onderzoekt of en in welke mate er overeenkomstig het specifieke statuut van de betalingsaanbieder of uitgever van elektronisch geld bestuursrechtelijke sancties of andere bijzondere maatregelen dienen te worden genomen. (...)	Art. XV.18. § 1. Wanneer de bevoegde ambtenaren bedoeld in artikel XV.2, vaststellen dat een betalingsdienstaanbieder of een uitgever van elektronisch geld een of meer bepalingen van boek VII bepalingen van boek VII, titel 3, van Verordening (EG) nr. 924/2009 of van de artikelen 3 en 5 tot 9 van Verordening (EU) nr. 260/212 niet naleeft, delen zij deze vaststellingen mee aan de Bank. De Bank onderzoekt of en in welke mate er overeenkomstig het specifieke statuut van de betalingsaanbieder of uitgever van elektronisch geld bestuursrechtelijke sancties of andere bijzondere maatregelen dienen te worden genomen. (...)
Art. XV.31. § 1. Wanneer is vastgesteld dat een handeling een inbreuk bedoeld in artikel XV.2, § 1 vormt, of dat zij aanleiding kan geven tot een vordering tot staking, kunnen de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 een waarschuwing richten tot de overtreder waarbij die tot stopzetting van deze handeling wordt aangemaand. De waarschuwing wordt de overtreder ter kennis gebracht binnen een termijn van dertig dagen volgend op de dag van de vaststelling van de feiten, bij aangetekende zending met ontvangstmelding of door de overhandiging van een afschrift van het proces-verbaal waarin de	Art. XV.31. § 1. Wanneer is vastgesteld dat een handeling een inbreuk bedoeld in artikel XV.2, § 1 vormt, of dat zij aanleiding kan geven tot een vordering tot staking, kunnen de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 een waarschuwing richten tot de overtreder waarbij die tot stopzetting van deze handeling wordt aangemaand. De waarschuwing wordt de overtreder ter kennis gebracht binnen een termijn van dertig dagen volgend op de dag van de waarschuwing, bij aangetekende zending met ontvangstmelding of door de overhandiging van een afschrift van het proces-verbaal waarin de feiten zijn vastgesteld.

feiten zijn vastgesteld. (...)	van waarschuwing (...)
Art. XV.57/1. Ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van een inbreuk op de bepalingen van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4 of van een van de bepalingen bedoeld in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen tegen een kredietgever of een kredietbemiddelaar, een effectieve leider of een verantwoordelijke voor de distributie bij een kredietgever of een kredietbemiddelaar, in de zin van de bepalingen van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, en iedere informatie omtrent een inbreuk op de bepalingen van dit hoofdstuk tegen iedere andere natuurlijke persoon of rechtspersoon, moet ter kennis worden gebracht van de FSMA door de gerechtelijke autoriteit waar dit aanhangig is gemaakt. Iedere strafrechtelijke vordering op grond van de in het eerste lid bedoelde misdrijven moet door het openbaar ministerie ter kennis worden gebracht van de FSMA.]¹	Art. XV.57/1. Ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van een inbreuk op de bepalingen van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4 of van een van de bepalingen bedoeld in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen artikel 20 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen tegen een kredietgever of een kredietbemiddelaar, een effectieve leider of een verantwoordelijke voor de distributie bij een kredietgever of een kredietbemiddelaar, in de zin van de bepalingen van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, en iedere informatie omtrent een inbreuk op de bepalingen van dit hoofdstuk tegen iedere andere natuurlijke persoon of rechtspersoon, moet ter kennis worden gebracht van de FSMA door de gerechtelijke autoriteit waar dit aanhangig is gemaakt. Iedere strafrechtelijke vordering op grond van de in het eerste lid bedoelde misdrijven moet door het openbaar ministerie ter kennis worden gebracht van de FSMA.]¹
HOOFDSTUK 2.- Bestuurlijke sancties Afdeling 1. Bestuurlijke sancties in het kader van Boek III Art. 63 (...) Art.64 (...) Art.65 (...) Art. XV.66. (...)	HOOFDSTUK 2.- Bestuurlijke sancties Afdeling 1. Bestuurlijke sancties in het kader van Boek III Art. 63 (...) Art.64 (...) Art.65 (...) Afdeling 2. Bestuurlijke sancties in het kader van boek VII”. Art. XV.66. (...)

Art. XV.67/3.

§ 1. Wanneer de FSMA, onverminderd artikel 75, § 5 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, vaststelt dat een kredietgever naar buitenlands recht die geregistreerd is overeenkomstig artikel VII. 174, § 4, zich niet schikt naar de voor hem geldende bepalingen van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4 of wanneer de FOD Economie de FSMA bij gemotiveerde kennisgeving meedeelt, na betrokkene te hebben gehoord, dat een dergelijke kredietgever de bepalingen van boek VII of zijn uitvoeringsbesluiten en reglementen met uitzondering van de bepalingen van titel 4, hoofdstuk 4, heeft geschonden of ernstig schendt, maant de FSMA de kredietgever aan om de vastgestelde toestand te verhelpen binnen de termijn die zij bepaalt. Zij stelt de bevoegde autoriteit in de lidstaat van herkomst van deze kredietgever hiervan in kennis.

Indien de in het eerste lid bedoelde toestand niet is verholpen bij het verstrijken van deze termijn, kan de FSMA, onverminderd de toepassing van artikel 75, § 4 van de wet van 22 maart 1993 en na de in het eerste lid bedoelde toezichthouder hiervan in kennis te hebben gesteld, alle passende maatregelen nemen ten aanzien van deze kredietgever en hem in het bijzonder de instelling verbieden een activiteit van kredietgever en, desgevallend van kredietbemiddelaar, verder te zetten in België.

Deze beslissing wordt met een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht aan de kredietgever en hiervan wordt een kopie bezorgd aan de Nationale Bank van België en aan de FOD Economie.

Als de kredietgever een kredietinstelling is, worden de Europese Commissie en de Europese Bankautoriteit onverwijld in kennis gesteld van de maatregelen die conform het vorige lid zijn genomen.

§ 2. Wanneer de FOD Economie, onverminderd artikel 75, § 5 van de wet van 22 maart 1993, de FSMA bij gemotiveerde kennisgeving meedeelt, na

Art. XV.67/3.

§ 1. Wanneer de FSMA, onverminderd ~~artikel 75, § 5 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen~~ **artikel 329, § 5, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen**, vaststelt dat een kredietgever naar buitenlands recht die geregistreerd is overeenkomstig artikel VII. 174, § 4, zich niet schikt naar de voor hem geldende bepalingen van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4 of wanneer de FOD Economie de FSMA bij gemotiveerde kennisgeving meedeelt, na betrokkene te hebben gehoord, dat een dergelijke kredietgever de bepalingen van boek VII of zijn uitvoeringsbesluiten en reglementen met uitzondering van de bepalingen van titel 4, hoofdstuk 4, heeft geschonden of ernstig schendt, maant de FSMA de kredietgever aan om de vastgestelde toestand te verhelpen binnen de termijn die zij bepaalt. Zij stelt de bevoegde autoriteit in de lidstaat van herkomst van deze kredietgever hiervan in kennis.

Indien de in het eerste lid bedoelde toestand niet is verholpen bij het verstrijken van deze termijn, kan de FSMA, onverminderd de toepassing van ~~artikel 75, § 4 van de wet van 22 maart 1993~~

“artikel 329, § 6, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en na de in het eerste lid bedoelde toezichthouder hiervan in kennis te hebben gesteld, alle passende maatregelen nemen ten aanzien van deze kredietgever en hem in het bijzonder de instelling verbieden een activiteit van kredietgever en, desgevallend van kredietbemiddelaar, verder te zetten in België.

Deze beslissing wordt met een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht aan de kredietgever en hiervan wordt een kopie bezorgd aan de Nationale Bank van België en aan de FOD Economie.

Als de kredietgever een kredietinstelling is, worden de Europese Commissie en de Europese Bankautoriteit onverwijld in kennis gesteld van de maatregelen die conform het vorige lid zijn genomen

§ 2. Wanneer de FOD Economie, onverminderd ~~artikel 75, § 5 van de wet van 22 maart 1993~~

artikel 329, § 5, van de wet van 25 april 2014 op

betrokkene te hebben gehoord, dat een kredietgever naar buitenlands recht die geregistreerd is conform artikel VII. 174, § 4 zich niet schikt naar de voor hem geldende bepalingen van algemeen belang, met uitzondering van boek VII, stelt de FSMA de bevoegde autoriteit in de lidstaat van herkomst van deze kredietgever hiervan in kennis.	het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen , de FSMA bij gemotiveerde kennisgeving meedeelt, na betrokkene te hebben gehoord, dat een kredietgever naar buitenlands recht die geregistreerd is conform artikel VII. 174, § 4 zich niet schikt naar de voor hem geldende bepalingen van algemeen belang, met uitzondering van boek VII, stelt de FSMA de bevoegde autoriteit in de lidstaat van herkomst van deze kredietgever hiervan in kennis.
Art. XV.68 (...)	Art. XV.68 (...)
§ 2. Wanneer de FOD Economie de FSMA bij gemotiveerde kennisgeving, na betrokkene te hebben gehoord, meedeelt dat een bemiddelaar inzake hypothecair krediet naar buitenlands recht als bedoeld in artikel VII. 183, § 2 zich niet schikt naar de voor hem geldende bepalingen van algemeen belang, met uitzondering van boek VII, stelt de FSMA de bevoegde autoriteit in de lidstaat van herkomst van deze kredietbemiddelaar hiervan in kennis en vraagt haar de passende maatregelen te treffen.	§ 2. Wanneer de FOD Economie de FSMA bij gemotiveerde kennisgeving, na betrokkene te hebben gehoord, meedeelt dat een bemiddelaar inzake hypothecair krediet naar buitenlands recht als bedoeld in artikel VII. 183, § 2 zich niet schikt naar de voor hem geldende bepalingen van algemeen belang, met uitzondering van boek VII, stelt de FSMA de bevoegde autoriteit in de lidstaat van herkomst van deze kredietbemiddelaar hiervan in kennis en vraagt haar de passende maatregelen te treffen. § 2. Als de FSMA vaststelt dat een in artikel VII. 183, § 2 bedoelde bemiddelaar inzake hypothecair krediet naar buitenlands recht artikel VII.183, § 5bis, niet naleeft, of als de FOD Economie de FSMA, na betrokkene te hebben gehoord, met een gemotiveerde kennisgeving meedeelt dat een dergelijke bemiddelaar zich niet schikt naar de voor hem geldende bepalingen van algemeen belang, met uitzondering van boek VII, stelt de FSMA de bevoegde autoriteit in de lidstaat van herkomst van deze kredietbemiddelaar hiervan in kennis en vraagt haar de passende maatregelen te treffen.
(...)	(...)
Art. XV.69. De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek zijn van toepassing op de inbreuken bedoeld in dit Wetboek, onder voorbehoud van toepassing van de hiernavermelde bijzondere bepalingen	Art. XV.69. De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85 zijn van toepassing op de inbreuken bedoeld in dit Wetboek, onder voorbehoud van toepassing van de hiernavermelde bijzondere bepalingen
Art. XV.83. Met een sanctie van niveau 2 worden	Art. XV.83. Met een sanctie van niveau 2 worden

gestraft, zij die de bepalingen overtreden : 1° -3° (...) 4° van de artikelen VI. 18 en VI. 19 betreffende de verwijzing naar de eigen voorheen toegepaste prijs en van de besluiten genomen ter uitvoering van de artikelen VI. 20 en VI. 21; 5° van de artikelen VI. 22 en VI. 23 betreffende de uitverkoop; (...)	gestraft, zij die de bepalingen overtreden : 1° - 3° (...) 4° van de artikelen VI. 18 en VI. 19 betreffende de verwijzing naar de eigen voorheen toegepaste prijs en van de besluiten genomen ter uitvoering van de artikelen VI. 20 en VI. 21; 5° van de artikelen VI. 22 en VI. 23 betreffende de uitverkoop; (...)
Art. XV.124. Met een sanctie van niveau 2 worden gestraft, zij die de bepalingen overtreden : 1° van de artikelen XIV. 4 tot XIV. 8 betreffende de prijsaanduiding en van de besluiten ter uitvoering van artikel XIV. 8; 1°/1. van de artikelen XIV. 8/1 en XIV. 8/2 en van de besluiten tot uitvoering van artikel XIV. 8/2;]² 2° van de artikelen XIV. 10 en XIV. 11 betreffende de verwijzing naar de eigen voorheen toegepaste prijs en van de besluiten genomen ter uitvoering van de artikelen XIV. 12 en XIV. 13; (...)	Art. XV.124. Met een sanctie van niveau 2 worden gestraft, zij die de bepalingen overtreden : 1° van de artikelen XIV. 4 tot XIV. 8 betreffende de prijsaanduiding en van de besluiten ter uitvoering van artikel XIV. 8; 1°/1. van de artikelen XIV. 8/1 en XIV. 8/2 en van de besluiten tot uitvoering van artikel XIV. 8/2;]² 2° van de artikelen XIV. 10 en XIV. 11 betreffende de verwijzing naar de eigen voorheen toegepaste prijs en van de besluiten genomen ter uitvoering van de artikelen XIV. 12 en XIV. 13; (...)
Art. XV.127. § 1. Met een sanctie van niveau 2 worden bestraft zij die de artikelen XVI.2 tot XVI.4, §§ 1 en 2, overtreden. (...)	Art. XV.127 125. § 1. Met een sanctie van niveau 2 worden bestraft zij die de artikelen XVI.2 tot XVI.4, §§ 1 en 2, overtreden. (...)
Afdeling 9. – Wijzigingen aan Boek XVI (Artikelen 62 tot 68 van het ontwerp)	
Art. XVI.2. Teneinde de consument toe te laten bij een onderneming rechtstreeks een klacht in te dienen of informatie te vragen in verband met een reeds afgesloten overeenkomst, verstrekt de onderneming daartoe, aanvullend op de gegevens bedoeld in artikel III.74, en wanneer een terzake bevoegde dienst bestaat, diens telefoon- en faxnummer en elektronisch adres. Deze dienst mag in zijn benaming geen verwijzing maken naar de termen "ombuds", "bemiddeling", "verzoening", "arbitrage" "gekwalficeerde entiteit" of "buitengerechtelijke geschillenregeling".	Art. XVI.2. Teneinde de consument toe te laten bij een onderneming rechtstreeks een klacht in te dienen of informatie te vragen in verband met een reeds afgesloten overeenkomst, verstrekt de onderneming daartoe, aanvullend op de gegevens bedoeld in artikel III.74, en wanneer een terzake bevoegde dienst bestaat en voor zover een klachtendienst bestaat, diens telefoon- en faxnummer en elektronisch adres. Deze dienst mag in zijn benaming geen verwijzing maken naar de termen "ombuds", "bemiddeling", "verzoening", "arbitrage" "gekwalficeerde entiteit" of "buitengerechtelijke geschillenregeling".

Art. XVI.4 (...) § 3. Wanneer een consumentengeschil binnen een redelijke termijn geen oplossing krijgt in toepassing van artikel XVI.3, verstrekt de onderneming op eigen initiatief aan de consument de inlichtingen bedoeld in de paragrafen 1 en 2 en vermeldt hierbij of zij gebonden is tot dan wel bereid is beroep te doen op een buitenrechtelijke regeling van het consumentengeschil met vermelding van de coördinaten van de bevoegde entiteit. Er wordt tevens meegedeeld of deze entiteit een gekwalificeerde entiteit is. Deze inlichtingen worden schriftelijk of op een andere duurzame gegevensdrager verstrekt. (...)	Art. XVI.4 (...) § 3. Wanneer een consumentengeschil binnen een redelijke termijn geen oplossing krijgt in toepassing van artikel XVI.3, verstrekt de onderneming op eigen initiatief aan de consument de inlichtingen bedoeld in de paragrafen 1 en 2 en vermeldt hierbij of zij gebonden is tot dan wel bereid is beroep te doen op een buitenrechtelijke regeling van het consumentengeschil met vermelding van de coördinaten van de bevoegde entiteit. Er wordt tevens meegedeeld of deze entiteit een gekwalificeerde entiteit is. Deze inlichtingen worden schriftelijk of op een andere duurzame gegevensdrager verstrekt. Wanneer de entiteit niet gekwalificeerd is, worden de coördinaten van de Consumentenombudsdienst, bedoeld in artikel XVI.5, meegedeeld. (...)
Art. XVI.14. De Consumentenombudsdienst stelt zijn jaarverslag ter beschikking van het publiek op zijn website.	Art. XVI.14. De Consumentenombudsdienst stelt zijn jaarverslag ter beschikking van het publiek op zijn website en op een duurzame gegevensdrager, indien daarom wordt verzocht.
Art. XVI.25. (...) § 3. De Koning kan de voorwaarden opgesomd in paragraaf 1 verduidelijken om de toegankelijkheid, de bekwaamheid, de onafhankelijkheid, de onpartijdigheid, de transparantie, de doeltreffendheid en de billijkheid van de gekwalificeerde entiteiten te waarborgen, alsook de vrijheid van de partijen.	Art. XVI.25. (...) § 3. De Koning kan de voorwaarden opgesomd in paragraaf 1 verduidelijken om de toegankelijkheid, de bekwaamheid, de onafhankelijkheid, de onpartijdigheid, de transparantie, de doeltreffendheid en de billijkheid van de gekwalificeerde entiteiten te waarborgen, alsook de vrijheid van de partijen. § 3. De Koning kan de voorwaarden opgesomd in paragraaf 1 verduidelijken om de toegankelijkheid, de deskundigheid, de onafhankelijkheid, de onpartijdigheid, de transparantie, de doeltreffendheid, de billijkheid, alsook de vrijheid van de partijen en de wettigheid van de beslissingen van een gekwalificeerde entiteit die aan de partijen opgelegd worden, te verzekeren.

	Art. XVI.26/1. Wanneer de gekwalificeerde entiteit een procedure biedt om een geschil te regelen door een oplossing voor te stellen of tussen de partijen te bemiddelen om een oplossing te vinden, kunnen de partijen zich op elk moment uit de procedure terugtrekken wanneer ze niet tevreden zijn over het verloop of de werking ervan. Wanneer de deelname van de onderneming verplicht is bij toepassing van de wet is de mogelijkheid om zich terug te trekken bedoeld in het vorige lid enkel van toepassing ten voordele van de consument”.
	“Art. XVI. 26/2. Wanneer de gekwalificeerde entiteit een procedure biedt tot regeling van een geschil door aan de partijen een oplossing op te leggen : 1° is de opgelegde oplossing enkel tegenstelbaar aan de partijen als zij voorafgaandelijk en individueel werden geïnformeerd over de bindende aard van de oplossing en ze de bindende aard uitdrukkelijk hebben aanvaard. De uitdrukkelijke aanvaarding van de onderneming is niet vereist als de wet of de contractuele verbintenissen erin voorzien dat de oplossingen bindend zijn voor de ondernemingen;
	2° zou de bindende oplossing niet kunnen worden opgelegd aan de consument op grond van een overeenkomst die hij met de onderneming heeft afgesloten waarbij voorzien wordt in de regeling van hun eventuele geschillen wanneer deze overeenkomst werd afgesloten voor het ontstaan van het geschil en wanneer deze tot gevolg heeft dat de consument het recht wordt ontnomen een beroep voor de rechter in te stellen.
	3° mag de opgelegde oplossing er niet toe leiden dat de consument het voordeel ontzegt wordt van de dwingende bepalingen ter bescherming van zijn rechten bij toepassing van het Belgisch recht;
	4° mag, in geval van wetsconflicten, wanneer de wet toepasselijk op de verkoop- of dienstverleningsovereenkomst die het voorwerp is van de aanvraag tot buitengerechtelijke geschillenregeling bepaald wordt conform artikel 6, paragrafen 1 en 2, van de verordening (EG) nr.

	593/2008, de opgelegde oplossing er niet toe leiden dat voor de consument de bescherming wegvalt van bepalingen waarvan bij overeenkomst niet kan worden afgeweken op grond van de wet van de lidstaat van de Europese Unie waar de consument zijn gewone verblijfplaats heeft;
	5° mag, in geval van wetsconflicten, wanneer de wet toepasselijk op de verkoop- of dienstverleningsovereenkomst die het voorwerp is van de aanvraag tot buitengerechtelijke geschillenregeling bepaald conform artikel 5, paragrafen 1 tot 3, van het Verdrag van Rome van 19 juni 1980 inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, de door een entiteit van de ADR opgelegde oplossing er niet toe leiden dat voor de consument de bescherming wegvalt van de dwingende bepalingen van de wet van de lidstaat waar hij zijn gewone verblijfplaats heeft”.
	“ Art. XVI.26/3. De gekwalificeerde entiteit neemt de nodige maatregelen om te garanderen dat bij de behandeling van persoonsgegevens de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer wordt nageleefd ten aanzien van de behandeling van persoonsgegevens.”.
Afdeling 10.- Wijzigingen aan Boek XVII (Artikel 69 van het ontwerp)	
Art. XVII. 37. De Europese verordeningen en wetgevingen die worden bedoeld in artikel XVII. 36, 1°, zijn de volgende : 1° - 7° (...) 8° de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst; (...) 31° de wet van 30 juli 2013 betreffende de wederverkoop van toegangsbewijzen tot evenementen.	Art. XVII. 37. De Europese verordeningen en wetgevingen die worden bedoeld in artikel XVII. 36, 1°, zijn de volgende : 1° - 7° (...) 8° de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst; ” 8° Deel 4 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen ”; (...) 31° de wet van 30 juli 2013 betreffende de wederverkoop van toegangsbewijzen tot evenementen. 32° de wet van 28 augustus 2011 betreffende de bescherming van de consumenten inzake overeenkomsten betreffende het gebruik van goederen in deeltijd, vakantieproducten van

	lange duur, doorverkoop en uitwisseling.”.
HOOFDSTUK 3.- Wijzigingen aan de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van Boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan Boek XI in de Boeken I, XV en XVII van het Wetboek van economisch recht. (artikel 70 van het ontwerp)	
Art. 32. (...) § 2. Worden eveneens opgeheven: - de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien, laatst gewijzigd door de wet van 10 januari 2011 ter uitvoering van het Verdrag inzake octrooirecht en de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, alsook tot wijziging van diverse bepalingen inzake uitvindingsoctrooien; - de wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België, laatst gewijzigd door de voornoemde wet van 10 januari 2011; - de wet van 29 juli 1994 betreffende het beschermingscertificaat voor geneesmiddelen; - de wet van 5 juli 1998 betreffende het aanvullend beschermingscertificaat voor gewasbeschermingsmiddelen; - de wet van 8 juli 1977 houdende goedkeuring van volgende internationale akten : 1. Verdrag betreffende de eenmaking van enige beginselen van het octrooirecht, opgemaakt te Straasburg op 27 november 1963; 2. Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, en Uitvoeringsreglement, opgemaakt te Washington op 19 juni 1970; 3. Verdrag betreffende de verlening van Europese octrooien (Europees Octrooiverdrag), Uitvoeringsreglement en vier Protocollen, opgemaakt te Munchen op 5 oktober 1973; 4. Verdrag betreffende het Europees octrooi voor de Gemeenschappelijke Markt (Gemeenschapsoctrooiverdrag), en Uitvoeringsreglement, opgemaakt te Luxemburg op 15 december 1975, laatst gewijzigd door de voornoemde wet van 10 januari 2011; - artikel 53 van de wet van 10 januari 2011 ter uitvoering van het Verdrag inzake octrooirecht en de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de	Art. 32. (...) § 2. Worden eveneens opgeheven: - de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien, laatst gewijzigd door de wet van 10 januari 2011 ter uitvoering van het Verdrag inzake octrooirecht en de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, alsook tot wijziging van diverse bepalingen inzake uitvindingsoctrooien; - de wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België, laatst gewijzigd door de voornoemde wet van 10 januari 2011; - de wet van 29 juli 1994 betreffende het beschermingscertificaat voor geneesmiddelen; - de wet van 5 juli 1998 betreffende het aanvullend beschermingscertificaat voor gewasbeschermingsmiddelen; - de wet van 8 juli 1977 houdende goedkeuring van volgende internationale akten : 1. Verdrag betreffende de eenmaking van enige beginselen van het octrooirecht, opgemaakt te Straasburg op 27 november 1963; 2. Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, en Uitvoeringsreglement, opgemaakt te Washington op 19 juni 1970; 3. Verdrag betreffende de verlening van Europese octrooien (Europees Octrooiverdrag), Uitvoeringsreglement en vier Protocollen, opgemaakt te Munchen op 5 oktober 1973; 4. Verdrag betreffende het Europees octrooi voor de Gemeenschappelijke Markt (Gemeenschapsoctrooiverdrag), en Uitvoeringsreglement, opgemaakt te Luxemburg op 15 december 1975, laatst gewijzigd door de voornoemde wet van 10 januari 2011; - artikel 53 van de wet van 10 januari 2011 ter uitvoering van het Verdrag inzake octrooirecht en de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de

verlening van Europese octrooien, alsook tot wijziging van diverse bepalingen inzake uitvindingsoctrooien; - de wet van 10 januari 2011 ter bescherming van kweekproducten (niet inwerking getreden); (...)	verlening van Europese octrooien, alsook tot wijziging van diverse bepalingen inzake uitvindingsoctrooien; - de wet van 20 mei 1975 tot bescherming van kweekproducten, laatst gewijzigd door de wet van 10 mei 2007 betreffende de aspecten van gerechtelijk recht van de bescherming van intellectuele eigendomsrechten - de wet van 10 januari 2011 ter bescherming van kweekproducten (niet inwerking getreden); (...)
HOOFDSTUK 4 - Wijzigingen van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII "Betalingen en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van hetzelfde Wetboek en houdende diverse andere bepalingen (artikelen 71 en 72)	
Art. 54. (...) § 4. De kredietgevers inzake hypothecair krediet die, op de datum van inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, op rechtsgeldige wijze door de FSMA als hypotheekonderneming zijn ingeschreven conform artikel 43 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, ontvangen van rechtswege een voorlopige vergunning op grond waarvan zij van hun activiteit verder mogen blijven uitoefenen. De kredietgevers inzake consumentenkrediet aan wie de minister van Economie, op de datum van inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, op rechtsgeldige wijze een vergunning heeft verleend conform artikel 74 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, ontvangen van rechtswege een voorlopige vergunning op grond waarvan zij van hun activiteit verder mogen blijven uitoefenen. Binnen een maand na de inwerkingtreding van voornoemd hoofdstuk 4 bezorgt de FOD Economie de FSMA de lijst van de in het vorige lid bedoelde kredietgevers. De bemiddelaars inzake consumentenkrediet die, op de datum van inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, al ten minste één jaar de activiteit van consumentenkredietbemiddeling uitoefenen en daartoe op rechtsgeldige wijze zijn	Art. 54. (...) § 4. De kredietgevers inzake hypothecair krediet die, op de datum van inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, op rechtsgeldige wijze door de FSMA als hypotheekonderneming zijn ingeschreven conform artikel 43 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, ontvangen van rechtswege een voorlopige vergunning op grond waarvan zij van hun activiteit verder mogen blijven uitoefenen. De kredietgevers inzake consumentenkrediet aan wie de minister van Economie, op de datum van inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, op rechtsgeldige wijze een vergunning heeft verleend conform artikel 74 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, ontvangen van rechtswege een voorlopige vergunning op grond waarvan zij van hun activiteit verder mogen blijven uitoefenen. Binnen een maand na de inwerkingtreding van voornoemd hoofdstuk 4 bezorgt de FOD Economie de FSMA de lijst van de in het vorige lid bedoelde kredietgevers. De bemiddelaars inzake consumentenkrediet die, op de datum van inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, al ten minste één jaar de activiteit van consumentenkredietbemiddeling uitoefenen en daartoe op rechtsgeldige wijze zijn

ingeschreven bij de FOD Economie conform de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, zijn voorlopig gemachtigd om deze activiteit verder uit te oefenen. De bemiddelaars inzake hypothecair krediet die, op de datum van inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, al ten minste één jaar de activiteit van hypothecaire kredietbemiddeling uitoefenen, zijn voorlopig gemachtigd om deze activiteit verder uit te oefenen. § 5. Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen evenwel van de FSMA een definitieve vergunning als kredietgever dan wel een inschrijving als kredietbemiddelaar te verkrijgen. Als er geen verzoek om vergunning of inschrijving wordt ingediend of als een dergelijke vergunning of inschrijving niet wordt verkregen binnen de in het vorige lid vastgestelde termijn, vervalt de in paragraaf 4 bedoelde voorlopige vergunning of voorlopige machtiging van rechtswege (...)	ingeschreven bij de FOD Economie conform de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, zijn voorlopig gemachtigd om deze activiteit verder uit te oefenen. De bemiddelaars inzake hypothecair krediet die, op de datum van inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, al ten minste één jaar de activiteit van hypothecaire kredietbemiddeling uitoefenen, zijn voorlopig gemachtigd om deze activiteit verder uit te oefenen. § 5. Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen evenwel van de FSMA een definitieve vergunning als kredietgever dan wel een inschrijving als kredietbemiddelaar te verkrijgen. §.5. Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen de FSMA evenwel om een definitieve vergunning als kredietgever of om een inschrijving als kredietbemiddelaar te verzoeken. Als er geen verzoek om vergunning of inschrijving wordt ingediend of als een dergelijke vergunning of inschrijving niet wordt verkregen binnen de in het vorige lid vastgestelde termijn, vervalt de in paragraaf 4 bedoelde voorlopige vergunning of voorlopige machtiging van rechtswege Als er geen verzoek om vergunning of inschrijving wordt ingediend binnen de in het vorige lid vastgestelde termijn, vervalt de in paragraaf 4 bedoelde voorlopige vergunning of voorlopige machtiging van rechtswege. Als een verzoek om vergunning of inschrijving is ingediend binnen de in het vorige lid vastgestelde termijn, vervalt de in paragraaf 4 bedoelde voorlopige vergunning of voorlopige machtiging van rechtswege ingeval de FSMA de vergunning of inschrijving weigert (...)
Art. 56. De Koning kan de verwijzingen in bestaande wetten en koninklijke besluiten naar de bepalingen bedoeld in artikel 47 vervangen door	Art. 56. De Koning kan de verwijzingen in bestaande wetten en koninklijke besluiten naar de bepalingen bedoeld in artikel 47 artikel 53

verwijzingen naar de ermee overeenstemmende bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet.	vervangen door verwijzingen naar de ermee overeenstemmende bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet.
HOOFDSTUK 5.- Wijzigingen aan de hypotheekwet van 16 december 1851 (artikelen 73 tot 75 van het ontwerp)	
Art. 81quater. § 1. Wanneer een schuldvordering waarvan sprake is in artikel 81ter wordt overgedragen of in pand gegeven door of aan een instelling of, in voorkomend geval, aan of door een bijzonder vermogen of een compartiment van een instelling dat, op het ogenblik van de overdracht of van de in pandgeving : 1° een mobiliseringsinstelling is in de zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector, of 2° een Belgische kredietinstelling is in de zin van de de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, met inbegrip van, in voorkomend geval, een bijzonder vermogen van een kredietinstelling die Belgische covered bonds uit geeft in de zin van deze wet, of (...)	Art. 81quater. § 1. Wanneer een schuldvordering waarvan sprake is in artikel 81ter wordt overgedragen of in pand gegeven door of aan een instelling of, in voorkomend geval, aan of door een bijzonder vermogen of een compartiment van een instelling dat, op het ogenblik van de overdracht of van de in pandgeving : 1° een mobiliseringsinstelling is in de zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector, of 2° een Belgische kredietinstelling is in de zin van de de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen in de zin van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen , met inbegrip van, in voorkomend geval, een bijzonder vermogen van een kredietinstelling die Belgische covered bonds uit geeft in de zin van deze wet, of (...)
§ 2. Een voorschot toegestaan in het raam van een bevoorrechte of hypothecaire kredietopening of in het kader van een kredietopening bedongen met het recht om een hypotheekgarantie te eisen, met inbegrip van een hypothecair mandaat of een hypotheekbelofte kan worden overgedragen. In het geval bedoeld in de vorige lid geniet de overnemer eveneens de voorrechten en zekerheden die de kredietopening waarborgen en, behoudens andersluidende overeenkomst tussen de overdrager en de overnemer, de rechten om een hypotheekgarantie te eisen ongeacht het bedrag dat krachtens de kredietopening zal verschuldigd blijven. Het overgedragen voorschot wordt bij voorrang betaald boven de voorschotten die na de overdracht in het kader van de kredietopening zijn toegestaan.	§ 2. Een voorschot toegestaan in het raam van een bevoorrechte of hypothecaire kredietopening of in het kader van een kredietopening bedongen met het recht om een hypotheekgarantie te eisen, met inbegrip van een hypothecair mandaat of een hypotheekbelofte kan worden overgedragen. In het geval bedoeld in de vorige lid geniet de overnemer eveneens de voorrechten en zekerheden die de kredietopening waarborgen en, behoudens andersluidende overeenkomst tussen de overdrager en de overnemer, de rechten om een hypotheekgarantie te eisen ongeacht het bedrag dat krachtens de kredietopening zal verschuldigd blijven. Het overgedragen voorschot wordt bij voorrang betaald boven de voorschotten die na de overdracht in het kader van de kredietopening zijn toegestaan.

De voorschotten die vóór of op datum van de overdracht zijn toegestaan, worden betaald in gelijke rang met de overgedragen voorschotten, behalve indien de overdrager en de overnemer een andere rangregeling of achterstelling zijn overeengekomen. Artikel 5 is niet van toepassing op een dergelijke rangregeling of achterstelling. Een dergelijke rangregeling of achterstelling mag geen afbreuk doen aan de rechten die door derden werden verworven vóór de datum van de overdracht of, in voorkomend geval, vóór de datum van de rangregeling of achterstelling, met inbegrip van de rechten van de overnemer of van de pandhoudende schuldeiser van bestaande schuldvorderingen met betrekking tot voorschotten die vooraf werden overgedragen of in pand gegeven, behoudens uitdrukkelijk akkoord van deze derden. Het recht op benutting van het krediet wordt geschorst ten belope van het bedrag dat de consument verschuldigd blijft uit hoofde van het overgedragen voorschot. De overdrager kan op elk ogenblik eisen dat de overnemer hem informeert over het verschuldigde bedrag bedoeld in het vorige lid.	De voorschotten die vóór of op datum van de overdracht zijn toegestaan, worden betaald in gelijke rang met de overgedragen voorschotten, behalve indien de overdrager en de overnemer een andere rangregeling of achterstelling zijn overeengekomen. Artikel 5 is niet van toepassing op een dergelijke rangregeling of achterstelling. Een dergelijke rangregeling of achterstelling mag geen afbreuk doen aan de rechten die door derden werden verworven vóór de datum van de overdracht of, in voorkomend geval, vóór de datum van de rangregeling of achterstelling, met inbegrip van de rechten van de overnemer of van de pandhoudende schuldeiser van bestaande schuldvorderingen met betrekking tot voorschotten die vooraf werden overgedragen of in pand gegeven, behoudens uitdrukkelijk akkoord van deze derden. Het recht op benutting van het krediet wordt geschorst ten belope van het bedrag dat de consument dat de schuldenaar verschuldigd blijft uit hoofde van het overgedragen voorschot. De overdrager kan op elk ogenblik eisen dat de overnemer hem informeert over het verschuldigde bedrag bedoeld in het vorige lid.
(...)	(...)
§ 4. Sauf convention contraire, une hypothèque constituée pour des dettes existantes et futures, déterminées ou déterminables sur base de la description des créances garanties figurant dans l'acte d'hypothèque, garantit également de plein droit les créances qui correspondent à cette description et qui ont été précédemment cédées par le prêteur à une institution, à un compartiment d'une institution ou à un patrimoine spécial, tel que visé au § 1er, à condition que cette cession n'ait pas encore été notifiée au consommateur ni reconnue par le consommateur au moment de la constitution de l'hypothèque. L'alinéa 1er s'applique également à des créances cédées qui, au moment de la cession, ne sont pas garanties par une hypothèque, un privilège sur immeuble ou un droit d'exiger une garantie hypothécaire, y compris un mandat hypothécaire ou une promesse d'hypothèque	§ 4. Sauf convention contraire, une hypothèque constituée pour des dettes existantes et futures, déterminées ou déterminables sur base de la description des créances garanties figurant dans l'acte d'hypothèque, garantit également de plein droit les créances qui correspondent à cette description et qui ont été précédemment cédées par le prêteur à une institution, à un compartiment d'une institution ou à un patrimoine spécial, tel que visé au § 1er, à condition que cette cession n'ait pas encore été notifiée au consommateur au débiteur ni reconnue par le consommateur débiteur au moment de la constitution de l'hypothèque. L'alinéa 1er s'applique également à des créances cédées qui, au moment de la cession, ne sont pas garanties par une hypothèque, un privilège sur immeuble ou un droit d'exiger une garantie hypothécaire, y compris un mandat hypothécaire ou une promesse d'hypothèque
Art. 81decies.	Art. 81decies.

§ 1. Een registratie van een schuldvordering overeenkomstig artikel 64/20, § 2, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen of de schrapping van een schuldvordering uit dit register voor een wederbelegging in het algemene vermogen van de instelling die de Belgische covered bonds uitgeeft waarvoor het register wordt gehouden, wordt op dezelfde manier behandeld als een overdracht van die schuldvorderingen voor de toepassing van de bepalingen in artikelen 81quater tot 81nonies. Het bijzondere vermogen heeft dan de hoedanigheid van overnemer in geval van registratie en de hoedanigheid van overdrager in geval van schrapping uit het register. (...)	§ 1. Een registratie van een schuldvordering overeenkomstig artikel 64/20, § 2, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen artikel 15 van bijlage III van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen of de schrapping van een schuldvordering uit dit register voor een wederbelegging in het algemene vermogen van de instelling die de Belgische covered bonds uitgeeft waarvoor het register wordt gehouden, wordt op dezelfde manier behandeld als een overdracht van die schuldvorderingen voor de toepassing van de bepalingen in artikelen 81quater tot 81nonies. Het bijzondere vermogen heeft dan de hoedanigheid van overnemer in geval van registratie en de hoedanigheid van overdrager in geval van schrapping uit het register. (...)
Art. 81undecies. Zonder afbreuk te doen aan artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, kan een overdracht van schuldvorderingen zoals bedoeld in artikel 81ter, in het raam van een fusie, overneming of splitsing van ondernemingen of in het raam van de inbreng of verkoop van het geheel of een gedeelte van de hypothecaire bedrijvigheid of van de gehele of een gedeelte van de portefeuille van deze schuldvorderingen, door een kredietgever, worden tegengeworpen aan alle derden door haar bekendmaking in het Belgisch Staatsblad door toedoen van de FSMA	Art. 81undecies. Zonder afbreuk te doen aan artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen artikel 78 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, kan een overdracht van schuldvorderingen zoals bedoeld in artikel 81ter, in het raam van een fusie, overneming of splitsing van ondernemingen of in het raam van de inbreng of verkoop van het geheel of een gedeelte van de hypothecaire bedrijvigheid of van de gehele of een gedeelte van de portefeuille van deze schuldvorderingen, door een kredietgever, worden tegengeworpen aan alle derden door haar bekendmaking in het Belgisch Staatsblad door toedoen van de FSMA
HOOFDSTUK 6: Wijzigingen aan het Gerechtelijk wetboek	
Art. 589. De voorzitter van de rechtbank van koophandel doet uitspraak over de vorderingen als bedoeld : 1° in de artikelen 2 tot 4 van de wet van 6 april 2010 met betrekking tot de regeling van bepaalde procedures in het kader van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming	Art. 589. De voorzitter van de rechtbank van koophandel doet uitspraak over de vorderingen als bedoeld : 1° in de artikelen 2 tot 4 van de wet van 6 april 2010 met betrekking tot de regeling van bepaalde procedures in het kader van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming

2° in artikel 125 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten; 3° in artikel 109 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet; 4° in artikel 31 van de wet van 16 februari 1994 tot regeling van het contract tot reisorganisatie en reisbemiddeling 5° in artikel 20 van de wet van 28 augustus 2011 betreffende de bescherming van de consumenten inzake overeenkomsten betreffende het gebruik van goederen in deeltijd, vakantieproducten van lange duur, doorverkoop en uitwisseling 6° in artikel 2 van de wet van 11 april 1999 aangaande de vordering tot staking van de inbreuken op de wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren; 7° bedoeld in artikel 8 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties die worden ingesteld tegen ondernemingen als bedoeld in artikel 573, eerste lid, 1°, of hun beroepsverenigingen of interprofessionele verenigingen 8° in artikel 16 van de wet van 17 juli 2002 betreffende de transacties uitgevoerd met instrumenten voor de elektronische overmaking van geldmiddelen; 9° 10° over de vorderingen ingesteld overeenkomstig artikel XVII. 23 van het Wetboek van economisch recht 11° in artikel 9 van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument; 12° in artikel XVII. 23 van het Wetboek van economisch recht; 13° 14° in artikel 4, eerste lid, 1°, en in artikel 4, tweede lid, 1°, van de wet van 1 september 2004 houdende aanvulling van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek inzake verkoop teneinde de consumenten te beschermen; 14° in de artikelen 27, § 2, 159, § 5, en 160, laatste lid, van de wet van 20 juli 2005 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;	2° in artikel 125 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten; 3° in artikel 109 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet; 4° in artikel 31 van de wet van 16 februari 1994 tot regeling van het contract tot reisorganisatie en reisbemiddeling 5° in artikel 20 van de wet van 28 augustus 2011 betreffende de bescherming van de consumenten inzake overeenkomsten betreffende het gebruik van goederen in deeltijd, vakantieproducten van lange duur, doorverkoop en uitwisseling 6° in artikel 2 van de wet van 11 april 1999 aangaande de vordering tot staking van de inbreuken op de wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren; 7° bedoeld in artikel 8 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties die worden ingesteld tegen ondernemingen als bedoeld in artikel 573, eerste lid, 1°, of hun beroepsverenigingen of interprofessionele verenigingen 8° in artikel 16 van de wet van 17 juli 2002 betreffende de transacties uitgevoerd met instrumenten voor de elektronische overmaking van geldmiddelen; 9° 10° over de vorderingen ingesteld overeenkomstig artikel XVII. 23 van het Wetboek van economisch recht 11° in artikel 9 van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument; 12° in artikel XVII. 23 van het Wetboek van economisch recht; 13° 14° in artikel 4, eerste lid, 1°, en in artikel 4, tweede lid, 1°, van de wet van 1 september 2004 houdende aanvulling van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek inzake verkoop teneinde de consumenten te beschermen; 14° in de artikelen 27, § 2, 159, § 5, en 160, laatste lid, van de wet van 20 juli 2005 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;
---	---

16° in artikel 17 van de wet van 13 augustus 2004 betreffende de vergunning van handelsvestigingen; 17° in artikel 59 van de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten; 18° in artikel 2 van de dienstenwet van 26 maart 2010 betreffende bepaalde juridische aspecten bedoeld in artikel 77 van de Grondwet; 19° in artikel 14 van de wet van 30 juli 2013, betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen.	15° in de artikelen 207, § 6, en 271/12, § 2, vierde lid, van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen 15°/1 in artikel 321, § 6, van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders; 16° in artikel 17 van de wet van 13 augustus 2004 betreffende de vergunning van handelsvestigingen; 17° in artikel 59 van de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten; 18° in artikel 2 van de dienstenwet van 26 maart 2010 betreffende bepaalde juridische aspecten bedoeld in artikel 77 van de Grondwet; 19° in artikel 14 van de wet van 30 juli 2013, betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen.
HOOFDSTUK 7:- Wijzigingen van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (artikel 77 tot 79 van het ontwerp)	
Art. 16 (...) § 3. Aan de door de Koning aangeduide beroepsorganisaties wordt : 1° toelating verleend om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken; 2° toegang verleend tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen; 3° toelating verleend om een afschrift te maken op papier of op een elektronische informatiedrager van de in het Rijksregister geraadpleegde informatie, en deze informatie mee te delen aan de personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22°; en dit uitsluitend voor de identiteitsverificatie door de in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22°, bedoelde personen en ondernemingen, conform artikel 7, §§ 1 en 2, van de cliënten en de lasthebbers van de	Art. 16 (...) § 3. Aan de door de Koning aangeduide beroepsorganisaties wordt : 1° toelating verleend om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken; 2° toegang verleend tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen; 3° toelating verleend om een afschrift te maken op papier of op een elektronische informatiedrager van de in het Rijksregister geraadpleegde informatie, en deze informatie mee te delen aan de personen en ondernemingen bedoeld in ^[2] artikel 2, § 1, 4° tot 15° artikel 2, § 1, 4° tot 16° en 22° en dit uitsluitend voor de identiteitsverificatie door de in artikel 2, § 1, 4° tot 15° artikel 2, § 1, 4° tot 16° en 22° bedoelde personen en ondernemingen,

cliënten, die natuurlijke personen zijn en die niet fysiek aanwezig zijn bij hun identificatie, evenals voor de identiteitsverificatie van de uiteindelijke begunstigten van de cliënten, conform artikel 8, § 1, en voor de actualisering van de identificatiegegevens van de cliënten en van de lasthebbers en uiteindelijke begunstigten van de cliënten, conform de artikelen 7, § 3, en 8, § 2. De door de Koning aangeduide beroepsorganisaties hebben slechts toegang tot de in het eerste lid bedoelde gegevens op voorwaarde dat zij een gemotiveerd verzoek in die zin hebben ontvangen van een persoon of onderneming bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22°. De geconsulteerde beroepsorganisatie zal de gegevens die de persoon of de onderneming noodzakelijkerwijze moet kennen voor de uitvoering van zijn of haar verplichtingen als bedoeld in het eerste lid meedelen aan die persoon of onderneming. De door de Koning aangeduide beroepsorganisaties mogen gezamenlijk of elk afzonderlijk een instelling oprichten waaraan in hun plaats : 1° toelating wordt verleend om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken voor het in het eerste lid bepaalde doel; 2° toegang wordt verleend tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, voor het in het eerste lid bepaalde doel; 3° toelating wordt verleend om een afschrift te maken op papier of op een elektronische informatiedrager van de in het Rijksregister geraadpleegde informatie, en deze informatie mee te delen aan de personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22°, voor het in het eerste lid bepaalde doel. De in het derde lid bedoelde instellingen genieten rechtspersoonlijkheid. Hun zetel en hoofdbestuur zijn in België gevestigd. Onverminderd het bepaalde in andere wetten, beperken zij hun maatschappelijk doel tot de activiteiten bedoeld in het derde lid. Onverminderd het bepaalde in andere wetten, worden zij steeds uitsluitend gehouden door de door de Koning aangeduide	conform artikel 7, §§ 1 en 2, van de cliënten en de lasthebbers van de cliënten, die natuurlijke personen zijn en die niet fysiek aanwezig zijn bij hun identificatie, evenals voor de identiteitsverificatie van de uiteindelijke begunstigten van de cliënten, conform artikel 8, § 1, en voor de actualisering van de identificatiegegevens van de cliënten en van de lasthebbers en uiteindelijke begunstigten van de cliënten, conform de artikelen 7, § 3, en 8, § 2. De door de Koning aangeduide beroepsorganisaties hebben slechts toegang tot de in het eerste lid bedoelde gegevens op voorwaarde dat zij een gemotiveerd verzoek in die zin hebben ontvangen van een persoon of onderneming bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° artikel 2, § 1, 4° tot 16° en 22°. De geconsulteerde beroepsorganisatie zal de gegevens die de persoon of de onderneming noodzakelijkerwijze moet kennen voor de uitvoering van zijn of haar verplichtingen als bedoeld in het eerste lid meedelen aan die persoon of onderneming. De door de Koning aangeduide beroepsorganisaties mogen gezamenlijk of elk afzonderlijk een instelling oprichten waaraan in hun plaats : 1° toelating wordt verleend om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken voor het in het eerste lid bepaalde doel; 2° toegang wordt verleend tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, voor het in het eerste lid bepaalde doel; 3° toelating wordt verleend om een afschrift te maken op papier of op een elektronische informatiedrager van de in het Rijksregister geraadpleegde informatie, en deze informatie mee te delen aan de personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° artikel 2, § 1, 4° tot 16° en 22°, voor het in het eerste lid bepaalde doel. De in het derde lid bedoelde instellingen genieten rechtspersoonlijkheid. Hun zetel en hoofdbestuur zijn in België gevestigd. Onverminderd het bepaalde in andere wetten, beperken zij hun maatschappelijk doel tot de activiteiten bedoeld in
--	---

beroepsorganisaties. De personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22° mogen, voor de naleving van hun verplichtingen als bedoeld in het eerste lid, alle informatie uit het Rijksregister die zij ontvangen via voornoemde beroepsorganisaties of instellingen gebruiken, verwerken, bewaren, en hiervan een afschrift maken op papier of op een elektronische informatiedrager	het derde lid. Onverminderd het bepaalde in andere wetten, worden zij steeds uitsluitend gehouden door de door de Koning aangeduide beroepsorganisaties. De personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° artikel 2, § 1, 4° tot 16° en 22° mogen, voor de naleving van hun verplichtingen als bedoeld in het eerste lid, alle informatie uit het Rijksregister die zij ontvangen via voornoemde beroepsorganisaties of instellingen gebruiken, verwerken, bewaren, en hiervan een afschrift maken op papier of op een elektronische informatiedrager
Art. 19. De in artikel 2, § 1, 4°, 6°, 8°, 11°, 13°, 14°, 15° en 22°, bedoelde personen mogen geen bijkantoor of vertegenwoordigingskantoor openen dat gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd is in een Staat of een gebied, door de Koning aangewezen met toepassing van artikel 27. Zij mogen, noch rechtstreeks, noch via de tussenkomst van een financiële holding, een verzekeringsholding of een gemengde financiële holding, een dochtervennootschap die werkzaam is als kredietinstelling, verzekeringsonderneming of beleggingsonderneming verwerven of oprichten die gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd is in een Staat of een gebied als hierboven bedoeld.	Art. 19. De in artikel 2, § 1, 4°, 6°, 8°, 11°, 13°, 14°, 15° en 22° 15°, 16° en 22°, bedoelde personen mogen geen bijkantoor of vertegenwoordigingskantoor openen dat gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd is in een Staat of een gebied, door de Koning aangewezen met toepassing van artikel 27. Zij mogen, noch rechtstreeks, noch via de tussenkomst van een financiële holding, een verzekeringsholding of een gemengde financiële holding, een dochtervennootschap die werkzaam is als kredietinstelling, verzekeringsonderneming of beleggingsonderneming verwerven of oprichten die gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd is in een Staat of een gebied als hierboven bedoeld.
Art. 39. § 1. Onder voorbehoud van de toepassing van andere wetgeving, stellen de controle- of toezichthoudende overheden of tuchtoverheden van de ondernemingen en personen bedoeld in [² artikelen 2, § 1, 1°, 2°, 4° tot 15°, 3 en 4, de FOD Financiën voor de instelling bedoeld in artikel 2, § 1, 3°],² de federale overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie voor de ondernemingen en personen bedoeld in artikel 2, § 1, 16° tot 19° en 21°, en de federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken voor de ondernemingen en personen bedoeld in artikel 2, § 1, 20°, doeltreffende mechanismen in ter controle van de naleving door deze ondernemingen en personen van de verplichtingen bedoeld in de artikelen 7 tot 20, 23 tot 30 en 33, alsook van deze bedoeld in de koninklijke	Art. 39. § 1. Onder voorbehoud van de toepassing van andere wetgeving, stellen de controle- of toezichthoudende overheden of tuchtoverheden van de ondernemingen en personen bedoeld in [² artikelen 2, § 1, 1°, 2°, 4° tot 15°, 3 en 4, artikelen 2, § 1, 1°, 2°, 4° tot 16° en 22°, 3 en 4 de FOD Financiën voor de instelling bedoeld in artikel 2, § 1, 3°],² de federale overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie voor de ondernemingen en personen bedoeld in artikel 2, § 1, 16° tot 19° artikel 2, § 1, 17° tot 19°. en 21°, en de federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken voor de ondernemingen en personen bedoeld in artikel 2, § 1, 20°, doeltreffende mechanismen in ter controle van de naleving door deze ondernemingen en personen van de verplichtingen bedoeld in de artikelen 7 tot 20, 23

besluiten, reglementen en andere maatregelen genomen ter uitvoering van dezelfde bepalingen van deze wet. De overheden bedoeld in het eerste lid mogen hun controle uitoefenen op grond van een afweging van de risico's. (...)	tot 30 en 33, alsook van deze bedoeld in de koninklijke besluiten, reglementen en andere maatregelen genomen ter uitvoering van dezelfde bepalingen van deze wet. De overheden bedoeld in het eerste lid mogen hun controle uitoefenen op grond van een afweging van de risico's. (...)
HOOFDSTUK 8:- Wijzigingen aan de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen (artikelen 80 tot 94 van het ontwerp)	
Art. 5. Tenzij hiervan uitdrukkelijk wordt afgeweken, wordt voor de toepassing van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten en -reglementen verstaan onder : (...)	Art. 5. Tenzij hiervan uitdrukkelijk wordt afgeweken, wordt voor de toepassing van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten en -reglementen verstaan onder : (...) 51° “Wet van 25 april 2014”: de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen.
Art. 20. § 1. Voor zover de verzekeringnemer een niet-professionele cliënt is en de verbintenis in België is gelegen, mogen de verzekeringsprestaties, rechtstreeks of onrechtstreeks, slechts verbonden zijn met : a) rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging die zijn ingeschreven op de lijst bedoeld bij artikel 33 of artikel 149 de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, b) rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging in effecten zoals bedoeld in Richtlijn 2009/65/EG, c) activa uit de categorieën van beleggingen die openstaan voor de instellingen voor collectieve belegging in effecten naar Belgisch recht voor zover de regels van de hoofdstukken VII en X van de Richtlijn 2009/65/EG worden nageleefd; d) activa uit de categorieën van beleggingen die	Art. 20. § 1. Voor zover de verzekeringnemer een niet-professionele cliënt is en de verbintenis in België is gelegen, mogen de verzekeringsprestaties, rechtstreeks of onrechtstreeks, slechts verbonden zijn met : a) rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging die zijn ingeschreven op de lijst bedoeld bij artikel 33 of artikel 149 de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, a) rechten van deelneming in alternatieve instellingen voor collectieve belegging die zijn ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 200 of artikel 260 van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders b) rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging in effecten zoals bedoeld in Richtlijn 2009/65/EG, c) activa uit de categorieën van beleggingen die openstaan voor de instellingen voor collectieve belegging in effecten naar Belgisch recht voor zover de regels van de hoofdstukken VII en X van de Richtlijn 2009/65/EG worden nageleefd; d) activa uit de categorieën van beleggingen die

openstaan voor openbare instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht voor zover de regels inzake het beleggingsbeleid van het intern of extern beleggingsfonds niet afwijken van de geldende regels voor de overeenstemmende categorie van beleggingen die openstaat voor instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht. § 2. Op voorwaarde dat alle documenten die worden gebruikt ter commercialisering van de verzekeringsovereenkomst duidelijk het kredietrisico van dergelijke financiële instrumenten vermelden, kan in afwijking van de eerste paragraaf meer dan 20 % van de waarde van de eigen activa belegd worden in deposito's bij één en dezelfde kredietinstelling zoals bedoeld in Titel II tot en met V van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, waarvan de maatschappelijke zetel in een lidstaat van de EER is gevestigd en die een vergunning heeft gekregen van de daartoe bevoegde toezichthoudende overheid. De documenten die worden gebruikt ter commercialisering van de verzekeringsovereenkomst mogen geen melding maken van een gehele of gedeeltelijke kapitaalgarantie. Er mag slechts melding worden gemaakt van kapitaalbescherming op eindvervaldag, indien de onderliggende financiële structuur op de eindvervaldag deze bescherming biedt. § 3. Op voorwaarde dat alle documenten die worden gebruikt ter commercialisering van de verzekeringsovereenkomst duidelijk het kredietrisico van dergelijke financiële instrumenten vermelden, kan in afwijking van de eerste paragraaf meer dan 20 % van de waarde van de eigen activa belegd worden in niet achtergestelde, niet omwisselbare en niet converteerbare obligaties of andere vastrentende financiële producten, uitgegeven door de Bank of door één en dezelfde kredietinstelling zoals bedoeld in Titel II tot en met V van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, waarvan de	openstaan voor openbare instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht voor zover de regels inzake het beleggingsbeleid van het intern of extern beleggingsfonds niet afwijken van de geldende regels voor de overeenstemmende categorie van beleggingen die openstaat voor instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht. § 2. Op voorwaarde dat alle documenten die worden gebruikt ter commercialisering van de verzekeringsovereenkomst duidelijk het kredietrisico van dergelijke financiële instrumenten vermelden, kan in afwijking van de eerste paragraaf meer dan 20 % van de waarde van de eigen activa belegd worden in deposito's bij één en dezelfde kredietinstelling zoals bedoeld in Titel II tot en met V van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen zoals bedoeld in de boeken II en III van de wet van 25 april 2014, waarvan de maatschappelijke zetel in een lidstaat van de EER is gevestigd en die een vergunning heeft gekregen van de daartoe bevoegde toezichthoudende overheid. De documenten die worden gebruikt ter commercialisering van de verzekeringsovereenkomst mogen geen melding maken van een gehele of gedeeltelijke kapitaalgarantie. Er mag slechts melding worden gemaakt van kapitaalbescherming op eindvervaldag, indien de onderliggende financiële structuur op de eindvervaldag deze bescherming biedt. § 3. Op voorwaarde dat alle documenten die worden gebruikt ter commercialisering van de verzekeringsovereenkomst duidelijk het kredietrisico van dergelijke financiële instrumenten vermelden, kan in afwijking van de eerste paragraaf meer dan 20 % van de waarde van de eigen activa belegd worden in niet achtergestelde, niet omwisselbare en niet converteerbare obligaties of andere vastrentende financiële producten, uitgegeven door de Bank of door één en dezelfde kredietinstelling zoals bedoeld in Titel II tot en met V van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen zoals bedoeld in de boeken
--	---

maatschappelijke zetel in een lidstaat van de EER is gevestigd en die een vergunning heeft gekregen van de daartoe bevoegde toezichthoudende overheid. De looptijd van deze financiële instrumenten moet samenvallen met de looptijd van de verzekeringsovereenkomst. De documenten die worden gebruikt ter commercialisering van de verzekeringsovereenkomst mogen geen melding maken van een gehele of gedeeltelijke kapitaalgarantie. Er mag slechts melding worden gemaakt van kapitaalbescherming op eindvervaldag, indien de onderliggende financiële structuur op de eindvervaldag deze bescherming biedt. (...)	II en III van de wet van 25 april 2014, waarvan de maatschappelijke zetel in een lidstaat van de EER is gevestigd en die een vergunning heeft gekregen van de daartoe bevoegde toezichthoudende overheid. De looptijd van deze financiële instrumenten moet samenvallen met de looptijd van de verzekeringsovereenkomst. De documenten die worden gebruikt ter commercialisering van de verzekeringsovereenkomst mogen geen melding maken van een gehele of gedeeltelijke kapitaalgarantie. Er mag slechts melding worden gemaakt van kapitaalbescherming op eindvervaldag, indien de onderliggende financiële structuur op de eindvervaldag deze bescherming biedt. (...)
Art. 43. § 1. Artikel 44 tot en met 46 zijn van toepassing op de hieronder opgesomde verzekeringsovereenkomsten voor zover de verzekeringnemer een consument is in de zin van artikel 2, 3°, van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming : - De verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen; - De verzekering tegen brand en andere gevaren wat betreft de woningen die een eenvoudige risico zijn volgens artikel 5 van het koninklijk besluit van 31 december 1992 tot uitvoering van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst; - De verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst met betrekking tot het privéleven; - De rechtsbijstandsverzekeringen; - De individuele levensverzekering; en - De ziekteverzekeringsovereenkomst zoals bepaald in artikel 201, § 1, 1°. (...)	Art. 43. § 1. Artikel 44 tot en met 46 zijn van toepassing op de hieronder opgesomde verzekeringsovereenkomsten voor zover de verzekeringnemer een consument is in de zin van artikel 2, 3°, van de wet van 6 april 2010 artikel I. 1, 2° van hetzelfde Wetboek betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming : - De verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen; - De verzekering tegen brand en andere gevaren wat betreft de woningen die een eenvoudige risico zijn volgens artikel 5 van het koninklijk besluit van 31 december 1992 tot uitvoering van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst; - De verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst met betrekking tot het privéleven; - De rechtsbijstandsverzekeringen; - De individuele levensverzekering; en - De ziekteverzekeringsovereenkomst zoals bepaald in artikel 201, § 1, 1°. (...)
Art. 57 (...) § 5. Elke verzekeringsovereenkomst op afstand, in de zin van hoofdstuk 3, afdeling 2, van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en	Art. 57 (...) § 5. Elke verzekeringsovereenkomst op afstand, in de zin van hoofdstuk 3, afdeling 2, van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en

consumentenbescherming, wordt gesloten wanneer de verzekeraar de aanvaarding van de verzekeringnemer ontvangt. De verzekeringnemer en de verzekeraar beschikken over een termijn van veertien dagen om de verzekeringsovereenkomst zonder boete en zonder verplichte opgave van redenen op te zeggen. Voor levensverzekeringsovereenkomsten bedraagt de termijn evenwel dertig dagen. De termijn waarbinnen het opzeggingsrecht kan worden uitgeoefend gaat in : - vanaf de dag van het sluiten van de verzekeringsovereenkomst, behalve met betrekking tot de levensverzekeringsovereenkomsten, waarvoor de termijn ingaat op het tijdstip waarop de verzekeraar aan de verzekeringnemer meedeelt dat de overeenkomst is gesloten; - vanaf de dag waarop de verzekeringnemer de contractsvoorwaarden en alle bijkomende informatie ontvangt, indien deze laatste dag na deze valt, bedoeld bij het eerste streepje. De opzegging die uitgaat van de verzekeringnemer treedt in werking op het ogenblik van de kennisgeving, deze die uitgaat van de verzekeraar acht dagen na de kennisgeving ervan. Het opzeggingsrecht is niet van toepassing op reis- en bagageverzekeringsspolissen of soortgelijke kortetermijnverzekeringsspolissen met een looptijd van minder dan één maand, noch op levensverzekeringsovereenkomsten gebonden aan een beleggingsfonds. (...)	consumentenbescherming, titel 3, hoofdstuk 2 van boek VI van hetzelfde Wetboek wordt gesloten wanneer de verzekeraar de aanvaarding van de verzekeringnemer ontvangt. De verzekeringnemer en de verzekeraar beschikken over een termijn van veertien dagen om de verzekeringsovereenkomst zonder boete en zonder verplichte opgave van redenen op te zeggen. Voor levensverzekeringsovereenkomsten bedraagt de termijn evenwel dertig dagen. De termijn waarbinnen het opzeggingsrecht kan worden uitgeoefend gaat in : - vanaf de dag van het sluiten van de verzekeringsovereenkomst, behalve met betrekking tot de levensverzekeringsovereenkomsten, waarvoor de termijn ingaat op het tijdstip waarop de verzekeraar aan de verzekeringnemer meedeelt dat de overeenkomst is gesloten; - vanaf de dag waarop de verzekeringnemer de contractsvoorwaarden en alle bijkomende informatie ontvangt, indien deze laatste dag na deze valt, bedoeld bij het eerste streepje. De opzegging die uitgaat van de verzekeringnemer treedt in werking op het ogenblik van de kennisgeving, deze die uitgaat van de verzekeraar acht dagen na de kennisgeving ervan. Het opzeggingsrecht is niet van toepassing op reis- en bagageverzekeringsspolissen of soortgelijke kortetermijnverzekeringsspolissen met een looptijd van minder dan één maand, noch op levensverzekeringsovereenkomsten gebonden aan een beleggingsfonds. (...)
Art. 68. De verzekeraar die aan een minderjarige, onbekwaamverklaarde of andere onbekwame een betaling verricht bij toepassing van een verzekeringsovereenkomst, doet dit op een rekening die op zijn naam is geopend en die onbeschikbaar is tot de meerderjarigheid of het opheffen van de onbekwaamheid, onverminderd het recht op wettelijk genot.	Art. 68. De verzekeraar die aan een minderjarige, onbekwaamverklaarde of andere onbekwame een betaling verricht bij toepassing van een verzekeringsovereenkomst, doet dit op een rekening die op zijn naam is geopend en die onbeschikbaar is tot de meerderjarigheid of het opheffen van de onbekwaamheid, onverminderd het recht op wettelijk genot. De aldus gestorte sommen kunnen vrijgemaakt worden op basis van een bijzondere machtiging van de vrederechter, op verzoek van de voogd of de bewindvoerder van de goederen, volgens dezelfde regels die van toepassing zijn op de

	omstandigheden bedoeld in de artikelen 410, § 1, 14°, of 499/7, § 2, van het Burgerlijk Wetboek
Art. 204. § 1. Behoudens wederzijds akkoord van de partijen en op uitsluitend verzoek van de hoofdverzekerde alsmede in de in paragrafen 2, 3 en 4 vermelde gevallen, kan de verzekeraar de technische grondslagen van de premie en de dekkingsvoorwaarden, na het sluiten van een ziekteverzekeringsovereenkomst niet meer wijzigen. De wijziging van de technische grondslagen van de premie en/of dekkingsvoorwaarden bij wederzijds akkoord van de partijen, zoals bepaald bij het eerste lid, kan enkel in het belang van de verzekerden gebeuren (...)	Art. 204. § 1. Behoudens wederzijds akkoord van de partijen en op uitsluitend verzoek van de hoofdverzekerde alsmede in de in paragrafen 2, 3 en 4 vermelde gevallen, kan de verzekeraar de technische grondslagen van de premie en de dekkingsvoorwaarden, na het sluiten van een ziekteverzekeringsovereenkomst niet meer wijzigen. De wijziging van de technische grondslagen van de premie en/of dekkingsvoorwaarden bij wederzijds akkoord van de partijen, zoals bepaald bij het eerste lid, kan enkel in het belang van de verzekerden gebeuren Niettegenstaande het eerste lid, kan de verzekeraar, in het belang van de verzekerden en mits akkoord van de verzekeringnemer, omwille van de toepassing van nieuwe regelgeving, de ziekteverzekeringsovereenkomst wijzigen (...)
Art. 217 (...) § 2. Het Opvolgingsbureau voor de tarifiering is samengesteld uit twee leden die de verzekeringsondernemingen vertegenwoordigen, een lid dat de consumenten vertegenwoordigt en een lid dat de patiënten vertegenwoordigt. De leden worden door de Koning benoemd voor een termijn van zes jaar. Zij worden gekozen uit een dubbele lijst die wordt voorgesteld door de beroepsverenigingen van de verzekeringsondernemingen en de verenigingen die de belangen van de consumenten en de patiënten vertegenwoordigen. Het Opvolgingsbureau wordt voorgezeten door een onafhankelijk magistraat, die door de Koning wordt benoemd voor een termijn van zes jaar. De Koning bepaalt de vergoedingen waarop de	Art. 217 (...) § 2. Het Opvolgingsbureau voor de tarifiering is samengesteld uit twee leden die de verzekeringsondernemingen vertegenwoordigen, een lid dat de consumenten vertegenwoordigt en een lid dat de patiënten vertegenwoordigt. De leden worden door de Koning benoemd voor een termijn van zes jaar. Zij worden gekozen uit een dubbele lijst die wordt voorgesteld door de beroepsverenigingen van de verzekeringsondernemingen en de verenigingen die de belangen van de consumenten en de patiënten vertegenwoordigen. Het Opvolgingsbureau wordt voorgezeten door een onafhankelijk magistraat, die door de Koning wordt benoemd voor een termijn van zes jaar. De Koning bepaalt de vergoedingen waarop de

voorzitter en de leden van het Opvolgingsbureau recht hebben, alsook de vergoeding van de deskundigen. De Koning wijst eveneens voor ieder lid een plaatsvervanger aan. De plaatsvervangers worden op dezelfde manier gekozen als de effectieve leden. De ministers bevoegd voor Verzekeringen en Volksgezondheid kunnen een waarnemer in het Opvolgingsbureau afvaardigen. Het Opvolgingsbureau kan zich laten bijstaan door deskundigen, die evenwel geen stemrecht hebben.	voorzitter en de leden van het Opvolgingsbureau recht hebben, alsook de vergoeding van de deskundigen. De Koning wijst eveneens voor de voorzitter en voor ieder lid een plaatsvervanger aan. De plaatsvervangers worden op dezelfde manier gekozen als de effectieve leden. De ministers bevoegd voor Verzekeringen en Volksgezondheid kunnen een waarnemer in het Opvolgingsbureau afvaardigen. Het Opvolgingsbureau kan zich laten bijstaan door deskundigen, die evenwel geen stemrecht hebben.
(...)	(...)
§ 5. De ombudsdienst bedoeld in artikel 302 staat in voor het secretariaat van het Opvolgingsbureau voor tarifiering.	§ 5. De ombudsdienst bedoeld in artikel 302 artikel 302, § 1 . staat in voor het secretariaat van het Opvolgingsbureau voor tarifiering.
Art. 246. De verzekeraar die de schade betaald heeft, treedt in alle rechten die de verzekerde, ter zake van die schade, tegenover derden mocht hebben, en de verzekerde is aansprakelijk voor elke handeling die de rechten van de verzekeraar tegenover derden mocht benadelen. In de verzekeringsovereenkomsten die krachtens artikel 230, § 2, mogen worden gesloten, treedt de verzekeraar die de vergoeding betaald heeft, in de plaats van de schuldeiser voor diens rechtsovereenkomst tegen de schuldenaar. De indeplaatsstelling kan in geen geval tot nadeel strekken van de verzekerde die slechts gedeeltelijk schadeloos gesteld is; deze kan zijn rechten voor het overige uitoefenen en behoudt te dien aanzien de voorkeur boven de verzekeraar overeenkomstig artikel 1252 van het Burgerlijk Wetboek. De verzekeraar die aan een minderjarige, onbekwaamverklaarde of andere onbekwame een betaling verricht bij toepassing van een verzekeringsovereenkomst, doet dit op een rekening die op zijn naam is geopend en die onbeschikbaar is tot de meerderjarigheid of het opheffen van de onbekwaamheid, onverminderd het recht op wettelijk genot.	Art. 246. De verzekeraar die de schade betaald heeft, treedt in alle rechten die de verzekerde, ter zake van die schade, tegenover derden mocht hebben, en de verzekerde is aansprakelijk voor elke handeling die de rechten van de verzekeraar tegenover derden mocht benadelen. In de verzekeringsovereenkomsten die krachtens artikel 230, § 2, mogen worden gesloten, treedt de verzekeraar die de vergoeding betaald heeft, in de plaats van de schuldeiser voor diens rechtsovereenkomst tegen de schuldenaar. De indeplaatsstelling kan in geen geval tot nadeel strekken van de verzekerde die slechts gedeeltelijk schadeloos gesteld is; deze kan zijn rechten voor het overige uitoefenen en behoudt te dien aanzien de voorkeur boven de verzekeraar overeenkomstig artikel 1252 van het Burgerlijk Wetboek. De verzekeraar die aan een minderjarige, onbekwaamverklaarde of andere onbekwame een betaling verricht bij toepassing van een verzekeringsovereenkomst, doet dit op een rekening die op zijn naam is geopend en die onbeschikbaar is tot de meerderjarigheid of het opheffen van de onbekwaamheid, onverminderd het recht op wettelijk genot. De aldus gestorte sommen kunnen vrijgemaakt worden op basis van een bijzondere machtiging van de vrederechter, aangevraagd op verzoek van de voogd of de bewindvoerder van de goederen, volgens dezelfde regels die van toepassing zijn op

	de omstandigheden bedoeld in de artikelen 410, § 1, 14°, of 499/7, § 2, van het Burgerlijk Wetboek.”
	Art. 261bis. Als de verzekeringsondernemingen kennis hebben van elementen die twijfel kunnen doen rijzen over de naleving van de in deze wet vastgestelde inschrijvingsvoorwaarden door een verzekerings- of herverzekeringsstussenpersoon op wie zij een beroep doen of gedaan hebben, brengen zij die elementen onverwijld ter kennis van de FSMA Zij stellen de FSMA ook in kennis van het feit dat iemand zich voordoet als verzekerings- of herverzekeringsstussenpersoon zonder in het in deze wet vermelde register te zijn ingeschreven.
Art. 268. § 1. Om in het register van de verzekerings- en herverzekeringsstussenpersonen te worden ingeschreven en die inschrijving te behouden, moet de betrokken verzekerings- en herverzekeringsstussenpersoon : (...)	Art. 268. § 1. Om in het register van de verzekerings- en herverzekeringsstussenpersonen te worden ingeschreven en die inschrijving te behouden, moet de betrokken verzekerings- en herverzekeringsstussenpersoon : (...) 10° een professioneel e-mailadres meedelen aan de FSMA waarnaar deze op rechtsgeldige wijze alle individuele of collectieve mededelingen kan versturen die zij, ter uitvoering van deze wet, verricht.

§ 2. Om in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen te worden ingeschreven en die inschrijving te behouden, mag de betrokkene zich niet in een van de gevallen bevinden als bedoeld in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.	§ 2. Om in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen te worden ingeschreven en die inschrijving te behouden, mag de betrokkene zich niet in een van de gevallen bevinden als bedoeld in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen artikel 20 van de wet van 25 april 2014"; Hij mag evenmin failliet zijn verklaard, tenzij eerherstel werd verkregen. Voor de toepassing van deze bepaling worden de volgende personen met de gefailleerde gelijkgesteld: de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren.
Art. 269. De verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen, met de hoedanigheid van rechtspersoon worden bovendien slechts ingeschreven, en hun inschrijving wordt slechts gehandhaafd, op voorwaarde dat : 1° de personen die met de effectieve leiding worden belast zich niet bevinden in een van de gevallen die zijn opgesomd in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, en over de noodzakelijke geschiktheid en professionele betrouwbaarheid, de vereiste beroepskennis als bepaald bij artikel 270, en de passende ervaring beschikken om deze functie waar te nemen; 2° de FSMA in kennis is gesteld van de identiteit van, en gelet op de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid overtuigd is van de geschiktheid van, de personen die rechtstreeks of onrechtstreeks de controle uitoefenen over de tussenpersoon; de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen informeren de FSMA over elke wijziging in bedoelde controle.	Art. 269. De verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen, met de hoedanigheid van rechtspersoon worden bovendien slechts ingeschreven, en hun inschrijving wordt slechts gehandhaafd, op voorwaarde dat : 1° de personen die met de effectieve leiding worden belast zich niet bevinden in een van de gevallen die zijn opgesomd in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen artikel 20 van de wet van 25 april 2014, en over de noodzakelijke geschiktheid en professionele betrouwbaarheid, de vereiste beroepskennis als bepaald bij artikel 270, en de passende ervaring beschikken om deze functie waar te nemen; 2° de FSMA in kennis is gesteld van de identiteit van, en gelet op de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid overtuigd is van de geschiktheid van, de personen die rechtstreeks of onrechtstreeks de controle uitoefenen over de tussenpersoon; de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen informeren de FSMA over elke wijziging in bedoelde controle. De in het eerste lid bedoelde personen mogen evenmin failliet zijn verklaard, tenzij eerherstel werd verkregen. Voor de toepassing van deze

	bepaling worden de volgende personen met de gefailleerde gelijkgesteld: de bestuurders en de zaakvoerders van een failliet verklaarde handelsvennootschap van wie het ontslag niet ten minste één jaar vóór de faillietverklaring in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, alsook iedere andere persoon die, zonder bestuurder of zaakvoerder te zijn, werkelijk bevoegd is geweest om de failliet verklaarde vennootschap te beheren.
Art. 270. § 1. Onder de vereiste beroepskennis bedoeld in artikel 268, 1°, wordt verstaan : 1° Een voldoende kennis van de volgende materies : A. Technische kennis : a) deze wet en haar uitvoeringsbesluiten en -reglementen wat de informatieregels en de regels van toepassing op de voorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten en het sluiten van zulke overeenkomsten betreft, evenals de belangrijke bepalingen van de Europese regelgeving in dit verband; b) de wetgeving betreffende de prudentiële controle op de verzekeringsondernemingen voor zover deze wetgeving een mogelijke impact heeft op het sluiten van de verzekeringsovereenkomsten, met inbegrip van de belangrijke bepalingen van de Europese regelgeving in dit verband; c) de wetgeving betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming; d) de reglementering, de techniek en de fiscale aspecten van de onderscheiden verzekeringstakken; e) de witwaswetgeving, voor zover de verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon onderworpen is aan de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financieel stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van het terrorisme; f) de gedragsregels als bepaald in dit deel, het koninklijk besluit over de gedragsregels van niveau 1 en het koninklijk besluit over de gedragsregels van niveau 2. B. Bedrijfsbeheer : a) grondbegrippen van boekhouding;	Art. 270. § 1. Onder de vereiste beroepskennis bedoeld in artikel 268, 1°, wordt verstaan : 1° Een voldoende kennis van de volgende materies : A. Technische kennis : a) deze wet en haar uitvoeringsbesluiten en -reglementen wat de informatieregels en de regels van toepassing op de voorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten en het sluiten van zulke overeenkomsten betreft, evenals de belangrijke bepalingen van de Europese regelgeving in dit verband; b) de wetgeving betreffende de prudentiële controle op de verzekeringsondernemingen voor zover deze wetgeving een mogelijke impact heeft op het sluiten van de verzekeringsovereenkomsten, met inbegrip van de belangrijke bepalingen van de Europese regelgeving in dit verband; c) de wetgeving betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming; d) de reglementering, de techniek en de fiscale aspecten van de onderscheiden verzekeringstakken; e) de witwaswetgeving, voor zover de verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon onderworpen is aan de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financieel stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van het terrorisme; f) de gedragsregels als bepaald in dit deel, het koninklijk besluit over de gedragsregels van niveau 1 en het koninklijk besluit over de gedragsregels van niveau 2. B. Bedrijfsbeheer : a) grondbegrippen van boekhouding;

b) grondbegrippen van fiscaal en sociaal recht in verband met het beroep. 2° Een praktische ervaring in verzekeringen waarvan de duur wordt bepaald overeenkomstig paragraaf 4. FSMA bepaalt de structuur en de inhoud van die praktische ervaring, alsook de handelingen die onder supervisie van een ingeschreven persoon kunnen worden verricht tijdens de periode waarin praktische ervaring wordt opgedaan.	b) grondbegrippen van fiscaal en sociaal recht in verband met het beroep. 2° Een praktische ervaring in verzekeringen waarvan de duur wordt bepaald overeenkomstig paragraaf 4. Onverminderd paragraaf 5, moet de volledige vereiste praktische ervaring opgedaan zijn in de periode van zes jaar voorafgaand aan de datum van indiening van de aanvraag tot inschrijving als verzekeringstussenpersoon en in de periode van tien jaar voorafgaand aan de datum van indiening van de aanvraag tot inschrijving als herverzekeringstussenpersoon. FSMA bepaalt de structuur en de inhoud van die praktische ervaring, alsook de handelingen die onder supervisie van een ingeschreven persoon kunnen worden verricht tijdens de periode waarin praktische ervaring wordt opgedaan.
(...)	(...)
Art. 293 (...) § 2. Het directiecomité van de FSMA kan de notificatie van beslissingen tot inschrijving of tot weigering van inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen, alsmede van beslissingen tot wijziging, aanmaning, schorsing en schrapping van inschrijving, opdragen aan een door hem aangeduid lid van het personeel van de FSMA.	Art. 293 (...) § 2. Het directiecomité van de FSMA kan de notificatie van beslissingen tot inschrijving of tot weigering van inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen, alsmede van beslissingen tot wijziging, aanmaning, schorsing en schrapping van inschrijving, opdragen aan een door hem aangeduid lid van het personeel van de FSMA. De FSMA kan de in het vorige lid bedoelde beslissingen rechtsgeldig ter kennis brengen aan de hand van voorgedrukte formulieren voorzien van een door middel van een mecanografisch procedé gereproduceerde handtekening."
(...)	(...)

Art.302 (...) § 3. Binnen de ombudsdienst verzekeringen wordt een raad van toezicht ingesteld. De raad van toezicht bestaat uit één vertegenwoordiger van de verzekeringsondernemingen, één vertegenwoordiger van de verzekeringstussenpersonen, twee vertegenwoordigers van de consumenten, één vertegenwoordiger van de FSMA, één vertegenwoordiger van de minister en de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie en één onafhankelijke deskundige in het verzekeringswezen. De opdrachten van de raad van toezicht zijn : 1° het formuleren van adviezen aan de raad van bestuur van de ombudsdienst aangaande de organisatie en de werking van de ombudsdienst; 2° het uitoefenen van een algemeen toezicht op de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de ombudsdienst; 3° het jaarlijks rapporteren aan de Koning over de werking van de ombudsdienst; 4° het secretariaat waarnemen van het Opvolgingsbureau voor de tarifiering bedoeld in artikel 216. (...)	Art. 302 (...) § 3. Binnen de ombudsdienst verzekeringen wordt een raad van toezicht ingesteld. De raad van toezicht bestaat uit één vertegenwoordiger van de verzekeringsondernemingen, één vertegenwoordiger van de verzekeringstussenpersonen, twee vertegenwoordigers van de consumenten, één vertegenwoordiger van de FSMA, één vertegenwoordiger van de minister en de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie en één onafhankelijke deskundige in het verzekeringswezen. De vertegenwoordigers en de onafhankelijk deskundige worden door de minister benoemd voor een termijn van zes jaar. De minister wijst eveneens voor iedere vertegenwoordiger en voor de onafhankelijk deskundige een plaatsvervanger aan. De opdrachten van de raad van toezicht zijn : 1° het formuleren van adviezen aan de raad van bestuur van de ombudsdienst aangaande de organisatie en de werking van de ombudsdienst; 2° het uitoefenen van een algemeen toezicht op de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de ombudsdienst; 3° het jaarlijks rapporteren aan de Koning over de werking van de ombudsdienst; 4° het secretariaat waarnemen van het Opvolgingsbureau voor de tarifiering bedoeld in artikel 216. 4° het uitoefenen van een algemeen toezicht op de specifieke cel die het secretariaat van het opvolgingsbureau waarneemt bedoeld in artikel 217, § 5 (...)

Art.308 (...) “§ 3. Ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van de overtreding van deze wet of een van de bepalingen als bedoeld in artikel 20 van de wet van 25 april 2014, tegen een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon, een effectieve leider van een dergelijke tussenpersoon, of een verantwoordelijke voor de distributie bij een dergelijke tussenpersoon of bij een gereglementeerde onderneming, in de zin van deze wet, en ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van een overtreding van deze wet tegen iedere andere natuurlijke of rechtspersoon, moet ter kennis worden gebracht van de FSMA door de gerechtelijke autoriteit waar dit aanhangig is gemaakt	Art.308 (...) “§ 3. Ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van de overtreding van deze wet of een van de bepalingen als bedoeld in artikel 20 van de wet van 25 april 2014, tegen een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon, een effectieve leider van een dergelijke tussenpersoon, of een verantwoordelijke voor de distributie bij een dergelijke tussenpersoon of bij een gereglementeerde onderneming, in de zin van deze wet, en ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van een overtreding van deze wet tegen iedere andere natuurlijke of rechtspersoon, moet ter kennis worden gebracht van de FSMA door de gerechtelijke autoriteit waar dit aanhangig is gemaakt Iedere strafrechtelijke vordering op grond van in het eerste lid bedoelde misdrijven moet door het openbaar ministerie ter kennis worden gebracht van de FSMA
HOOFDSTUK 9. – Wijziging aan de wet van 22 december 2009 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en tot instelling van de vordering tot staking van de inbreuken op de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten. (artikel 95 van het ontwerp)	
Art. 4. De voorzitter van de rechtbank van koophandel stelt het bestaan vast en beveelt de staking van een zelfs onder het strafrecht vallende daad die een overtreding uitmaakt van de bepalingen van de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten of van een van haar uitvoeringsbesluiten.	Art. 4. De voorzitter van de rechtbank van koophandel stelt het bestaan vast en beveelt de staking van een zelfs onder het strafrecht vallende daad die een overtreding uitmaakt van de bepalingen van de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten of van een van haar uitvoeringsbesluiten.
HOOFDSTUK 10.- Wijzigingen aan de wet van 13 november 2011 betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval (artikelen 96 tot 98)	

Art. 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder : (...)	Art. 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder : (...) 9° “de FSMA” : de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, bedoeld in artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.
Art. 4 (...)	Art. 4. (...) § 4. Het Comité van wijzen, de leden van dit Comité en de personen die voor hem taken uitoefenen zijn niet aansprakelijk voor hun beslissingen, handelingen of gedragingen in de uitoefening van hun wettelijke opdrachten behalve in geval van bedrog of zware fout.
Art.16 (...) § 4. De verzekeringsondernemingen gaan in op het in § 2 bedoelde verzoek tot storting, naar rata van hun marktaandeel. Het marktaandeel wordt bepaald op grond van het incasso dat gedurende het vorige boekjaar in België werd gerealiseerd, in tak 13 van bijlage I bij het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen. Bij internationale programma's dient enkel het incasso met betrekking tot de Belgische risico's in rekening te worden gebracht.	Art.16 (...) § 4. De verzekeringsondernemingen gaan in op het in § 2 bedoelde verzoek tot storting, naar rata van hun marktaandeel. Het marktaandeel wordt bepaald op grond van het incasso dat gedurende het vorige boekjaar in België werd gerealiseerd, in tak 13 van bijlage I bij het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen. Bij internationale programma's dient enkel het incasso met betrekking tot de Belgische risico's in rekening te worden gebracht. Het marktaandeel wordt bepaald op grond van het incasso, gerealiseerd in België in tak 13 van bijlage I bij het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, gedurende het boekjaar waarin het uitzonderlijk schadegeval zich voordoet en, tot zolang dit incasso niet gekend is, datgene van het laatst gekende boekjaar. Het incasso wordt verminderd met het incasso van de verzekeringsovereenkomsten die de schade dekken die van het toepassingsgebied van deze wet zijn uitgesloten en die behoren tot dezelfde tak. Bij internationale programma's dient enkel het incasso met betrekking tot de Belgische

Het incasso wordt gevormd door het totaal van de brutopremies, zonder taksen en verschillende bijdragen, die uit deze tak in België voortkomen, verminderd met de commissielonen en acquisitiekosten. Het in België tijdens een kalenderjaar gerealiseerde incasso in tak 13 moet worden gecertificeerd door een commissaris-revisor of een externe auditor en jaarlijks vóór 1 augustus door de ondernemingen worden meegedeeld aan het Fonds. (...)	risico's in rekening te worden gebracht" Het incasso wordt gevormd door het totaal van de brutopremies, zonder taksen en verschillende bijdragen, die uit deze tak in België voortkomen, verminderd met de commissielonen en acquisitiekosten. Het in België tijdens een kalenderjaar gerealiseerde incasso in tak 13 moet worden gecertificeerd door een commissaris-revisor of een externe auditor en jaarlijks vóór 1 augustus door de ondernemingen worden meegedeeld aan het Fonds. Het in België tijdens een kalenderjaar gerealiseerde incasso in tak 13 moet worden gecertificeerd door een geaggregeerd persoon belast met de wettelijke controle van de rekeningen en jaarlijks voor 1 augustus door deze ondernemingen worden meegedeeld aan het Fonds. (...) "§ 7. De FSMA oefent het toezicht uit op de naleving van de paragrafen 2 tot 6 van dit artikel door de verzekeringsondernemingen
HOOFDSTUK 11.- Wijzigingen aan de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme (artikelen 99 en 100 van het ontwerp)	
Art. 5. § 1. Er wordt een Comité opgericht bestaande uit een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor economie, een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor begroting, een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor arbeid, een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor ambtenarenzaken, een vertegenwoordiger van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, opgericht bij artikel 5 van de wet van 10 juli 2006 betreffende de analyse van de dreiging, en twee vertegenwoordigers van de in artikel 4 bedoelde rechtspersoon. De Commissie voor het Bank-, Financie- en het Assurantiewezen wijst een vertegenwoordiger aan met raadgevende stem. De leden worden door de Koning benoemd voor een hernieuwbare periode van zes jaar. Het Comité wordt voorgezeten door de voorzitter van de Commissie voor Verzekeringen, opgericht bij artikel 41 van de wet	Art. 5. § 1. Er wordt een Comité opgericht bestaande uit een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor economie, een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor begroting, een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor arbeid, een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor ambtenarenzaken, een vertegenwoordiger van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, opgericht bij artikel 5 van de wet van 10 juli 2006 betreffende de analyse van de dreiging, en twee vertegenwoordigers van de in artikel 4 bedoelde rechtspersoon. De Commissie voor het Bank-, Financie- en het Assurantiewezen wijst een vertegenwoordiger aan met raadgevende stem. De leden worden door de Koning benoemd voor een hernieuwbare periode van zes jaar. Het Comité wordt voorgezeten door de voorzitter van de Commissie voor Verzekeringen, opgericht bij artikel 41 van de wet

van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen.	van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen.
	Het Comité, de leden van het Comité en de personen die voor hem taken uitoefenen zijn niet aansprakelijk voor hun beslissingen, handelingen of gedragingen in de uitoefening van hun wettelijke opdrachten behalve in geval van bedrog of zware fout
(...)	(...)
Art. 8 (...) § 2. Onverminderd artikel 7, § 1 en § 1 wordt de schadevergoeding beperkt tot maximum 75 miljoen euro voor de verzekeringsovereenkomsten die betrekking hebben op schade aan onroerende goederen en/of de inhoud daarvan en voor verzekeringsovereenkomsten die betrekking hebben op gevolgschade van schade aan onroerende goederen en/of de inhoud daarvan, dit per verzekeringnemer, per verzekerde locatie en per jaar ongeacht het aantal verzekeringsovereenkomsten of het aantal deelnemers die een verbintenis dienen uit te voeren ingevolge terrorisme. Voor de toepassing van deze paragraaf worden alle op het risicoadres aanwezige door de verzekeringnemer verzekerde voorwerpen, evenals alle buiten het risicoadres gelegen door de verzekeringnemer verzekerde voorwerpen indien en voor zover deze voorwerpen wat aard en inrichting betreft deel uitmaken van het op het risicoadres gevestigde bedrijfsproces, begrepen onder de verzekerde locatie. Alle door de verzekeringnemer verzekerde objecten die op minder dan 50 meter afstand van elkaar gelegen zijn en waarvan er ten minste een op het risicoadres gelegen is, worden geacht op dezelfde locatie gelegen te zijn. De dochtervennootschappen en de moedervennootschap, zoals gedefinieerd in de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van vennootschappen worden beschouwd als één en dezelfde verzekeringnemer. Hetzelfde geldt voor een consortium en de verbonden vennootschappen. Deze paragraaf is niet van toepassing op gebouwen bestemd voor bewoning en andere	Art. 8 (...) § 2. Onverminderd artikel 7, § 1 en § 1 wordt de schadevergoeding beperkt tot maximum 75 miljoen euro voor de verzekeringsovereenkomsten die betrekking hebben op schade aan onroerende goederen en/of de inhoud daarvan en voor verzekeringsovereenkomsten die betrekking hebben op gevolgschade van schade aan onroerende goederen en/of de inhoud daarvan, dit per verzekeringnemer, per verzekerde locatie en per jaar ongeacht het aantal verzekeringsovereenkomsten of het aantal deelnemers die een verbintenis dienen uit te voeren ingevolge terrorisme. Voor de toepassing van deze paragraaf worden alle op het risicoadres aanwezige door de verzekeringnemer verzekerde voorwerpen, evenals alle buiten het risicoadres gelegen door de verzekeringnemer verzekerde voorwerpen indien en voor zover deze voorwerpen wat aard en inrichting betreft deel uitmaken van het op het risicoadres gevestigde bedrijfsproces, begrepen onder de verzekerde locatie. Alle door de verzekeringnemer verzekerde objecten die op minder dan 50 meter afstand van elkaar gelegen zijn en waarvan er ten minste een op het risicoadres gelegen is, worden geacht op dezelfde locatie gelegen te zijn. De dochtervennootschappen en de moedervennootschap, zoals gedefinieerd in de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van vennootschappen worden beschouwd als één en dezelfde verzekeringnemer. Hetzelfde geldt voor een consortium en de verbonden vennootschappen. Deze paragraaf is niet van toepassing op gebouwen bestemd voor bewoning en andere

door de Koning te bepalen risico's.	door de Koning te bepalen risico's. § 2. Voor de zaakverzekeringsovereenkomsten tot vergoeding van schade aan onroerende goederen en/of hun inhoud en/of van gevolgschade van deze schade wordt, onverminderd artikel 7, § 1, en § 1 van dit artikel de schadevergoeding beperkt tot maximum 75 miljoen euro per jaar en per verzekerde, ongeacht het aantal verzekeringsovereenkomsten. De beperking geldt ook voor alle roerende goederen die, ongeacht hun ligging, deel uitmaken van de bedrijfsactiviteiten van de verzekerde. De dochtervennootschappen en de moedervernootschap, bepaald in artikel 6 van het Wetboek van Vennootschappen, worden beschouwd als één en dezelfde verzekerde. Hetzelfde beginsel geldt voor een consortium en de verbonden vennootschappen, bedoeld in de artikelen 10 en 11 van hetzelfde wetboek. Deze paragraaf is niet van toepassing op gebouwen bestemd voor bewoning en andere door de Koning te bepalen risico's. Indien een gebouw zowel bestemd is voor bewoning als voor andere doeleinden, dan is deze paragraaf niet van toepassing op het gedeelte bestemd voor bewoning''.

TEXTE DE BASE Ancien texte	TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET Nouveau texte
CHAPITRE 2 – Modification au Code de droit économique	
Section 1^{ère}. - Modifications au Livre 1^{er} (articles 2 à 4 du projet)	
Art. I.9. Pour l'application du livre VII, les définitions suivantes sont d'application : (article I.9, inséré par la loi du 19 avril 2014) (...) 36° agent lié : un intermédiaire de crédit agissant pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle : a) d'un seul prêteur ; b) d'un seul groupe de prêteurs, ou c) d'un nombre de prêteurs ou de groupes de prêteurs qui ne représente pas la majorité du marché ; 37° courtier de crédit : l'intermédiaire de crédit qui n'est pas un agent lié ; (...) 69° Centrale : la Centrale des Crédits aux Particuliers chargé des missions visées à l'article VII.127 ; (...) 71° établissement de crédit : l'établissement de crédit tel que visé à l'article 1er, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit ; (...)	Art. I.9. Pour l'application du Livre VII, les définitions suivantes sont d'application: (article I.9, inséré par la loi du 19 avril 2014) (...) 36° agent lié : un intermédiaire de crédit agissant pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle : a) d'un seul prêteur ; b) d'un seul groupe de prêteurs, ou e) d'un nombre de prêteurs ou de groupes de prêteurs qui ne représente pas la majorité du marché ; 36° agent lié : un intermédiaire de crédit agissant pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'un seul prêteur ; 37° courtier de crédit : l'intermédiaire de crédit qui n'est pas un agent lié ; 37° courtier de crédit : un intermédiaire de crédit, autre qu'un agent lié, un sous-agent ou un agent à titre accessoire, qui exerce ses activités d'intermédiation en dehors de tout contrat d'agence exclusive ou de tout autre engagement juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d'un ou plusieurs prêteurs ; (...) 69° Centrale : la Centrale des Crédits aux Particuliers chargé des missions visées à l'article VII.127 VII.148 ; (...) 71° établissement de crédit : l'établissement de crédit tel que visé à l'article 1er, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit ; l'article 1^{er}, § 3, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit; (...)

74° sous-agent : la personne physique ou morale qui, en tant qu'intermédiaire de crédit, agit pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'un seul intermédiaire de crédit ; (...)	74° sous-agent : la personne physique ou morale qui, en tant qu'intermédiaire de crédit, agit pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'un seul intermédiaire de crédit, autre qu'un sous-agent ; (...) 82° loi du 25 avril 2014 : loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit; 83° loi du 6 avril 1995 : loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement.
Art. I.9. Les définitions suivantes sont applicables au livre VIII : (article I.9, inséré par la loi du 25 avril 2013) (...) 7° « Instelling voor de conformiteitsbeoordeling » : instelling die conformiteitsbeoordelingsactiviteiten verricht, zoals onder meer ijken, testen, certificeren en inspecteren; 8° " Norme harmonisée " : une norme européenne adoptée par l'un des organismes européens de normalisation visés à l'annexe Ire de la Directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, sur la base d'une demande formulée par la Commission conformément à l'article 6 de cette directive ; (...) 12° « Keuring » : onderzoek van de conceptie van een product, een dienst, een proces of een installatie, en bepaling van hun overeenstemming met specifieke eisen, of, op basis van een professioneel oordeel, met algemene eisen; het begrip « controle » moet als een synoniem van het begrip « keuring » worden beschouwd; (...)	Art. I.9. Les définitions suivantes sont applicables au livre VIII : (article I.9, inséré par la loi du 25 avril 2013) (...) 7° « Instelling voor de conformiteitsbeoordeling » : instelling die conformiteitsbeoordelingsactiviteiten verricht, zoals onder meer ijken, testen, certificeren en inspecteren kalibratie, proeven, certificatie en keuring; 8° " Norme harmonisée " : une norme européenne adoptée par l'un des organismes européens de normalisation visés à l'annexe Ire de la Directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, sur la base d'une demande formulée par la Commission conformément à l'article 6 de cette directive ; (...) 12° « Keuring » : onderzoek van de conceptie van een product, een dienst, een proces of een installatie, en bepaling van hun overeenstemming met specifieke eisen, of, op basis van een professioneel oordeel, met algemene eisen; het begrip « controle inspectie » moet als een synoniem van het begrip « keuring » worden beschouwd; (...)
Art. I.19. Les définitions suivantes sont applicables au Livre XVI : 1°-4°(...)	Art. I.19. Les définitions suivantes sont applicables au Livre XVI : 1°-4°(...) 5° support durable: tout instrument permettant au consommateur ou à l'entreprise de stocker des informations qui lui sont adressées personnellement d'une manière permettant de s'y reporter ultérieurement pendant un laps de temps adapté aux fins auxquelles les informations sont destinées et qui permet la reproduction à l'identique des informations stockées.
Section 2.- Modification au Livre V (Article 5 du projet)	
Art. V.10. § 1er. Les prix ex-usine de vente des nouveaux médicaments et assimilés visés à l'article V.9, 1° et 2°, les hausses de prix ex-usine de vente des médicaments et assimilés existants visés à l'article V.9, 1° et 2°, ainsi que	Art. V.10. § 1er. Les prix ex-usine de vente des nouveaux médicaments et assimilés visés à l'article V.9, 1° et 2°, les hausses de prix ex-usine de vente des médicaments et assimilés existants visés à l'article V.9, 1° et 2°, ainsi que

les hausses des prix de vente des matières premières visées l'article V.9, 3°, sont soumis à l'approbation préalable du ministre. Par nouveaux médicaments, on entend tous les médicaments visés à l'article V.9, 1°, mis pour la première fois sur le marché par un détenteur de l'autorisation de mise sur le marché ou de l'enregistrement du médicament ou par un détenteur d'une autorisation d'importation parallèle ou tous les objets, appareils ou substance, tels que visés à l'article V.9, 2°, qui peuvent être assimilés en tout ou en partie à des médicaments, mis pour la première fois sur le marché par un fabricant, un importateur ou un distributeur. Par prix de vente ex-usine, on entend le prix de vente hors T.V.A., qui est facturé aux grossistes, par le producteur ou par l'importateur du médicament tel que visé à l'article V.9, 1°, ou le prix de vente hors T.V.A., qui est facturé aux personnes compétentes pour la délivrance, par le fabricant, l'importateur ou distributeur de l'objet, de l'appareil ou de la substance assimilés tels que visés à l'article V.9, 2°. § 2. Le Roi détermine les conditions de recevabilité d'une demande de prix ou de hausse de prix faite par un détenteur de l'autorisation de mise sur le marché ou de l'enregistrement du médicament ou par un détenteur d'une autorisation d'importation parallèle du médicament, pour des médicaments visés à l'article V.9, 1°, ou par un fabricant, un importateur ou un distributeur d'un objet, appareil ou substance assimilés tels que visé à l'article V.9, 2°, et par un fabricant, un importateur ou un distributeur des matières premières visées à l'article V.9, 3°, ainsi que les délais dans lesquels les décisions de prix sont signifiées aux entreprises. Si le nombre de demandes est exceptionnellement élevé, les délais peuvent être prorogés par le Roi. § 3. Le Roi peut exclure certaines catégories de médicaments et assimilés visés à l'article V.9, 1° et 2°, du champ d'application du chapitre 2. § 4. Le Roi peut prescrire toutes modalités nécessaires à la mise en application des dispositions du présent article. § 5. En l'absence d'une décision de prix dans les délais visés au § 2, le demandeur est habilité à appliquer le prix ou la hausse de prix demandés. § 6. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres fixer les conditions dans lesquelles le ministre peut imposer des baisses de prix pour des médicaments et assimilés visés à l'article V.9, 1° et 2°, existants. § 7. Le ministre peut octroyer une délégation pour les décisions individuelles de prix visées au présent article.	les hausses des prix de vente des matières premières visées l'article V.9, 3°, sont soumis à l'approbation préalable du ministre. Par nouveaux médicaments, on entend tous les médicaments visés à l'article V.9, 1°, mis pour la première fois sur le marché par un détenteur de l'autorisation de mise sur le marché ou de l'enregistrement du médicament ou par un détenteur d'une autorisation d'importation parallèle ou tous les objets, appareils ou substance, tels que visés à l'article V.9, 2°, qui peuvent être assimilés en tout ou en partie à des médicaments, mis pour la première fois sur le marché par un fabricant, un importateur ou un distributeur. Par prix de vente ex-usine, on entend le prix de vente hors T.V.A., qui est facturé aux grossistes, par le producteur ou par l'importateur du médicament tel que visé à l'article V.9, 1°, ou le prix de vente hors T.V.A., qui est facturé aux personnes compétentes pour la délivrance, par le fabricant, l'importateur ou distributeur de l'objet, de l'appareil ou de la substance assimilés tels que visés à l'article V.9, 2°. § 2. Le Roi détermine les conditions de recevabilité d'une demande de prix ou de hausse de prix faite par un détenteur de l'autorisation de mise sur le marché ou de l'enregistrement du médicament ou par un détenteur d'une autorisation d'importation parallèle du médicament, pour des médicaments visés à l'article V.9, 1°, ou par un fabricant, un importateur ou un distributeur d'un objet, appareil ou substance assimilés tels que visé à l'article V.9, 2°, et par un fabricant, un importateur ou un distributeur des matières premières visées à l'article V.9, 3°, ainsi que les délais dans lesquels les décisions de prix sont signifiées aux entreprises. Si le nombre de demandes est exceptionnellement élevé, les délais peuvent être prorogés par le Roi. § 3. Le Roi peut exclure certaines catégories de médicaments et assimilés visés à l'article V.9, 1° et 2°, du champ d'application du chapitre 2. § 4. Le Roi peut prescrire toutes modalités nécessaires à la mise en application des dispositions du présent article. § 5. En l'absence d'une décision de prix dans les délais visés au § 2, le demandeur est habilité à appliquer le prix ou la hausse de prix demandés. § 6. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres fixer les conditions dans lesquelles le ministre peut imposer des baisses de prix pour des médicaments et assimilés visés à l'article V.9, 1° et 2°, existants. § 7. Le ministre peut octroyer une délégation pour les décisions individuelles de prix visées au présent article.
---	---

	§ 8. Le Ministre peut prescrire la communication sans déplacement aux agents commissionnés par lui de tous livres, registres et autres pièces comptables dont la tenue est prescrite par ou en vertu de dispositions légales.
Section 3.- Modifications au Livre VI (Articles 6 à 11 du projet)	
Art. VI.8. Les mentions qui font l'objet de l'étiquetage et qui sont rendues obligatoires par le présent livre, par ses arrêtés d'exécution ou par les arrêtés d'exécution pris en exécution de la loi du 9 février 1960 permettant au Roi de réglementer l'emploi des dénominations sous lesquelles les marchandises sont mises dans le commerce, de la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce et de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, ainsi que les modes d'emploi et les bulletins de garantie, sont au moins libellés dans une langue compréhensible pour le consommateur moyen, compte tenu de la région linguistique où les biens ou les services sont offerts, à titre onéreux ou gratuit, au consommateur. Lorsqu'il est obligatoire, l'étiquetage est apparent et lisible, utilisé sous la forme et avec le contenu fixés par la réglementation applicable, et nettement distinct de la publicité.	Art. VI.8. Les mentions qui font l'objet de l'étiquetage et qui sont rendues obligatoires par le présent livre, par ses arrêtés d'exécution ou par les arrêtés d'exécution pris en exécution de la loi du 9 février 1960 permettant au Roi de réglementer l'emploi des dénominations sous lesquelles les marchandises sont mises dans le commerce, de la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce et de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, par des règlements de l'Union européenne qui remplacent les dispositions du présent livre ou des arrêtés d'exécution précités, ainsi que les modes d'emploi et les bulletins de garantie, sont au moins libellés dans une langue compréhensible pour le consommateur moyen, compte tenu de la région linguistique où les biens ou les services sont offerts, à titre onéreux ou gratuit, au consommateur. Lorsqu'il est obligatoire, l'étiquetage est apparent et lisible, utilisé sous la forme et avec le contenu fixés par la réglementation applicable, et nettement distinct de la publicité.
CHAPITRE 6. - Des promotions en matière de prix Section 1re. - De la référence à son propre prix appliqué précédemment Art. VI.18. Une entreprise ne peut, vis-à-vis du consommateur, procéder à l'annonce d'une réduction de prix par rapport au prix appliqué précédemment pour le même produit, que lorsque le nouveau prix est inférieur au prix de référence, qui est le prix le plus bas qu'elle a appliqué au cours du mois précédant le premier jour pour lequel le nouveau prix est annoncé. La charge de la preuve du respect de cette condition incombe à l'entreprise. Si l'entreprise exploite plusieurs points de vente ou utilise plusieurs techniques de vente, le prix de référence est le prix le plus bas qu'elle a appliqué au cours de la période visée à l'alinéa premier dans le point de vente ou selon la technique de vente pour lesquels l'annonce est faite. Lors de la mention du nouveau prix, l'annonce mentionne également le prix de référence, ou les informations données permettent au consommateur moyen de calculer ce prix de référence immédiatement et facilement. Lorsque l'entreprise applique un pourcentage de réduction uniforme sur des produits ou sur des catégories de produits, elle peut ne mentionner que le prix de référence. L'annonce indique si la réduction a été ou non effectuée. Art. VI.19. Hormis en cas de vente en liquidation, la	CHAPITRE 6. - Des promotions en matière de prix Section 1re. - De la référence à son propre prix appliqué précédemment Art. VI.18. Une entreprise ne peut, vis-à-vis du consommateur, procéder à l'annonce d'une réduction de prix par rapport au prix appliqué précédemment pour le même produit, que lorsque le nouveau prix est inférieur au prix de référence, qui est le prix le plus bas qu'elle a appliqué au cours du mois précédant le premier jour pour lequel le nouveau prix est annoncé. La charge de la preuve du respect de cette condition incombe à l'entreprise. Si l'entreprise exploite plusieurs points de vente ou utilise plusieurs techniques de vente, le prix de référence est le prix le plus bas qu'elle a appliqué au cours de la période visée à l'alinéa premier dans le point de vente ou selon la technique de vente pour lesquels l'annonce est faite. Lors de la mention du nouveau prix, l'annonce mentionne également le prix de référence, ou les informations données permettent au consommateur moyen de calculer ce prix de référence immédiatement et facilement. Lorsque l'entreprise applique un pourcentage de réduction uniforme sur des produits ou sur des

réduction de prix ne peut être annoncée que pour une période n'excédant pas un mois. Sauf pour les biens visés à l'article VI. 117, § 1er, 2°, la période pendant laquelle la réduction est annoncée ne peut être inférieure à une journée entière de vente. La date à partir de laquelle le prix réduit est applicable reste indiquée pendant toute la période de vente pendant laquelle il est annoncé comme prix réduit. Art. VI.20. Le Roi peut, pour les biens et services ou les catégories de biens et services qu'il désigne, prescrire des modalités particulières en ce qui concerne la référence aux propres prix appliqués précédemment. Art. VI.21. Le Roi désigne les biens, les services ou les catégories de biens ou de services pour lesquels les annonces visées à l'article VI. 18, alinéa 1er, sont interdites, et fixe les modalités et les périodes d'application de ces interdictions. Avant de proposer un arrêté en application du précédent alinéa, le ministre consulte le Conseil de la consommation et le Conseil supérieur des indépendants et des P.M.E. et fixe le délai raisonnable dans lequel l'avis doit être donné. Passé ce délai, l'avis n'est plus requis.	catégories de produits, elle peut ne mentionner que le prix de référence. L'annonce indique si la réduction a été ou non effectuée. Art. VI.19. Hormis en cas de vente en liquidation, la réduction de prix ne peut être annoncée que pour une période n'excédant pas un mois. Sauf pour les biens visés à l'article VI. 117, § 1er, 2°, la période pendant laquelle la réduction est annoncée ne peut être inférieure à une journée entière de vente. La date à partir de laquelle le prix réduit est applicable reste indiquée pendant toute la période de vente pendant laquelle il est annoncé comme prix réduit. Art. VI.20. Le Roi peut, pour les biens et services ou les catégories de biens et services qu'il désigne, prescrire des modalités particulières en ce qui concerne la référence aux propres prix appliqués précédemment. Art. VI.21. Le Roi désigne les biens, les services ou les catégories de biens ou de services pour lesquels les annonces visées à l'article VI. 18, alinéa 1er, sont interdites, et fixe les modalités et les périodes d'application de ces interdictions. Avant de proposer un arrêté en application du précédent alinéa, le ministre consulte le Conseil de la consommation et le Conseil supérieur des indépendants et des P.M.E. et fixe le délai raisonnable dans lequel l'avis doit être donné. Passé ce délai, l'avis n'est plus requis.
Art. VI.23. § 1^{er} à 3. (...) § 4. Sauf dans le cas prévu à l'article VI. 22, 1°, tout bien offert en vente en liquidation doit subir une réduction de prix par rapport au prix de référence, qui est le prix le plus bas qui a été demandé au cours du mois qui précède le premier jour de la vente en liquidation, soit par l'entreprise même, soit par le défunt ou l'entreprise cédante. Lors de la mention du prix auquel le bien est vendu en liquidation, le prix de référence est également mentionné, ou les informations données permettent au consommateur moyen de calculer immédiatement et facilement ce prix de référence. Lorsque l'entreprise applique un pourcentage de réduction uniforme sur des biens ou sur des catégories de biens, elle peut ne mentionner que le prix de référence. L'annonce indique si la réduction a été ou non effectuée. (...)	Art. VI.23. § 1^{er} à 3. (...) § 4. Sauf dans le cas prévu à l'article VI. 22, 1°, tout bien offert en vente en liquidation doit subir une réduction de prix par rapport au prix de référence, qui est le prix le plus bas qui a été demandé au cours du mois qui précède le premier jour de la vente en liquidation, soit par l'entreprise même, soit par le défunt ou l'entreprise cédante. Lors de la mention du prix auquel le bien est vendu en liquidation, le prix de référence est également mentionné, ou les informations données permettent au consommateur moyen de calculer immédiatement et facilement ce prix de référence. Lorsque l'entreprise applique un pourcentage de réduction uniforme sur des biens ou sur des catégories de biens, elle peut ne mentionner que le prix de référence. L'annonce indique si la réduction a été ou non effectuée. (...)
Art. VI.26. § 1er. Peuvent seuls être offerts sous les dénominations visées à l'article VI. 25, § 1er, les biens que l'entreprise a en sa possession au début des périodes fixées à l'article VI. 25, et qu'elle a offerts en vente précédemment pendant au moins trente jours.	Art. VI.26. § 1er. Peuvent seuls être offerts sous les dénominations visées à l'article VI. 25, § 1er, les biens que l'entreprise a en sa possession au début des périodes fixées à l'article VI. 25, et qu'elle a offerts en vente précédemment pendant au moins trente jours.

§ 2. Lorsque des biens sont offerts en vente sous les dénominations visées à l'article VI. 25, § 1er, ceux-ci doivent subir une réduction de prix par rapport à leur prix de référence. Ce prix de référence est : 1° le prix le plus bas auquel le bien a été offert en vente pendant le mois qui précède le début des périodes fixées à l'article VI. 25, pour autant que le bien ait été offert en vente pendant tout ce mois dans le même point de vente ou selon la même technique de vente ; 2° dans tous les autres cas, le prix le plus bas que l'entreprise a appliqué précédemment dans un point de vente ou selon une technique de vente. § 3. L'indication de la réduction de prix est faite conformément aux dispositions de l'article VI. 18. (...)	§ 2. Lorsque des biens sont offerts en vente sous les dénominations visées à l'article VI. 25, § 1er, ceux-ci doivent subir une réduction de prix par rapport à leur prix de référence. Ce prix de référence est : 1° le prix le plus bas auquel le bien a été offert en vente pendant le mois qui précède le début des périodes fixées à l'article VI. 25, pour autant que le bien ait été offert en vente pendant tout ce mois dans le même point de vente ou selon la même technique de vente ; 2° dans tous les autres cas, le prix le plus bas que l'entreprise a appliqué précédemment dans un point de vente ou selon une technique de vente. § 3. L'indication de la réduction de prix est faite conformément aux dispositions de l'article VI. 18. (...)
Art. VI.67. § 1er. Sans préjudice de l'article VI. 73, le consommateur dispose d'un délai de 14 jours pour se rétracter d'un contrat hors établissement, sans avoir à motiver sa décision et sans encourir d'autres coûts que ceux prévus à l'article VI. 70, § 1er, alinéa 2, et à l'article VI. 71. § 2. Sans préjudice de l'article VI. 68, le délai de rétractation visé au paragraphe 1er, expire après une période de 14 jours à compter : 1° en ce qui concerne les contrats de service du jour de la conclusion du contrat ; 2° en ce qui concerne les contrats de vente, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du bien ou : a) dans le cas de biens multiples commandés par le consommateur dans une seule commande et livrés séparément, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du dernier bien ; b) dans le cas de la livraison d'un bien composé de lots ou de pièces multiples, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du dernier lot ou de la dernière pièce ; c) dans le cas des contrats portant sur la livraison régulière de biens pendant une période de temps définie, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du premier bien. 3° en ce qui concerne les contrats portant sur la fourniture d'eau, de gaz et d'électricité lorsqu'ils ne sont pas conditionnés dans un volume délimité ou en quantité déterminée, ainsi que de chauffage urbain, du jour de la conclusion du contrat. Un acompte ou paiement ne peut, sous aucun prétexte, sous quelque forme que ce soit, être exigé ou accepté du consommateur avant l'écoulement d'un délai de sept jours ouvrables, à dater du lendemain du jour de la signature du contrat. Le présent alinéa ne s'applique pas aux contrats	Art. VI.67. § 1er. Sans préjudice de l'article VI. 73, le consommateur dispose d'un délai de 14 jours pour se rétracter d'un contrat hors établissement, sans avoir à motiver sa décision et sans encourir d'autres coûts que ceux prévus à l'article VI. 70, § 1er, alinéa 2, et à l'article VI. 71. § 2. Sans préjudice de l'article VI. 68, le délai de rétractation visé au paragraphe 1er, expire après une période de 14 jours à compter : 1° en ce qui concerne les contrats de service du jour de la conclusion du contrat ; 2° en ce qui concerne les contrats de vente, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du bien ou : a) dans le cas de biens multiples commandés par le consommateur dans une seule commande et livrés séparément, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du dernier bien ; b) dans le cas de la livraison d'un bien composé de lots ou de pièces multiples, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du dernier lot ou de la dernière pièce ; c) dans le cas des contrats portant sur la livraison régulière de biens pendant une période de temps définie, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du premier bien. 3° en ce qui concerne les contrats portant sur la fourniture d'eau, de gaz et d'électricité lorsqu'ils ne sont pas conditionnés dans un volume délimité ou en quantité déterminée, ainsi que de chauffage urbain, du jour de la conclusion du contrat. Un acompte ou paiement ne peut, sous aucun prétexte, sous quelque forme que ce soit, être exigé ou accepté du consommateur avant l'écoulement d'un délai de sept jours ouvrables, à dater du lendemain du jour de la signature du contrat. Le présent alinéa ne s'applique

hors établissements conclus dans les salons, foires et expositions.	pas aux contrats hors établissements conclus dans les salons, foires et expositions.
Art. VI.110. § 1^{er} (...) § 2. Sans préjudice de l'article XII. 13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d'autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1^{er} ou déterminées en application de celui-ci, sont autorisées moyennant le respect des dispositions prévues aux articles VI. 111 à VI. 115.	Art. VI.110. § 1^{er} (...) § 2. Sans préjudice de l'article XII. 13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d'autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1^{er} ou déterminées en application de celui-ci, sont autorisées moyennant le respect des dispositions prévues aux articles VI. 111 à VI. 115. § 2. Sans préjudice de l'article XII.13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d'autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1^{er} ou déterminées en application de celui-ci, ne sont autorisées qu'en l'absence d'opposition manifeste du destinataire, personne physique ou morale ou pour ce qui concerne les abonnés moyennant le respect des dispositions prévues aux articles VI.111 à VI.115. § 3. Aucun frais ne peut être imputé au destinataire en raison de l'exercice de son droit d'opposition. § 4. Lors de l'envoi de toute publicité au moyen d'une technique de communication visée au § 2, il est interdit de dissimuler l'identité de l'entreprise au nom de laquelle la communication est faite.
Section 4.- Modifications au Livre VII (Articles 12 à 43 du projet)	
Art. VII.3. (...) § 3. Le présent livre ne s'applique pas non plus aux : 1... 2... 3... 4... 5° contrats de crédit conclus avec une entreprise d'investissement visée par la loi du 2 août 2002 ou avec un établissement de crédit visé à l'article 1^{er}, alinéa 2, 1° de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, aux fins de permettre à un investisseur d'effectuer une transaction liée à au moins un des instruments financiers visés à l'article 2, 1°, de la loi du 2 août 2002, lorsque l'entreprise d'investissement ou l'établissement de crédit accordant le crédit est associé à cette transaction, à l'exception des dispositions des articles VII. 1, VII. 2, §§ 2 à 4, VII. 3, §§ 2 à 4, VII. 64 à VII. 78, VII. 86 à VII. 89, VII.94, VII. 96 à VII.108, VII. 112 à VII. 122, VII. 148 à VII. 188, VII. 194 à VII. 208, VII. 215 à VII. 219. Dans ces cas et en ce qui concerne l'utilisation du crédit, l'établissement de crédit ou l'entreprise d'investissement veille également au respect des règles visées à l'article 27 de la loi du 2 août 2002 ;	Art. VII.3. (...) § 3. Le présent livre ne s'applique pas non plus aux : 1... 2... 3... 4... 5° contrats de crédit conclus avec une entreprise d'investissement visée par la loi du 2 août 2002 la loi du 06 avril 1995 ou avec un établissement de crédit visé à l'article 1^{er}, alinéa 2, 1° de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit l'article 1^{er}, § 3, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, aux fins de permettre à un investisseur d'effectuer une transaction liée à au moins un des instruments financiers visés à l'article 2, 1°, de la loi du 2 août 2002, lorsque l'entreprise d'investissement ou l'établissement de crédit accordant le crédit est associé à cette transaction, à l'exception des dispositions des articles VII. 1, VII. 2, §§ 2 à 4, VII. 3, §§ 2 à 4, VII. 64 à VII. 78, VII. 86 à VII. 89, VII.94, VII. 96 à VII.108, VII. 112 à VII. 122, VII. 148 à VII. 188, VII. 194 à VII. 208, VII. 215 à VII. 219. Dans ces cas et en ce qui concerne l'utilisation du crédit, l'établissement de crédit ou l'entreprise d'investissement veille également au respect des règles visées à l'article 27 de la loi du 2 août 2002 la loi du 06 avril 1995;

Titel 3, hoofdstuk 3, afdeling 3 Onderafdeling 2. - Informatie vóór de uitvoering van de betalingstransactie Art. VII.17 (...)	Titel 3, hoofdstuk 3, afdeling 3 Onderafdeling 2. - Informatie vóór na de uitvoering van de betalingstransactie Art. VII.17 (...)
Art. VII.69. §1. (...) § 2. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, soumet respectivement un formulaire de demande de crédit ou, le cas échéant un formulaire de demande de renseignements au consommateur et à la personne qui constitue une sûreté personnelle, sous la forme d'un questionnaire décrivant toutes les informations demandées par le prêteur et/ou l'intermédiaire de crédit conformément au § 1er, alinéa 1er. Afin de pouvoir produire la preuve des obligations découlant du présent article, le prêteur est tenu de conserver ce formulaire aussi longtemps que le crédit prélevé n'a pas été remboursé. Les informations fournies par le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté personnelle peuvent uniquement être communiquées aux et traitées par les personnes visées à l'article VII. 119, § 1er et, le cas échéant, par l'intermédiaire de crédit. Le questionnaire a au moins trait au but du crédit, aux revenus, aux personnes à charge, aux engagements financiers en cours comprenant entre autres le nombre et les montants des crédits en cours. Le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, compléter cette liste dans le cas où le montant du crédit dépasse les 3.000 euros. Le questionnaire mentionne les fichiers qui, conformément à l'article VII, 79, seront consultés. Sans préjudice du § 1er, l'alinéa 1er ne s'applique pas au cas où le montant du crédit ne dépasse pas les 500 euros.	Art. VII.69. §1. (...) § 2. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, soumet respectivement un formulaire de demande de crédit ou, le cas échéant un formulaire de demande de renseignements au consommateur et à la personne qui constitue une sûreté personnelle, sous la forme d'un questionnaire décrivant toutes les informations demandées par le prêteur et/ou l'intermédiaire de crédit conformément au § 1er, alinéa 1er. Afin de pouvoir produire la preuve des obligations découlant du présent article, le prêteur est tenu de conserver ce formulaire aussi longtemps que le crédit prélevé n'a pas été remboursé. Les informations fournies par le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté personnelle peuvent uniquement être communiquées aux et traitées par les personnes visées à l'article VII. 119, § 1er et, le cas échéant, par l'intermédiaire de crédit. Le questionnaire a au moins trait au but du crédit, aux revenus, aux personnes à charge, aux engagements financiers en cours comprenant entre autres le nombre et les montants des crédits en cours le montant débiteur des crédits en cours. Le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, compléter cette liste dans le cas où le montant du crédit dépasse les 3.000 euros. Le questionnaire mentionne les fichiers qui, conformément à l'article VII, 79, seront consultés. Sans préjudice du § 1er, l'alinéa 1er ne s'applique pas au cas où le montant du crédit ne dépasse pas les 500 euros.
Art. VII.72. Les articles VII. 70, VII. 71, VII. 74 et VII. 75, ne s'appliquent pas aux fournisseurs de biens ou aux prestataires de services agissant en qualité d'intermédiaires de crédit à titre accessoire. La présente disposition ne porte pas atteinte à l'obligation du prêteur de veiller à ce que le consommateur reçoive de manière effective les informations précontractuelles visées auxdits articles. N'exerce pas une activité accessoire, l'intermédiaire de crédit qui propose à la fois un contrat de crédit et un instrument de paiement pouvant s'utiliser hors de son établissement ou un contrat de crédit qui n'est pas destiné, totalement ou partiellement, à l'achat de biens ou services offerts par lui.	Art. VII.72. Les articles VII. 70, VII. 71, VII. 74 et VII. 75, ne s'appliquent pas aux fournisseurs de biens ou aux prestataires de services agissant en qualité d'intermédiaires de crédit à titre accessoire. La présente disposition ne porte pas atteinte à l'obligation du prêteur de veiller à ce que le consommateur reçoive de manière effective les informations précontractuelles visées auxdits articles. N'exerce pas une activité accessoire, l'intermédiaire de crédit qui propose à la fois un contrat de crédit et un instrument de paiement pouvant s'utiliser hors de son établissement ou un contrat de crédit qui n'est pas destiné, totalement ou partiellement, à l'achat de biens ou services offerts par lui. Art. VII.72. Les articles VII.70, VII.71, VII.74 et VII.75, ne s'appliquent pas aux fournisseurs de biens ou aux prestataires de services agissant en qualité d'agent à titre accessoire. La présente disposition ne porte pas atteinte à l'obligation du prêteur de veiller à ce que le consommateur reçoive de manière

	effective les informations précontractuelles visées aux dits articles. L'alinéa qui précède ne s'applique pas à l'agent à titre accessoire qui propose à la fois un contrat de crédit et un instrument de paiement pouvant s'utiliser hors de son établissement ou un contrat de crédit qui n'est pas destiné, totalement ou partiellement, à l'achat de biens ou services offerts par lui.
Art. VII.78. § 1er. Le contrat de crédit est conclu par la signature manuscrite ou la signature électronique, visée à l'article XII. 25, § 4, de toutes les parties contractantes et est établi sur un support durable reprenant l'ensemble des conditions contractuelles et mentions visées par le présent article. Toutes les parties contractantes ayant un intérêt distinct ainsi que l'intermédiaire de crédit reçoivent un exemplaire du contrat de crédit. Sauf pour l'ouverture de crédit, aucun contrat de crédit à durée déterminée avec amortissement du capital n'est parfait tant qu'un tableau d'amortissement, visé au § 3, 4° du présent article, n'a pas été remis à chaque partie contractante ayant un intérêt distinct. Pour une ouverture de crédit, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant du crédit : "Lu et approuvé pour... euros à crédit.". Pour tous les autres contrats de crédit, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant total dû par le consommateur : "Lu et approuvé pour... euros à rembourser.". Dans les deux cas, le consommateur y apporte également la mention de la date et de l'adresse précise de la signature du contrat. (...)	Art. VII.78. § 1er. Le contrat de crédit est conclu par la signature manuscrite ou la signature électronique, visée à l'article XII. 25, § 4, de toutes les parties contractantes et est établi sur un support durable reprenant l'ensemble des conditions contractuelles et mentions visées par le présent article. Toutes les parties contractantes ayant un intérêt distinct ainsi que l'intermédiaire de crédit reçoivent un exemplaire du contrat de crédit. Sauf pour l'ouverture de crédit, aucun contrat de crédit à durée déterminée avec amortissement du capital n'est parfait tant qu'un tableau d'amortissement, visé au § 3, 4° du présent article, n'a pas été remis à chaque partie contractante ayant un intérêt distinct. Pour une ouverture de crédit, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant du crédit : "Lu et approuvé pour... euros à crédit.". Pour tous les autres contrats de crédit, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant total dû par le consommateur : "Lu et approuvé pour... euros à rembourser.". Dans les deux cas, le consommateur y apporte également la mention de la date et de l'adresse précise de la signature du contrat. La signature électronique visée à l'alinéa 1^{er} se fait: - par une signature électronique avancée réalisée sur la base d'un certificat qualifié et conçue au moyen d'un dispositif sécurisé de création de signature électronique, visée à l'article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification ; - ou par une autre signature électronique qui satisfait aux critères que le Roi peut fixer afin de garantir l'identité des parties, leur consentement sur le contenu du contrat de crédit et le maintien de l'intégrité de ce contrat. En cas de contestation, il incombe au prêteur de démontrer que cette signature électronique garantit effectivement ces fonctions. (...)
Art. VII.79. En cas de refus d'octroi d'un crédit, le prêteur communique au consommateur sans délai et sans frais, le résultat de la consultation ainsi que l'identité ainsi que l'adresse du responsable du traitement des fichiers qu'il a consultés y compris le cas échéant, l'identité ainsi que	Art. VII.79. En cas de refus d'octroi d'un crédit, le prêteur communique au consommateur sans délai et sans frais, le résultat de la consultation ainsi que l'identité ainsi que l'adresse du responsable du traitement des fichiers qu'il a consultés y compris le cas échéant, l'identité ainsi que

l'adresse de l'assureur de crédit consulté, et auquel le consommateur peut s'adresser conformément à l'article VII.121. La communication visée à l'alinéa 1er n'est pas requise lorsque l'article 12 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme ou une autre législation pertinente qui touche l'ordre public ou la sécurité publique l'interdit. Si le crédit est refusé, aucune indemnité, de quelque nature qu'elle soit, ne peut être réclamée au consommateur à l'exception des frais de consultation de la Centrale payés par le prêteur.	l'adresse de l'assureur de crédit consulté, et auquel le consommateur peut s'adresser conformément à l'article VII.121 dans l'article VII.122. La communication visée à l'alinéa 1er n'est pas requise lorsque l'article 12 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme ou une autre législation pertinente qui touche l'ordre public ou la sécurité publique l'interdit. Si le crédit est refusé, aucune indemnité, de quelque nature qu'elle soit, ne peut être réclamée au consommateur à l'exception des frais de consultation de la Centrale payés par le prêteur.
Art. VII.86. (...) § 3. Le contrat de crédit peut stipuler que le taux débiteur sera modifié dans les limites des articles VII. 78, § 2, 7°, et VII. 94. Sans préjudice des dispositions de l'article VII.97, §§ 1 et 3, les contrats de crédit, à l'exception de l'ouverture de crédit sans constitution d'hypothèque, ne peuvent prévoir la variabilité du taux débiteur que dans les conditions et selon les règles fixées par l'article VII. 128, §§ 1 à 3 et § 5 et prises en vertu de celui-ci. Dans ce cas, la notion d'"acte constitutif", mentionnée dans cet article VII. 128, s'entend comme "contrat de crédit ".	Art. VII.86. (...) § 3. Le contrat de crédit peut stipuler que le taux débiteur sera modifié dans les limites des articles VII. 78, § 2, 7°, et VII. 94. Sans préjudice des dispositions de l'article VII.97, §§ 1 et 3 de l'article VII.94, §§ 1 et 3, les contrats de crédit, à l'exception de l'ouverture de crédit sans constitution d'hypothèque, ne peuvent prévoir la variabilité du taux débiteur que dans les conditions et selon les règles fixées par l'article VII. 128, §§ 1 à 3 et § 5 et prises en vertu de celui-ci. Dans ce cas, la notion d'"acte constitutif", mentionnée dans cet article VII. 128, s'entend comme "contrat de crédit ".
Art. VII.100. § 1er. Lorsqu'un découvert se produit dans le cadre d'une ouverture de crédit alors que le prêteur a interdit explicitement tout découvert dépassant le montant du crédit autorisé, celui-ci suspend les prélèvements de crédit et exige le remboursement du montant en découvert non autorisé dans un délai de maximum quarante-cinq jours à dater du jour du découvert non autorisé. Dans ce cas, seuls les intérêts de retard et les frais expressément convenus et autorisés par le présent Livre peuvent être réclamés. Les intérêts de retard sont calculés sur le montant du découvert non autorisé. Le prêteur informe le consommateur, sans délai, sur un support durable : 1° du découvert non autorisé ; 2° du montant du découvert non autorisé ; 3° de toutes les pénalités et de tous les frais ou intérêts applicables au montant du découvert non autorisé.	Art. VII.100. § 1er. Lorsqu'un découvert se produit dans le cadre d'une ouverture de crédit ou un compte de paiement alors que le prêteur a interdit explicitement tout découvert dépassant le montant du crédit autorisé, celui-ci suspend les prélèvements de crédit et exige le remboursement du montant en découvert non autorisé dans un délai de maximum quarante-cinq jours à dater du jour du découvert non autorisé. Dans ce cas, seuls les intérêts de retard et les frais expressément convenus et autorisés par le présent Livre peuvent être réclamés. Les intérêts de retard sont calculés sur le montant du découvert non autorisé. Le prêteur informe le consommateur, sans délai, sur un support durable : 1° du découvert non autorisé ; 2° du montant du découvert non autorisé ; 3° de toutes les pénalités et de tous les frais ou intérêts applicables au montant du découvert non autorisé.
Art. VII.102. Le contrat ou la créance résultant du contrat de crédit ne peuvent être cédés qu'à ou après subrogation, n'être acquis que par un prêteur agréée ou enregistrée en vertu du présent livre, ou encore cédé à ou acquis par la Banque, le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers, des assureurs de crédit, des organismes de placement collectif visés par la loi du 24	Art. VII.102. Le contrat ou la créance résultant du contrat de crédit ne peuvent être cédés qu'à ou après subrogation, n'être acquis que par un prêteur agréée ou enregistrée en vertu du présent livre, ou encore cédé à ou acquis par la Banque, le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers, des assureurs de crédit, des organismes de placement collectif visés par la loi du 24

juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, ou d'autres personnes que le Roi désigne à cet effet.	juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement organismes de placement en créances visés par la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances , ou d'autres personnes que le Roi désigne à cet effet.
Art. VII.150. Pour l'application du présent livre et afin d'identifier les consommateurs et les personnes qui constituent une sûreté, les prêteurs utilisent le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques. Lors de la demande d'un contrat de crédit le consommateur communique le numéro d'identification précité. La Banque est habilitée à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans ses relations avec les consommateurs et les personnes visées aux articles VII. 149, alinéa 1er, et VII. 153, § 1er.	Art. VII.150. Pour l'application du présent livre et afin d'identifier les consommateurs et les personnes qui constituent une sûreté, les prêteurs utilisent le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques. Lors de la demande d'un contrat de crédit le consommateur communique le numéro d'identification précité. La Banque est habilitée à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans ses relations avec les consommateurs et les personnes visées aux articles VII. 149, alinéa 1^{er} aux articles VII.149, § 2, alinéa 1^{er} , et VII. 153, § 1er.
Art. VII.153. (...) § 2. Les renseignements communiqués par la Banque ne peuvent être utilisés que dans le cadre de l'octroi ou de la gestion de crédits ou de services de paiement, susceptibles de grever le patrimoine privé d'une personne physique et dont l'exécution peut être poursuivie sur le patrimoine privé de cette personne. Ces renseignements ne peuvent être utilisés à des fins de prospection commerciale. Les personnes visées à l'article VII. 119, § 1er, alinéa 1er, 1 ^o et 2 ^o , sont, le cas échéant et sous leur responsabilité, autorisées d'informer l'intermédiaire de crédit de la réponse globalisée à la consultation dans la mesure où la consultation a eu lieu sur base d'une demande de crédit concrète pour laquelle l'intermédiaire de crédit a posé des actes d'intermédiation de crédit. Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit et la somme des montants de crédit enregistrés. L'intermédiaire de crédit ne peut utiliser ces données qu'en vue du respect de ses obligations visées aux articles VII. 69 à VII 71, VII. 74 et VII. 75. Une fois que le dossier de crédit a été clôturé, la réponse globalisée n'est plus disponible. L'intermédiaire de crédit ne peut demander au consommateur ou, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté d'exercer son droit d'accès à la Centrale en vue de lui communiquer la réponse obtenue. § 3. (...) § 4. Sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, la Banque est habilitée à utiliser les données enregistrées dans la Centrale à des fins scientifiques ou de statistiques ou dans le cadre	Art. VII.153. (...) § 2. Les renseignements communiqués par la Banque ne peuvent être utilisés que dans le cadre de l'octroi ou de la gestion de crédits ou de services de paiement, susceptibles de grever le patrimoine privé d'une personne physique et dont l'exécution peut être poursuivie sur le patrimoine privé de cette personne. Ces renseignements ne peuvent être utilisés à des fins de prospection commerciale. Les personnes visées à l'article VII. 119, § 1er, alinéa 1er, 1 ^o et 2 ^o , sont, le cas échéant et sous leur responsabilité, autorisées d'informer l'intermédiaire de crédit de la réponse globalisée à la consultation dans la mesure où la consultation a eu lieu sur base d'une demande de crédit concrète pour laquelle l'intermédiaire de crédit a posé des actes d'intermédiation de crédit. Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit et la somme des montants de crédit enregistrés. L'intermédiaire de crédit ne peut utiliser ces données qu'en vue du respect de ses obligations visées aux articles VII. 69 à VII 71, VII. 74 et VII. 75. Une fois que le dossier de crédit a été clôturé par le prêteur , la réponse globalisée n'est plus disponible. L'intermédiaire de crédit ne peut demander au consommateur ou, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté d'exercer son droit d'accès à la Centrale en vue de lui communiquer la réponse obtenue. § 3. (...) § 4. Sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, la Banque est habilitée à utiliser les données enregistrées dans la Centrale à des fins scientifiques ou de statistiques ou dans le cadre

de ses activités exécutées conformément à la loi du 22 février 1992 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique.	de ses activités exécutées conformément à la loi du 22 février 1992 la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique.
Art. VII.154. Afin de compléter les informations obtenues lors de la consultation visée à l'article VII. 77, § 1er, alinéa 2 : 1° la Banque est habilitée à interroger pour compte des prêteurs le fichier des avis de saisie, de délégation, de cession, de règlement collectif de dettes et de protêt, visé à l'article 1389bis/1 du Code judiciaire. Le Roi détermine les données qui peuvent être consultées ; 2° le Roi peut habiliter la Banque, aux conditions qu'il détermine, à interroger pour compte des prêteurs d'autres fichiers centralisant des dettes impayées à charge des consommateurs. Dans ce cas, le Roi détermine les données qui peuvent être consultées.	Art. VII.154. Afin de compléter les informations obtenues lors de la consultation visée à l'article VII. 77, § 1er, alinéa 2 visée à l'article VII.149, § 1^{er} : 1° la Banque est habilitée à interroger pour compte des prêteurs le fichier des avis de saisie, de délégation, de cession, de règlement collectif de dettes et de protêt, visé à l'article 1389bis/1 du Code judiciaire. Le Roi détermine les données qui peuvent être consultées ; 2° le Roi peut habiliter la Banque, aux conditions qu'il détermine, à interroger pour compte des prêteurs d'autres fichiers centralisant des dettes impayées à charge des consommateurs. Dans ce cas, le Roi détermine les données qui peuvent être consultées.
Art. VII.159. (...) § 3. En cas de cession de créances hypothécaires soumises au présent livre, le cessionnaire est également soumis, sans préjudice de l'application des dispositions en matière de crédit à la consommation, notamment les articles VII.102 à VII.104, aux dispositions du présent chapitre et des articles VII.123, VII.124 et VII.146, § 2.	Art. VII.159. (...) § 3. En cas de cession de créances hypothécaires soumises au présent livre, le cessionnaire est également soumis, sans préjudice de l'application des dispositions en matière de crédit à la consommation, notamment les articles VII.102 à VII.104, aux dispositions du présent chapitre et des articles VII.123, VII.124 et VII.146, § 2. Lorsque le cessionnaire est un organisme de titrisation, il n'est pas soumis à l'article VII.162.
Art. VII.164. (...) § 3. Les membres de l'organe légal d'administration des prêteurs et les personnes qui sont chargées de la direction effective, le cas échéant les membres du comité de direction, ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993. Lorsque la FSMA doit se prononcer sur l'honorabilité professionnelle et l'expertise adéquate d'une personne qui est proposée pour la première fois à une fonction visée au présent paragraphe dans une entreprise financière contrôlée par la FSMA conformément à l'article 45, § 1er, 2°, de la loi du 2 août 2002, la FSMA consulte préalablement la Banque. La Banque communique son avis à la FSMA dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis.	Art. VII.164. (...) § 3. Les membres de l'organe légal d'administration des prêteurs et les personnes qui sont chargées de la direction effective, le cas échéant les membres du comité de direction, ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 article 20 de la loi du 25 avril 2014. Lorsque la FSMA doit se prononcer sur l'honorabilité professionnelle et l'expertise adéquate d'une personne qui est proposée pour la première fois à une fonction visée au présent paragraphe dans une entreprise financière contrôlée par la FSMA conformément à l'article 45, § 1er, 2°, de la loi du 2 août 2002, la FSMA consulte préalablement la Banque. La Banque communique son avis à la FSMA dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis.
Art. VII.166. §1. De bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden worden permanent vervuld tijdens de uitoefening van het bedrijf	Art. VII.166. §1. De bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden worden Onder voorbehoud van de hierna volgende bepalingen, worden de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden permanent vervuld tijdens de uitoefening van het bedrijf.

Art. VII.172. La FSMA publie sur son site web une liste tenue régulièrement à jour des prêteurs, ainsi que l'historique des modifications intervenues dans les douze derniers mois. Cette liste est subdivisée comme suit : Liste des prêteurs en crédit hypothécaire 1° (...) 2° (...) 3° Prêteurs en crédit hypothécaire de droit étranger enregistrés : a. Etablissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; b. Etablissements financiers relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen filiales d'établissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen (article 78 de la loi du 22 mars 1993). Liste des prêteurs en crédit à la consommation 1° Prêteurs en crédit à la consommation de droit belge agréés : a. Etablissements de crédit ; b. Etablissements de monnaie électronique ; c. Etablissements de paiement ; d. Prêteurs "sociaux" (article VII.3, § 4, 2°) ; e. Autres prêteurs. 2° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger agréés : a. Etablissements de crédit relevant du droit d'Etats non-membres de l'Espace Economique Européen ; b. Etablissements de monnaie électronique relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; c. Autres prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger. 3° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger enregistrés : a. Etablissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; b. Etablissements de monnaie électronique relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; c. Etablissements de paiement relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; d. Etablissements financiers relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen filiales d'établissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen (article 78 de la loi du 22 mars 1993). La liste publiée par la FSMA indique pour chaque prêteur en crédit à la consommation, par référence à l'article VII.160, § 3, le type de crédits accordés.	Art. VII.172. La FSMA publie sur son site web une liste tenue régulièrement à jour des prêteurs, ainsi que l'historique des modifications intervenues dans les douze derniers mois. Cette liste est subdivisée comme suit : Liste des prêteurs en crédit hypothécaire 1° (...) 2° (...) 3° Prêteurs en crédit hypothécaire de droit étranger enregistrés : a. Etablissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; b. Etablissements financiers relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen filiales d'établissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen (article 78 de la loi du 22 mars 1993 article 332 de la loi du 25 avril 2014). Liste des prêteurs en crédit à la consommation 1° Prêteurs en crédit à la consommation de droit belge agréés : a. Etablissements de crédit ; b. Etablissements de monnaie électronique ; c. Etablissements de paiement ; d. Prêteurs "sociaux" (article VII.3, § 4, 2°) ; e. Autres prêteurs. 2° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger agréés : a. Etablissements de crédit relevant du droit d'Etats non-membres de l'Espace Economique Européen ; b. Etablissements de monnaie électronique relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; c. Autres prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger. 3° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger enregistrés : a. Etablissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; b. Etablissements de monnaie électronique relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; c. Etablissements de paiement relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen ; d. Etablissements financiers relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen filiales d'établissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen (article 78 de la loi du 22 mars 1993). Liste des prêteurs en crédit à la consommation 1° Prêteurs en crédit à la consommation de droit belge agréés : a. Etablissements de crédit ; b. Entreprises d'investissement ; c. Etablissements de monnaie électronique ; d. Etablissements de paiement ; e. Prêteurs « sociaux » (article VII.3, § 4, 2°) ; f. Autres prêteurs.
--	---

	2° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger agréés (article VII.176) : a. Etablissements de crédit relevant du droit d'Etats non-membres de l'Espace Economique Européen; b. Autres prêteurs de crédit à la consommation de droit étranger. 3° Prêteurs en crédit à la consommation de droit étranger enregistrés (article VII.174): a. Etablissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen; b. Etablissements financiers relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen filiales d'établissements de crédit relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen (article 332 de la loi du 25 avril 2014); c. Entreprises d'investissement relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen; d. Etablissement de monnaie électronique relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen; e. Etablissements de paiement relevant du droit d'autres Etats membres de l'Espace Economique Européen. ». La liste publiée par la FSMA indique pour chaque prêteur en crédit à la consommation, par référence à l'article VII.160, § 3, le type de crédits accordés.
Art. VII.173. Les articles VII. 161 à VII. 164, et VII. 167 à VII. 169 ne sont pas applicables aux prêteurs qui sont portés soit comme établissements de crédit sur la liste prévue à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993, soit comme entreprises d'assurances sur la liste prévue à l'article 4 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, soit comme établissement de monnaie électronique sur la liste prévue à l'article 64 de la loi du 21 décembre 2009, soit comme établissements de paiement sur la liste visée à l'article 9 de cette loi.	Art. VII.173. Les articles VII. 161 à VII. 164, et VII. 167 à VII. 169 ne sont pas applicables aux prêteurs qui sont portés soit comme établissements de crédit sur la liste prévue à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 l'article 14 de la loi du 25 avril 2014, soit comme entreprises d'investissement sur la liste prévue à l'article 53 de la loi du 6 avril 1995, soit comme entreprises d'assurances sur la liste prévue à l'article 4 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, soit comme établissement de monnaie électronique sur la liste prévue à l'article 64 de la loi du 21 décembre 2009, soit comme établissements de paiement sur la liste visée à l'article 9 de cette loi.
Art. VII.174. § 1er. Les établissements de crédit, les établissements financiers visés à l'article 78 de la loi du 22 mars 1993, les établissements de monnaie électronique, et les établissements de paiement relevant du droit d'un autre Etat membre, qui sont habilités en vertu de leur droit national à accorder des contrats de crédit à la consommation dans leur Etat membre d'origine, peuvent, par voie d'installation de succursales ou dans le cadre de la	Art. VII.174. § 1er. Les établissements de crédit, les établissements financiers visés à l'article 78 de la loi du 22 mars 1993 article 332 de la loi du 25 avril 2014, les entreprises d'investissement, les établissements de monnaie électronique, et les établissements de paiement relevant du droit d'un autre Etat membre, qui sont habilités en vertu de leur droit national à accorder des contrats de crédit à la consommation dans leur Etat membre d'origine,

libre prestation de services, exercer l'activité de prêteur en crédit à la consommation en Belgique, sans agrément préalable par la FSMA. Les établissements de crédit et les établissements financiers visés à l'article 78 de la loi du 22 mars 1993 qui sont habilités en vertu de leur droit national à accorder des contrats de crédit hypothécaire dans leur Etat membre d'origine, peuvent, par voie d'installation de succursales ou dans le cadre de la libre prestation de services, exercer l'activité de prêteur en crédit hypothécaire en Belgique, sans agrément préalable par la FSMA. (...)	peuvent, par voie d'installation de succursales ou dans le cadre de la libre prestation de services, exercer l'activité de prêteur en crédit à la consommation en Belgique, sans agrément préalable par la FSMA. Les établissements de crédit et les établissements financiers visés à l'article 78 de la loi du 22 mars 1993 article 332 de la loi du 25 avril 2014 qui sont habilités en vertu de leur droit national à accorder des contrats de crédit hypothécaire dans leur Etat membre d'origine, peuvent, par voie d'installation de succursales ou dans le cadre de la libre prestation de services, exercer l'activité de prêteur en crédit hypothécaire en Belgique, sans agrément préalable par la FSMA. (...)
Art. VII.176. (...) § 3. Les articles VII. 161 à VII. 164, et VII. 167 à VII. 169 ne sont pas applicables aux prêteurs visés à la présente sous-section qui sont portés soit comme succursales d'établissements de crédit sur la liste prévue à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993, soit comme succursales d'entreprises d'assurances sur les listes prévues aux articles 4 et 66 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, soit comme succursales d'établissements de monnaie électronique sur les listes prévues aux articles 64 et 91 de la loi du 21 décembre 2009, soit comme succursales d'établissements de paiement sur la liste prévue à l'article 39 de la loi précitée.	Art. VII.176. (...) § 3. Les articles VII. 161 à VII. 164, et VII. 167 à VII. 169 ne sont pas applicables aux prêteurs visés à la présente sous-section qui sont portés soit comme succursales d'établissements de crédit sur la liste prévue à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993, soit comme succursales d'entreprises d'assurances sur les listes prévues aux articles 4 et 66 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, soit comme succursales d'établissements de monnaie électronique sur les listes prévues aux articles 64 et 91 de la loi du 21 décembre 2009, soit comme succursales d'établissements de paiement sur la liste prévue à l'article 39 de la loi précitée. « § 3. Les articles VII.161 à VII.164, et VII.167 à VII. 169 ne sont pas applicables aux prêteurs suivants visés à la présente sous-section : 1° les succursales d'établissements de crédit relevant du droit d'un Etat tiers, inscrites sur la liste prévue à l'article 14 de la loi du 25 avril 2014 ; 2° les succursales d'entreprises d'investissement relevant du droit d'un Etat tiers, inscrites sur la liste prévue à l'article 53 de la loi du 6 avril 1995; 3° les entreprises d'assurances relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui exercent leurs activités en Belgique par la voie d'une succursale ou en libre prestation de services, inscrites sur la liste prévue à l'article 66 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances ; 4° les succursales d'entreprises d'assurances relevant du droit d'un Etat tiers, inscrites sur la liste prévue à l'article 4 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances ; 5° les établissements de monnaie électronique relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui exercent leurs activités en Belgique par la voie d'une succursale ou en libre prestation de services, inscrits sur la liste prévue à l'article 91 de la loi du 21 décembre 2009 ; 6° les succursales d'établissements de monnaie

	électronique relevant du droit d'un Etat tiers, inscrites sur la liste prévue à l'article 64 de la loi du 21 décembre 2009 ; 7° les établissements de paiement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui exercent leurs activités en Belgique par la voie d'une succursale ou en libre prestation de services, inscrits sur la liste prévue à l'article 39 de la loi du 21 décembre 2009. ».
Art. VII.181. § 1er. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires en crédit hypothécaire, et pour pouvoir conserver cette inscription, le demandeur d'une inscription doit respecter les conditions suivantes : 1° l'intermédiaire, les responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public, possèdent les connaissances professionnelles déterminées par le Roi ; 2° l'intermédiaire et les responsables de la distribution possèdent une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de loi du 22 mars 1993, ni avoir été déclarés en faillite, à moins d'avoir été réhabilités. Pour l'application du présent article, sont assimilés au failli, les administrateurs et les gérants d'une société commerciale déclarée en état de faillite, dont la démission n'aura pas paru aux annexes du Moniteur belge un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite ; 3° faire l'objet d'une assurance de la responsabilité civile professionnelle, couvrant tout le territoire de l'Espace économique européen. Le contrat d'assurance contient une disposition qui oblige l'entreprise d'assurances, lorsqu'il est mis fin au contrat, à en aviser la FSMA. Le Roi fixe, sur avis de la FSMA, les conditions de cette assurance. Sont toutefois dispensés de cette obligation d'assurer leur responsabilité professionnelle, les agents liés et les sous-agents dans la mesure où les prêteurs ou intermédiaires pour le compte desquels ils agissent, assument inconditionnellement cette responsabilité ; (...) § 2. En outre, si une personne morale sollicite son inscription comme intermédiaire, les dispositions suivantes sont applicables : 1° les membres de l'organe légal d'administration de cette personne morale doivent posséder les connaissances professionnelles déterminées par le Roi, ainsi qu'une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993, ni avoir été déclarés en faillite, à moins d'avoir été réhabilités. Pour l'application du présent article, sont assimilés au failli, les administrateurs et les gérants d'une société commerciale déclarée en état de faillite, dont la démission n'aura pas paru	Art. VII.181. § 1er. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires en crédit hypothécaire, et pour pouvoir conserver cette inscription, le demandeur d'une inscription doit respecter les conditions suivantes : 1° l'intermédiaire, les responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public, possèdent les connaissances professionnelles déterminées par le Roi ; 2° l'intermédiaire et les responsables de la distribution possèdent une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de loi du 22 mars 1993 article 20 de la loi du 25 avril 2014, ni avoir été déclarés en faillite, à moins d'avoir été réhabilités. Pour l'application du présent article, sont assimilés au failli, les administrateurs et les gérants d'une société commerciale déclarée en état de faillite, dont la démission n'aura pas paru aux annexes du Moniteur belge un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite ; 3° faire l'objet d'une assurance de la responsabilité civile professionnelle, couvrant tout le territoire de l'Espace économique européen. Le contrat d'assurance contient une disposition qui oblige l'entreprise d'assurances, lorsqu'il est mis fin au contrat, à en aviser la FSMA. Le Roi fixe, sur avis de la FSMA, les conditions de cette assurance. Sont toutefois dispensés de cette obligation d'assurer leur responsabilité professionnelle, les agents liés et les sous-agents dans la mesure où les prêteurs ou intermédiaires pour le compte desquels ils agissent, assument inconditionnellement cette responsabilité ; (...) § 2. En outre, si une personne morale sollicite son inscription comme intermédiaire, les dispositions suivantes sont applicables : 1° les membres de l'organe légal d'administration , ainsi que les personnes chargées de la direction effective de cette personne morale doivent posséder les connaissances professionnelles déterminées par le Roi, ainsi qu'une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 article 20 de la loi du 25 avril 2014, ni avoir été déclarés en faillite, à moins d'avoir été réhabilités. Pour l'application du présent article, sont assimilés au failli, les administrateurs et les

aux annexes du Moniteur belge un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite ; 2° la personne morale communique à la FSMA l'identité des actionnaires détenant le contrôle de la société; ces actionnaires doivent, au jugement de la FSMA, présenter les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente. Toute modification dans l'identité des actionnaires détenant le contrôle est communiquée à la FSMA. § 3. Le demandeur d'une inscription comme courtier en crédit hypothécaire joint à sa demande d'inscription une déclaration sur l'honneur de laquelle il ressort qu'il exerce ses activités professionnelles en dehors de tout contrat d'agence exclusive ou de tout autre engagement juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d'un prêteur ou de plusieurs prêteurs appartenant au même groupe. Toute modification aux données sur lesquelles porte la déclaration sur l'honneur visée à l'alinéa 1er est communiquée sans délai à la FSMA. § 4. Le demandeur d'une inscription comme sous-agent établit dans son dossier d'inscription qu'il exerce son activité pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'un seul intermédiaire en crédit hypothécaire. § 5. (...) § 6. L'agent lié agit, en ce qui concerne son activité d'intermédiation en crédit hypothécaire, sous la responsabilité entière et inconditionnelle, du prêteur en crédit hypothécaire pour le compte duquel il agit. Ce dernier contrôle le respect par l'agent lié des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en exécution de celui-ci. § 7. Les sous-agents agissent, en ce qui concerne leur activité d'intermédiation en crédit hypothécaire, sous la	gérants d'une société commerciale déclarée en état de faillite, dont la démission n'aura pas paru aux annexes du Moniteur belge un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite ; 2° la personne morale communique à la FSMA l'identité des actionnaires détenant le contrôle de la société; ces actionnaires doivent, au jugement de la FSMA, présenter les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente. Toute modification dans l'identité des actionnaires détenant le contrôle est communiquée à la FSMA. § 3. Le demandeur d'une inscription comme courtier en crédit hypothécaire joint à sa demande d'inscription une déclaration sur l'honneur de laquelle il ressort qu'il exerce ses activités professionnelles en dehors de tout contrat d'agence exclusive ou de tout autre engagement juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d'un prêteur ou de plusieurs prêteurs appartenant au même groupe auprès d'un ou plusieurs prêteurs. Toute modification aux données sur lesquelles porte la déclaration sur l'honneur visée à l'alinéa 1er est communiquée sans délai à la FSMA. § 4. Le demandeur d'une inscription comme sous-agent établit dans son dossier d'inscription qu'il exerce son activité pour le compte et sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'un seul intermédiaire en crédit hypothécaire. § 4. Les sous-agents agissent, en ce qui concerne leur activité d'intermédiation en crédit hypothécaire, sous la responsabilité entière et inconditionnelle de l'intermédiaire en crédit hypothécaire pour le compte duquel ils agissent, ou d'un prêteur en crédit hypothécaire lorsqu'ils agissent pour le compte d'un agent lié. Le demandeur d'une inscription comme sous-agent l'établit dans son dossier d'inscription. L'intermédiaire de crédit ou le prêteur contrôle le respect par le sous-agent des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en exécution de celui-ci; § 5. (...) § 6. L'agent lié agit, en ce qui concerne son activité d'intermédiation en crédit hypothécaire, sous la responsabilité entière et inconditionnelle, du prêteur en crédit hypothécaire pour le compte duquel il agit. Le demandeur d'une inscription comme agent lié l'établit dans son dossier d'inscription. Ce dernier Le prêteur contrôle le respect par l'agent lié des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en exécution de celui-ci. § 7. Les sous-agents agissent, en ce qui concerne leur activité d'intermédiation en crédit hypothécaire, sous la
--	--

responsabilité entière et inconditionnelle de l'intermédiaire en crédit hypothécaire pour le compte duquel il agissent, ou d'un prêteur en crédit hypothécaire lorsqu'ils agissent pour le compte d'un agent lié. L'intermédiaire de crédit ou le prêteur contrôle le respect par le sous-agent des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris exécution de celui-ci.	responsabilité entière et inconditionnelle de l'intermédiaire en crédit hypothécaire pour le compte duquel il agissent, ou d'un prêteur en crédit hypothécaire lorsqu'ils agissent pour le compte d'un agent lié. L'intermédiaire de crédit ou le prêteur contrôle le respect par le sous-agent des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris exécution de celui-ci.
Art. VII.182. (...) § 5. La FSMA publie sur son site web le registre tenu à jour des intermédiaires en crédit hypothécaire, ainsi que l'historique des modifications intervenues dans les douze derniers mois. Ce registre est subdivisé comme suit : A. Intermédiaires de droit belge Courtiers de crédit Agents liés Sous-agents B. Intermédiaires de droit d'un autre Etat membre établis en Belgique sous forme de succursale C. Intermédiaires de droit d'un autre Etat membre actifs en Belgique en libre prestation de services D. Autres intermédiaires de droit étranger Le registre mentionne pour chaque intermédiaire en crédit hypothécaire : 1° les données nécessaires à son identification ; 2° la date de son inscription ; 3° la catégorie dans laquelle il est inscrit ; 4° le nom des responsables de la distribution ; 5° pour les agents liés : le nom des prêteurs en crédit hypothécaire auxquels ils sont liés ; 6° pour les sous-agents : le nom des intermédiaires en crédit hypothécaire sous la responsabilité desquels ils exercent leurs activités ; 7° le cas échéant la date de sa radiation ; 8° toute autre information que la FSMA estime utile pour une information correcte du public. (...)	Art. VII.182. (...) § 5. La FSMA publie sur son site web le registre tenu à jour des intermédiaires en crédit hypothécaire, ainsi que l'historique des modifications intervenues dans les douze derniers mois. Ce registre est subdivisé comme suit : A. Intermédiaires de droit belge Courtiers de crédit Agents liés Sous-agents B. Intermédiaires de droit d'un autre Etat membre établis en Belgique sous forme de succursale C. Intermédiaires de droit d'un autre Etat membre actifs en Belgique en libre prestation de services D. Autres intermédiaires de droit étranger Le registre mentionne pour chaque intermédiaire en crédit hypothécaire : 1° les données nécessaires à son identification ; 2° la date de son inscription ; 3° la catégorie dans laquelle il est inscrit ; 4° le nom des responsables de la distribution ; 5° pour les agents liés : le nom des prêteurs en crédit hypothécaire auxquels ils sont liés pour les agents liés : le nom du prêteur en crédit hypothécaire auquel ils sont liés ; 6° pour les sous-agents : le nom des intermédiaires en crédit hypothécaire sous la responsabilité desquels ils exercent leurs activités ; pour les sous-agents : le nom de l'intermédiaire en crédit hypothécaire sous la responsabilité duquel ils exercent leurs activités ; 7° le cas échéant la date de sa radiation ; 8° toute autre information que la FSMA estime utile pour une information correcte du public. (...)
Art. VII.183. § 1. Elke in België ingeschreven bemiddelaar inzake hypothecair krediet die voornemens is om voor het eerst in een andere lidstaat activiteiten te verrichten in het kader van de vrijheid van vestiging of in het kader van het vrij verrichten van diensten, stelt de FSMA hiervan op voorhand in kennis. Het register vermeldt in welke lidstaten de bemiddelaar actief is in het kader van de vrijheid van vestiging of in het kader van het vrij verrichten van diensten.	Art. VII.183. § 1. Elke in België ingeschreven bemiddelaar inzake hypothecair krediet die voornemens is om voor het eerst in een andere lidstaat activiteiten te verrichten in het kader van de vrijheid van vestiging of in het kader van het vrij verrichten van diensten, stelt de FSMA hiervan op voorhand in kennis. Het register vermeldt in welke lidstaten de bemiddelaar actief is in het kader van de vrijheid van vestiging of in het kader van het vrij verrichten van diensten.

Binnen een maand na de kennisgeving stelt de FSMA de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst van dit voornemen in kennis, en brengt zij de betrokken bemiddelaar van deze kennisgeving op de hoogte. De FSMA stelt de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidsta(a)t(en) ook in kennis van de kredietgever(s) met wie de bemiddelaar inzake hypothecair krediet verbonden is, en vermeldt of de kredietgever de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid voor de activiteiten van die bemiddelaar draagt. De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de in deze paragraaf bedoelde verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de bemiddelaars inzake hypothecair krediet, en die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België. Wanneer een in deze paragraaf bedoelde bemiddelaar uit het register wordt geschrapt door de FSMA, brengt deze de autoriteiten van de betrokken lidstaten van ontvangst daarvan binnen veertien dagen op de hoogte.

§§2 à 4. (...)

§ 5. Les intermédiaires visés au § 2 et qui sont établis en Belgique sous le couvert de la liberté d'établissement doivent se conformer aux conditions ci-après :

- 1° désigner un ou des responsables de la distribution selon les règles établies à l'article VII. 180, § 5;
- 2° ces responsables de la distribution satisfont aux mêmes conditions en matière de connaissances professionnelles, d'aptitude et d'honorabilité professionnelles que celles applicables aux responsables de la distribution des intermédiaires en crédit hypothécaire de droit belge;
- 3° les autres personnes employées par l'intermédiaire qui, de quelque manière que ce soit, sont en contact avec le public au sens de l'article I.9, 81°, satisfont aux mêmes conditions en matière de connaissances professionnelles que celles applicables aux personnes en contact avec le public employées par les intermédiaires en crédit hypothécaire de droit belge.

Binnen een maand na de kennisgeving stelt de FSMA de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst van dit voornemen in kennis, en brengt zij de betrokken bemiddelaar van deze kennisgeving op de hoogte. De FSMA stelt de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidsta(a)t(en) ook in kennis van de kredietgever(s) met wie de bemiddelaar inzake hypothecair krediet verbonden is, en vermeldt of de kredietgever de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid voor de activiteiten van die bemiddelaar draagt. ~~De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de in deze paragraaf bedoelde verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de bemiddelaars inzake hypothecair krediet, en die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België. Wanneer een in deze paragraaf bedoelde bemiddelaar uit het register wordt geschrapt door de FSMA, brengt deze de autoriteiten van de betrokken lidstaten van ontvangst daarvan binnen veertien dagen op de hoogte.~~

De FSMA is bevoegd om de beroepskennis na te gaan van de verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek, bij de in deze paragraaf bedoelde bemiddelaars inzake hypothecair krediet, die bedrijvig zijn in het kader van het vrij verrichten van diensten in andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte dan België.

§§2 à 4 (...)

§ 5. Les intermédiaires visés au § 2 et qui sont établis en Belgique sous le couvert de la liberté d'établissement doivent se conformer aux conditions ci-après :

- 1° désigner un ou des responsables de la distribution selon les règles établies à l'article VII. 180, § 5;
- 2° ces responsables de la distribution satisfont aux mêmes conditions en matière de connaissances professionnelles, d'aptitude et d'honorabilité professionnelles que celles applicables aux responsables de la distribution des intermédiaires en crédit hypothécaire de droit belge;
- 3° les autres personnes employées par l'intermédiaire qui, de quelque manière que ce soit, sont en contact avec le public au sens de l'article I.9, ~~81°~~**79°**, satisfont aux mêmes conditions en matière de connaissances professionnelles que celles applicables aux personnes en contact avec le public employées par les intermédiaires en crédit hypothécaire de droit belge.

§ 5bis. Les intermédiaires visés au § 2 et qui exercent leurs activités en Belgique sous le régime de la libre prestation de services doivent se conformer aux conditions ci-après :

- 1° désigner un ou des responsables de la distribution selon les règles établies à l'article VII.180, § 5 ;

§ 6. (...)	2° le Roi détermine les connaissances professionnelles auxquelles doivent satisfaire ces responsables de la distribution, ainsi que les autres personnes employées par l'intermédiaire qui, de quelque manière que ce soit, sont en contact avec le public au sens de l'article I.9, 79. § 6. (...)
Art. VII.185. (...) § 2. Les intermédiaires en crédit à la consommation désignent une ou plusieurs personnes physiques comme responsables de la distribution. Leur nombre est adapté à l'organisation et aux activités de l'intermédiaire. Le Roi peut fixer ce nombre. Les intermédiaires en crédit à la consommation rendent périodiquement compte à la FSMA de l'exécution de l'alinéa précédent, en lui communiquant une liste nominative des responsables de la distribution, ainsi que le relevé de toutes les modifications apportées ultérieurement à cette liste. Ils conservent les documents prouvant les connaissances professionnelles des responsables de la distribution et des personnes en contact avec le public, et les tient à disposition de la FSMA.	Art. VII.185. (...) § 2. Les intermédiaires en crédit à la consommation désignent une ou plusieurs personnes physiques comme responsables de la distribution. Leur nombre est adapté à l'organisation et aux activités de l'intermédiaire. Le Roi peut fixer ce nombre. Les intermédiaires en crédit à la consommation rendent périodiquement compte à la FSMA de l'exécution de l'alinéa précédent, en lui communiquant une liste nominative des responsables de la distribution, ainsi que le relevé de toutes les modifications apportées ultérieurement à cette liste. Ils conservent les documents prouvant les connaissances professionnelles des responsables de la distribution et des personnes en contact avec le public, et les tient tiennent à disposition de la FSMA.
Art. VII.186. § 1er. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires en crédit à la consommation, et pour pouvoir conserver cette inscription, le demandeur d'une inscription comme courtier ou comme agent lié doit respecter les conditions suivantes : 1° l'intermédiaire, les responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public, possèdent les connaissances professionnelles déterminées par le Roi ; 2° l'intermédiaire et les responsables de la distribution possèdent une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 ; (...) § 2. En outre, si une personne morale sollicite son inscription comme intermédiaire, les dispositions suivantes sont applicables : 1° les personnes à qui est confiée la direction effective de cette personne morale possèdent les connaissances professionnelles déterminées par le Roi, ainsi qu'une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 ; (...) § 3. Le demandeur d'une inscription comme courtier en crédit à la consommation joint à sa demande d'inscription une déclaration sur l'honneur de laquelle il ressort qu'il exerce ses activités professionnelles en dehors de tout contrat d'agence exclusive ou de tout autre engagement	Art. VII.186. § 1er. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires en crédit à la consommation, et pour pouvoir conserver cette inscription, le demandeur d'une inscription comme courtier ou comme agent lié doit respecter les conditions suivantes : 1° l'intermédiaire, les responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public, possèdent les connaissances professionnelles déterminées par le Roi ; 2° l'intermédiaire et les responsables de la distribution possèdent une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 article 20 de la loi du 25 avril 2014; (...) § 2. En outre, si une personne morale sollicite son inscription comme intermédiaire, les dispositions suivantes sont applicables : 1° les personnes à qui est confiée la direction effective de cette personne morale possèdent les connaissances professionnelles déterminées par le Roi, ainsi qu'une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 article 20 de la loi du 25 avril 2014; (...) § 3. Le demandeur d'une inscription comme courtier en crédit à la consommation joint à sa demande d'inscription une déclaration sur l'honneur de laquelle il ressort qu'il exerce ses activités professionnelles en dehors de tout contrat d'agence exclusive ou de tout autre engagement

juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d'un prêteur ou de plusieurs prêteurs appartenant au même groupe. Toute modification aux données sur lesquelles porte la déclaration sur l'honneur visée à l'alinéa 1er est communiquée sans délai à la FSMA. § 4. (...) § 5. L'agent lié agit, en ce qui concerne son activité d'intermédiation en crédit à la consommation, sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'un prêteur en crédit à la consommation. Ce dernier contrôle le respect par l'agent des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en vue l'exécution de celui-ci.	juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d'un prêteur ou de plusieurs prêteurs appartenant au même groupe auprès d'un ou plusieurs prêteurs. Toute modification aux données sur lesquelles porte la déclaration sur l'honneur visée à l'alinéa 1er est communiquée sans délai à la FSMA. § 4. (...) § 5. L'agent lié agit, en ce qui concerne son activité d'intermédiation en crédit à la consommation, sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'un prêteur en crédit à la consommation. Ce dernier contrôle le respect par l'agent des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en vue l'exécution de celui-ci. « § 5. L'agent lié agit, en ce qui concerne son activité d'intermédiation en crédit à la consommation, sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'un prêteur en crédit à la consommation. Le demandeur d'une inscription comme agent lié l'établit dans son dossier d'inscription. Le prêteur contrôle le respect par l'agent lié des dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris en exécution de celui-ci. ».
Art. VII.187. § 1er. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires en crédit à la consommation, et pour pouvoir conserver cette inscription, le demandeur d'une inscription comme agent à titre accessoire doit respecter les conditions suivantes : 1° les responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public, possèdent les connaissances professionnelles déterminées par le Roi ; 2° les responsables de la distribution possèdent une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 ; (...)	Art. VII.187. § 1er. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires en crédit à la consommation, et pour pouvoir conserver cette inscription, le demandeur d'une inscription comme agent à titre accessoire doit respecter les conditions suivantes : 1° les responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public, possèdent les connaissances professionnelles déterminées par le Roi ; 2° les responsables de la distribution possèdent une aptitude et une honorabilité professionnelle suffisantes pour assumer leurs tâches. Ils ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 article 20 de la loi du 25 avril 2014; (...)
Art. VII.188. (...) § 5. La FSMA publie sur son site web le registre tenu à jour des intermédiaires en crédit à la consommation, ainsi que l'historique des modifications intervenues dans les douze derniers mois. Ce registre est subdivisé comme suit : 1° courtiers de crédit 2° agents liés 3° agents à titre accessoire Le registre mentionne pour chaque intermédiaire en crédit à la consommation les données nécessaires à son identification, la date de son inscription, la catégorie dans laquelle il est inscrit, le cas échéant la date de sa radiation, ainsi que toute autre information que la FSMA estime utile pour une information correcte du public. La FSMA	Art. VII.188. (...) § 5. La FSMA publie sur son site web le registre tenu à jour des intermédiaires en crédit à la consommation, ainsi que l'historique des modifications intervenues dans les douze derniers mois. Ce registre est subdivisé comme suit : 1° courtiers de crédit 2° agents liés 3° agents à titre accessoire Le registre mentionne pour chaque intermédiaire en crédit à la consommation les données nécessaires à son identification, la date de son inscription, la catégorie dans laquelle il est inscrit, le cas échéant la date de sa radiation, ainsi que toute autre information que la FSMA estime utile pour une information correcte du public. La FSMA

détermine les conditions auxquelles la mention de la radiation d'un intermédiaire est retirée du site web. Le registre des intermédiaires de crédit au 31 décembre de chaque année est publié au Moniteur belge par les soins de la FSMA. (...)	détermine les conditions auxquelles la mention de la radiation d'un intermédiaire est retirée du site web. Le registre mentionne pour chaque intermédiaire en crédit à la consommation : 1° les données nécessaires à son identification ; 2° la date de son inscription ; 3° la catégorie dans laquelle il est inscrit ; 4° le cas échéant la date de sa radiation ; 5° le nom des responsables de la distribution ; 6° pour les agents liés : le nom du prêteur en crédit à la consommation auxquels ils sont liés ; 7° toute autre information que la FSMA estime utile pour une information correcte du public; La FSMA détermine les conditions auxquelles la mention de la radiation d'un intermédiaire est retirée du site web. Le registre des intermédiaires de crédit au 31 décembre de chaque année est publié au Moniteur belge par les soins de la FSMA. (...)
Art. VII.195. Sans préjudice des sanctions de droit commun, le juge annule le contrat ou réduit les obligations du consommateur au maximum jusqu'au prix au comptant ou au montant emprunté, lorsque le prêteur ne respecte pas les mentions visées à l'article VII. 78, § 1er, alinéa 2, § 2, 5° à 9°, § 3, 1° à 7°, 11°, 13° et 14°. Le juge peut prendre une mesure similaire lorsque le prêteur : 1° ne respecte pas les mentions visées à l'article VII. 78, § 2, 1° à 4°, § 3, 8° à 10°, 12° et 15° ; 2° ne s'est pas conformé aux obligations visées à l'article VII. 77, § 1er, alinéa 2. Le juge réduit les obligations de la personne qui constitue une sûreté au maximum jusqu'au prix au comptant ou au montant emprunté, lorsque le prêteur ne respecte pas les dispositions contenues dans l'article VII. 109. En cas de réduction des obligations du consommateur, celui-ci conserve le bénéfice de l'échelonnement.	Art. VII.195. Sans préjudice des sanctions de droit commun, le juge annule le contrat ou réduit les obligations du consommateur au maximum jusqu'au prix au comptant ou au montant emprunté, lorsque le prêteur ne respecte pas les mentions visées à l'article VII. 78, § 1er, alinéa 2, § 2, 5° à 9°, § 3, 1° à 7°, 11°, 13° et 14°. Le juge peut prendre une mesure similaire lorsque le prêteur : 1° ne respecte pas les mentions visées à l'article VII. 78, § 2, 1° à 4°, § 3, 8° à 10°, 12° et 15° ; 2° ne s'est pas conformé aux obligations visées à l'article VII. 77, § 1er, alinéa 2. Le juge réduit les obligations de la personne qui constitue une sûreté au maximum jusqu'au prix au comptant ou au montant emprunté, lorsque le prêteur ne respecte pas les dispositions contenues dans l'article VII. 109 VII.110. En cas de réduction des obligations du consommateur, celui-ci conserve le bénéfice de l'échelonnement.
Art. VII.196. Les obligations du consommateur sont réduites de plein droit au prix au comptant du bien ou du service, ou au montant emprunté lorsque : 1° le prêteur a consenti un contrat de crédit à un taux supérieur à celui que le Roi a fixé en application de l'article VII. 94 ; 2° le prêteur n'a pas respecté ou a enfreint les dispositions visées à l'article VII. 95 ; 3° la cession du contrat ou bien la cession ou la subrogation des droits découlant d'un contrat de crédit a eu lieu au mépris des conditions posées par l'article VII. 102 ; 4° un contrat de crédit a été conclu : a) par un prêteur non agréé ou non enregistré conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit ;	Art. VII.196. Les obligations du consommateur sont réduites de plein droit au prix au comptant du bien ou du service, ou au montant emprunté lorsque : 1° le prêteur a consenti un contrat de crédit à un taux supérieur à celui que le Roi a fixé en application de l'article VII. 94 ; 2° le prêteur n'a pas respecté ou a enfreint les dispositions visées à l'article VII. 95 ; 3° la cession du contrat ou bien la cession ou la subrogation des droits découlant d'un contrat de crédit a eu lieu au mépris des conditions posées par l'article VII. 102 ; 4° un contrat de crédit a été conclu : a) par un prêteur non agréé ou non enregistré conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit ;

b) par un prêteur qui avait préalablement renoncé à cet enregistrement ou agrément ; c) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit non inscrit conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit ; d) par un prêteur dont l'agrément ou l'enregistrement avait été préalablement radié, révoqué ou suspendu ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.67/3 ; e) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit dont l'inscription avait été préalablement radiée ou suspendue ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.68 ; 5° le prêteur n'a pas respecté ou a enfreint les dispositions visées aux articles VII. 87. L'alinéa 1er n'est pas applicable lorsque le prêteur concerné est un établissement de crédit, un établissement de monnaie électronique, ou un établissement de paiement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'EEE, ou un établissement financier visé à l'article 78 de la loi du 22 mars 1993 qui est habilité en vertu de son droit national à accorder des contrats de crédit à la consommation dans son Etat membre d'origine, et qui exerce ses activités en Belgique par le biais de l'établissement d'une succursale ou de la libre prestation de services sans que les formalités imposées à cet effet par les directives européennes applicables n'aient été respectées. Dans ces cas le consommateur conserve le bénéfice de l'échelonnement des paiements.	b) par un prêteur qui avait préalablement renoncé à cet enregistrement ou agrément ; c) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit non inscrit conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit ; d) par un prêteur dont l'agrément ou l'enregistrement avait été préalablement radié, révoqué ou suspendu ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.67/3 ; e) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit dont l'inscription avait été préalablement radiée ou suspendue ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.68 ; 5° le prêteur n'a pas respecté ou a enfreint les dispositions visées aux articles VII. 87. L'alinéa 1er n'est pas applicable lorsque le prêteur concerné est un établissement de crédit, un établissement de monnaie électronique, ou un établissement de paiement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'EEE, ou un établissement financier visé à l'article 78 de la loi du 22 mars 1993 article 332 de la loi du 25 avril 2014 qui est habilité en vertu de son droit national à accorder des contrats de crédit à la consommation dans son Etat membre d'origine, et qui exerce ses activités en Belgique par le biais de l'établissement d'une succursale ou de la libre prestation de services sans que les formalités imposées à cet effet par les directives européennes applicables n'aient été respectées. Dans ces cas le consommateur conserve le bénéfice de l'échelonnement des paiements.
Art. VII.201. Sans préjudice des autres sanctions de droit commun, le juge peut relever le consommateur de tout ou de partie des intérêts de retard et réduire ses obligations jusqu'au prix au comptant du bien ou du service, ou au montant emprunté lorsque : 1° le prêteur n'a pas respecté les obligations visées aux articles VII. 69, VII. 70, VII. 72, VII. 74, VII. 75 et VII. 77 ; 2° l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les obligations visées aux articles VII. 69, § 1er, alinéa 1er, VII. 70, VII. 71, VII. 74, VII. 75 et VII. 112 ;	Art. VII.201. Sans préjudice des autres sanctions de droit commun, le juge peut relever le consommateur de tout ou de partie des intérêts de retard et réduire ses obligations jusqu'au prix au comptant du bien ou du service, ou au montant emprunté lorsque : 1° le prêteur n'a pas respecté les obligations visées aux articles VII. 69, VII. 70, VII. 72, VII. 74, VII. 75 et VII. 77 ; 2° l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les obligations visées aux articles VII. 69, § 1er, alinéa 1er, VII. 70, VII. 71, VII. 74, VII. 75 en VII. 112 , VII.112 et VII.113, §1er;
Art. VII.208. Aucune commission n'est due lorsque le contrat de crédit est résolu, résilié ou fait l'objet d'une déchéance du terme et que l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les dispositions de l'article VII. 114.	Art. VII.208. Aucune commission n'est due lorsque le contrat de crédit est résolu, résilié ou fait l'objet d'une déchéance du terme et que l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les dispositions de l'article VII. 114 VII.113.
Art. VII.209. (...) § 3. Sans préjudice des sanctions de droit commun, les obligations de l'emprunteur sont réduites de plein droit au montant emprunté lorsqu'un contrat de crédit a été conclu : a) par un prêteur non inscrit, enregistré ou agréé conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du prêt hypothécaire ;	Art. VII.209. (...) § 3. Sans préjudice des sanctions de droit commun, les obligations de l'emprunteur sont réduites de plein droit au montant emprunté lorsqu'un contrat de crédit a été conclu : a) par un prêteur non inscrit, enregistré ou agréé conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du prêt hypothécaire ;

b) par un prêteur qui avait préalablement renoncé à cette inscription, enregistrement ou agrément ; c) par un prêteur dont l'agrément, l'inscription ou l'enregistrement avait été préalablement retiré, radié, révoqué ou suspendu ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.67/3 ; d) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit non inscrit, ou dont l'inscription avait été préalablement radiée ou suspendue ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.68. Dans ces cas, l'emprunteur conserve le bénéfice du terme et de l'échelonnement du remboursement. § 4. Le paragraphe 3 n'est pas applicable : - lorsque le prêteur concerné est un établissement de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'EEE, ou un établissement financier visé à l'article 78 de la loi du 22 mars 1993 qui est habilité en vertu de son droit national à accorder des contrats de crédit hypothécaire dans son Etat membre d'origine, et qui exerce ses activités en Belgique par le biais de l'établissement d'une succursale ou de la libre prestation de services sans que les formalités imposées à cet effet par les directives européennes applicables n'aient été respectées; - lorsque l'intermédiaire concerné est un intermédiaire en crédit hypothécaire visé à l'article VII. 183, § 2, et que les formalités imposées par les directives européennes applicables n'ont pas été respectées.	b) par un prêteur qui avait préalablement renoncé à cette inscription, enregistrement ou agrément ; c) par un prêteur dont l'agrément, l'inscription ou l'enregistrement avait été préalablement retiré, radié, révoqué ou suspendu ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.67/3 ; d) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit non inscrit, ou dont l'inscription avait été préalablement radiée ou suspendue ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.68. Dans ces cas, l'emprunteur conserve le bénéfice du terme et de l'échelonnement du remboursement. § 4. Le paragraphe 3 n'est pas applicable : - lorsque le prêteur concerné est un établissement de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'EEE, ou un établissement financier visé à l'article 78 de la loi du 22 mars 1993 article 332 de la loi du 25 avril 2014 qui est habilité en vertu de son droit national à accorder des contrats de crédit hypothécaire dans son Etat membre d'origine, et qui exerce ses activités en Belgique par le biais de l'établissement d'une succursale ou de la libre prestation de services sans que les formalités imposées à cet effet par les directives européennes applicables n'aient été respectées; - lorsque l'intermédiaire concerné est un intermédiaire en crédit hypothécaire visé à l'article VII. 183, § 2, et que les formalités imposées par les directives européennes applicables n'ont pas été respectées.
Art. VII.216. Un règlement extrajudiciaire des plaintes en matière de services financiers est institué dans le but d'aider à résoudre les litiges entre d'une part, un prestataire de services de paiement, un prêteur ou un intermédiaire de crédit et, d'autre part, un consommateur, en fournissant des avis en la matière ou en intervenant comme médiateur. Ce service de médiation des services financiers est un organe indépendant répondant aux conditions prévues à l'article XVI.25 du Code de droit économique.	Art. VII.216. Un règlement extrajudiciaire des plaintes en matière de services financiers est institué dans le but d'aider à résoudre les litiges entre d'une part, un prestataire de services de paiement, un prêteur ou un intermédiaire de crédit et, d'autre part, un consommateur, en fournissant des avis en la matière ou en intervenant comme médiateur. Ce service de médiation des services financiers est un organe indépendant répondant aux conditions prévues à l'article XVI.25 du Code de droit économique. Les prestataires de services de paiement sont tenus d'adhérer à ce service de médiation.
Section 5.- Modification au Livre IX (Article 44 du projet)	
Art. IX.7. Le ministre ou son délégué peut : 1° adresser aux producteurs des mises en garde et leur demander de mettre les produits ou services qu'ils offrent à l'utilisateur en conformité avec l'article IX.2 ou avec les arrêtés pris en exécution de l'article IX.4, §§ 1er à 3, ou de l'article IX.5, §§ 1er et 2 ; 2° prescrire aux producteurs concernés de soumettre à l'analyse ou au contrôle d'un laboratoire indépendant, dans un délai déterminé et à leurs frais, leurs produits ou services offerts au consommateur quand, pour un produit ou un service déjà commercialisé, il existe des indices suffisants d'un danger, ou quand les caractéristiques d'un produit ou	Art. IX.7. Le ministre ou son délégué peut : 1° adresser aux producteurs des mises en garde et leur demander de mettre les produits ou services qu'ils offrent à l'utilisateur en conformité avec l'article IX.2 ou avec les arrêtés pris en exécution de l'article IX.4, §§ 1er à 3, ou de l'article IX.5, §§ 1er et 2 ; 2° prescrire aux producteurs concernés de soumettre à l'analyse ou au contrôle d'un laboratoire indépendant, dans un délai déterminé et à leurs frais, leurs produits ou services offerts au consommateur à l'utilisateur quand, pour un produit ou un service déjà commercialisé, il existe des indices suffisants d'un danger, ou quand les caractéristiques

d'un service nouveau justifie cette mesure de précaution. (...)	d'un produit ou d'un service nouveau justifie cette mesure de précaution. (...)
Section 6.- Modification au Livre XII (Article 45 du projet)	
Art. XII.15. (...) § 2. Pour l'application du § 1er, il y a lieu de considérer : - que l'exigence d'un écrit est satisfaite par une suite de signes intelligibles et accessibles pour être consultés ultérieurement, quels que soient leur support et leurs modalités de transmission ; - que l'exigence, expresse ou tacite, d'une signature est satisfaite dans les conditions prévues soit à l'article 1322, alinéa 2, du Code civil, soit à l'article XII.25, § 4 ; - que l'exigence d'une mention écrite de la main de celui qui s'oblige peut être satisfaite par tout procédé garantissant que la mention émane de ce dernier.	Art. XII.15. (...) § 2. Pour l'application du § 1er, il y a lieu de considérer : - que l'exigence d'un écrit est satisfaite par une suite de signes intelligibles et accessibles pour être consultés ultérieurement, quels que soient leur support et leurs modalités de transmission ; - que l'exigence, expresse ou tacite, d'une signature est satisfaite dans les conditions prévues soit à l'article 1322, alinéa 2, du Code civil, soit à l'article XII.25, § 4 soit à l'article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification ; - que l'exigence d'une mention écrite de la main de celui qui s'oblige peut être satisfaite par tout procédé garantissant que la mention émane de ce dernier.
Section 7.- Modifications au Livre XIV (Articles 46 à 48 du projet)	

CHAPITRE 4. - Des promotions en matière de prix Section 1re. - De la référence à son propre prix appliqué précédemment Art. XIV.10. Une personne exerçant une profession libérale ne peut, vis-à-vis du consommateur, procéder à l'annonce d'une réduction de prix par rapport au prix appliqué précédemment pour le même produit, que lorsque le nouveau prix est inférieur au prix de référence, qui est le prix le plus bas qu'elle a appliqué au cours du mois précédant le premier jour pour lequel le nouveau prix est annoncé. La charge de la preuve du respect de cette condition incombe à la personne exerçant une profession libérale. Si la personne exerçant une profession libérale exploite plusieurs points de vente ou utilise plusieurs techniques de vente, le prix de référence est le prix le plus bas qu'elle a appliqué au cours de la période visée à l'alinéa premier dans le point de vente ou selon la technique de vente pour lesquels l'annonce est faite. Lors de la mention du nouveau prix, l'annonce mentionne également le prix de référence, ou les informations données permettent au consommateur moyen de calculer ce prix de référence immédiatement et facilement. Lorsque la personne exerçant une profession libérale applique un pourcentage de réduction uniforme sur des produits ou sur des catégories de produits, elle peut ne mentionner que le prix de référence. L'annonce indique si la réduction a été ou non effectuée. Art. XIV.11. La réduction de prix ne peut être annoncée que pour une période n'excédant pas un mois. La période pendant laquelle la réduction est annoncée ne peut être inférieure à une journée entière de vente. La date à partir de laquelle le prix réduit est applicable reste indiquée pendant toute la période de vente pendant laquelle il est annoncé comme prix réduit. Art. XIV.12. Le Roi peut, pour les biens et services ou les catégories de biens et services qu'il désigne, prescrire des modalités particulières en ce qui concerne la référence aux propres prix appliqués précédemment. Art. XIV.13. Le Roi désigne les biens, les services ou les catégories de biens ou de services pour lesquels les annonces visées à l'article XIV. 10, alinéa 1er, sont interdites, et fixe les modalités et les périodes d'application de ces interdictions. Avant de proposer un arrêté en application du précédent alinéa, le ministre consulte le Conseil de la consommation et le Conseil supérieur des indépendants et des P.M.E. et fixe le délai raisonnable dans lequel l'avis doit être donné. Passé ce délai, l'avis n'est plus requis.	CHAPITRE 4. - Des promotions en matière de prix Section 1re. - De la référence à son propre prix appliqué précédemment Art. XIV.10. Une personne exerçant une profession libérale ne peut, vis-à-vis du consommateur, procéder à l'annonce d'une réduction de prix par rapport au prix appliqué précédemment pour le même produit, que lorsque le nouveau prix est inférieur au prix de référence, qui est le prix le plus bas qu'elle a appliqué au cours du mois précédant le premier jour pour lequel le nouveau prix est annoncé. La charge de la preuve du respect de cette condition incombe à la personne exerçant une profession libérale. Si la personne exerçant une profession libérale exploite plusieurs points de vente ou utilise plusieurs techniques de vente, le prix de référence est le prix le plus bas qu'elle a appliqué au cours de la période visée à l'alinéa premier dans le point de vente ou selon la technique de vente pour lesquels l'annonce est faite. Lors de la mention du nouveau prix, l'annonce mentionne également le prix de référence, ou les informations données permettent au consommateur moyen de calculer ce prix de référence immédiatement et facilement. Lorsque la personne exerçant une profession libérale applique un pourcentage de réduction uniforme sur des produits ou sur des catégories de produits, elle peut ne mentionner que le prix de référence. L'annonce indique si la réduction a été ou non effectuée. Art. XIV.11. La réduction de prix ne peut être annoncée que pour une période n'excédant pas un mois. La période pendant laquelle la réduction est annoncée ne peut être inférieure à une journée entière de vente. La date à partir de laquelle le prix réduit est applicable reste indiquée pendant toute la période de vente pendant laquelle il est annoncé comme prix réduit. Art. XIV.12. Le Roi peut, pour les biens et services ou les catégories de biens et services qu'il désigne, prescrire des modalités particulières en ce qui concerne la référence aux propres prix appliqués précédemment. Art. XIV.13. Le Roi désigne les biens, les services ou les catégories de biens ou de services pour lesquels les annonces visées à l'article XIV. 10, alinéa 1er, sont interdites, et fixe les modalités et les périodes d'application de ces interdictions. Avant de proposer un arrêté en application du précédent alinéa, le ministre consulte le Conseil de la consommation et le Conseil supérieur des indépendants et des P.M.E. et fixe le délai raisonnable dans lequel l'avis doit être donné. Passé ce délai, l'avis n'est plus requis.
---	---

Art. XIV.41 (...) § 2. Sans préjudice de l'article XIV. 42, le délai de rétractation visé au paragraphe 1er, expire après une période de 14 jours à compter : 1° en ce qui concerne les contrats de service du jour de la conclusion du contrat ; 2° en ce qui concerne les contrats de vente, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du bien ou : a) dans le cas de biens multiples commandés par le consommateur dans une seule commande et livrés séparément, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du dernier bien ; b) dans le cas de la livraison d'un bien composé de lots ou de pièces multiples, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du dernier lot ou de la dernière pièce ; c) dans le cas des contrats portant sur la livraison régulière de biens pendant une période de temps définie, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du premier bien. Un acompte ou paiement ne peut, sous aucun prétexte, sous quelque forme que ce soit, être exigé ou accepté du consommateur avant l'écoulement d'un délai de sept jours ouvrables, à dater du lendemain du jour de la signature du contrat. Le présent alinéa ne s'applique pas aux contrats hors établissements conclus dans les salons, foires et expositions.	Art. XIV.41 (...) § 2. Sans préjudice de l'article XIV. 42, le délai de rétractation visé au paragraphe 1er, expire après une période de 14 jours à compter : 1° en ce qui concerne les contrats de service du jour de la conclusion du contrat ; 2° en ce qui concerne les contrats de vente, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du bien ou : a) dans le cas de biens multiples commandés par le consommateur dans une seule commande et livrés séparément, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du dernier bien ; b) dans le cas de la livraison d'un bien composé de lots ou de pièces multiples, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du dernier lot ou de la dernière pièce ; c) dans le cas des contrats portant sur la livraison régulière de biens pendant une période de temps définie, du jour où le consommateur ou un tiers autre que le transporteur et désigné par le consommateur prend physiquement possession du premier bien. Un acompte ou paiement ne peut, sous aucun prétexte, sous quelque forme que ce soit, être exigé ou accepté du consommateur avant l'écoulement d'un délai de sept jours ouvrables, à dater du lendemain du jour de la signature du contrat. Le présent alinéa ne s'applique pas aux contrats hors établissements conclus dans les salons, foires et expositions.
Art. XIV.77 (...) § 2. Sans préjudice de l'article XII. 13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d'autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1er ou déterminées en application de celui-ci, sont autorisées moyennant le respect des dispositions prévues aux articles XIV. 78 à XIV. 82.	Art. XIV.77 (...) § 2. Sans préjudice de l'article XII. 13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d'autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1er ou déterminées en application de celui-ci, sont autorisées moyennant le respect des dispositions prévues aux articles XIV. 78 à XIV. 82. § 2. Sans préjudice de l'article XII.13, les communications non sollicitées à des fins de prospection directe, effectuées par d'autres techniques que celles mentionnées au paragraphe 1^{er} ou déterminées en application de celui-ci, ne sont autorisées qu'en l'absence d'opposition manifeste du destinataire, personne physique ou morale et, pour ce qui concerne les abonnés, moyennant le respect des dispositions prévues aux articles XIV.78 à XIV.82 ; § 3. Aucun frais ne peut être imputé au destinataire en raison de l'exercice de son droit d'opposition . § 4. Lors de l'envoi de toute publicité au moyen d'une technique de communication visée au § 2, il est

	interdit de dissimuler l'identité de la personne exerçant une profession libérale au nom de laquelle la communication est faite.
Section 8.- Modifications au Livre XV (Articles 49 à 61 du projet)	
Art. XV.2 (...) § 2. Les procès-verbaux établis par ces agents font foi jusqu'à preuve du contraire. Dans les trente jours qui suivent la date de la constatation de l'infraction, une copie du procès-verbal est notifiée au contrevenant par lettre recommandée ou lui est remise en mains propres. Le procès-verbal peut également être communiqué par fax ou par courrier électronique. Si cette communication par fax ou par courrier électronique n'est suivie d'aucune réaction, elle sera envoyée par lettre recommandée avec accusé de réception. A défaut, le contrevenant présumé peut à tout moment en obtenir une copie auprès de l'administration compétente.	Art. XV.2 (...) § 2. Les procès-verbaux établis par ces agents font foi jusqu'à preuve du contraire. Dans les trente jours qui suivent la date de la constatation de l'infraction, une copie du procès-verbal est notifiée au contrevenant par lettre recommandée par envoi recommandé avec accusé de réception ou lui est remise en mains propres. Le procès-verbal peut également être communiqué par fax ou par courrier électronique. Si cette communication par fax ou par courrier électronique n'est suivie d'aucune réaction, elle sera envoyée par lettre recommandée avec accusé de réception. A défaut, le contrevenant présumé peut à tout moment en obtenir une copie auprès de l'administration compétente.
Art XV.5 (...) § 2. Les agents visés à l'article XV.2 peuvent mettre sous scellés des locaux lorsque cela est nécessaire à l'établissement de la preuve d'une infraction visée à l'article XV.2, § 1er, ou lorsque le danger existe qu'avec ces biens, les infractions persistent ou que de nouvelles infractions soient commises. (...) § 4. Le ministère public peut à tout moment donner mainlevée de la saisie qu'il a ordonnée ou confirmée, de même si le contrevenant renonce à offrir les biens dans les conditions ayant donné lieu à l'enquête; cette renonciation n'implique aucune reconnaissance d'une quelconque faute pénale. § 5. La saisie est levée de plein droit par la décision judiciaire mettant fin aux poursuites, lorsque ce jugement est passé en force de chose jugée, ou par le classement sans suite par le ministère public.	Art XV.5 (...) § 2. Les agents visés à l'article XV.2 peuvent mettre sous scellés des locaux lorsque cela est nécessaire à l'établissement de la preuve d'une infraction visée à l'article XV.2, § 1er, ou lorsque le danger existe qu'avec ces biens, les infractions persistent ou que de nouvelles infractions soient commises. Cette mise sous scellé doit être confirmée par le ministère public dans un délai de quinze jours. A défaut de confirmation par le ministère public, la mise sous scellé est levée de plein droit. La personne entre les mains de laquelle les objets sont scellés peut en être constituée gardien judiciaire. Les mises sous scellés peuvent donner lieu à constitution de gardien sur place désigné par les agents visés à l'article XV.2. (...) § 4. Le ministère public peut à tout moment donner mainlevée de la saisie ou de la mise sous scellés qu'il a ordonnée ou confirmée, de même si le contrevenant renonce à offrir les biens dans les conditions ayant donné lieu à l'enquête; cette renonciation n'implique aucune reconnaissance d'une quelconque faute pénale. § 5. La saisie ou la mise sous scellés est levée de plein droit par la décision judiciaire mettant fin aux poursuites, lorsque ce jugement est passé en force de chose jugée, ou par le classement sans suite par le ministère public.
Art. XV.14. Le juge d'instruction, au vu des procès-verbaux dressés en exécution de l'art. XV.2 et constatant des infractions aux dispositions visées à l'article XV.83,	Art. XV.14. Le juge d'instruction, au vu des procès-verbaux dressés en exécution de l'art. XV.2 et constatant des infractions aux dispositions visées à l'article XV.83,

7°, peut, par ordonnance motivée, enjoindre aux opérateurs de technique de communication, lorsqu'ils sont en mesure de le faire, de suspendre, dans les limites et pour la durée qu'il détermine et qui ne peut excéder un mois, la mise à la disposition du contrevenant de la technique de communication utilisée pour la commission de l'infraction.	7° 8°, peut, par ordonnance motivée, enjoindre aux opérateurs de technique de communication, lorsqu'ils sont en mesure de le faire, de suspendre, dans les limites et pour la durée qu'il détermine et qui ne peut excéder un mois, la mise à la disposition du contrevenant de la technique de communication utilisée pour la commission de l'infraction.
Art. XV.18, § 1er. Lorsque les fonctionnaires compétents visés à l'article XV.2, constatent qu'un prestataire de services de paiement ou un émetteur de monnaie électronique ne respecte pas une ou plusieurs dispositions du livre VII, du Règlement (CE) n° 924/2009 ou des articles 3 et 5 à 9 du Règlement (UE) n° 260/212, ils communiquent ces constatations à la Banque. La Banque examine si et dans quelle mesure des sanctions de droit administratif ou d'autres mesures particulières doivent être prises à l'encontre dudit prestataire ou émetteur et ce, conformément au statut spécifique de celui-ci. (...)	Art. XV.18, § 1er. Lorsque les fonctionnaires compétents visés à l'article XV.2, constatent qu'un prestataire de services de paiement ou un émetteur de monnaie électronique ne respecte pas une ou plusieurs dispositions du livre VII, titre 3 , du Règlement (CE) n° 924/2009 ou des articles 3 et 5 à 9 du Règlement (UE) n° 260/212, ils communiquent ces constatations à la Banque. La Banque examine si et dans quelle mesure des sanctions de droit administratif ou d'autres mesures particulières doivent être prises à l'encontre dudit prestataire ou émetteur et ce, conformément au statut spécifique de celui-ci. (...)
Art. XV.31, § 1er: Lorsqu'il est constaté qu'un acte constitue une infraction visée à l'article XV.2, § 1er, ou qu'il peut donner lieu à une action en cessation, les agents visés à l'article XV.2 peuvent adresser au contrevenant un avertissement le mettant en demeure de mettre fin à cet acte. L'avertissement est notifié au contrevenant dans un délai de trente jours à dater du jour de la constatation des faits, par lettre recommandée avec accusé de réception ou par la remise d'une copie du procès-verbal de constatation des faits. L'avertissement peut également être communiqué par télécopie ou par courrier électronique. Si l'avertissement adressé par fax ou courrier électronique n'est suivi d'aucune réaction, il sera envoyé par lettre recommandée avec accusé de réception. (...)	Art. XV.31, § 1er: Lorsqu'il est constaté qu'un acte constitue une infraction visée à l'article XV.2, § 1er, ou qu'il peut donner lieu à une action en cessation, les agents visés à l'article XV.2 peuvent adresser au contrevenant un avertissement le mettant en demeure de mettre fin à cet acte. L'avertissement est notifié au contrevenant dans un délai de trente jours à dater du jour de la constatation des faits d'avertissement , par lettre recommandée avec accusé de réception ou par la remise d'une copie du procès-verbal de constatation des faits d'avertissement . L'avertissement peut également être communiqué par télécopie ou par courrier électronique. Si l'avertissement adressé par fax ou courrier électronique n'est suivi d'aucune réaction, il sera envoyé par lettre recommandée avec accusé de réception. (...)
CHAPITRE 2. - Les sanctions administratives Section 1re. - Sanctions administratives dans le cadre du livre III CHAPITRE 2. - Les sanctions administratives Section 1re. - Sanctions administratives dans le cadre du livre III Art.XV.63 Art.X.64 Art.X.65 Art. XV. 66	CHAPITRE 2. - Les sanctions administratives Section 1re. - Sanctions administratives dans le cadre du livre III Art.XV.63 (...) Art.X.64 (...) Art.X.65 (...) Section 2. Sanctions administratives dans le cadre du livre VII Art. XV. 66 (...)
Art.XV.67/3. § 1er. Sans préjudice de l'article 75, § 5 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, lorsque la FSMA constate qu'un prêteur de droit étranger enregistré conformément	Art.XV.67/3. § 1er. Sans préjudice de l' article 75, § 5 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit article 329, § 5, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des

à l'article VII. 174, § 4, ne respecte pas les dispositions du livre VII, titre 4, chapitre 4, qui lui sont applicables ou lorsque le SPF Economie fait savoir à la FSMA par une notification motivée, après avoir entendu l'intéressé, qu'un tel prêteur a enfreint ou enfreint gravement les dispositions du livre VII ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, autres que celles du titre 4, chapitre 4, la FSMA met le prêteur en demeure de remédier, dans le délai qu'elle fixe, à la situation constatée. Elle en informe l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine de ce prêteur. En cas de persistance, au terme de ce délai, des manquements visés à l'alinéa 1er, la FSMA peut, sans préjudice de l'article 75, § 4, de la loi du 22 mars 1993, et après en avoir avisé l'autorité de contrôle visée à l'alinéa 1er, prendre toute mesure appropriée à l'encontre de ce prêteur, et en particulier, lui interdire de poursuivre une activité de prêteur et, le cas échéant, d'intermédiaire de crédit en Belgique. Cette décision est notifiée au prêteur par lettre recommandée à la poste, une copie de celle-ci étant adressée à la Banque nationale de Belgique et au SPF Economie. (...)	établissements de crédit, lorsque la FSMA constate qu'un prêteur de droit étranger enregistré conformément à l'article VII. 174, § 4, ne respecte pas les dispositions du livre VII, titre 4, chapitre 4, qui lui sont applicables ou lorsque le SPF Economie fait savoir à la FSMA par une notification motivée, après avoir entendu l'intéressé, qu'un tel prêteur a enfreint ou enfreint gravement les dispositions du livre VII ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, autres que celles du titre 4, chapitre 4, la FSMA met le prêteur en demeure de remédier, dans le délai qu'elle fixe, à la situation constatée. Elle en informe l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine de ce prêteur. En cas de persistance, au terme de ce délai, des manquements visés à l'alinéa 1er, la FSMA peut, sans préjudice de l'article 75, § 4, de la loi du 22 mars 1993 article 329, § 6, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, et après en avoir avisé l'autorité de contrôle visée à l'alinéa 1er, prendre toute mesure appropriée à l'encontre de ce prêteur, et en particulier, lui interdire de poursuivre une activité de prêteur et, le cas échéant, d'intermédiaire de crédit en Belgique. Cette décision est notifiée au prêteur par lettre recommandée à la poste, une copie de celle-ci étant adressée à la Banque nationale de Belgique et au SPF Economie. (...)
Art.XV.67/3. (...) § 2. Sans préjudice de l'article 75, § 5, de la loi du 22 mars 1993, lorsque le SPF Economie fait savoir à la FSMA par une notification motivée, après avoir entendu l'intéressé, qu'un prêteur de droit étranger enregistré conformément à l'article VII. 174, § 4, ne se conforme pas aux dispositions d'intérêt général autres que le livre VII, qui lui sont applicables, la FSMA en fait part à l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine de ce prêteur.	Art.XV.67/3. (...) § 2. Sans préjudice de l'article 75, § 5, de la loi du 22 mars 1993 article 329, § 5, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, lorsque le SPF Economie fait savoir à la FSMA par une notification motivée, après avoir entendu l'intéressé, qu'un prêteur de droit étranger enregistré conformément à l'article VII. 174, § 4, ne se conforme pas aux dispositions d'intérêt général autres que le livre VII, qui lui sont applicables, la FSMA en fait part à l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine de ce prêteur.
Art. XV.68. (...) § 2. Lorsque le SPF Economie fait savoir à la FSMA par une notification motivée, après avoir entendu l'intéressé, qu'un intermédiaire en crédit hypothécaire de droit étranger visé à l'article VII. 183, § 2, ne se conforme pas aux dispositions d'intérêt général, autres que le livre VII qui lui sont applicables, la FSMA informe l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine de cet intermédiaire et lui demande de prendre les mesures appropriées.	Art. XV.68. (...) § 2. Lorsque le SPF Economie fait savoir à la FSMA par une notification motivée, après avoir entendu l'intéressé, qu'un intermédiaire en crédit hypothécaire de droit étranger visé à l'article VII. 183, § 2, ne se conforme pas aux dispositions d'intérêt général, autres que le livre VII qui lui sont applicables, la FSMA informe l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine de cet intermédiaire et lui demande de prendre les mesures appropriées. § 2. Lorsque la FSMA constate qu'un intermédiaire en crédit hypothécaire de droit étranger visé à l'article VII.183, § 2, ne respecte pas l'article VII.183, § 5bis, ou lorsque le SPF Economie fait savoir à la

(...)	FSMA par une notification motivée, après avoir entendu l'intéressé, qu'un tel intermédiaire ne se conforme pas aux dispositions d'intérêt général, autres que le Livre VII qui lui sont applicables, la FSMA informe l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine de cet intermédiaire et lui demande de prendre les mesures appropriées. (...)
Art. XV.69. Les dispositions du Livre Ier du Code pénal sont applicables aux infractions visées par le présent Code sous réserve de l'application des dispositions spécifiques mentionnées ci-après.	Art. XV.69. Les dispositions du Livre Ier du Code pénal , sans exception du chapitre VII et de l'article 85 , sont applicables aux infractions visées par le présent Code sous réserve de l'application des dispositions spécifiques mentionnées ci-après.
Art.XV.83. (...) 4° des articles VI. 18 et VI. 19 relatifs à la référence à son propre prix appliqué précédemment et des arrêts pris en exécution des articles VI. 20 et VI. 21 ; (...)	Art.XV.83. (...) 4° des articles VI. 18 et VI. 19 relatifs à la référence à son propre prix appliqué précédemment et des arrêts pris en exécution des articles VI. 20 et VI. 21 ; (...)
Art. XV.124. (...) 2° des articles XIV. 10 et XIV. 11 relatifs à la référence à son propre prix appliqué précédemment et des arrêts pris en exécution des articles XIV. 12 et XIV. 13 ; (...)	Art. XV.124. (...) 2° des articles XIV. 10 et XIV. 11 relatifs à la référence à son propre prix appliqué précédemment et des arrêts pris en exécution des articles XIV. 12 et XIV. 13 ; (...)
Art. XV.127. § 1er. Sont punis d'une sanction du niveau 2, ceux qui enfreignent les articles XVI.2 à XVI.4, §§ 1er et 2. (...)	Art. XV.127.125. Art. XV.127. § 1er. Sont punis d'une sanction du niveau 2, ceux qui enfreignent les articles XVI.2 à XVI.4, §§ 1er et 2. (...)
Section 9.- Modifications au Livre XVI (Articles 62 à 68 du projet)	
Art. XVI.2. Teneinde de consument toe te laten bij een onderneming rechtstreeks een klacht in te dienen of informatie te vragen in verband met een reeds afgesloten overeenkomst, verstrekt de onderneming daartoe, aanvullend op de gegevens bedoeld in artikel III.74, en wanneer een terzake bevoegde dienst bestaat, diens telefoon- en faxnummer en elektronisch adres. Deze dienst mag in zijn benaming geen verwijzing maken naar de termen "ombuds", "bemiddeling", "verzoening", "arbitrage" "gekwalificeerde entiteit" of "buitengerechtelijke geschillenregeling".	Art. XVI.2. Teneinde de consument toe te laten bij een onderneming rechtstreeks een klacht in te dienen of informatie te vragen in verband met een reeds afgesloten overeenkomst, verstrekt de onderneming daartoe, aanvullend op de gegevens bedoeld in artikel III.74, en wanneer een terzake bevoegde dienst bestaat en voor zover een klachtendienst bestaat , diens telefoon- en faxnummer en elektronisch adres. Deze dienst mag in zijn benaming geen verwijzing maken naar de termen "ombuds", "bemiddeling", "verzoening", "arbitrage" "gekwalificeerde entiteit" of "buitengerechtelijke geschillenregeling".
Art. XVI.2. Afin de permettre au consommateur d'introduire directement une plainte auprès de l'entreprise ou de demander de l'information relative à l'exécution d'un contrat déjà conclu, l'entreprise fournit les informations visées à l'article III.74 et lorsqu'un tel	Art. XVI.2. Afin de permettre au consommateur d'introduire directement une plainte auprès de l'entreprise ou de demander de l'information relative à l'exécution d'un contrat déjà conclu, l'entreprise fournit les informations visées à l'article III.74 et lorsqu'un tel

service existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l'adresse électronique du service compétent en la matière. Ce service ne peut faire référence dans sa dénomination aux termes " ombuds", "médiation", "conciliation", "arbitrage", "entité qualifiée" ou de "règlement extrajudiciaire des litiges".	service existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l'adresse électronique du service compétent en la matière en complément aux informations visées à l'article III.74 , et pour autant qu'un service de plaintes existe, le numéro de téléphone et de télécopieur et l'adresse électronique de celui-ci . Ce service ne peut faire référence dans sa dénomination aux termes " ombuds", "médiation", "conciliation", "arbitrage", "entité qualifiée" ou de "règlement extrajudiciaire des litiges".
Art.XVI.4. (...) § 3. Lorsqu'un litige de consommation ne trouve pas de solution en application de l'article XVI.3, dans un délai raisonnable, l'entreprise fournit, de sa propre initiative, au consommateur les informations visées aux paragraphes 1er et 2 et y indique si elle est obligée à ou prête à recourir à un règlement extrajudiciaire du litige de consommation en indiquant les coordonnées de l'entité compétente. Il est également communiqué si cette entité est une entité qualifiée. Ces informations sont fournies sur support papier ou sur un autre support durable. (...)	Art.XVI.4. (...) § 3. Lorsqu'un litige de consommation ne trouve pas de solution en application de l'article XVI.3, dans un délai raisonnable, l'entreprise fournit, de sa propre initiative, au consommateur les informations visées aux paragraphes 1er et 2 et y indique si elle est obligée à ou prête à recourir à un règlement extrajudiciaire du litige de consommation en indiquant les coordonnées de l'entité compétente. Il est également communiqué si cette entité est une entité qualifiée. Ces informations sont fournies sur support papier ou sur un autre support durable. Lorsque l'entité n'est pas qualifiée, les coordonnées du Service de médiation pour le Consommateur visé à l'article XVI.5 sont communiquées. (...)
Art. XVI.14. Le Service de médiation pour le consommateur met son rapport annuel à disposition du public sur son site internet.	Art. XVI.14. Le Service de médiation pour le consommateur met son rapport annuel à disposition du public sur son site internet et, à la demande, sur un support durable.
XVI.25. (...) § 3. Le Roi peut préciser les conditions énumérées au paragraphe 1er afin de garantir l'accessibilité des entités qualifiées, leur compétence, leur indépendance, leur impartialité, leur transparence, leur efficacité et leur équité ainsi que la liberté des parties.	XVI.25. (...) § 3. Le Roi peut préciser les conditions énumérées au paragraphe 1er afin de garantir l'accessibilité des entités qualifiées, leur compétence, leur indépendance, leur impartialité, leur transparence, leur efficacité et leur équité ainsi que la liberté des parties. Le Roi peut préciser les conditions énumérées au paragraphe 1^{er} afin de garantir l'accessibilité des entités qualifiées, leur compétence, leur indépendance, leur impartialité, leur transparence, leur efficacité, leur équité, ainsi la liberté des parties et la légalité des décisions rendues par une entité qualifiée imposées aux parties.
	Art. XVI.26/1. Lorsque l'entité qualifiée offre une procédure qui vise à régler un litige en proposant une solution ou en intervenant entre les parties afin qu'elles en trouvent une, les parties peuvent se retirer de la procédure à tout moment si elles ne sont pas satisfaites de son déroulement ou de son fonctionnement.

	Si la participation de l'entreprise est obligatoire en application de la loi, la faculté de retrait visée à l'alinéa précédent s'applique uniquement au bénéfice du consommateur.
	Art.XVI.26/2. Lorsque l'entité qualifiée offre une procédure qui vise à régler un litige en imposant une solution aux parties : 1° la solution imposée n'est opposable aux parties que si celles-ci ont été préalablement et individuellement informées de la nature contraignante de la solution et ont expressément accepté la nature contraignante. L'acceptation expresse de l'entreprise n'est pas requise si la loi ou les engagements contractuels prévoient que les solutions sont contraignantes pour les entreprises; 2° la solution contraignante ne pourrait s'imposer au consommateur en vertu d'un accord qu'il a conclu avec l'entreprise en vue de prévoir le règlement de leurs éventuels litiges si cet accord a été conclu avant la survenance du litige et si cela a pour effet de priver le consommateur d'introduire un recours devant le juge; 3° la solution imposée ne peut avoir pour conséquence de priver le consommateur du bénéfice des dispositions impératives protectrices de ses droits en application du droit belge; 4° en cas de conflit de lois, lorsque la loi applicable au contrat de vente ou de service qui fait l'objet de la demande de règlement extrajudiciaire de litiges est déterminée conformément à l'article 6, paragraphes 1 et 2, du règlement (CE) n°593/2008, la solution imposée ne peut avoir pour conséquence de priver le consommateur de la protection que lui assurent les dispositions auxquelles il ne peut être dérogé par accord en vertu de la loi de l'État membre de l'Union européenne dans lequel le consommateur a sa résidence habituelle; 5° en cas de conflit de lois, lorsque la loi applicable au contrat de vente ou de service qui fait l'objet de la demande de règlement extrajudiciaire de litiges déterminée conformément à l'article 5, paragraphes 1 à 3, de la convention de Rome du 19 juin 1980 sur la loi applicable aux obligations contractuelles, la solution imposée par une entité de REL n'ait pas pour conséquence de priver le consommateur de la protection que lui assurent les dispositions impératives de la loi de l'État membre dans lequel il a sa résidence habituelle.
	Art. XVI.26/3. L'entité qualifiée prend les mesures nécessaires pour garantir que le traitement des données à caractère personnel respecte la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Section 2.- Modifications au Livre XVII (Article 69 du projet)	
Art. XVII.37. Les règlements européens et les législations visées à l'article XVII. 36, 1°, sont les suivantes : (...) 8° la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre ; (...) 31° la loi du 30 juillet 2013 relative à la revente de titres d'accès à des événements.	Art. XVII.37. Les règlements européens et les législations visées à l'article XVII. 36, 1°, sont les suivantes : (...) 8° la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre la Partie 4 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances; (...) 31° la loi du 30 juillet 2013 relative à la revente de titres d'accès à des événements. 32° la loi du 28 août 2011 relative à la protection des consommateurs en matière de contrats d'utilisation de biens à temps partagé, de produits de vacances à long terme, de revente et d'échange.
CHAPITRE 3.- Modification de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre XI « Propriété intellectuelle » dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au Livre XI dans les Livres I, XV et XVII du Code de droit économique.	
Article 70 du projet	
Art.32. (...) § 2. Sont également abrogés : - la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention, modifiée en dernier lieu par la loi du 10 janvier 2011 d'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention; - la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt de demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique, modifiée en dernier lieu par la loi du 10 janvier 2011 précitée; - la loi du 29 juillet 1994 sur le certificat complémentaire de protection pour les médicaments; - la loi du 5 juillet 1998 sur le certificat complémentaire de protection pour les produits phytopharmaceutiques; - la loi du 8 juillet 1977 portant approbation des actes internationaux suivants : 1. Convention sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'invention, faite à Strasbourg le 27 novembre 1963; 2. Traité de coopération en matière de brevets, et Règlement d'exécution, faits à Washington le 19 juin 1970; 3. Convention sur la délivrance de brevets européens (Convention sur le brevet européen), Règlement d'exécution et quatre Protocoles, faits à Munich le 5 octobre 1973; 4. Convention relative au brevet européen pour le Marché commun (Convention sur le brevet communautaire), et Règlement d'exécution, faits à Luxembourg le 15 décembre 1975, modifiée en dernier	Art.32. (...) § 2. Sont également abrogés : - la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention, modifiée en dernier lieu par la loi du 10 janvier 2011 d'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention; - la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt de demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique, modifiée en dernier lieu par la loi du 10 janvier 2011 précitée; - la loi du 29 juillet 1994 sur le certificat complémentaire de protection pour les médicaments; - la loi du 5 juillet 1998 sur le certificat complémentaire de protection pour les produits phytopharmaceutiques; - la loi du 8 juillet 1977 portant approbation des actes internationaux suivants : 1. Convention sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'invention, faite à Strasbourg le 27 novembre 1963; 2. Traité de coopération en matière de brevets, et Règlement d'exécution, faits à Washington le 19 juin 1970; 3. Convention sur la délivrance de brevets européens (Convention sur le brevet européen), Règlement d'exécution et quatre Protocoles, faits à Munich le 5 octobre 1973; 4. Convention relative au brevet européen pour le Marché commun (Convention sur le brevet communautaire), et Règlement d'exécution, faits à Luxembourg le 15 décembre 1975, modifiée en dernier

lieu par la loi du 10 janvier 2011 précitée; - l'article 53 de la loi du 10 janvier 2011 d'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention; - la loi du 10 janvier 2011 sur la protection des obtentions végétales (non entrée en vigueur); (...)	lieu par la loi du 10 janvier 2011 précitée; - l'article 53 de la loi du 10 janvier 2011 d'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention; - la loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales, modifiée en dernier lieu par la loi du 10 mai 2007 relative aux aspects de droit judiciaire de la protection des droits de propriété intellectuelle ; - la loi du 10 janvier 2011 sur la protection des obtentions végétales (non entrée en vigueur); (...)
CHAPITRE 4.- Modification de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre VII « Services de paiement et de crédit » dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au Livre VII et des peines relatives aux infractions au Livre VII, dans les livres I et XV du même Code, et portant diverses autres dispositions	
Articles 71 et 72 du projet	
Art.54. (...) § 5. Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen evenwel van de FSMA een definitieve vergunning als kredietgever dan wel een inschrijving als kredietbemiddelaar te verkrijgen. (...)	Art.54. (...) § 5. Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen evenwel van de FSMA een definitieve vergunning als kredietgever dan wel een inschrijving als kredietbemiddelaar te verkrijgen. Binnen een termijn van achttien maanden na de inwerkingtreding van boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, dienen de in paragraaf 4 bedoelde personen de FSMA evenwel om een definitieve vergunning als kredietgever of om een inschrijving als kredietbemiddelaar te verzoeken. (...)
Art.54. (...) § 4. Les prêteurs en crédit hypothécaire qui, à la date d'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4, sont régulièrement inscrits par la FSMA comme entreprises hypothécaires conformément à l'article 43 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, reçoivent d'office un agrément provisoire les autorisant à poursuivre l'exercice de leur activité. Les prêteurs en crédit à la consommation qui, à la date d'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4, sont régulièrement agréés par le ministre de l'Economie conformément à l'article 74 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, reçoivent d'office un agrément provisoire les autorisant à poursuivre l'exercice de leur activité. Dans le mois de l'entrée en vigueur du chapitre 4 précité,	Art.54. (...) § 4. Les prêteurs en crédit hypothécaire qui, à la date d'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4, sont régulièrement inscrits par la FSMA comme entreprises hypothécaires conformément à l'article 43 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, reçoivent d'office un agrément provisoire les autorisant à poursuivre l'exercice de leur activité. Les prêteurs en crédit à la consommation qui, à la date d'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4, sont régulièrement agréés par le ministre de l'Economie conformément à l'article 74 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, reçoivent d'office un agrément provisoire les autorisant à poursuivre l'exercice de leur activité. Dans le mois de l'entrée en vigueur du chapitre 4 précité,

le SPF Economie transmet à la FSMA la liste des prêteurs visés à l'alinéa précédent. Les intermédiaires en crédit à la consommation qui, à la date d'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4, exercent l'activité d'intermédiation en crédit à la consommation depuis au moins un an et qui sont régulièrement inscrits auprès du SPF Economie conformément à la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, sont provisoirement autorisés à poursuivre l'exercice de cette activité. Les intermédiaires en crédit hypothécaire qui, à la date d'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4, exercent l'activité d'intermédiation en crédit hypothécaire depuis au moins un an, sont provisoirement autorisés à poursuivre l'exercice de cette activité. § 5. Les personnes visées au paragraphe 4 sont toutefois tenues de solliciter auprès de la FSMA un agrément définitif comme prêteur, ou une inscription comme intermédiaire dans les dix-huit mois de l'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4. Faute de déposer une demande d'agrément, ou d'inscription, ou d'obtenir un tel agrément ou inscription dans le délai prévu à l'alinéa précédent, l'agrément provisoire ou l'autorisation provisoire visée au paragraphe 4 prennent fin de plein droit. (...)	le SPF Economie transmet à la FSMA la liste des prêteurs visés à l'alinéa précédent. Les intermédiaires en crédit à la consommation qui, à la date d'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4, exercent l'activité d'intermédiation en crédit à la consommation depuis au moins un an et qui sont régulièrement inscrits auprès du SPF Economie conformément à la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, sont provisoirement autorisés à poursuivre l'exercice de cette activité. Les intermédiaires en crédit hypothécaire qui, à la date d'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4, exercent l'activité d'intermédiation en crédit hypothécaire depuis au moins un an, sont provisoirement autorisés à poursuivre l'exercice de cette activité. § 5. Les personnes visées au paragraphe 4 sont toutefois tenues de solliciter auprès de la FSMA un agrément définitif comme prêteur, ou une inscription comme intermédiaire dans les dix-huit mois de l'entrée en vigueur du livre VII, titre 4, chapitre 4. Faute de déposer une demande d'agrément, ou d'inscription, ou d'obtenir un tel agrément ou inscription dans le délai prévu à l'alinéa précédent, l'agrément provisoire ou l'autorisation provisoire visée au paragraphe 4 prennent fin de plein droit. Faute de déposer une demande d'agrément ou d'inscription dans le délai prévu à l'alinéa précédent, l'agrément provisoire ou l'autorisation provisoire visée au paragraphe 4, prend fin de plein droit. Lorsqu'une demande d'agrément ou d'inscription a été introduite dans le délai prévu à l'alinéa précédent, l'agrément provisoire ou l'autorisation provisoire visée au paragraphe 4 prend fin de plein droit en cas de décision de refus d'agrément ou d'inscription prise par la FSMA. (...)
Art. 56. Le Roi peut remplacer les références dans les lois ou arrêtés existants aux dispositions visées à l'article 47 par des références aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi.	Art. 56. Le Roi peut remplacer les références dans les lois ou arrêtés existants aux dispositions visées à l'article 47 l'article 53 par des références aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi.
CHAPITRE 5.- Modification de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851	
Articles 73 à 75 du projet	
Art. 81quater. § 1er. Lorsqu'une créance visée à l'article 81ter est cédée ou donnée en gage par ou à une institution ou, le cas échéant, à ou par un patrimoine spécial ou un compartiment d'une institution qui, au moment de la cession ou de la mise en gage : 2° est un établissement de crédit belge, y compris, le cas échéant, un patrimoine spécial d'un établissement de	Art. 81quater. § 1er. Lorsqu'une créance visée à l'article 81ter est cédée ou donnée en gage par ou à une institution ou, le cas échéant, à ou par un patrimoine spécial ou un compartiment d'une institution qui, au moment de la cession ou de la mise en gage : 2° est un établissement de crédit belge, y compris, le cas échéant, un patrimoine spécial d'un établissement de

crédit émetteur de covered bonds belges au sens de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ou § 2. Une avance consentie dans le cadre d'une ouverture de crédit privilégiée ou hypothécaire ou dans le cadre d'une ouverture de crédit stipulée avec le droit d'exiger une garantie hypothécaire, en ce compris un mandat hypothécaire ou une promesse d'hypothèque peut être cédée. Dans le cas visé à l'alinéa précédent, le cessionnaire profite également des privilèges et sûretés qui garantissent l'ouverture de crédit et, sauf convention contraire entre le cédant et le cessionnaire, des droits d'exiger une garantie hypothécaire, quel que soit le montant qui reste dû en vertu de l'ouverture de crédit. L'avance cédée est payée par priorité aux avances consenties dans le cadre de l'ouverture de crédit après la cession ou la subrogation. Les avances consenties avant ou à la date de la cession sont payées à un rang égal aux avances cédées, sauf si le cédant et le cessionnaire se sont accordés sur un autre règlement de rang ou de subordination. L'article 5 ne s'applique pas à un tel règlement de rang ou à une telle subordination. Un tel règlement de rang ou une telle subordination ne peut porter préjudice aux droits acquis par des tiers avant la date de la cession ou, le cas échéant, avant la date du règlement de rang ou de la subordination, en ce compris les droits du cessionnaire ou du créancier gagiste de créances existantes relatives à des avances qui ont été préalablement cédées ou mises en gage, sauf accord exprès de ces tiers. Le droit à l'utilisation de l'ouverture de crédit est suspendu à concurrence du montant de l'avance cédée ou objet de la subrogation restant dû par le consommateur. Le cédant peut à tout moment exiger d'être informé par le cessionnaire du montant restant dû visé à l'alinéa précédent. (...) § 4. Sauf convention contraire, une hypothèque constituée pour des dettes existantes et futures, déterminées ou déterminables sur base de la description des créances garanties figurant dans l'acte d'hypothèque, garantit également de plein droit les créances qui correspondent à cette description et qui ont été précédemment cédées par le prêteur à une institution, à un compartiment d'une institution ou à un patrimoine spécial, tel que visé au § 1er, à condition que cette cession n'ait pas encore été notifiée au consommateur ni reconnue par le consommateur au moment de la constitution de l'hypothèque.	crédit émetteur de covered bonds belges au sens de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ou § 2. Une avance consentie dans le cadre d'une ouverture de crédit privilégiée ou hypothécaire ou dans le cadre d'une ouverture de crédit stipulée avec le droit d'exiger une garantie hypothécaire, en ce compris un mandat hypothécaire ou une promesse d'hypothèque peut être cédée. Dans le cas visé à l'alinéa précédent, le cessionnaire profite également des privilèges et sûretés qui garantissent l'ouverture de crédit et, sauf convention contraire entre le cédant et le cessionnaire, des droits d'exiger une garantie hypothécaire, quel que soit le montant qui reste dû en vertu de l'ouverture de crédit. L'avance cédée est payée par priorité aux avances consenties dans le cadre de l'ouverture de crédit après la cession ou la subrogation. Les avances consenties avant ou à la date de la cession sont payées à un rang égal aux avances cédées, sauf si le cédant et le cessionnaire se sont accordés sur un autre règlement de rang ou de subordination. L'article 5 ne s'applique pas à un tel règlement de rang ou à une telle subordination. Un tel règlement de rang ou une telle subordination ne peut porter préjudice aux droits acquis par des tiers avant la date de la cession ou, le cas échéant, avant la date du règlement de rang ou de la subordination, en ce compris les droits du cessionnaire ou du créancier gagiste de créances existantes relatives à des avances qui ont été préalablement cédées ou mises en gage, sauf accord exprès de ces tiers. Le droit à l'utilisation de l'ouverture de crédit est suspendu à concurrence du montant de l'avance cédée ou objet de la subrogation restant dû par le consommateur par le débiteur. Le cédant peut à tout moment exiger d'être informé par le cessionnaire du montant restant dû visé à l'alinéa précédent. (...) § 4. Sauf convention contraire, une hypothèque constituée pour des dettes existantes et futures, déterminées ou déterminables sur base de la description des créances garanties figurant dans l'acte d'hypothèque, garantit également de plein droit les créances qui correspondent à cette description et qui ont été précédemment cédées par le prêteur à une institution, à un compartiment d'une institution ou à un patrimoine spécial, tel que visé au § 1er, à condition que cette cession n'ait pas encore été notifiée au consommateur au débiteur ni reconnue par le consommateur le débiteur au moment de la constitution de l'hypothèque.
Art. 81decies. § 1er. L'enregistrement d'une créance conformément à l'article 64/20 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de	Art. 81decies. § 1er. L'enregistrement d'une créance conformément à l'article 64/20 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de

crédit ou la radiation d'une créance de ce registre pour un emploi dans le patrimoine général de l'institution émettrice de covered bonds belges pour lesquels le registre est tenu, est traité(e) de la même manière qu'une cession de ces créances pour l'application des dispositions stipulées dans les articles 81quater à 81nonies. Le patrimoine spécial a alors la qualité de cessionnaire en cas d'enregistrement et la qualité de cédant en cas de radiation du registre. (...)	crédit article 15 de l'annexe III de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit ou la radiation d'une créance de ce registre pour un emploi dans le patrimoine général de l'institution émettrice de covered bonds belges pour lesquels le registre est tenu, est traité(e) de la même manière qu'une cession de ces créances pour l'application des dispositions stipulées dans les articles 81quater à 81nonies. Le patrimoine spécial a alors la qualité de cessionnaire en cas d'enregistrement et la qualité de cédant en cas de radiation du registre. (...)
Art. 81undecies. Sans préjudice de l'article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, une cession de créance visée à l'article 81ter, dans le cadre d'une fusion, absorption ou scission d'entreprises ou dans le cadre de l'apport ou de la vente de la totalité ou une partie de l'activité hypothécaire ou de la totalité ou une partie du portefeuille de ces créances par un prêteur est opposable à tous les tiers par sa publication au Moniteur belge par le soins de la FSMA.	Art. 81undecies. Sans préjudice de l'article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit article 78 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, une cession de créance visée à l'article 81ter, dans le cadre d'une fusion, absorption ou scission d'entreprises ou dans le cadre de l'apport ou de la vente de la totalité ou une partie de l'activité hypothécaire ou de la totalité ou une partie du portefeuille de ces créances par un prêteur est opposable à tous les tiers par sa publication au Moniteur belge par le soins de la FSMA.
CHAPITRE 6.- Modification du Code judiciaire	
Article 76 du projet	
Art. 589. Le président du tribunal de commerce statue sur les demandes prévues : 1° aux articles 2 à 4 de la loi du 6 avril 2010 concernant le règlement de certaines procédures dans le cadre de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur ; 2° à l'article 125 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers; 3° à l'article 109 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation; 4° à l'article 31 de la loi du 16 février 1994 régissant le contrat d'organisation de voyages et le contrat d'intermédiaire de voyages; 5° à l'article 20 de la loi du 28 août 2011 relative à la protection des consommateurs en matière de contrats d'utilisation de biens à temps partagé, de produits de vacances à long terme, de revente et d'échange; 6° à l'article 2 de la loi du 11 avril 1999 relative à l'action en cessation des infractions à la loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial; 7° à l'article 8 de la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales, qui sont dirigées contre des entreprises	Art. 589. Le président du tribunal de commerce statue sur les demandes prévues : 1° aux articles 2 à 4 de la loi du 6 avril 2010 concernant le règlement de certaines procédures dans le cadre de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur ; 2° à l'article 125 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers; 3° à l'article 109 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation; 4° à l'article 31 de la loi du 16 février 1994 régissant le contrat d'organisation de voyages et le contrat d'intermédiaire de voyages; 5° à l'article 20 de la loi du 28 août 2011 relative à la protection des consommateurs en matière de contrats d'utilisation de biens à temps partagé, de produits de vacances à long terme, de revente et d'échange; 6° à l'article 2 de la loi du 11 avril 1999 relative à l'action en cessation des infractions à la loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial; 7° à l'article 8 de la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales, qui sont dirigées contre des entreprises

visées à l'article 573, alinéa 1er, 1°, ou contre leurs groupements professionnels ou interprofessionnels; 8° à l'article 16 de la loi du 17 juillet 2002 relative aux opérations effectuées au moyen d'instruments de transfert électronique de fonds; 9° ...; 10° à l'article XVII. 27 du Code de droit économique; 11° à l'article 9 de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur; 12° à l'article XVII. 23 du Code de droit économique; 13° ... 14° à l'article 4, alinéa 1er, 1° et à l'article 4, alinéa 2, 1°, de la loi du 1er septembre 2004 complétant les dispositions du Code civil relatives à la vente en vue de protéger les consommateurs; 14° aux articles 27, § 2, 159, § 5, et 160, dernier alinéa, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement; 16° à l'article 17 de la loi du 13 août 2004 relative à l'autorisation des implantations commerciales; 17° à l'article 59 de la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement; 3 18° à l'article 2 de la loi du 26 mars 2010 sur les services concernant certains aspects juridiques visés à l'article 77 de la Constitution; 19° à l'article 14 de la loi du 30 juillet 2013 relative à la vente de titres d'accès à des événements. (...)	visées à l'article 573, alinéa 1er, 1°, ou contre leurs groupements professionnels ou interprofessionnels; 8° à l'article 16 de la loi du 17 juillet 2002 relative aux opérations effectuées au moyen d'instruments de transfert électronique de fonds; 9° ...; 10° à l'article XVII. 27 du Code de droit économique; 11° à l'article 9 de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur; 12° à l'article XVII. 23 du Code de droit économique; 13° ... 14° à l'article 4, alinéa 1er, 1° et à l'article 4, alinéa 2, 1°, de la loi du 1er septembre 2004 complétant les dispositions du Code civil relatives à la vente en vue de protéger les consommateurs; 14° aux articles 27, § 2, 159, § 5, et 160, dernier alinéa, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement; 15° aux articles 207, § 6, et 271/12, § 2, alinéa 4, de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances ; 15°/1 à l'article 321, § 6, de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires ; 16° à l'article 17 de la loi du 13 août 2004 relative à l'autorisation des implantations commerciales; 17° à l'article 59 de la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement; 3 18° à l'article 2 de la loi du 26 mars 2010 sur les services concernant certains aspects juridiques visés à l'article 77 de la Constitution; 19° à l'article 14 de la loi du 30 juillet 2013 relative à la vente de titres d'accès à des événements. (...)
CHAPITRE 7.- Modification de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme	
Articles 77 à 79 du projet	
Art. 16 (...) § 3. Les associations professionnelles désignées par le Roi se voient accorder l'autorisation : 1° d'utiliser le numéro d'identification du Registre national; 2° d'accéder aux données du Registre national des personnes physiques visées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques; 3° de prendre copie sur support papier ou électronique	Art. 16 (...) § 3. Les associations professionnelles désignées par le Roi se voient accorder l'autorisation : 1° d'utiliser le numéro d'identification du Registre national; 2° d'accéder aux données du Registre national des personnes physiques visées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques; 3° de prendre copie sur support papier ou électronique

des informations consultées dans le Registre national et de communiquer ces informations aux personnes et organismes visés à l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15° et 22°;

et ce aux seules fins de la vérification par les personnes et organismes visés à l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15° et 22°, conformément à l'article 7, §§ 1er et 2, de l'identité des clients et des mandataires de ceux-ci, qui sont des personnes physiques et ne sont pas présents lors de leur identification, de même qu'aux fins de la vérification de l'identité des bénéficiaires effectifs des clients, conformément à l'article 8, § 1er, et de la mise à jour des données d'identification relatives aux clients et aux mandataires et bénéficiaires effectifs des clients, conformément aux articles 7, § 3, et 8, § 2.

Les associations professionnelles désignées par le Roi n'ont accès aux données visées à l'alinéa 1er qu'à condition d'avoir reçu une demande motivée dans ce sens de la part d'une personne ou d'un organisme visé à l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15° et 22°. L'association professionnelle consultée communiquera à cette personne ou à cet organisme les données que celle-ci ou celui-ci doit nécessairement connaître pour exécuter ses obligations visées à l'alinéa 1er.

Les associations professionnelles désignées par le Roi peuvent ensemble ou chacune séparément créer une institution qui, à leur place :

1° reçoit l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national aux fins visées à l'alinéa 1er;

2° reçoit l'accès aux données du Registre national des personnes physiques visées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, aux fins visées à l'alinéa 1er;

3° reçoit l'autorisation de prendre copie sur support papier ou électronique des informations consultées dans le Registre national et de communiquer ces informations aux personnes et organismes visés à l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15° et 22°, aux fins visées à l'alinéa 1er.

Les institutions visées à l'alinéa 3 jouissent de la personnalité juridique. Leur siège et leur direction générale sont établis en Belgique. Sans préjudice des dispositions d'autres lois, elles limitent leur objet social aux activités visées à l'alinéa 3. Sans préjudice des dispositions d'autres lois, ces institutions sont toujours détenues exclusivement par les associations professionnelles désignées par le Roi.

Les personnes et organismes visés à l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15° et 22°, peuvent, aux fins du respect de leurs obligations visées à l'alinéa 1er, utiliser toutes les informations du Registre national qu'elles ont reçues par l'intermédiaire des associations professionnelles ou des institutions précitées, les traiter, les conserver et en prendre copie sur support papier ou électronique.

des informations consultées dans le Registre national et de communiquer ces informations aux personnes et organismes visés à ~~l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15°~~ **l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 16** et 22

et ce aux seules fins de la vérification par les personnes et organismes visés à ~~l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15°~~ **l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 16** et 22, conformément à l'article 7, §§ 1er et 2, de l'identité des clients et des mandataires de ceux-ci, qui sont des personnes physiques et ne sont pas présents lors de leur identification, de même qu'aux fins de la vérification de l'identité des bénéficiaires effectifs des clients, conformément à l'article 8, § 1er, et de la mise à jour des données d'identification relatives aux clients et aux mandataires et bénéficiaires effectifs des clients, conformément aux articles 7, § 3, et 8, § 2.

Les associations professionnelles désignées par le Roi n'ont accès aux données visées à l'alinéa 1er qu'à condition d'avoir reçu une demande motivée dans ce sens de la part d'une personne ou d'un organisme visé à ~~l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15°~~ **l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 16** et 22. L'association professionnelle consultée communiquera à cette personne ou à cet organisme les données que celle-ci ou celui-ci doit nécessairement connaître pour exécuter ses obligations visées à l'alinéa 1er.

Les associations professionnelles désignées par le Roi peuvent ensemble ou chacune séparément créer une institution qui, à leur place :

1° reçoit l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national aux fins visées à l'alinéa 1er;

2° reçoit l'accès aux données du Registre national des personnes physiques visées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, aux fins visées à l'alinéa 1er;

3° reçoit l'autorisation de prendre copie sur support papier ou électronique des informations consultées dans le Registre national et de communiquer ces informations aux personnes et organismes visés à ~~l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15°~~ **l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 16** et 22, aux fins visées à l'alinéa 1er.

Les institutions visées à l'alinéa 3 jouissent de la personnalité juridique. Leur siège et leur direction générale sont établis en Belgique. Sans préjudice des dispositions d'autres lois, elles limitent leur objet social aux activités visées à l'alinéa 3. Sans préjudice des dispositions d'autres lois, ces institutions sont toujours détenues exclusivement par les associations professionnelles désignées par le Roi.

Les personnes et organismes visés à ~~l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 15°~~ **l'article 2, paragraphe 1er, 4° à 16** et 22 peuvent, aux fins du respect de leurs obligations visées à l'alinéa 1er, utiliser toutes les informations du Registre national qu'elles ont reçues par l'intermédiaire des associations professionnelles ou des

	institutions précitées, les traiter, les conserver et en prendre copie sur support papier ou électronique.
Art. 19. Les personnes visées à l'article 2, § 1er, 4°, 6°, 8°, 11°, 13°, 14°, 15° et 22°, ne peuvent ouvrir une succursale ou un bureau de représentation domicilié, enregistré ou établi dans un Etat ou un territoire désigné par le Roi en application de l'article 27. Elles ne peuvent acquérir ou créer, directement ou par l'intermédiaire d'une compagnie financière, d'une société holding d'assurances ou d'une compagnie financière mixte, une filiale exerçant l'activité d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'investissement ou d'une entreprise d'assurances, domiciliée, enregistrée ou établie dans un Etat ou un territoire susvisé.	Art. 19. Les personnes visées à l'article 2, § 1er, 4°, 6°, 8°, 11°, 13°, 14°, 15° et 22° , 15°, 16° et 22° ne peuvent ouvrir une succursale ou un bureau de représentation domicilié, enregistré ou établi dans un Etat ou un territoire désigné par le Roi en application de l'article 27. Elles ne peuvent acquérir ou créer, directement ou par l'intermédiaire d'une compagnie financière, d'une société holding d'assurances ou d'une compagnie financière mixte, une filiale exerçant l'activité d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'investissement ou d'une entreprise d'assurances, domiciliée, enregistrée ou établie dans un Etat ou un territoire susvisé.
Art. 39. § 1er. Sous réserve de l'application d'autres législations, les autorités de contrôle ou de tutelle ou les autorités disciplinaires des organismes et des personnes visés aux articles 2, § 1er, 1°, 2°, 4° à 15°, 3 et 4, le Service public fédéral Finances pour l'organisme visé à l'article 2, § 1er, 3°, le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie pour les organismes et les personnes visés aux articles 2, § 1er, 16° à 19° et 21°, et le Service public fédéral Intérieur pour les organismes et les personnes visés aux articles 2, § 1er, 20°, mettent en oeuvre des dispositifs efficaces de contrôle du respect par ces organismes et ces personnes, des obligations visées aux articles 7 à 20, 23 à 30 et 33 ainsi que de celles prévues par les arrêtés royaux, règlements ou autres mesures d'exécution des mêmes dispositions de la présente loi. Les autorités visées à l'alinéa 1er peuvent exercer leur contrôle sur la base d'une appréciation des risques. (...)	Art. 39. § 1er. Sous réserve de l'application d'autres législations, les autorités de contrôle ou de tutelle ou les autorités disciplinaires des organismes et des personnes visés aux articles 2, § 1er, 1°, 2°, 4° à 15°, 3 et 4 2, § 1er, 1°, 2°, 4° à 16° et 22°, 3 et 4 , le Service public fédéral Finances pour l'organisme visé à l'article 2, § 1er, 3°, le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie pour les organismes et les personnes visés aux articles 2, § 1er, 16° à 19° 2, § 1er, 17° à 19° et 21°, et le Service public fédéral Intérieur pour les organismes et les personnes visés aux articles 2, § 1er, 20°, mettent en oeuvre des dispositifs efficaces de contrôle du respect par ces organismes et ces personnes, des obligations visées aux articles 7 à 20, 23 à 30 et 33 ainsi que de celles prévues par les arrêtés royaux, règlements ou autres mesures d'exécution des mêmes dispositions de la présente loi. Les autorités visées à l'alinéa 1er peuvent exercer leur contrôle sur la base d'une appréciation des risques. (...)
CHAPITRE 8.- Modification de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances	
Articles 80 à 94 du projet	
Art. 5. Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés et règlements d'exécution, il y a lieu d'entendre, sauf mention contraire explicite, par : (...)	Art. 5. Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés et règlements d'exécution, il y a lieu d'entendre, sauf mention contraire explicite, par : (...) 51° « la loi du 25 avril 2014 » : la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.
Art. 20. § 1er. Lorsque le preneur d'assurance est un client de détail et que l'engagement est situé en Belgique, les prestations d'assurance ne peuvent être liées, directement ou indirectement, qu'à : a) des parts d'organismes de placement collectif, inscrits	Art. 20. § 1er. Lorsque le preneur d'assurance est un client de détail et que l'engagement est situé en Belgique, les prestations d'assurance ne peuvent être liées, directement ou indirectement, qu'à : a) des parts d'organismes de placement collectif, inscrits

sur la liste visée à l'article 33 ou à l'article 149 de la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, b) des parts d'organismes de placement collectif en valeurs mobilières, tels que visés dans la Directive 2009/65/CE, c) des actifs appartenant aux catégories de placements ouvertes aux organismes de placement collectif en valeurs mobilières de droit belge, pour autant que les règles énoncées aux chapitres VII et X de la Directive 2009/65/CE soient respectées; d) des actifs appartenant aux catégories de placements ouvertes aux organismes de placement collectif publics de droit belge, pour autant que les règles régissant la politique de placement du fonds d'investissement interne ou externe ne s'écartent pas de celles qui s'appliquent à la catégorie de placements correspondante ouverte aux organismes de placement collectif de droit belge. § 2. A condition que tous les documents utilisés en vue de la commercialisation du contrat d'assurance fassent clairement mention du risque de crédit lié à de tels instruments financiers, il est permis, en dérogation au paragraphe 1er, de placer plus de 20 % de la valeur des actifs propres dans des dépôts auprès d'un seul et même établissement de crédit, tel que visé aux titres II à V de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, pour autant qu'il s'agisse d'un établissement de crédit dont le siège social est situé dans un Etat membre de l'EEE et qui a obtenu un agrément auprès de l'autorité de contrôle compétente à cet effet. Les documents utilisés en vue de la commercialisation du contrat d'assurance ne peuvent faire mention d'une garantie de capital totale ou partielle. Ils ne peuvent faire mention d'une protection du capital à l'échéance finale que si la structure financière sous-jacente offre cette protection à l'échéance finale. § 3. A condition que tous les documents utilisés en vue de la commercialisation du contrat d'assurance fassent clairement mention du risque de crédit lié à de tels instruments financiers, il est permis, en dérogation au paragraphe 1er, de placer plus de 20 % de la valeur des actifs propres dans des obligations non subordonnées, non échangeables et non convertibles ou dans d'autres produits financiers à revenu fixe, émis par la Banque ou par un seul et même établissement de crédit, tel que visé aux titres II à V de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, pour autant qu'il s'agisse d'un établissement de crédit dont le	sur la liste visée à l'article 33 ou à l'article 149 de la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, des parts d'organismes de placement collectif alternatifs, inscrits sur la liste visée à l'article 200 ou à l'article 260 de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires, b) des parts d'organismes de placement collectif en valeurs mobilières, tels que visés dans la Directive 2009/65/CE, c) des actifs appartenant aux catégories de placements ouvertes aux organismes de placement collectif en valeurs mobilières de droit belge, pour autant que les règles énoncées aux chapitres VII et X de la Directive 2009/65/CE soient respectées; d) des actifs appartenant aux catégories de placements ouvertes aux organismes de placement collectif publics de droit belge, pour autant que les règles régissant la politique de placement du fonds d'investissement interne ou externe ne s'écartent pas de celles qui s'appliquent à la catégorie de placements correspondante ouverte aux organismes de placement collectif de droit belge. § 2. A condition que tous les documents utilisés en vue de la commercialisation du contrat d'assurance fassent clairement mention du risque de crédit lié à de tels instruments financiers, il est permis, en dérogation au paragraphe 1er, de placer plus de 20 % de la valeur des actifs propres dans des dépôts auprès d'un seul et même établissement de crédit, tel que visé aux titres II à V de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit tel que visé dans les livres II et III de la loi du 25 avril 2014, pour autant qu'il s'agisse d'un établissement de crédit dont le siège social est situé dans un Etat membre de l'EEE et qui a obtenu un agrément auprès de l'autorité de contrôle compétente à cet effet. Les documents utilisés en vue de la commercialisation du contrat d'assurance ne peuvent faire mention d'une garantie de capital totale ou partielle. Ils ne peuvent faire mention d'une protection du capital à l'échéance finale que si la structure financière sous-jacente offre cette protection à l'échéance finale. § 3. A condition que tous les documents utilisés en vue de la commercialisation du contrat d'assurance fassent clairement mention du risque de crédit lié à de tels instruments financiers, il est permis, en dérogation au paragraphe 1er, de placer plus de 20 % de la valeur des actifs propres dans des obligations non subordonnées, non échangeables et non convertibles ou dans d'autres produits financiers à revenu fixe dans des obligations ou d'autres produits financiers à revenu fixe non subordonnés, non échangeables et non convertibles, émis par la Banque ou par un seul et même établissement de crédit, tel que visé aux titres II à V de
---	---

siège social est situé dans un Etat membre de l'EEE et qui a obtenu un agrément auprès de l'autorité de contrôle compétente à cet effet. La durée de ces instruments financiers doit coïncider avec la durée du contrat d'assurance. Les documents utilisés en vue de la commercialisation du contrat d'assurance ne peuvent faire mention d'une garantie de capital totale ou partielle. Ils ne peuvent faire mention d'une protection du capital à l'échéance finale que si la structure financière sous-jacente offre cette protection à l'échéance finale. (...)	la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit tel que visé dans les livres II et III de la loi du 25 avril 2014, pour autant qu'il s'agisse d'un établissement de crédit dont le siège social est situé dans un Etat membre de l'EEE et qui a obtenu un agrément auprès de l'autorité de contrôle compétente à cet effet. La durée de ces instruments financiers doit coïncider avec la durée du contrat d'assurance. Les documents utilisés en vue de la commercialisation du contrat d'assurance ne peuvent faire mention d'une garantie de capital totale ou partielle. Ils ne peuvent faire mention d'une protection du capital à l'échéance finale que si la structure financière sous-jacente offre cette protection à l'échéance finale. (...)
Art. 43. § 1er. Les articles 44 à 46 sont applicables aux contrats d'assurance énumérés ci-dessous, dans la mesure où le preneur d'assurance est un consommateur au sens de l'article 2, 3°, de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur : - L'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs; - L'assurance contre l'incendie et autres périls en ce qui concerne les habitations présentant un risque simple au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 portant exécution de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre; - L'assurance couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle relative à la vie privée; - L'assurance protection juridique; - L'assurance individuelle sur la vie; et - Le contrat d'assurance maladie visé à l'article 201, § 1er, 1°. (...)	Art. 43. § 1er. Les articles 44 à 46 sont applicables aux contrats d'assurance énumérés ci-dessous, dans la mesure où le preneur d'assurance est un consommateur au sens de l'article 2, 3°, de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur article I.1, 2° du même Code : - L'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs; - L'assurance contre l'incendie et autres périls en ce qui concerne les habitations présentant un risque simple au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 portant exécution de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre; - L'assurance couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle relative à la vie privée; - L'assurance protection juridique; - L'assurance individuelle sur la vie; et - Le contrat d'assurance maladie visé à l'article 201, § 1er, 1°. (...)
Art.57. (...) § 5. Tout contrat d'assurance à distance, au sens du chapitre 3, section 2, de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, est conclu quand l'assureur reçoit l'acceptation du preneur d'assurance. Le preneur d'assurance et l'assureur disposent d'un délai de quatorze jours pour résilier le contrat d'assurance, sans pénalité et sans obligation de motivation. Toutefois, pour les contrats d'assurance sur la vie, ce délai est porté à trente jours. Le délai dans lequel peut s'exercer le droit de résiliation commence à courir : - à compter du jour de la conclusion du contrat d'assurance, sauf pour les contrats d'assurance sur la vie, pour lesquels le délai commence à courir au moment où le preneur d'assurance est informé par l'assureur que le contrat d'assurance a été conclu;	Art.57. (...) § 5. Tout contrat d'assurance à distance, au sens du chapitre 3, section 2, de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur titre 3, chapitre 2, du Livre VI du même Code, est conclu quand l'assureur reçoit l'acceptation du preneur d'assurance. Le preneur d'assurance et l'assureur disposent d'un délai de quatorze jours pour résilier le contrat d'assurance, sans pénalité et sans obligation de motivation. Toutefois, pour les contrats d'assurance sur la vie, ce délai est porté à trente jours. Le délai dans lequel peut s'exercer le droit de résiliation commence à courir : - à compter du jour de la conclusion du contrat d'assurance, sauf pour les contrats d'assurance sur la vie, pour lesquels le délai commence à courir au moment où le preneur d'assurance est informé par l'assureur que le

- à compter du jour où le preneur d'assurance reçoit les conditions contractuelles et toutes autres informations complémentaires, si ce dernier jour est postérieur à celui visé au premier tiret. La résiliation émanant du preneur d'assurance prend effet au moment de la notification, celle émanant de l'assureur huit jours après sa notification. Le droit de résiliation ne s'applique pas aux polices d'assurance de voyage ou de bagages ou aux polices d'assurance similaires à court terme d'une durée inférieure à un mois, ni aux contrats d'assurance sur la vie, liés à un fonds d'investissement. (...)	contrat d'assurance a été conclu; - à compter du jour où le preneur d'assurance reçoit les conditions contractuelles et toutes autres informations complémentaires, si ce dernier jour est postérieur à celui visé au premier tiret. La résiliation émanant du preneur d'assurance prend effet au moment de la notification, celle émanant de l'assureur huit jours après sa notification. Le droit de résiliation ne s'applique pas aux polices d'assurance de voyage ou de bagages ou aux polices d'assurance similaires à court terme d'une durée inférieure à un mois, ni aux contrats d'assurance sur la vie, liés à un fonds d'investissement. (...)
Art. 68. L'assureur qui effectue un paiement à un mineur, un interdit ou un autre incapable en application d'un contrat d'assurance, l'effectue sur un compte ouvert à son nom, frappé d'indisponibilité jusqu'à la majorité ou à la levée de l'incapacité, sans préjudice du droit de jouissance légale.	Art. 68. L'assureur qui effectue un paiement à un mineur, un interdit ou un autre incapable en application d'un contrat d'assurance, l'effectue sur un compte ouvert à son nom, frappé d'indisponibilité jusqu'à la majorité ou à la levée de l'incapacité, sans préjudice du droit de jouissance légale. Les sommes ainsi versées peuvent être libérées sur autorisation spéciale du juge de paix, à la demande du tuteur ou de l'administrateur des biens selon les mêmes règles que celles applicables aux situations visées aux articles 410, § 1er, 14°, ou 499/7, § 2, du Code civil.
Art. 204. § 1er. Sauf accord réciproque des parties et à la demande exclusive de l'assuré principal, ainsi que dans les cas visés aux paragraphes 2, 3 et 4, l'assureur ne peut plus apporter de modifications aux bases techniques de la prime ni aux conditions de couverture après que le contrat d'assurance maladie ait été conclu. La modification des bases techniques de la prime et/ou des conditions de couverture, moyennant l'accord réciproque des parties, prévue à l'alinéa 1er, ne peut s'effectuer que dans l'intérêt des assurés. (...)	Art. 204. § 1er. Sauf accord réciproque des parties et à la demande exclusive de l'assuré principal, ainsi que dans les cas visés aux paragraphes 2, 3 et 4, l'assureur ne peut plus apporter de modifications aux bases techniques de la prime ni aux conditions de couverture après que le contrat d'assurance maladie ait été conclu. La modification des bases techniques de la prime et/ou des conditions de couverture, moyennant l'accord réciproque des parties, prévue à l'alinéa 1er, ne peut s'effectuer que dans l'intérêt des assurés. Nonobstant l'alinéa 1er, l'assureur peut, dans l'intérêt des assurés et moyennant l'accord du preneur d'assurance, modifier le contrat d'assurance maladie, en raison de l'application de nouvelle réglementation. (...)
Art. 217. (...) § 2. Le Bureau du suivi de la tarification se compose de deux membres qui représentent les entreprises d'assurances, d'un membre qui représente les consommateurs et d'un membre qui représente les patients. Les membres sont nommés par le Roi pour un terme de six ans. Ils sont choisis sur une liste double présentée par les associations professionnelles des entreprises d'assurances et par les associations représentatives des	Art. 217. (...) § 2. Le Bureau du suivi de la tarification se compose de deux membres qui représentent les entreprises d'assurances, d'un membre qui représente les consommateurs et d'un membre qui représente les patients. Les membres sont nommés par le Roi pour un terme de six ans. Ils sont choisis sur une liste double présentée par les associations professionnelles des entreprises d'assurances et par les associations représentatives des

intérêts des consommateurs et des patients. Le Bureau est présidé par un magistrat indépendant, nommé par le Roi pour un terme de six ans. Le Roi fixe les indemnités auxquelles le président et les membres du Bureau du suivi de la tarification ont droit ainsi que l'indemnité des experts. Le Roi désigne également un suppléant pour chaque membre. Les suppléants sont choisis de la même manière que les membres effectifs. Les ministres ayant les Assurances et la Santé publique dans leurs attributions peuvent déléguer un observateur auprès du Bureau. Le Bureau peut s'adjoindre des experts, sans voix délibérative. (...) § 5. Le service ombudsman visé à l'article 302 assure le secrétariat du Bureau du suivi de la tarification.	intérêts des consommateurs et des patients. Le Bureau est présidé par un magistrat indépendant, nommé par le Roi pour un terme de six ans. Le Roi fixe les indemnités auxquelles le président et les membres du Bureau du suivi de la tarification ont droit ainsi que l'indemnité des experts. Le Roi désigne également un suppléant pour le président et pour chaque membre. Les suppléants sont choisis de la même manière que les membres effectifs. Les ministres ayant les Assurances et la Santé publique dans leurs attributions peuvent déléguer un observateur auprès du Bureau. Le Bureau peut s'adjoindre des experts, sans voix délibérative. (...) § 5. Le service ombudsman visé à l'article 302, § 1^{er} assure le secrétariat du Bureau du suivi de la tarification.
Art. 246. L'assureur qui a payé le dommage est subrogé à tous les droits de l'assuré contre les tiers du chef de ce dommage, et l'assuré est responsable de tout acte qui préjudicierait aux droits de l'assureur contre les tiers. Dans les contrats d'assurance permis par l'article 230, § 2, l'assureur qui a payé l'indemnité est subrogé à l'action du créancier contre le débiteur. La subrogation ne peut, en aucun cas, nuire à l'assuré qui n'a été indemnisé qu'en partie; celui-ci peut exercer ses droits pour le surplus et conserve à cet égard la préférence sur l'assureur, conformément à l'article 1252 du Code civil. L'assureur qui effectue un paiement à un mineur, un interdit ou un autre incapable en application d'un contrat d'assurance, l'effectue sur un compte ouvert à son nom, frappé d'indisponibilité jusqu'à la majorité ou à la levée de l'incapacité, sans préjudice du droit de jouissance légale.	Art. 246. L'assureur qui a payé le dommage est subrogé à tous les droits de l'assuré contre les tiers du chef de ce dommage, et l'assuré est responsable de tout acte qui préjudicierait aux droits de l'assureur contre les tiers. Dans les contrats d'assurance permis par l'article 230, § 2, l'assureur qui a payé l'indemnité est subrogé à l'action du créancier contre le débiteur. La subrogation ne peut, en aucun cas, nuire à l'assuré qui n'a été indemnisé qu'en partie; celui-ci peut exercer ses droits pour le surplus et conserve à cet égard la préférence sur l'assureur, conformément à l'article 1252 du Code civil. L'assureur qui effectue un paiement à un mineur, un interdit ou un autre incapable en application d'un contrat d'assurance, l'effectue sur un compte ouvert à son nom, frappé d'indisponibilité jusqu'à la majorité ou à la levée de l'incapacité, sans préjudice du droit de jouissance légale. Les sommes ainsi versées peuvent être libérées sur autorisation spéciale du juge de paix, à la demande du tuteur ou de l'administrateur des biens selon les mêmes règles que celles applicables aux situations visées aux articles 410, § 1^{er}, 14°, ou 499/7, § 2, du Code civil.
NOUVEAU	Art.261bis. Si les entreprises d'assurances ont connaissance d'éléments pouvant mettre en doute le respect des conditions d'inscription prévues par la présente loi dans le chef d'un intermédiaire en assurances ou en réassurances auquel elles font appel ou ont fait appel, elles communiquent sans délai ces éléments à la FSMA. La même communication est faite si elles ont connaissance du fait que quelqu'un se présente comme intermédiaire en assurances ou en réassurances sans être inscrit au registre prévu par la présente loi.

Art. 268. § 1er. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurance et pouvoir conserver cette inscription, l'intermédiaire d'assurances ou de réassurance intéressé doit : (...) § 2. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurance et pouvoir conserver cette inscription, l'intéressé ne peut se trouver dans l'un des cas prévus à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit. (...)	Art. 268. § 1er. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurance et pouvoir conserver cette inscription, l'intermédiaire d'assurances ou de réassurance intéressé doit : (...) 10° Communiquer à la FSMA une adresse de courrier électronique professionnelle à laquelle la FSMA a la faculté d'adresser valablement toutes les communications, individuelles ou collectives, qu'elle opère en exécution de la présente loi. § 2. Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurance et pouvoir conserver cette inscription, l'intéressé ne peut se trouver dans l'un des cas prévus à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit article 20 de la loi du 25 avril 2014. Il ne peut également avoir été déclaré en faillite, à moins d'avoir été réhabilité. Pour l'application de la présente disposition, sont assimilés au failli, les administrateurs et les gérants d'une société commerciale déclarée en état de faillite, dont la démission n'aura pas paru aux annexes du Moniteur belge un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite. (...)
Art. 269. Les intermédiaires d'assurances et de réassurance ayant la qualité de personne morale ne sont en outre inscrits, et ne conservent leur inscription, qu'à condition : 1° que les personnes à qui est confiée la direction effective ne se trouvent pas dans l'un des cas énumérés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et disposent de l'aptitude et de l'honorabilité professionnelle nécessaires, des connaissances professionnelles requises visées à l'article 270 et de l'expérience adéquate pour exercer cette fonction; 2° que la FSMA ait été informée de l'identité des personnes qui, directement ou indirectement, exercent le contrôle sur l'intermédiaire, et considère qu'elles présentent les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente; les intermédiaires d'assurances et de réassurance informent la FSMA de toute modification de ce contrôle.	Art. 269. Les intermédiaires d'assurances et de réassurance ayant la qualité de personne morale ne sont en outre inscrits, et ne conservent leur inscription, qu'à condition : 1° que les personnes à qui est confiée la direction effective ne se trouvent pas dans l'un des cas énumérés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit article 20 de la loi du 25 avril 2014 et disposent de l'aptitude et de l'honorabilité professionnelle nécessaires, des connaissances professionnelles requises visées à l'article 270 et de l'expérience adéquate pour exercer cette fonction; 2° que la FSMA ait été informée de l'identité des personnes qui, directement ou indirectement, exercent le contrôle sur l'intermédiaire, et considère qu'elles présentent les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente; les intermédiaires d'assurances et de réassurance informent la FSMA de toute modification de ce contrôle. Les personnes visées au 1° ne peuvent avoir été déclarées en faillite, à moins d'avoir été réhabilitées. Pour l'application de la présente disposition, sont assimilés au failli, les administrateurs et les gérants d'une société commerciale déclarée en état de faillite,

	dont la démission n'aura pas paru aux annexes du Moniteur belge un an au moins avant la déclaration de la faillite ainsi que toute personne qui, sans être administrateur ou gérant, aura effectivement détenu le pouvoir de gérer la société déclarée en état de faillite.
Art. 270. § 1er. Par les connaissances professionnelles requises visées à l'article 268, 1°, il y a lieu d'entendre : 1° Une connaissance suffisante des matières suivantes : A. Connaissances techniques : a) la présente loi et ses arrêtés et règlements d'exécution en ce qui concerne les règles d'information et les règles applicables aux conditions des contrats d'assurance et à la conclusion de tels contrats, ainsi que les dispositions importantes de la réglementation européenne en la matière; b) la législation relative au contrôle prudentiel des entreprises d'assurances, dans la mesure où cette législation peut avoir un impact sur la conclusion des contrats d'assurance, y compris les dispositions importantes de la réglementation européenne en la matière; c) la législation relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur; d) la réglementation, la technique et les aspects fiscaux des différentes branches d'assurance; e) la législation anti-blanchiment, pour autant que l'intermédiaire d'assurances ou de réassurance soit soumis à la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme; f) les règles de conduite telles que visées par la présente partie, l'arrêté royal relatif aux règles de niveau 1 et l'arrêté royal relatif aux règles de niveau 2. B. Connaissances de gestion d'entreprises : a) principes fondamentaux de la comptabilité; b) principes fondamentaux du droit fiscal et social de la profession. 2° Une expérience pratique en assurances, dont la durée est fixée conformément au paragraphe 4. La FSMA détermine la structure et le contenu de cette expérience pratique, ainsi que les actes pouvant être accomplis sous la supervision d'une personne inscrite au cours de la période d'acquisition de l'expérience pratique. (...)	Art. 270. § 1er. Par les connaissances professionnelles requises visées à l'article 268, 1°, il y a lieu d'entendre : 1° Une connaissance suffisante des matières suivantes : A. Connaissances techniques : a) la présente loi et ses arrêtés et règlements d'exécution en ce qui concerne les règles d'information et les règles applicables aux conditions des contrats d'assurance et à la conclusion de tels contrats, ainsi que les dispositions importantes de la réglementation européenne en la matière; b) la législation relative au contrôle prudentiel des entreprises d'assurances, dans la mesure où cette législation peut avoir un impact sur la conclusion des contrats d'assurance, y compris les dispositions importantes de la réglementation européenne en la matière; c) la législation relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur; d) la réglementation, la technique et les aspects fiscaux des différentes branches d'assurance; e) la législation anti-blanchiment, pour autant que l'intermédiaire d'assurances ou de réassurance soit soumis à la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme; f) les règles de conduite telles que visées par la présente partie, l'arrêté royal relatif aux règles de niveau 1 et l'arrêté royal relatif aux règles de niveau 2. B. Connaissances de gestion d'entreprises : a) principes fondamentaux de la comptabilité; b) principes fondamentaux du droit fiscal et social de la profession. 2° Une expérience pratique en assurances, dont la durée est fixée conformément au paragraphe 4. Sans préjudice du paragraphe 5, l'expérience pratique requise doit avoir été acquise dans sa totalité au cours de la période de six ans précédant la date d'introduction de la demande d'inscription comme intermédiaire d'assurances et au cours de la période de dix ans précédant la date d'introduction de la demande d'inscription comme intermédiaire de réassurance. La FSMA détermine la structure et le contenu de cette expérience pratique, ainsi que les actes pouvant être accomplis sous la supervision d'une personne inscrite au cours de la période d'acquisition de l'expérience pratique.

	(...)
Art. 293. (...) § 2. Le comité de direction de la FSMA peut confier à un membre du personnel de la FSMA désigné par lui la notification de décisions d'inscription ou de refus d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurance, ainsi que de décisions de modification, de mise en demeure, de suspension et de radiation de l'inscription. (...)	Art. 293. (...) § 2. Le comité de direction de la FSMA peut confier à un membre du personnel de la FSMA désigné par lui la notification de décisions d'inscription ou de refus d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurance, ainsi que de décisions de modification, de mise en demeure, de suspension et de radiation de l'inscription. La FSMA peut valablement notifier les décisions visées à l'alinéa précédent au moyen de formulaires pré-imprimés, revêtus d'une signature reproduite par un procédé mécanographique. (...)
Art.302. (...) § 3. Au sein du service ombudsman des assurances, un conseil de surveillance est institué. Il se compose d'un représentant des entreprises d'assurances, d'un représentant des intermédiaires d'assurances, de deux représentants des consommateurs, d'un représentant de la FSMA, d'un représentant du ministre et du SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie et d'un expert en assurances indépendant. Les missions du conseil de surveillance sont les suivantes : 1° formuler des avis à l'intention du conseil d'administration du service ombudsman sur l'organisation et le fonctionnement du service ombudsman; 2° exercer une surveillance générale de l'indépendance et l'impartialité du service ombudsman; 3° faire annuellement rapport au Roi du fonctionnement du service ombudsman; 4° assurer le secrétariat du Bureau du suivi de la tarification, visé à l'article 216. (...)	Art.302. (...) § 3. Au sein du service ombudsman des assurances, un conseil de surveillance est institué. Il se compose d'un représentant des entreprises d'assurances, d'un représentant des intermédiaires d'assurances, de deux représentants des consommateurs, d'un représentant de la FSMA, d'un représentant du ministre et du SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie et d'un expert en assurances indépendant. Les représentants et l'expert indépendant sont nommés par le ministre pour un terme de six ans. Le ministre désigne également pour chaque représentant et pour l'expert indépendant, un suppléant. Les missions du conseil de surveillance sont les suivantes : 1° formuler des avis à l'intention du conseil d'administration du service ombudsman sur l'organisation et le fonctionnement du service ombudsman; 2° exercer une surveillance générale de l'indépendance et l'impartialité du service ombudsman; 3° faire annuellement rapport au Roi du fonctionnement du service ombudsman; 4° assurer le secrétariat du Bureau du suivi de la tarification, visé à l'article 216 l'exercice d'une surveillance générale sur la cellule spécifique qui assure le secrétariat du Bureau du suivi de la tarification visé à l'article 217, § 5. (...)
Art. 308. (...)	Art. 308. (...) § 3. Toute information du chef d'infraction à la présente loi ou à l'une des dispositions visées à l'article 20 de la loi du 25 avril 2014, à l'encontre d'un intermédiaire d'assurances ou de réassurances, d'un dirigeant effectif auprès d'un tel intermédiaire, ou d'un responsable de la distribution auprès d'un tel

	intermédiaire ou auprès d'une entreprise réglementée, au sens de la présente loi, et toute information du chef d'infraction à la présente loi à l'encontre de toute autre personne physique ou morale, doit être portée à la connaissance de la FSMA par l'autorité judiciaire qui en est saisie. Toute action pénale du chef des infractions visées à l'alinéa 1er doit être portée à la connaissance de la FSMA à la diligence du ministère public.
CHAPITRE 9.- Modification de la loi du 22 décembre 2009 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et instaurant l'action en cessation des infractions à la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement	
Article 95 du projet	
Art. 4. Le président du tribunal de commerce constate l'existence et ordonne la cessation d'un acte, même pénalement réprimé, constituant une infraction aux dispositions de la loi du 10 décembre 2009 relatif aux services de paiement ou à un de ses arrêtés d'exécution.	Art. 4. Le président du tribunal de commerce constate l'existence et ordonne la cessation d'un acte, même pénalement réprimé, constituant une infraction aux dispositions de la loi du 10 décembre 2009 relatif aux services de paiement ou à un de ses arrêtés d'exécution.
CHAPITRE 10.- Modification la loi du 13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique	
Articles 96 à 98 du projet	
Art. 2. Au sens de la présente loi, on entend par : (...)	Art. 2. Au sens de la présente loi, on entend par : (...) 9° « la FSMA » : l'Autorité des services et marchés financiers, visée à l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.
Art. 4. (...)	Art. 4. (...) § 4. Le Comité des sages, les membres de ce Comité ainsi que les personnes exécutant les tâches dévolues à celui-ci, n'encourent aucune responsabilité en raison de leurs décisions, actes ou comportements dans l'exercice de leurs missions légales sauf en cas de dol ou de faute lourde.
Art.16 (...) § 4. Les entreprises d'assurances répondent à l'appel de fonds visé au § 2 en fonction de leurs parts de marché. La part de marché est déterminée sur la base de l'encaissement réalisé en Belgique au cours de l'exercice précédent dans la branche 13 de l'annexe Ire de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances. Pour les programmes internationaux, seul l'encaissement se	Art.16 (...) § 4. Les entreprises d'assurances répondent à l'appel de fonds visé au § 2 en fonction de leurs parts de marché. La part de marché est déterminée sur la base de l'encaissement réalisé en Belgique au cours de l'exercice précédent dans la branche 13 de l'annexe Ire de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances. Pour les programmes internationaux, seul l'encaissement se

rapportant aux risques belges doit être pris en considération. L'encaissement est constitué par le total des primes brutes, hors taxes et contributions diverses, provenant de cette branche en Belgique, diminué des commissions et frais d'acquisition. L'encaissement réalisé en Belgique au cours d'une année civile dans la branche 13 doit être certifié par un commissaire-réviseur ou un auditeur externe et communiqué au Fonds par ces entreprises avant le 1er août de chaque année. (...)	rapportant aux risques belges doit être pris en considération. La part de marché est déterminée sur base de l'encaissement réalisé en Belgique dans la branche 13 de l'annexe Ière de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, au cours de l'année pendant laquelle se produit le sinistre exceptionnel et, tant que cet encaissement n'est pas connu, celui du dernier exercice connu. L'encaissement est diminué de l'encaissement afférent aux contrats d'assurances couvrant des dommages exclus du champ d'application de la présente loi et qui font partie de la même branche. Pour les programmes internationaux, seul l'encaissement se rapportant aux risques belges doit être pris en considération. L'encaissement est constitué par le total des primes brutes, hors taxes et contributions diverses, provenant de cette branche en Belgique, diminué des commissions et frais d'acquisition. L'encaissement réalisé en Belgique au cours d'une année civile dans la branche 13 doit être certifié par un commissaire réviseur ou un auditeur externe et communiqué au Fonds par ces entreprises avant le 1er août de chaque année. L'encaissement réalisé en Belgique au cours d'une année civile dans la branche 13 doit être certifiée par une personne agréée chargée du contrôle légal des comptes et communiqué au Fonds par ces entreprises avant le 1er août de chaque année. (...) § 7. La FSMA assure le contrôle du respect des paragraphes 2 à 6 du présent article par les entreprises d'assurances.
CHAPITRE 11 .- Modification de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme	
Articles 99 et 100 du projet	
Art. 5. § 1er. Il est constitué un Comité, qui se compose d'un représentant du ministre qui a l'économie dans ses attributions, d'un représentant du ministre qui a le budget dans ses attributions, d'un représentant du ministre qui a l'emploi dans ses attributions, d'un représentant du ministre qui a la fonction publique dans ses attributions, d'un représentant de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, institué par l'article 5 de la loi du 10 juillet 2006 relative à l'analyse de la menace, et de deux représentants de la personne morale visée à l'article 4. La Commission bancaire, financière et des assurances désigne un représentant avec voix consultative. Les membres sont nommés par le Roi pour une période renouvelable de six ans. Le comité est présidé par le	Art. 5. § 1er. Il est constitué un Comité, qui se compose d'un représentant du ministre qui a l'économie dans ses attributions, d'un représentant du ministre qui a le budget dans ses attributions, d'un représentant du ministre qui a l'emploi dans ses attributions, d'un représentant du ministre qui a la fonction publique dans ses attributions, d'un représentant de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, institué par l'article 5 de la loi du 10 juillet 2006 relative à l'analyse de la menace, et de deux représentants de la personne morale visée à l'article 4. La Commission bancaire, financière et des assurances désigne un représentant avec voix consultative. Les membres sont nommés par le Roi pour une période renouvelable de six ans. Le comité est présidé par le

président de la Commission des Assurances, instituée par l'article 41 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances. (...)	président de la Commission des Assurances, instituée par l'article 41 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances. Le Comité, les membres du Comité ainsi que les personnes exécutant les tâches dévolues à celui-ci, n'encourent aucune responsabilité en raison de leurs décisions, actes ou comportements dans l'exercice de leurs missions légales sauf en cas de dol ou de faute lourde. (...)
Art.8. (...) § 2. Pour les contrats d'assurance qui concernent des dommages causés à des biens immobiliers et/ou à leur contenu et pour les contrats d'assurance qui concernent des dommages consécutifs de dommages causés à des biens immobiliers et/ou à leur contenu, l'indemnisation est, sans préjudice de l'article 7, § 1er, et du § 1er, limitée à 75 millions d'euros maximum par preneur d'assurance, par site assuré et par année, indépendamment du nombre de contrats d'assurance et du nombre de participants qui doivent exécuter un engagement en cas de terrorisme. En vue de l'application du présent paragraphe, tous les objets assurés par le preneur d'assurance qui se trouvent à l'adresse du risque ainsi que tous les objets assurés par le preneur d'assurance qui ne se trouvent pas à l'adresse du risque font partie intégrante du site assuré si et dans la mesure où ces objets, de par leur nature et leur construction, entrent dans le cadre de l'activité exercée à l'adresse du risque. Tous les objets assurés par le preneur d'assurance se trouvant à une distance inférieure à 50 mètres l'un de l'autre et dont au moins un exemplaire se trouve à l'adresse du risque, sont réputés se trouver sur le même site. Les filiales et les sociétés mère, telles que définies dans la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés, sont considérées comme un seul et même preneur d'assurance. Ce principe est également d'application pour les consortiums ainsi que pour les sociétés liées. Le présent paragraphe ne s'applique pas aux bâtiments destinés au logement et à d'autres risques à fixer par le Roi.	Art.8. (...) § 2. Pour les contrats d'assurance qui concernent des dommages causés à des biens immobiliers et/ou à leur contenu et pour les contrats d'assurance qui concernent des dommages consécutifs de dommages causés à des biens immobiliers et/ou à leur contenu, l'indemnisation est, sans préjudice de l'article 7, § 1er, et du § 1er, limitée à 75 millions d'euros maximum par preneur d'assurance, par site assuré et par année, indépendamment du nombre de contrats d'assurance et du nombre de participants qui doivent exécuter un engagement en cas de terrorisme. En vue de l'application du présent paragraphe, tous les objets assurés par le preneur d'assurance qui se trouvent à l'adresse du risque ainsi que tous les objets assurés par le preneur d'assurance qui ne se trouvent pas à l'adresse du risque font partie intégrante du site assuré si et dans la mesure où ces objets, de par leur nature et leur construction, entrent dans le cadre de l'activité exercée à l'adresse du risque. Tous les objets assurés par le preneur d'assurance se trouvant à une distance inférieure à 50 mètres l'un de l'autre et dont au moins un exemplaire se trouve à l'adresse du risque, sont réputés se trouver sur le même site. Les filiales et les sociétés mère, telles que définies dans la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés, sont considérées comme un seul et même preneur d'assurance. Ce principe est également d'application pour les consortiums ainsi que pour les sociétés liées. Le présent paragraphe ne s'applique pas aux bâtiments destinés au logement et à d'autres risques à fixer par le Roi. § 2. Pour les contrats d'assurance de choses relatives à l'indemnisation des dommages causés à des biens immobiliers et/ou à leur contenu et/ou des dommages consécutifs à ces dommages, l'indemnisation est, sans préjudice de l'article 7, § 1^{er}, et du § 1^{er} du présent article, limitée à 75 millions d'euros maximum par année et par assuré, indépendamment du nombre de contrats d'assurance. La limitation s'applique également à tous les biens mobiliers qui, indépendamment de leur situation géographique, sont affectés aux activités économiques de l'assuré.

(...)	Les filiales et les sociétés mères, visées à l'article 6 du Code des sociétés, sont considérées comme un seul et même assuré. Ce même principe est également d'application pour un consortium et pour les sociétés liées, visés aux articles 10 et 11 du même code. Le présent paragraphe ne s'applique pas aux bâtiments destinés au logement et à d'autres risques à fixer par le Roi. Lorsqu'un bâtiment est simultanément destiné au logement et à d'autres finalités, le présent paragraphe n'est pas d'application à la partie destinée au logement. (...)